ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO
Généralement ensoleillé avec périodes nuageuses; averses isolées et vent léger; moins humide. Min. et max.: 55 et 75.

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
2010 L 1 JANV 63

L'ACTION CATHOLIQUE

PREMIERE EDITION

55e ANNEE 16,933 — QUEBEC — MERCREDI 8 AOUT 1962 — 5 CENTS LE NUMERO

Système gouvernemental

Mécanisme fédéral faussé [Lesage]

Une réorientation s'impose

VICTORIA (P.C.) — Le premier ministre Jean Lesage a déclaré hier soir que la population du Québec se trouve mal à l'aise du développement du système gouvernemental à l'échelon fédéral.

M. Lesage a précisé que le mécanisme fédéral a été faussé au cours de l'Histoire canadienne soit pour des motifs d'ordre administratif ou à cause de situation d'urgence, comme la guerre.

"Le gouvernement central, a-t-il dit, se rend responsable de l'exécution de nombre de tâches qui, suivant la constitution, relève de l'autorité des provinces.

"Personne, a-t-il poursuivi, ne peut s'attendre à un retour intégral aux termes de la constitution canadienne à cause de changements sociaux et économiques profonds, mais il convient de donner une nouvelle orientation au système fédéral afin d'établir une juste répartition des responsabilités à tous les niveaux de l'administration."

M. Lesage adressait la parole à l'issue de la troisième conférence des premiers ministres des provinces.

Le Canada français

M. Lesage, qui présidait cette troisième conférence, a expliqué que les discussions qui ont cours aujourd'hui au Québec au sujet de la confédération ainsi que la place qu'y occupe le Canada français ne sont point nouvelles mais certes plus variées que par le passé parce que la population du Québec s'est considérablement développée.

"Les Canadiens français, a dit le premier ministre, ont maintenant la certitude qu'ils peuvent jouer un rôle plus considérable dans la vie de la nation.

"Cependant, à cause de leur histoire, de leur langue et de leur culture propres, ils ne peuvent jouer leur rôle en entier s'ils n'ont pas l'assurance qu'ils pourront sauvegarder ces valeurs qu'ils jugent essentielles.

"A ce sujet, a-t-il poursuivi, le système fédéral fournit des garanties suffisantes à condition que ce système soit appliqué dans l'esprit avec lequel il a été établi."

Selon M. Lesage, le système fédéral doit être repensé et réorienté en tenant compte des besoins prioritaires des provinces et de leurs obligations économiques et financières.

M. Lesage a ajouté qu'il est nécessaire de faciliter l'acceptation et la compréhension mutuelles des deux groupes etchniques "non seulement avec des mots mais aussi avec des gestes".

Selon lui, ce rapprochement n'a pas encore été fait et nul ne saurait se leurrer d'illusions à ce sujet.

Pas d'uniformité

Toutefois, le chef du Québec a soutenu qu'il ne faudrait pas vouloir viser l'uniformité et que le Canada doit sauvegarder sa principale caractéristique: celle d'avoir permis aux différents groupes qui le composent de conserver leur culture propre.

"La population francophone du Québec, a dit le premier ministre, sait qu'elle a sa place en ce pays; mais elle entend occuper la place à laquelle elle a droit et non pas celle qu'un autre croit qu'elle devrait occuper."

MINUTE IMPRESSIONNANTE

La princesse Margaret, qui a été déléguée avec son époux, Lord Snowdon, aux fêtes de l'indépendance de la Jamaïque, cette semaine, a failli fondre en larmes lorsque le drapeau britannique, l'Union Jack, a été descendu aux édifices gouvernementaux de Kingston pour être remplacé par le drapeau de la nouvelle nation libre en Amérique.

La scène parlementaire

Punition ou récompense au Québec ?

(Par JEAN-MARC POLIQUIN)

OTTAWA, le 3 août. — En nommant demain de nouveaux ministres, M. Diefenbaker choisira-t-il de punir le Québec ou de plaire à cette belle infidèle qui flirte avec les créditistes et s'est redonnée aux Libéraux ?

Autrement dit, M. Diefenbaker nommera-t-il des ministres en fonction du dernier scrutin ou du prochain ?

Le Globe and Mail, de Toronto, journal dévotement conservateur, émettait samedi la conjecture que le premier ministre ne s'efforce pas d'apaiser le Québec avec sa nouvelle équipe. Selon le courriériste Stanley Westall, notre province devra, à partir de jeudi, se contenter de quatre ministres au lieu des six que nous comptions avant le 18 juin.

J'ai du mal à tabler sur ce pronostic. Mes raisons sont nombreuses.

Présentement à la tête d'un gouvernement minoritaire, M. Diefenbaker ne saurait se permettre d'insulter l'ensemble de la députation canadienne-française en minimisant notre effectif au sein du gouvernement national.

Deuxièmement, je ne crois pas que M. Diefenbaker juge profitable d'accréditer dans les neuf autres provinces canadiennes l'idée qu'il s'abandonne publiquement à un sentiment de vengeance politique.

En troisième lieu, M. Diefenbaker a déjà assez irrité les Québecois en ne leur réservant, par le passé, que des postes de moindre importance, sauf évidemment le portefeuille des Transports qui est allé à l'honorable Léon Balcer, ayant mesquiné sur la qualité, va-t-il maintenant rechigner sur le nombre ? C'est l'injurier que de lui prêter une intention aussi maladroite.

De plus, il est assez vain de s'arrêter à la pensée que la députation conservatrice du Québec n'a pas l'étoffe dans laquelle on taille des ministres dont l'envergure juridique égale celle de M. Noël Dorion ou dont la compétence administrative se compare à celle de M. Jacques Flynn. De tels rapprochements sont oiseux pour le moment; ils n'intéressent pas le fond du problème de l'heure. Un premier ministre a le devoir de former ses conseillers, s'il ne les trouve pas déjà prêts pour cette tâche.

Toutefois, la question du nombre des futurs ministres québecois m'intrigue moins que celle de leur identité. Et si l'on me permet de hasarder des conjectures de mon cru, je risquerai les prédictions suivantes.

M. Georges Valade, pharmacien de son état et député de Montréal-Sainte-Marie, ferait bien dans le paysage comme ministre des Postes. La géographie l'exige. M. Valade est le seul représentant conservateur de l'île de Montréal. Or l'ex-titulaire de ce portefeuille était aussi de la métropole.

La transaction serait tout indiquée.

M. Théogène Ricard serait à la hauteur de la situation comme secrétaire d'Etat. En sa double qualité de secrétaire parlementaire du premier ministre et de wip adjoint des conservateurs à la Chambre des Communes, il a acquis une connaissance approfondie des problèmes parlementaires, administratifs et politiques qui assaillent son parti .

Le député de St-Hyacinthe-Bagot ne transcende guère par sa culture, mais il rachète cette lacune par des dons pratiques d'organisateur.

....On n'a pas envie de discuter à perte de vue en songeant au prochain titulaire des Mines et Relevés techniques.

L'homme tout désigné est M. Paul Martineau, ex-secrétaire de M. Diefenbaker et ancien président des comités de la Chambre. Excellent bilingue, débatteur convenable, bon avocat, féru de procédure parlementaire, il serait digne de succéder à M. Flynn.

Enfin, que penser de la mutation de M. Balcer à la place de M. Fulton qui deviendrait ministre des Finances, advenant la rétrogradation de M. Fleming aux transports ? C'est plausible. Le destin, qui fait bien les choses, censément, s'est chargé d'éliminer les concurrents de M. Balcer au poste de lieutenant canadien-français de M. Diefenbaker. D'autre part, le député de Trois-Rivières s'est révélé un administrateur hors pair: sa fermeté ne casse rien, sa souplesse n'est pas synonyme d'aplatissement, et sa vigilance va droit à l'essentiel. Au parlement, pour répondre aux questions de l'opposition, il a acquis un flair politique qui lui permet d'éventer la mèche; l'humour de ses ripostes partisanes ménage la susceptibilité de ses adversaires politiques. Si le temps le favorise lui aussi, M. Balcer acquerra chez les conservateurs la stature qu'Ernest Lapointe avait chez les Libéraux.

Précédent

Ministres assermentés à la résidence de M. Diefenbaker

OTTAWA (P.C.) — Pour la première fois dans l'histoire canadienne, les nouveaux membres du cabinet fédéral seront assermentés à la résidence du premier ministre plutôt qu'à la résidence du vice-roi.

Comme le premier ministre Diefenbaker s'est infligé une fracture à la cheville, la cérémonie de demain midi aura lieu au 24 de la rue Sussex.

Cette fois-ci, le vice-roi quittera Rideau Hall pour accueillir les nouveaux ministres. La cérémonie sera présidée par le greffier du Conseil privé, M. Robert Bryce.

Le vice-roi, présentement en vacances à Tadoussac, doit arriver aujourd'hui à Ottawa et retourner à Québec peu après la cérémonie. Mme Vanier y séjournera.

Le cabinet doit se réunir demain à 10:30 am à la résidence du premier ministre: il est probable que M. Diefenbaker annonce à ses hôtes les nominatibns.

Deux ministères

M. Diefenbaker, qui s'est fracturé le péroné gauche le 23 juillet à sa résidence d'été, près d'Ottawa, est au lit depuis ce temps. On ignore la date où il pourra reprendre ses activités normales et il n'a que deux engagements officiels avant son départ pour la Grande-Bretagne, le 7 septembre, à l'occasion de la conférence des premiers ministres du Commonwealth qui doit débuter à Londres le 10 septembre.

On ignore quels seront les changements au sein du cabinet; le dernier remaniement avait eu lieu en octobre 1960.

Toutefois, certains observateurs prévoient que le premier ministre pourrait confier à quelques-uns de ses ministres d'autres portefeuilles; à ce compte, il est surtout question du ministre de la Justice Davie Fulton du ministre des Finances Donald Fleming et du ministre de l'Immigration, Mme Ellen Fairclough.

Assises profitables

VICTORIA (P.C.) — Les premiers ministres des provinces canadiennes ont terminé hier soir leur troisième conférence interprovinciale et ont reconnu d'un commun accord que les assises de deux jours leur avaient été très profitable.

"Nous sommes convaincus, a déclaré le premier Québec, que l'échange d'inministre Jean Lesage, du formations, de données et d'opinions sera grandement profitable à nos gouvernements et commettants respectifs.

A la séance de clôture, les délégués ont abattu de la bonne besogne. Au sujet de l'établissement d'un réseau national d'électricité, ils en sont arrivés à la conclusion qu'en ce qui a trait à tout échange interprovincial d'énergie électrique, chaque province devrait avoir la main-mise sur les installations situées dans les limites de son territoire.

Pour ce qui est des prestations sociales accordées aux sans-travail, ils ont formulé le souhait que les bénéficiaires soient appelés à remplir un emploi qui serait rémunéré selon l'échelle de salaires en cours en retour de leur allocation.

A ce sujet, on a laissé entendre qu'il est possible que des modifications soient apportées à la présente législation sur l'instigation du gouvernement central maintenant que les provinces ont fait connaître leurs vues sur le sujet. Un représentant fédéral qui était présent aux discussions a fait savoir qu'il ferait connaître les vues des provinces aux autorités fédérales.

Le gouvernement central assume présentement la moitié du coût de ces allocations, mais la législation existante ne permet pas aux provinces d'exiger des bénéficiaires du travail en retour.

Les délégués ont demandé au premier ministre Duff Roblin du Manitoba de préparer un exposé concernant la formation d'un conseil économique consulatif et de le soumettre aux différentes provinces ainsi qu'au premier ministre Diefenbaker.

"Nous avons pris cette question en considération et nous continuerons de l'étudier à la lumière de l'aide-mémoire de M. Roblin", a déclaré pour sa part M. Lesage.

Les participants à la conférence ont également étudié les moyens d'en arriver à des exigences uniformes en matière d'assurance-automobile de façon à ce que les provinces puissent en arriver plus facilement à des accords relativement aux paiements versés par une province à un automobiliste d'une autre province impliqué dans un accident où le conducteur de l'autre voiture n'est pas assuré.

En Nouvelle-Ecosse

De plus, il a été décidé que la prochaine conférence inter-provinciale aura lieu en Nouvelle-Ecosse en 1963 et sera présidée par le premier ministre Robert Stanfield de cette province. Le premier ministre E. C. Manning d'Alberta en sera le vice-président.

Les chefs provinciaux s'associeront au gouverne-

(Suite : Assises . . . page 2)

Comprimés dangereux

OTTAWA (P. C.) — Les médecins et les pharmaciens canadiens recevront sous peu une "lettre d'avertissement" leur expliquant les effets que peuvent avoir sur les femmes l'usage de deux comprimés anti-conceptionnels actuellement en vente au Canada.

Toutefois, le Dr C. A. Morrel, directeur de la Direction des aliments et drogues au ministère de la Santé nationale a déclaré hier qu'il n'est pas encore prouvé que les médicaments Enovid et Orthonovum peuvent entrainer la formation de caillots de sang dans les vaisseaux sanguins.

Il a ajouté que cette lettre d'avertissement n'est pas la première du genre et que le ministère en adresse usuellement à la suite de rapports expliquant que l'usage de tel ou tel médicament peut entrainer des complications.

Ainsi, en 1961, le ministère a fait parvenir des lettres de cette nature à la suite des rapports parvenus de l'Allemagne de l'Ouest au sujet de la thalidomide. Six Américaines et une Britannique sont décédées après avoir fait usage de ce médicament.

Cependant, le Dr Morrel a expliqué qu'il n'était pas encore prouvé que la cause de ces décès soit attribuable à la thalidomide mais que la vente de ce produit n'en avait pas moins été prohibée au pays.

La décision d'adresser ces "lettres d'avertissement" a été prise hier hier au cours d'une réunion à laquelle assistaient le Dr Morrel et des représentants de la G. D. Searle and Company, de Chicago, fabricants d'Enovid, et de l'Orthopharmaceutical Canada Limited, fabricant d'Orthonovum.

Le Dr Morrel a expliqué que le ministère de la Santé n'avait pas encore eu de rapports relativement aux mauvais effets qu'aurait pu occasionner l'usage de ces deux médicaments au Canada.

Centrale de police à Québec

Rien avant les élections

(Par F. Trépanier)

La discussion sur la Centrale de Police s'est poursuivie, hier, lors de l'assemblée du Comité administratif.

Les échevins ont d'abord été unanimes pour dire que rien ne se fera avant les élections municipales.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a ensuite exprimé l'avis que toute la Cour municipale devrait occuper la nouvelle centrale. "Je ne vois pas pourquoi un juge de la Cour devrait demeurer à l'hôtel de ville", a dit le maire Hamel.

Le premier magistrat de la Cité a ajouté qu'il est contre le projet de déménager le département de la Santé à la nouvelle centrale et il a suggéré que les bureaux de ce département soient installés à l'hôpital civique.

Tous les échevins sans exception ont fait l'unanimité autour des déclarations du maire Hamel.

Par ailleurs l'échevin Jos Matte a protesté parce qu'aucune décision n'a été prise encore au sujet du projet. "Il est temps de prendre une décision", a dit M. Matte. La Sûreté municipale ne peut continuer de travailler dans les conditions actuelles".

Selon M. Matte, l'étroitesse des locaux actuels empêlhe les policiers de travailler efficacement. Les citoyens de la ville de Québec ne veulent pas venir identifier les criminels car la police ne possède aucun local pour cacher les témoins qui veulent observer ceux qui ont été arrêtés. "Les gens ne veulent pas prendre le risque de collaborer car ensuite ils se font battre" a dit M. Matte.

L'échevin du quartier St-Roch a ajouté qu'il est inconcevable que toutes les filières de la Sûreté soit entreposées dans les corridors qui mènent au local 117. "Tout le monde circule dans ce corridor", a expliqué M. Matte. On ne peut laisser les dossiers de la police à la portée de tous et chacun".

Encore question du tunnel entre Québec et Lévis

(Par François Trépanier)

Le fameux tunnel qui doit relier la rive sud du St-Laurent à la rive nord a de nouveau fait le sujet de la conversation, hier, à la réunion du Comité administratif.

Aucune décision n'a été prise cependant.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a tout simplement fait savoir que le groupe de financiers à la tête duquel se trouve M. Gerald Monaghan de New York est encore prêt à faire les travaux de sondage pour savoir si oui ou non la construction d'un tunnel est possible en face de Québec.

Son Honneur le maire a également communiqué une lettre du sous-ministre de la Voirie, M. Roger-J. Labrèque, laquelle lettre dit que le gouvernement étudie encore le projet mais qu'aucune décision n'a été prise. "On espère pouvoir vous laisser savoir ce qui aura été décidé d'ici quelque temps", ajoute la lettre. "Ce quelque temps a fait remarquer, le maire, c'est pas mal vague et indéfini".

La lettre du sous-ministre de la Voirie est parvenue au maire Hamel ces jours-ci en réponse à une lettre envoyée au ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, le 31 juillet. Dans sa lettre, Son Honneur le maire s'informait des conclusions auxquelles en vient le gouvernement.

La réponse du sous-ministre ne fait que dire que le ministère étudie à l'heure actuelle les possibilités d'améliorer la circulation entre les deux rives.

Au sujet de la firme de M. Monaghan, le premier magistrat de la Cité a révélé le contenu d'une lettre des avocats Carter et Frémont de Québec, lesquels avocats font savoir à la Cité que M. Monaghan est encore intéressé au projet.

Dans leur lettre les avocats répètent également que M. Monaghan désire pour le

(Suite : Encore . . . page 2)

Dans ce journal

Information générale (Pages 3, 7, 8, 18)
Nouvelles de Lévis (Page 2)
Nouvelles sportives (Pages 12 et 13)
Nouvelles financières (Pages 14 et 15)
Nouvelles féminines (Page 6)
Editoriaux (Page 4)
Ciné-Radio-TV (Page 17)

Encore...

(Suite de la 1ère page)

projet d'une franchise exclusive et qu'il est disposé à déposer un cautionnement semblable à celui qu'il avait déposé le 18 mars 1960. Suivant les termes de ce dernier cautionnement, M. Monaghan et ses associés dépenseraient une somme de $100,000. pour les relevés techniques et les travaux d'améliorations s'y rapportant avant d'entreprendre la construction et l'opération du tunnel.

La franchise que demande M. Monaghan et ses associés est une franchise exclusive pour une période d'un an.

Les communications faites par le maire Hamel sur le tunnel n'ont soulevé aucun commentaires de la part des échevins.

Camp nazi attaqué

LONDRES (P. C.) — Des villageois furieux, en dépit de gardes armés de gourdins ont attaqué un camp nazi qui s'était installé en pleine campagne anglaise.

Mais la bande, partie du village de Guiting Power dans le Gloucestershire n'a pas réussi à appréhender George Lincoln Rockwell, le feuhrer américain dont on a appris hier matin qu'il existait un ordre de déportation

Scotland Yard a reçu l'ordre de rechercher Rockwell lequel aurait passé le week-end au camp.

C'est sous la direction de cinq costauds du Farmer's Arms, la taverne locale, que 100 hommes et femmes ont déchiré les tentes, éteint les feux de camp et mis en fuite les sympathisants nazis. Environ 50 d'entre eux se seraient enfuis dans les bois avoisinants en ramassant en vitesse quelques affaires.

Mais certains furent attrapés. Ils étaient facilement reconnaissables par leurs chemises grises, leurs shorts et leur ceintures de cuir. Un certain nombre de délégués étrangers furent dûrement rossés.

Le bras droit de Jordan, John Tyndall, reçut un coup de poing en plein visage. Jordan s'arrangea pour se maintenir à bonne distance de la mêlée.

"Nous voulons nous débarrasser des Juifs", hurlait-il.

Tandis qu'il parlait, son drapeau en lambeaux orné d'une croix gammée lui fut arraché et emmené comme trophée.

Au moment de l'assaut, les campeurs étaient en train de préparer leurs repas sur des feux de camp. Après une courte bagarre avec le garde du camp, ils pénétrèrent à l'intérieur et arrachèrent les tentes.

Environ une demi-heure plus tard, des renforcements de police arrivèrent pour disperser les combattants. Ils persuadèrent les villageois de regagner leur pénates.

Lévis et la région

Le 2 septembre sera inaugurée l'aqueduc de Pintendre

Au cours de son assemblée régulière, tenue hier soir, sous la présidence de S. H. le maire Joseph-Henri Labrie, préfet du comté de Lévis, le conseil municipal de St-Louis-de-Pintendre a fixé au dimanche, 2 septembre prochain, l'inauguration officielle de son aqueduc dont on vient de terminer le réseau de distribution.

La construction de ce réseau a débuté il y a plusieurs mois et s'est poursuivie sous la surveillance de M. Pierre Langlais, Ing. P. qui en a aussi préparé les plans. Selon ces plans, l'aqueduc qui dessert tout le village de Pintendre, pourra répondre aux besoins futurs de la municipalité durant un nombre d'années plus ou moins grand selon les développements.

A la suite d'une décision favorable de la Commission des Utilités Publiques, c'est la cité de Lévis qui fournit l'eau à ses voisins de Pintendre, comme elle le faisait déjà pour ville St-David. Il a cependant fallu construire un réservoir d'emmagasinement des eaux afin de répondre à toutes éventualités.

Il en a coûté $253,000 à la municipalité de Pintendre pour construire son aqueduc dont le contrat fut donné à Rolland Dumont Inc., de Lévis; mais sa bonne situation financière ne sera pas affectée.

Accessoires d'autos

EDGAR BLONDEAU

Route Trans-Canada, Rond-Point, Lévis - Tél.: 837-8840 ou 837-8849

25748 6-8 (4-9) (1-10) (5-11) (3-12) (7-1) (4-2) A.A. C.L.

Un léger accrochage; embouteillage géant

Un léger accrochage entre un autobus urbain et une automobile a causé un embouteillage vers 5 heures hier, vis-à-vis le numéro 61, rue Commerciale, près des entrepôts de J.-L. Demers Ltée.

Les constables J.-M. Genest et Roland Landry ont constaté les quelques dégâts subis par les véhicules et ils ont eu fort à faire avec une circulation particulièrement dense sur cette artère à cette période du jour.

Une quarantaine d'équipes à Lévis — Un tournoi le 12

Près d'une quarantaine des meilleures équipes de pétanque de la province seront à Lévis, dimanche, le 12 août pour participer au tournoi annuel Dow.

L'inscription des équipes se fera au Collège de Lévis entre 10h. 30 et 11h. 30 et le départ se fera à midi exactement. Le jeu continuera toute l'après-midi jusqu'au souper libre qui aura lieu à 5 heures au Manoir de Lévis. C'est à cet endroit que les semi-finales et la finale seront présentées à compter de 7 heures.

Le distributeur Dow à Lévis a fourni le magnifique trophée ainsi que les 3 répliques que se mériteront les membres de l'équipe gagnante.

Toutes les principales villes de la province seront représentées à ce tournoi auquel plusieurs équipes de Lévis participeront.

Parmi les invités, on verra les artistes bien connus Jean Rafa "c'est pas fini" et Roger Ramadier.

Nombreux et magnifiques prix de présence à gagner. Bienvenue à tous.

Un concert de la Gendarmerie Royale

Mercredi soir à 8 heures sur la terrasse de Lévis, si la température le permet, nos concitoyens auront l'avantage d'entendre un concert donné par la fanfare de la Gendarmerie Royale du Canada (RCMP). Cette fanfare effectue actuellement une tournée à travers le Canada grâce à une permission donnée par le commissaire C. W. Harvison.

En cas de mauvaise température, le concert aura lieu au Manège Militaire de Lévis.

QUESTION DE CONFIANCE!... JE CHOISIS CO-OP!

De nos jours les problèmes posés par la distribution des produits de consommation sont très délicats. Même les ménagères les plus avisées se heurtent parfois à de grandes difficultés pour utiliser au mieux leur budget.

Pourtant, des milliers de consommatrices canadiennes échappent au "tracassin" de l'Economie Domestique. Seraient-elles privilégiées? Non certes, mais elles ont compris tout le sens et la portée du Mouvement Coopératif, réservant leurs achats à des magasins dont elles surveillent elles-mêmes la gestion parce qu'elles en sont co-propriétaires.

Elles ont choisi pour résoudre les problèmes de l'heure une solution d'avenir dont elles recueillent dès à présent les fruits.

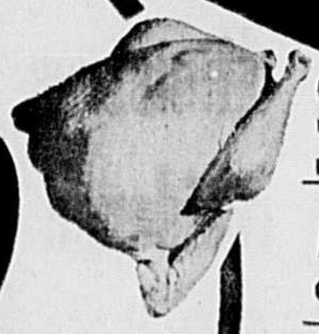
Faites comme moi! Vous avez vous aussi le droit de choisir la qualité au meilleur prix, de vivre mieux tout en dépensant moins. Entrez dans la grande famille CO-OP! Vos difficultés seront aplanies. Madame, vous ne serez plus seule!

ENSEIGNE OFFICIELLE DES MAGASINS CO-OP

CO-OP

Spéciaux en vigueur du 8 au 11 août.

GROS POULET FRAIS Catégorie "A" 4 à 5 lbs prêt à cuire la lb .49



SAUCISSE PUR PORC .55 LA LIVRE

JAMBONTRANCHE .53 paquet 6 oz.

Les item annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac-St-Jean, et de marque LEGRADE pour toutes les autres régions.

Soupes Lipton 9/1.00 POULET ET NOUILLES

Margarine 4 lbs 1.00 CO-OP

Lait Carnation 7/1.00 boite 16 oz.

Salad dressing .59 MIRACLE WHIP 32 oz.

KLEENEX 7/1.00 boite 200's

Le magasin CO-OP est seul magasin où le client est propriétaire.

KRAFT Sandwich Spread, 16 oz	45¢	FEVES AU LARD CO-OP, bte 28 oz	2/55¢
HUILE VEGETALE Gattuso, 32 oz	83¢	BLE D'INDE en grains CO-OP, boite 14 oz	3/47¢
BREUVAGE HI-C, orange, punch, raisin, bte 48 oz	2/69¢	POIRES A DESSERT CO-OP, boite 20 oz	2/43¢
VIANDES ASST. CORDON BLEU, boite 3 oz	4/53¢	PAPIER CIRE CO-OP, rouleau 100 pieds	29¢
BISCUITS SODA CHRISTIE, boite 1 lb	33¢	ASSIETTES de carton SAVADY, pqt. de 32	39¢
BISCOTTES GRINGOIRE, bte de 34's	35¢	SAVON granulé pur CO-OP, 49 oz	69¢

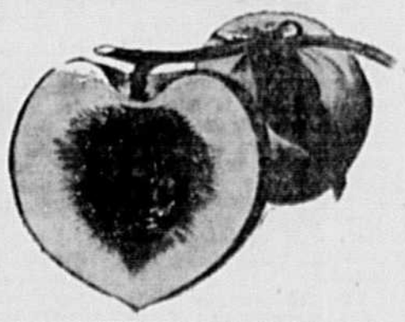
CONFITURE AUX FRAISES CO-OP pectin, jarre 24 oz. .39

En spécial BOITE A PAIN Prix rég. $10.00 PRIX CO-OP 6.95

finie émail blanc et chrome

En spécial à votre magasin CO-OP meuble de Québec et de Kénogami ainsi qu'à votre magasin CO-OP de votre localité.

PECHES ONTARIO noyau libre panier 6 pintes 1.09



RAISIN ROUGE CARDINAL LA LIVRE .23

FEVES JAUNES en palettes LA LIVRE .10

Les négociations n'ont pas été rompues à Bruxelles

Londres — (P.C.) — Edward Heath, premier négociateur de la Grande-Bretagne à la conférence du Marché commun, a tenu des entretiens séparés avec les hauts commissaires du Commonwealth et les ambassadeurs de l'association libre-échangiste rivale.

Heath, lors du sceau privé, leur a fait rapport des développements réalisés au cours des quatre journées de conversations ministérielles qui se sont ajournées dimanche matin à Bruxelles au sujet de l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun.

Les négociations ont été ajournées à la mi-septembre alors que les représentants des ministres se réuniront de nouveau à Bruxelles.

Les ministres eux-mêmes doivent reprendre leurs conversations au commencement d'octobre, à la suite de la conférence des premiers ministres du Commonwealth qui doit s'ouvrir à Londres le 10 septembre.

Heath a déclaré que lui et les ministres des six membres du Marché commun ont examiné un document traitant des produits du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

Démenti formel

Un haut fonctionnaire anglais a démenti la nouvelle provenant de milieux belges voulant que les négociations aient été rompues. Il a affirmé au contraire que l'on s'était entendu sur bien des points. Heath et les ministres de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, de l'Italie, du Luxembourg et de la Hollande se sont entretenus pendant 17 heures d'affilée avant de mettre fin à leur entrevue, dimanche matin, à Bruxelles.

Suivant des milieux officiels anglais, les trois quarts des objectifs visés ont été atteints. Il ne resterait plus d'obstacles insurmontables. L'on ne saurait admettre un échec qui diviserait l'Europe en deux blocs économiques, ce qui serait désastreux pour le front commun contre le communisme.

Assises j..

(Suite de la première page)

ment central en vue d'élever un monument à la mémoire des Pères de la Confédération en souscrivant en principe à une contribution de 15 cents "per capita" devant servir à l'érection d'un centre commémoratif au prix de $5,800,000 à Charlottetown. Le gouvernement central s'est déjà engagé à souscrire $2,600,000 à cette fin.

Finalement, les délégués ont demandé à recevoir le plan d'un monument qui doit être élevé à la mémoire des Pères de la Confédération à Québec.

Les dirigeants de l'organisme à qui revient la tâche de tracer les plans du centre commémoratif de Charlottetown ont été invités à soumettre l'ébauche au monument qui doit être élevé dans la vieille capitale.

A l'issue de la séance de clôture, les délégués ont rencontré les journalistes dans la Chambre rouge de l'Assemblée législative où ont eu lieu les entretiens privés.

Chacun des participants a souligné le succès de la conférence et a exprimé l'espoir qu'elle devienne un événement annuel.

"Je crois que chacun des premiers ministres a tiré profit des discussions, a déclaré le premiers ministre Louis Robichaud, du Nouveau-Brunswick. Cette conférence a contribué à renforcer les liens d'amitié et a fait oeuvre d'unité".

"Cette réunion a favorisé une plus étroite collaboration entre les provinces", a déclaré M. Lesage.

"Aucune opinion partant de vues régionalistes ou partisannes n'a été exprimée au cours des assises", a lancé le premier ministre W. A. C. Bennett.

TABLES SOLUNAIRES

Le calendrier ci-dessous des **Périodes Solunaires** est tiré des **Tables Solunaires** de John Alden Knight. Si vous désirez chaque jour profiter du meilleur sport, fixez d'avance votre partie de pêche au bon endroit ou de chasse à la bonne période. Le temps le plus propice pour la pêche ou la chasse, est indiquée en caractères **gras** et dure environ une heure et demie à deux heures. Le moment le moins favorable, de plus courte durée, est indiqué en caractères ordinaires. Basez-vous sur l'heure normale de l'est.

(Reproduction interdite: The Register and Tribune Syndicate)

AOUT		A. M.		P. M.	
Date	Jour	Mineures	Majeures	Mineures	Majeures
11	Samedi	1:20	7:35	1:50	8:00
12	Dimanche	2:10	8:25	2:40	8:55
13	Lundi	3:05	9:20	3:35	9:50
14	Mardi	4:00	10:15	4:30	10:45
15	Mercredi	4:55	11:10	5:25	11:40
16	Jeudi	5:50	— —	6:25	12:10
17	Vendredi	6:45	12:35	7:25	1:10
18	Samedi	7:45	1:35	8:25	2:10

POURQUOI NE PAS SOUSCRIRE UN ABONNEMENT

Il vous en coûtera moins de .03 sous par jour.

Vous trouverez ci-inclus $..... pour..... mois d'abonnement à l'édition quotidienne. (Par bon de poste ou par chèque).

Nom .....

Adresse ..... Comté .....

ENDROITS DESSERVIS PAR LES PORTEURS

3 mois $2.75 — 6 mois $5.00 — 12 mois $10.00

LIVRAISON PAR LA POSTE

Bulletin d'abonnement

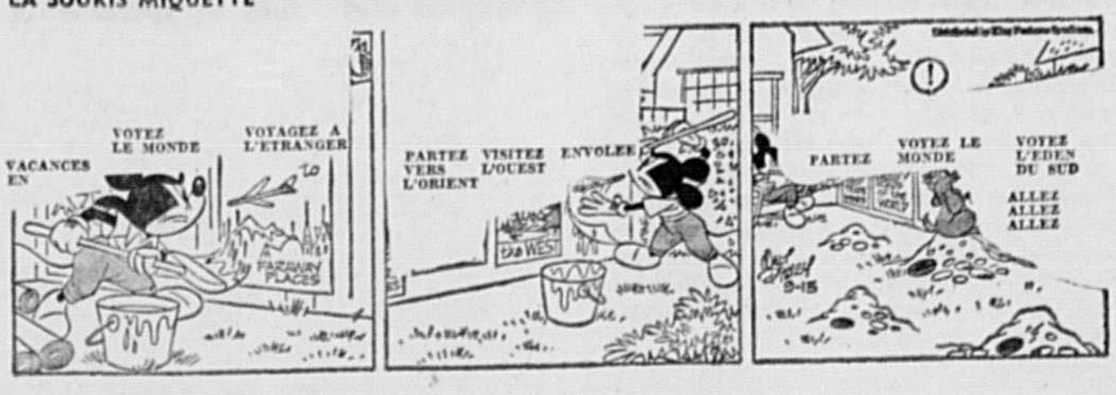
3 mois $2.75 — 6 mois $4.75 — 12 mois $9.50

L'abonnement est payable d'avance

Adressez votre abonnement à Casier postal 1727, Québec.

PHILOMENE par Ernie Bushmiller

LA SOURIS MIQUETTE par Walt Disney



7 professeurs titulaires nommés à Laval

Dr Rolland Poirier

Dr Lawrence O'Grady

Dr René-R. Riel

Dr Benoit Lavigne

Dr René-O. Lachance

Dr Paul Gervais

Dr Gérard Ouellette

Monseigneur Louis-Albert Vachon, P. D., V. G., Recteur de l'Université Laval annonce que par décision du Conseil Universitaire, sept professeurs de carrière ont été nommés professeurs titulaires à la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval. Ce sont:

Le Docteur Rolland Poirier, B.S.A. (Université de Montréal), M.S., Ph. D., (Iowa State University), doyen de la Faculté d'Agriculture depuis le mois de mars 1962, qui est de plus nommé professeur titulaire de Génétique animale;

le Dr Lawrence O'Grady, professeur titulaire de Pédologie "ad eumdem". Le professeur O'Grady détient un doctorat en Technologie des Sols du "Michigan State University" et était professeur à l'Institut Agricole d'Oka depuis 1947;

le Dr René R. Riel, professeur de Biochimie alimentaire. Le docteur Riel détient une maitrise en Science Agronomique de l'Institut Agricole d'Oka, et un doctorat de l'Université du Wisconsin. Il occupait le poste de chef de la Section de Chimie à l'Institut Fédéral de Recherches Laitières à Ottawa. Il est de plus l'auteur de nombreuses publications scientifiques sur l'Industrie Laitière.

le Dr Benoit Lavigne, professeur titulaire d'Economie Rurale. Le docteur Lavigne est gradué de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval et détient une maitrise et un doctorat de l'Université du Wisconsin en Economique Agricole. Il occupait auparavant un poste à l'Office des Marchés Agricoles du Québec.

le Dr René-O. Lachance, professeur titulaire de Protection des Plantes. Le docteur Lachance est gradué de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval et détient une maitrise et un doctorat de l'Université McGill. Il était chef de la section de Protection des Plantes à la station de Recherches du Ministère de l'Agriculture à Ste-Anne-de-la-Pocatière.

le Dr Paul Gervais, professeur titulaire de Grande Culture. Le docteur Gervais est gradué de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval et détient une maitrise en Science de l'Université McGill et un doctorat de l'Université du Wisconsin. Il était à l'emploi du Ministère Fédéral de l'Agriculture comme adjoint du Régisseur à la ferme expérimentale de Lennoxville. Il est l'auteur de nombreuses publications scientifiques et techniques.

le Dr Gérard Ouellette, professeur titulaire de la fertilisation des sols. Le docteur Ouellette est gradué de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval, et détient un doctorat en fertilité des sols et nutrition végétale de l'Université du Wisconsin. Avant son engagement à l'Université Laval, le Dr Ouellette était directeur du Département des Sols à la Station de Recherches du Gouvernement Fédéral à Ste-Anne-de-la-Pocatière.

A ces nouveaux titulaires à la Faculté d'Agriculture, s'ajoutent les noms des docteurs:

Elzéar Campagna, B.S.A., Ph. D., J.-E. Chevrette, B.S.A., Ph. D., (Cornell) et Albert Alarie, B.S.A., Ph. D., (McGill), tous trois professeurs titulaires qui enseigneront respectivement la Phytopathologie, la Phytotechnie et la Microbiologie.

Mêmes prénoms et curiosité dans leur découverte de leur pays

Parce que toutes les deux étaient éprises de leurs pays et elles tenaient à mieux le connaitre, elles ont décidé de s'expatrier pour aller voir de visu comment vivaient leurs compatriotes de "l'autre" groupe ethnique.

Ruth Tremblay, fille de M. et Mme Philippe Tremblay, graduera en septembre en 9e année à l'Ecole des Saints-Martyrs-Canadiens. C'était la première fois qu'elle sortait de sa province, et la bonne fortune a voulu que son hôte eut le même prénom qu'elle, Ruth Renn de Simcoe, Ont.

Dans cette petite ville située sur les abords du Lac Erié, Ruth, la nôtre, avoue avoir été accueillie on ne peut plus chaleureusement dès son arrivée le 26 juin pour un mois. En plus de vivre chez son amie Ruth, et prendre connaissance avec les plantations de tabac florissantes près de Simcoe, elle eut la chance, grâce à la famille Renn, de visiter le nord de l'Ontario, faire son baptême de l'air en plus de toucher aux manettes du pilote, voir les chutes Niagara et converser avec des Québécois venus travailler aux récoltes de tabac. Il est intéressant de noter que cette visite interprovinciale incluant le séjour de son amie anglophone pour une période égale d'un mois, coûte environ $150. Quant à ses parents, ils sont fermement résolus à faire profiter un de leurs garçons l'an prochain de la chance dévolue à leur soeur, tant les résultats de cet échange sont convaincants.

Interrogée sur ses impressions de la Vieille Capitale Ruth Renn affirme qu'elle l'a découverte telle qu'elle l'imaginait. De ce qu'elle a vu déjà, elle croit voir une ressemblance entre notre région et le nord ontarien. Elle connaissait, avant son arrivée, "l'hospitalité des québécois, leurs liens familiaux étroits, leur caractère sentimental et la part importante de la religion dans leur vie". Ruth est venue à Québec comme boursière de son école où elle est secrétaire du cercle de langue française. Elle tient à faire remarquer que son institutrice de français est une polyglotte consommée, parlant couramment l'anglais, le français, l'allemand et la latin.

Elle avoue que les soirées dansantes sont connues des adolescents ontariens plus tôt que par les jeunes du Québec, parce que ceux de la province voisine regimbent plus volontiers contre l'autorité des parents. Sans prendre de détours, elle estime qu'elle se sent plus près des Américains que des Québécois, pour la simple raison de l'identité des langues, tout comme un citoyen de notre province se sentirait plus près des Franco-Américains que des Douglas Fisher ou des Colombiens du Pacifique. Touchant l'influence de la religion sur les activités quotidiennes elle a remarqué qu'elle transcende davantage ici — et

Au-delà de la Langue et des Distances!

● *De gauche à droite, ou en sens inverse, vous avez des prénoms identiques, mais dans l'ordre habituel, nous voyons celle qui découvre notre ville, Ruth Renn, et son hôte, qui arrive d'Ontario avec sa nouvelle amie, Ruth Tremblay, du 1528 Garnier, Ste-Foy.*

Les communistes s'emparent de trois femmes à Berlin

BERLIN (P.A.) — La police de Berlin-Ouest a rapporté que trois femmes qui voyageaient entre Munich, l'Allemagne de l'Ouest et Berlin-Ouest ont été emmenées dans un train par les autorités communistes après qu'elles eurent traversées lundi soir, en Allemagne de l'Est.

Au poste de contrôle est-allemand de Probstzella, 50 personnes ont dû quitter le train pour vérification d'identité. Ces trois femmes ne sont pas retournées dans le train. On ignore leur nationalité.

fut presque surprise qu'une prière fut dite au terrain de jeu le matin.

Serres municipales déménagées bientôt ?

(Par François Trépanier)

Les membres du Comité administratif ont autorisé, hier, le Contentieux à étudier le bail de la Cité avec le Club des Raquetteurs en vue de déménager les serres municipales au chalet de ces derniers.

Les membres du Comité administratif ont pris cette décision après que les ingénieurs de la Cité eurent demandé hier après-midi l'autorisation de déménager les serres de la Cité au stade municipal d'ici la construction de nouvelles serres sur le boulevard Hamel.

On sait que la Cité de Québec est obligée de déménager ses serres à cause de la construction d'un nouveau parc-école qui sera situé au parc Victoria. La construction de ce nouveau parc-école doit débuter cet automne et la Commission scolaire en a informé ces jours-ci la Cité.

Le maire Hamel a exprimé l'opinion qu'il serait moins coûteux de déménager temporairement les serres au chalet des raquetteurs car celui-ci se trouve à proximité des serres. Il est de plus chauffé. Si le bail de la Cité avec le Club des Raquetteurs le permet, la Cité emploiera le chalet pour installer des serres pour l'hiver.

La construction des nouvelles serres débutera tout probablement cet hiver. Celles-ci seront situées entre le boulevard Hamel et la rivière St-Charles près du Centre de Réhabilitation. La construction des serres entrera dans le programme des travaux d'hiver. Il en coûtera ainsi moins cher à la Cité, le fédéral payant 90 pour cent de la main d'oeuvre.

Au sujet des serres, les membres du Comité administratif ont autorisé hier après-midi l'ingénieur de la Cité M. Ludger Gagnon à se rendre à Montréal et à Ste-Catherine afin d'étudier les derniers développements dans la construction des serres.

Les membres du Comité ont pris cette décision après que M. Gagnon eut annoncé hier après-midi qu'il en coûterait peut-être 190,000. à la Cité pour installer ses nouvelles serres. Cette déclaration a amené les protestations de nombreux échevins dont l'échevin Médéric Robichaud. M. Robichaud a dit qu'il serait "stupide, ridicule, inconcevable, inimaginable" que de nouveles serres soient construites à un tel prix.

M. Gagnon a répondu que $190,000 n'est pas un chiffre définitif, qu'il en coûtera peut-être beaucoup moins à la Cité après une étude du projet. Certains échevins ont suggéré que les serres soient immédiatement construites mais le maire a fait remarquer qu'il en coûtera ainsi plus cher à la Cité, le programme des travaux d'hiver, n'étant pas encore en vigueur. La route qui conduira au serres n'a pas encore été construite et aucune conduite d'eau ne se rend où les serres seront installées.

Le Bonhomme Carnaval à Old Orchard

(Par François Trépanier)

Le Bonhomme Carnaval ainsi que plusieurs échevins quitteront Québec vendredi à destination d'Old Orchard afin d'assister au Festival de Québec organisé par la Chambre de Commerce de Old Orchard.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a annoncé la nouvelle, hier après-midi à la fin de la réunion du Comité administratif.

Les échevins qui accompagneront le Bonhomme Carnaval sont MM. Jos Matte, Paul Mecteau, Damase Blais, Paul-Henri Lafond, Médéric Robichaud et Gaston Flibotte.

Le maire Hamel doit également faire partie de la délégation.

Long chemin à parcourir vers le Marché Commun

Londres. — (Reuters) — M. Edward Heath, principal négociateur britannique avec le Marché commun, a déclaré hier dans un rapport qu'il reste beaucoup de travail à faire pour régler, entre son pays et le Marché commun, le problème essentiel posé par les exportations de produits agricoles du Commonwealth.

M. Heath déclare dans son rapport de 3,000 mots sur l'état des négociations: "Il y a eu une très longue discussion sur des arrangements concernant le commerce des produits agricoles en provenance du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, et nous avons établi beaucoup de points communs.

"Il reste cependant beaucoup de travail à faire tant au point de vue produits de chaque pays que dans le but de donner plus de précision à certains des accords proposés".

Ce rapport sera présenté le plus tôt possible au parlement britannique sous forme de livre blanc.

Accord incertains

M. Heath est rentré dimanche de Bruxelles. Il n'y a pas réussi à obtenir un accord total sur les conditions de l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne sur le Marché commun.

La Grande-Bretagne espérait arriver à un accord avant la réunion, le 10 septembre à Londres, des premiers ministres du Commonwealth.

Les négociateurs ont cependant accepté de se réunir de nouveau en octobre.

Le rapport de M. Heath ajoute: "Lors de la réunion qui vient de se terminer, beaucoup de progrès ont été faits au sujet de problèmes importants touchant le Commonwealth . . . les intérêts particuliers de l'Inde, du Pakistan et de Ceylan, et la production agricole du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

"En plus du travail qui reste à faire au sujet de certains de ces problèmes, les ministres doivent prendre des décisions sur les propositions que le gouvernement britannique a avancées en vue de la suppression des tarifs douaniers pour certaines matières premières."

Poursuivi pour avoir permis de faire du ski aquatique sur le lac St-Charles

(Par François Trépanier)

Les membres du comité administratif ont autorisé, hier le département d'hygiène de la Cité à poursuivre un citoyen de Québec qui aurait permis à une jeune québécoise de faire du ski aquatique sur le Lac St-Charles.

Les membres du Comité ont pris cette décision à la suite d'une requête du Dr Berchmans Paquet.

Le Dr Paquet a communiqué au Comité un rapport d'un inspecteur du département d'hygiène, qui dit qu'il est très difficile de faire respecter les règlements d'hygiène au Lac St-Charles. Cet inspecteur dans son raport a mentionné qu'on lui a fait des menaces lorsqu'il tente de faire respecter les règlements au Lac St-Charles.

La personne contre qui la Cité va prendre des poursuites serait propriétaire d'une embarcation à moteur et aurait permis à une jeune fille de Québec de faire du ski aquatique.

Tourisme

Les touristes sont plus nombreux à Québec cette année et une requête présentée par l'Office du Tourisme hier après-midi est là pour en témoigner. Le Comité administratif avait autorisé l'Office du Tourisme à acheter 75,000 cartes de la cité. Il n'en reste plus que 20,000. Les officiers de l'Office du Tourisme sont d'avis que cette quantité sera écoulée d'ici deux semaines et ils ont donc demandé hier après-midi la permission d'en acheter 20,000 autres. Le Comité administratif ne s'est pas opposé.

Drapeau de la Cité

L'échevin du quartier St-Roch, M. Jos Matte a demandé, hier après-midi aux membres du Comité administratif d'adopter une résolution en vue de doter la Cité d'un drapeau. Aucune décision cependant n'a été prise.

Trois morts et 134 blessés

Tokyo. — (P.A.) — Une collision entre deux trains électriques de banlieue et un camion a fait trois morts et 134 blessés, dont 43 graves, hier, au Japon.

A Kawasaki, située entre Tokyo et Yokohama, un train de banlieue a heurté un camion à l'arrêt, ce qui a causé le déraillement des quatre premières voitures. Trente secondes plus tard, un second train venant en direction opposée s'est écrasé contre un des wagons qui avaient déraillé.

Identification des quatres victimes d'un drame aérien

MINGAN, Qué. — (P.C.) — Les quatre victimes d'un accident d'avion survenu lundi dans le bas St-Laurent ont été identifiées comme résidents ou natifs de Sept-Iles, Qué., situé à 410 milles au nord-est de Québec.

Leur monomoteur a plongé dans le St-Laurent à 1,000 pieds environ de la rive de Mingan, localité côtière isolée qui se trouve à 115 milles à l'est de Sept-Iles.

Deux corps ont été retrouvés et on pense que les deux autres sont encore dans l'avion à 30 pieds sous l'eau.

La seule survivante est Mlle Marguerite Giroux, âgée de 19 ans, originaire de Dalhousie, N.-B.

Les victimes sont:

Le sergent Adrien Lapointe, 29 ans, de l'aviation américaine, en garnison à la base de Loring, à Limestone, Maine;

Sa soeur, Mme Ovila Tardiff, 27 ans, de Sept-Iles, une infirmière;

Son fils Daniel, 6 ans;

Claude Allain, 30 ans, directeur d'une agence de voyage à Sept-Iles.

Les corps de Mme Tardiff et du sergent Lapointe, qui pilotait l'avion, ont été retrouvés.

Mlle Giroux est hospitalisée à Havre St-Pierre, 25 milles à l'est de Mingan. Elle travaille comme secrétaire à la compagnie Henry J. Kaiser, à Sept-Iles.

La nature de ses blessures n'a pas été révélée mais son état s'est semble-t-il beaucoup amélioré aujourd'hui. Ses parents ont quitté leur résidence à Dalhousie, N.-B. pour se rendre à Havre St-Pierre.

Mgr Cardijn rencontrera des prêtres à Montréal le 16 août

Montréal — (C.C.C.) — A l'occasion de la visite au Canada de Mgr Joseph Cardijn, fondateur de la J.O.C. mondiale, les aumôniers nationaux de la J.O.C. ont organisé une rencontre sacerdotale à laquelle pourront participer les prêtres, les séminaristes et les scolastiques qui le désirent. Cette rencontre se tiendra au Grand Séminaire de Montréal, le 16 août prochain.

Dans la matinée, à 10 heures, Mgr Cardijn prononcera une première causerie sur "les exigences de la pastorale en regard des problèmes de la jeunesse travailleuse". Dans l'après-midi, à deux heures, il prononcera une seconde causerie sur "le rôle de l'aumônier en regard des exigences missionnaires de la J.O.C."

Les prêtres et les séminaristes qui aimeraient prendre le dîner au Grand Séminaire de Montréal devront écrire avant le 12 août aux: aumôniers nationaux de la J.O.C., 1212 rue Panet, Montréal 24.

Un éditeur-journaliste a obtenu une injonction interlocutoire

OTTAWA (P.C.) — Le juge Francis Costello a accordé une injonction interlocutoire à Raymond Spencer Rogers demandant à la tribune parlementaire réservée à la presse de lui permettre d'avoir accès aux communiqués qui y sont donnés.

M. Rodgers, ancien membre de cette tribune en tant que correspondant à Ottawa de Saturday Night, périodique de Toronto, est correspondant parlementaire du St. Catharines Standard. Il a demandé à être membre associé de la tribune de la presse parce que son travail est à temps partiel. Sa demande a été rejetée par l'exécutif de la tribune, le 26 juillet. M. Rodgers a fondé une maison d'édition, la Policy Press.

L'injonction est valable jusqu'à mardi le 14 août, date à laquelle une décisi n sera prise au sujet d'un bref de mandamus obligeant l'exécutif de la tribune à accorder une audition à M. Rodgers au sujet de sa demande pour être membre associé.

Des Chinois arrivent sur la côte Ouest

Vancouver. — (P.C.) — Un premier groupe, comprenant 15 des 100 Chinois de Hong Kong qui émigreront éventuellement dans notre pays est arrivé à Vancouver.

Pétition à Balcer

Ottawa. — (P.C.) — Une délégation de la région de Bedford Mills, situé en Ontario, a présenté hier une requête à M. Balcer, ministre des Transports, pour demander la réouverture d'une voie navigable entre Bedford Mills et le canal Rideau.

Le pouvoir à Ben Bella

ALGER (P.A.) — M. ben Youssef ben Khedda, président du gouvernement provisoire de la République algérienne, a calmement remis ses pouvoirs, hier, au vice-président du G.P.R.A., M. Ahmed ben Bella. M. ben Khedda gardera temporairement son poste, comme chef symbolique de la nouvelle nation.

Le bureau de M. ben Khedda a annoncé cette nouvelle dans une déclaration affirmant: "Les pouvoirs détenus jusqu'ici par le gouvernement provisoire de la République algérienne seront désormais exercés par le bureau politique".

M. ben Bella domine le bureau politique composé de sept hommes.

Le G.P.R.A. continuera d'exister comme symbole de la révolution algérienne jusqu'à ce qu'il démissionne officiellement, après les élections nationales prévues pour le deux septembre, déclare le communiqué.

Belkacem Krim

De source officielle, on apprend que M. ben Khedda a pris cette décision sans consulter M. Belkacem Krim ou d'autres membres anti-benbellistes de son gouvernement.

Cet informateur a ajouté que la remise officielle des pouvoirs au bureau politique avait été demandée par M. ben Bella "pour mettre fin à la confusion créée par l'existence simultanée de deux organismes prétendant avoir les prérogatives du gouvernement".

M. ben Bella a encore beaucoup de travail à faire avant de sentir qu'il a le plein contrôle de la nation.

Pour le moment, il n'a pas d'autres fonctions officielles que celle de "coordinateur avec l'exécutif provisoire" pour le bureau politique.

La doyenne des Indiens de Caughnawaga meurt à 99 ans

Montréal — (P.C.) — Madame Georgina Alfred, âgée de 99 ans, doyenne de la réserve indienne de Caughnawaga, non loin de Montréal, est décédée dimanche à l'hôpital Kateri Memorial. Elle naquit à Caughnawaga en 1864, soit trois ans avant la Confédération, d'un père canadien-français et d'une mère iroquoise. Cette arrière-grand-mère demeurée fort alerte jusqu'à ces derniers temps, avait régné en tant que souveraine d'une famille de cinq générations. A l'âge de 15 ans, elle épousa un trappeur, et fréquemment, il lui arrivait d'accompagner son mari, en canot, pour remonter la rivire Châteauguay jusqu'à l'Etat de New-York, en même temps que d'autres membres de la tribu d'Indiens. Son prénom "Tia-We-Tou" en dialecte, signifie "Que la joie t'accompagne". Elle laisse une fille âgée de 78 ans, et un grand nombre de petits-enfants et arrière-petits enfants.

Un ancien combattant écope de six mois

(Par François Trépanier)

Le juge Achille Pettigrew de la Cour des Sessions de la Paix a été saisi, hier, d'un cas assez triste et, à regret, il a été obligé de se montrer sévère, le Code criminel ne lui laissant pas le choix.

Le cas dont a été saisi le juge Pettigrew est celui d'un concierge du bureau de poste de Loretteville accusé d'avoir volé cinq lettres contenant une somme de $22.75. Après avoir entendu le plaidoyer de culpabilité de ce concierge, le juge Pettigrew s'est vu dans l'obligation d'imposer une sentence de six mois de prison, le Code criminel édictant que toute personne qui vole une lettre doit sefaire imposer cette peine minimum.

Le juge Pettigrew a eu de la difficulté à se prononcer pour les raisons suivantes. Le concierge en était à ses premiers démêlés avec la justice. Selon ses explications — il paraissait sincère — il aurait volé pour permettre à son épouse d'aller au mariage de sa nièce.

Ce concierge avait déjà été prisonnier de guerre au Japon pendant 46 mois vers 1941 ou 1942.

65 voyageurs très chanceux

KNOXVILLE, Tennessee (P.A.) — Un appareil Electra des American Airlines s'est écrasé au sol en arrivant à l'aéroport McGhee Tyson, hier, au cours d'un orage. La compagnie a déclaré que personne n'avait été blessé.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que 65 voyageurs et un équipage de cinq personnes se trouvaient à bord de l'appareil qui se rendait de Dallas, au Texas, à New York.

On avait appelé des ambulances des villes voisines avant de découvrir que personne n'était blessé.

L'ACTION CATHOLIQUE
ORGANE DE L'ACTION CATHOLIQUE
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROY
MERCREDI 8 AOUT 1962
Chef du Service de Nouvelles: Camille FLEURY

Union des provinces devant le quotidien

La troisième conférence des provinces, à Victoria, marque encore plus décisivement la volonté des gouvernements provinciaux d'échapper à leur isolement en face du pouvoir central et de synchroniser les tendances régionalistes qui se manifestent au sein de la Confédération, en recourant à la transcendance d'une collaboration à l'échelle de l'ensemble des provinces.

Sur les potentialités à longue échéance du nouvel alignement des provinces et sur le caractère véritablement révolutionnaire d'une pareille initiative, notre correspondant à Ottawa, M. Jean-Marc Poliquin, a écrit hier un article remarquable.

Même si l'on n'envisage que la portée immédiatement concrète de la rencontre et la simple actualité des questions à l'étude, on comprend déjà l'utilité du "front commun" qui s'ébauche entre les provinces, tout en s'étonnant qu'elles n'aient pas saisi plus tôt cette initiative.

Un ordre-du-jour en dix-sept points touche, en effet, à plusieurs des problèmes les plus actuels, auxquels chacune des provinces doit faire face individuellement et dont les solutions ne peuvent que s'enrichir d'une expérience mise en commun.

Il en est ainsi, en particulier, du financement de l'éducation "qui est devenu, dit l'honorable M. Lesage, l'une des tâches majeures des gouvernements provinciaux". Cette confrontation avec une réalité et des besoins qui sont identiques dans les dix provinces n'écartera point, du jour au lendemain, les recours aux financements fédéraux qui constituent une invasion destructrice de la juridiction provinciale. Mais la prise de conscience de la question sous un nouvel éclairage exclusivement provincial, l'échange des renseignements et les ajustements d'ordre pratique : voilà autant de développements qui aboutiront, naturellement, à une coordination des objectifs. En d'autres termes, la collaboration des provinces sur les solutions qu'elles recherchent en matières d'éducation offre probablement le moyen le plus efficace de renverser les tendances vers une centralisation fédérale, en restaurant l'autorité constitutionnelle des provinces qui auront ainsi trouvé de concert les moyens financiers de l'assumer.

Par exemple, la conférence des provinces cherche les moyens d'obvier aux évasions fiscales qui sont favorisées par les frontières ouvertes entre les provinces. Le cas le plus flagrant est la perte subie dans la perception de la taxe de vente. Certes, la récupération de ces revenus perdus ne représente qu'une goutte d'eau dans l'océan des budgets scolaires pesant sur tous les Etats provinciaux. Mais l'accord financier qu'elle implique entre les provinces est un pas important dans l'exercice pratique de leur autonomie et un précédent qui peut conduire jusqu'à la libération de la tutelle financière d'Ottawa en ce qui concerne l'éducation à tous ses niveaux.

La conférence des provinces ne vise pas, en soi, à une refonte de la Constitution. Selon la sagesse acquise des institutions britanniques, les Canadiens qui dirigent les provinces recherchent, plus humblement et au jour le jour, des accommodements pragmatiques en obéissant à l'urgence des faits. Démarches analytiques et d'apparence décousue, dont le temps se charge toujours d'établir la synthèse : c'est la voie, à la fois lente et sûre, de toutes les saines évolutions.

En faisant l'union devant leur quotidien, les provinces préparent ainsi l'avenir de leur nouvelle confédération.

Lorenzo Paré

Les "colons" du Québec et de la Colombie

S'il fallait relever toutes les inepties de la presse anglaise sur le Québec, on n'en finirait pas. Mais certaines d'entre elles méritent un traitement spécial. Tel un article du "Vancouver Sun" qui soulève nombre de commentaires dans la presse française.

A l'occasion donc du passage en Colombie de M. Réal Caouette et de l'hon. Lesage, un confrère de Vancouver coiffe son éditorial comme suit : *"Le progrès économique du Québec a été compromis par une société rurale retardataire à la remorque de prêtres..."*

Lisons d'abord quelques extraits du "Vancouver Sun". "La confédération, affirment les Canadiens français, est le résultat théorique d'une entente entre deux partenaires égaux; par contre, les Canadiens français sont traités comme des étrangers chaque fois qu'ils mettent le pied hors du Québec. Le résultat prend la forme d'une frustation collective qui se manifeste d'étrange façon : les intellectuels propagent le séparatisme et les colons (backwoodsmen) du Québec élisent 26 créditistes à Ottawa..."

"Les Canadiens français doivent admettre qu'ils sont responsables de la plupart des inégalités dont ils se plaignent. Les Canadiens anglais ne peuvent être blâmés parce que le progrès économique du Québec a été compromis par une société rurale retardataire à la remorque des prêtres. Et ce ne sont pas les étrangers qui ont fait de la politique québecoise un synonyme de prébendes et de corruption. Les Canadiens français y sont arrivés d'eux-mêmes"...

"Le Canada anglais peut être excusé de son appréhension en face d'une proyince qui a gardé M. Duplessis au pouvoir durant 21 ans. Et il ne peut être blâmé de rejeter l'idée que l'ouest du pays doive devenir bilingue pour le bénéfice d'une poignée de gens vivant à Gravelbourg ou à Maillardville".

Ouf ! que de projectiles !

Commentons brièvement.

1° : Que nous nous sentions frustrés à la suite des promesses d'égalité du pacte confédératif, hélas ! c'est vrai. Et nul ne songe à le contester. Mais que cette frustration se manifeste de la façon signalée par le confrère, nenni !

Nos intellectuels propagent-ils le séparatisme ? Ce n'est certes pas la majorité, loin de là. Il est plus juste de dire que nos intellectuels voient dans le séparatisme une explosion de mécontentement fondé qui peut faire réfléchir nos compatriotes anglais et les ramener à de meilleurs sentiments. Des faits récents ne leur donnent-ils pas raison ? De là à se faire les propagandistes du séparatisme, il y a une marge.

Et les 26 députés créditistes ont-ils été élus par des "backwoodsmen" ? Le terme est-il pris dans son sens précis de travailleurs de la forêt ou dans son sens populaire, méprisant, de colons ? Quoi qu'il en soit, l'affirmation est fausse. Les élus créditistes sont de tous les milieux, de toutes les régions sauf celle de Montréal. Il y en a même dans les cantons de l'Est, ce fief si longtemps loyaliste, dans Lévis, dans Québec où dominent l'élément ouvrier et les collets blancs.

Mais au fait, le "Vancouver Sun" est publié à Vancouver, grand port de mer de Colombie dont le gouvernement est créditiste depuis dix ans. Faut-il en conclure que la majorité des Colombiens sont des "colons" ?

2° : Le "Vancouver Sun" s'en prend de nouveau à M. Duplessis. Ce qu'il déteste en lui c'est moins le "corrupteur" électoral que l'autonomiste qui a résisté à la centralisation fédéraliste. Les Anglo-saxons n'ont jamais pardonné à l'ex-premier ministre sa résistance à Ottawa, pas plus qu'ils n'ont prisé les déclarations autonomistes des honorables Lesage et Lajoie à la défunte conférence canadienne pour l'éducation.

Au reste, notre province n'a pas le monopole de la corruption électorale. L'affaire Bonner n'est pas du "made in Quebec".

3° : Le confrère estime que le retard économique du Québec est attribuable au clergé... Et pourtant l'un de nos grands succès sur le plan économique, nos caisses populaires, ne doit-il pas beaucoup à nos curés qui firent tant pour ces oeuvres de rédemption sociale en même temps que d'émancipation économique ?

* * *

Nous pourrions entamer une discussion sérieuse avec le confrère s'il manifestait un peu plus de compréhension. Mais peut-on lui en demander plus qu'à certains critiques canadiens français dont il utilise le matériel ?

Pour conclure sur une note sereine, rappelons que les Canadiens français ne demandent pas que tous les Canadiens soient biilngues, mais que les fonctionnaires fédéraux le deviennent graduellement et que les petits Canadiens français, vivant dans les autres provinces puissent apprendre leur langue maternelle avec la même facilité que les petits Canadiens anglais du Québec apprennent la leur.

Louis-Philippe ROY.

Monseigneur Sheen écrit...

Dans le monde étudiant

Un nouvel esprit se manifeste chez les étudiants américains de collèges et d'universités; le fait est de nature à susciter beaucoup d'espoirs en l'avenir. La nouvelle attitude en question se traduit d'une double manière :

1.—Les étudiants commencent à être plus sages que leurs professeurs.

2.—Chez eux, s'épanouit un sens de la solidarité et de consciente unité à l'égard du reste du monde ainsi que des devoirs qui ressortissent à cette unité humaine.

Nous ne disons pas que les étudiants sont plus compétents que leurs professeurs, qu'ils connaissent plus de faits qu'eux; mais seulement qu'ils sont, en certains cas, plus sages. La connaissance a trait aux faits; la sagesse aux valeurs. Les étudiants d'une institution d'enseignement secondaire de l'est publiaient récemment une brochure de soixante-dix pages présentant les résultats d'une enquête conduite au sujet de leurs professeurs : valeur de leur enseignement, travail exigé de la part des étudiants, caractère superficiel de certains cours et sérieux et dévouement de certains chefs de file exemplaires.

Ce qui arrive est ceci : les étudiants commencent à établir une distinction entre les "intellectuels" et l'"intelligentsia". De différents lieux, on a établi un assez bon critère de comparaison :

1.—Ceux de l'intelligentsia reçoivent plus d'instruction que n'est capable d'en capter leur intelligence; ils prennent connaissance de plus de faits qu'ils n'en peuvent digérer et de plus de théories qu'ils n'en peuvent concilier.

2.—L'intelligentsia est toujours sans contact avec les masses et le commun des mortels; les intellectuels, eux, n'ont jamais cessé de faire partie de la race humaine. Si l'intelligentsia s'intéresse aux masses, c'est à la façon de l'homme qui va visiter les bas quartiers uniquement pour voir ce qui s'y passe. Il ne s'y rend point pour soulager, aider les pauvres. Les intellectuels ont de la compassion. Dans leurs cours de travail social, ils ne voient pas les problèmes, mais les personnes; non pas les cas, mais les besoins humains.

3.—L'intelligentsia nie qu'il y ait telle chose que la Vérité ou la Bonté; elle ne perçoit à ce sujet que des sentiments subjectifs, lesquels sont tous égaux. Quand arrive la question des rapports entre les Etats-Unis et le reste du monde, l'intelligentsia adopte deux attitudes :

a) — Elle dit que l'on ne doit jamais s'opposer vivement à ce que les Soviets mettent la main sur un petit secteur quelconque du monde : la Corée du nord, la Nord-Vietnam, la Chine, etc. A ce sujet, elle déclare : Pourquoi se créer des problèmes et risquer des vies pour quelques acres de pays montagneux ? Ou, en d'autres termes, laissez donc l'ours vous manger le petit doigt. S'il le fait, il n'ira jamais jusqu'à s'en prendre à votre main, encore moins jusqu'à attenter à vos jours !

b) On dit aussi : Laissons dans son isolement ce tiers de la superficie terrestre que les Soviets tiennent sous le coup de leur impérialisme. C'est une "zone fermée" et nous n'avons point à nous immiscer dans les affaires des "autres pays". Mais le reste du monde est la "zone ouverte" et pour les Soviets et pour le monde libre.

Comme un étudiant le disait après avoir entendu un professeur énoncer de tels principes : — "Si nous jouions au ballon-panier, il permettrait à l'autre équipe de lancer dans notre panier, mais nous n'aurions point le loisir de lancer dans le leur".

Il se pourrait très bien que, dans l'avenir, il y ait d'autres agences de standardisation que celles qui émanent des universités elles-mêmes. Les étudiants sérieux n'acceptent plus les piètres professeurs. Cela, à bon droit ! Car un médiocre instructeur de "football" ne peut conserver son poste après trois mauvaises saisons, alors qu'un professeur démuni de sens patriotique ou de sens moral ou indifférent peut tenir le coup jusqu'à l'âge de toucher sa pension. Les étudiants commencent à manifester du scepticisme au sujet de leurs professeurs sceptiques.

Et ils prouvent leur capacité de porter un jugement en manifestant un sens croissant de leurs responsabilités à l'égard des déshérités du monde. Alors que l'intelligentsia s'éloigne des masses, si ce n'est pour les exciter à des fins révolutionnaires, les étudiants s'intéressent au sort des populations nécessiteuses du globe et portent attention à leurs réclamations et besoins. Cette année, des milliers d'étudiants se sont offerts pour venir en aide aux affamés et aux analphabètes dans le monde. Nous ne parlons point ici de ceux qui reçoivent une rémunération pour ce faire, mais de ceux qui le font bénévolement. C'est là quelque chose de nouveau dans notre vie académique. Ces étudiants répondent à l'appel de saint Paul : — "Portez le fardeau les uns des autres pour accomplir la loi du Christ". Ces étudiants ont leurs problèmes propres, car le fait de gagner leur pain constitue un problème d'ordre économique réel. Mais ils considèrent ce même problème comme inséparable de l'aide à apporter au prochain. Gagner son propre pain est un problème d'ordre économique; gagner du pain pour autrui est un problème d'ordre moral.

De même qu'au sein de l'Eglise se fait entendre un avertissement quand le laïcat devient plus spirituel que le clergé, ainsi il y a avertissement aux collèges et aux universités quand les étudiants deviennent plus humains, plus dévoués à la cause de la vérité, de la moralité et de l'amour du prochain que les professeurs. Les enseignés sont, en certains cas, en avant des enseignants. Cimone Weil a un jour écrit : — "Si le cadeau est bien donné et bien reçu, le passage d'un morceau de pain d'un homme à un autre est quelque chose d'assimilable à une sorte de communion". Quel paradoxe si les étudiants restauraient l'éducation non pas par la rébellion et la révolte, mais par la charité et les services rendus aux affamés du globe ! Les étudiants commencent à se diviser en deux catégories : Ceux qui crient "paix" sous l'instigation de meneurs communistes; et ceux qui, en fait, contribuent véritablement à la cause de la paix en se révélant suffisamment intellectuels pour quitter leur pays natal et donner du pain au voisin qui a faim. De tels hommes, Quelqu'un a dit : — "Bienheureux les pacifiques !".

Fulton-J. SHEEN

(Traduction d'un texte anglais transmis par The George Matthew Adams Service Inc., via Canada Wide.)

courants et remous

Bonheur manqué !

Comment ne pas dire un mot de Marilyn Monroe dont la mort domine tragiquement l'actualité ? La grande actrice s'est apparemment enlevé la vie dans un moment de dépression morale.

Car, nonobstant la richesse, la gloire et la beauté, cette idole des cinéastes et des cinéphiles n'était pas heureuse.

La leçon de cette tragédie humaine ? C'est la victime elle-même qui nous la donne. Après son congédiement par la compagnie qui l'a faite ce qu'elle fut, Marilyn déclarait :

"La gloire me fut un fardeau pénible et je fais aussi bien de vous le dire tout de suite carrément. Qu'on fasse de moi une femme sensuelle et une sorte d'allumeuse, ça m'est égal, mais ce qui va avec tout ça n'est pas toujours gai..."

Cet aveu d'une absence totale de sens moral permet de percer le secret du malheur de cette vie que des millions et des millions d'êtres humains ont enviée. Marilyn a joué avec le mariage comme elle a joué avec sa beauté physique offerte en pâture à des exploiteurs de la concupiscence. Trois mariages, trois divorces, triple malheur !

Le poète - scénariste - réalisateur européen Jean Cocteau vient de dire : "La mort tragique de Marilyn devrait servir de terrible leçon à tous ceux dont la principale occupation est d'épier et de torturer les vedettes de cinéma".

Venant d'un homme du métier, le commentaire mérite méditation.

L.-P. R.

Cadavre en pâture

"La chambre de Marilyn. Au fond (marquée d'une flèche) une bouteille de somnifère trouvée vide". Le deuxième mari. Le troisième mari. Et puis, un portrait dénudé : "Marilyn, telle qu'on aimait se la représenter".

Une page entière pour livrer le malheur d'une femme à la curiosité morbide des foules.

Ce journal est-il publié à Hollywood ? Est-ce une feuille jaune des Etats-Unis ? Pas du tout. C'est dans la bonne ville de Québec qu'on jette ainsi un cadavre en pâture.

Et dire qu'il se trouve des honnêtes gens qui prétendent parfois qu'un "journal catholique" comme le nôtre est... un journal comme les autres !

Un journal comme les autres ? Quand avons-nous étalé ainsi, pour en tirer quelques gros sous, la misère d'un être humain ? Ceux qui témoignent d'un pareil cynisme devant la mort, méritent-ils de s'imposer comme guides de la vie ?

Lorenzo Paré

Votre opinion

Intégristes et autres

Monsieur le rédacteur,

Je viens de lire dans une publication de Montréal ce qui suit :

"Au sein même de la prêtrise catholique, il y a dissidence et **désunion** si graves que certains prêtres disent **blanc** sur un sujet capital pendant que d'autres disent **noir**. Pourtant nos prêtres de tous pays étudient la même théologie, la même doctrine, la même dogmatique, les mêmes évangiles et épitres, les mêmes encycliques. Comment peut-il se faire qu'ils soient si divisés sur des questions aussi essentielles que l'interprétation du droit naturel, de la justice sociale, de la démocratie, de la liberté de conscience, de la neutralité dans l'enseignement, de la non-confessionnalité des écoles, etc., etc., alors que tant d'incroyants, de schismtatiques, d'héritiques font preuve de plus d'unité sur les mêmes sujets ? ... N'y aurait-il pas moyen d'extirper les causes de cette "variété" scandaleuse d'interprétation dans le Corps mystique du Christ-Roi, "variété" ou parfois antinomie qui réconforte les puissances du Mal et fournit des arguments à leurs erreurs ?"

Chez nous actuellement cette "variété" apparaît malheureusement autour de l'école nonconfessionnelle ou école neutre. Mgr Ferdinand Vandry a publié un article lumineux sur ce sujet. Mgr Ernest Lemieux en a publié un autre non moins lumineux aussi conforme aux encycliques des Papes et à la saine raison. Mais voici qu'une respectable revue religieuse de Québec, dans sa partie non officielle publie les opinions d'un philosophe qui dit à peu près le contraire après avoir fait distinctions sur distinctions, multipliant les subtilités et prétendant se baser sur Saint Thomas d'Aquin. Un jeune abbé qui n'en est pas à ses premières incartades donne une conférence à Ste-Foy, se base lui aussi sur S. Thomas d'Aquin (toujours S. Thomas ! ! !), fait des distinctions entre la peur et la prudence pour ensuite ridiculiser ceux qui prennent la défense des écoles confessionnelles. Un autre, aussi "jeune", je crois et qui s'est déjà illustré (?) lors d'une assemblée à Québec du Mouvement laïc athée français, s'acharne dans une Revue à perspectives très larges, à démolir l'admirable et courageuse prise de position des Chevaliers de Colomb en faveur de l'école confessionnelle, s'acharne aussi contre un Père Jésuite écrivant contre l'école neutre. Quoi de plus contradictoire ! Et cela entre prêtres catholiques sur un point si important ! Où allons-nous ?

La vérité est UNE, nous a-t-on dit avec raison. Mais où est-elle ? Les prêtres, contrairement à la prière de Notre Sauveur, ne sont pas UNS. Et je dis **"les prêtres"** bien que de plus en plus les "clergyman" prennent la place de nos prêtres si respectables dans leur **soutane** illustrée par tant de martyrs et de saints confesseurs. Ils ne sont pas UNS, dans leur doctrine; ils ne sont pas UNS, même dans la liturgie : il n'y a qu'à changer de paroisse pour s'en rendre compte. C'est, à mon sens LE GRAND SCANDALE du siècle en notre province de Québec qui a encore CONFIANCE en ses prêtres.

Pourtant les Papes ont demandé souvent L'UNION entre catholiques, à plus forte raison entre PRETRES. C'est Benoît XV, entre autres, qui disait, dans son encyclique "Ad beatissimi" : **"Et d'abord**, il nous faudra travailler **par dessus tout** à faire cesser les dissentions et les discordes entre catholiques de quelque genre qu'elles soient, à empêcher qu'il en naisse de nouvelles; à obtenir que TOUS soient UNIS dans une même pensée et une même actions".

Mais si ce sont les prêtres qui sont désunis ?

C'est le même Pape qui demandait qu'on cesse d'user de "certaines appellations dont on a commencé depuis peu à faire usage pour distinguer les catholiques des catholiques". Et l'on ne peut s'empêcher de penser aux épithètes d'**intégristes** que certains prêtres ou Pères lancent à leurs adversaires prêtres, tels le Père Liégé, O.P., il y a quelque temps à la T.V. et le Père Emile Legault qui, de Rome, se moquait des "intégristes" (sic) de notre province, en une lettre au "Devoir" de Montréal. Ont-ils oublié cette demande du Pape, leur Supérieur suprême ?

Si je ne me trompe, les prêtres font, comme nous, laïcs, partie de l'Eglise ENSEIGNEE et non pas l'Eglise enseignante. Leur rôle est de nous enseigner, non pas leurs opinions à eux, non pas leur doctrine à eux, mais la doctrine de l'Eglise UNIVERSELLE. Ils **doivent être les fidèles échos** de leurs évêques qui eux-mêmes doivent enseigner, non pas leur propre opinion, mais la doctrine de l'EGLISE CATHOLIQUE, donc la doctrine du CHRIST.

Sans doute, les prêtres sont AUTANT citoyens que nous; ils ont droit à leurs opinions comme citoyens. Mais comme PRETRES, ils nous doivent la doctrine de l'EGLISE, et pas autre chose. Nous admettons que dans les matières **libres** où l'Eglise ne s'est pas prononcée, il puisse y avoir des controverses **entre eux**. Mais pourquoi ces controverses ne demeureraient-elles pas **entre eux** ? Ils nous épargneraient le spestacle déprimant de chicanes entre prêtres, s'il y en a. Surtout qu'on nous fiche la paix avec toutes ces histoires d'intégrisme ou autres. Les prêtres sont nos chefs les plus immédiats au point de vue religieux; qu'ils présentent un FRONT UNI en face de la crise par laquelle passe actuellement notre province, et nous les suivrons. Nous voulons L'UNION dans la VERITE. Et cette vérité, nous l'attendons de nos prêtres. Qu'ils nous la donnent sans plus ! Parlent-ils au nom de leurs évêques ceux qui combattent en faveur des écoles neutres et non-confessionnelles ? Qu'on nous le dise CLAIREMENT et, pour nous, la cause sera terminée.

Messieurs les prêtres, pardonnez-moi cette franchise. Nous avons grand respect de votre **soutane** qui vous personnifie, à cause de votre sacerdoce qui est une participation de celui du Christ. Mais n'oubliez pas votre caractère sacerdotal et ne devenez pas de simples citoyens à opinions diverses et discutables devant nous. ACCORDEZ-VOS VIOLONS pour que la belle harmonie du règne du Christ se fasse entendre. Donnez-nous la doctrine de l'Eglise qui est celle du Christ, messieurs les prêtres. C'est là tout ce que nous vous demandons. Et cela, vous nous le DEVEZ, à nous, les humbles fidèles catholiques. Et puis... GARDEZ VOTRE SOUTANE : "c'est comme ça que nous vous aimons".

Merci de votre hospitalité, monsieur le rédacteur.

L. LACHANCE,
Lac-St-Joseph,
Ste-Catherine-Station,
comté de Portneuf.

No 1964

Education - Orientation

EXCELLENTE DECISION

Une correspondante m'écrit :

Notre fils qui terminait, il y a quatre ans sa onzième année scientifique s'est dirigé vers l'ECOLE NORMALE sur les conseils de ses supérieurs. Il se disait : "à mon avis, pour faire un bon professeur, c'est ce que j'ai de mieux à faire".

Mais voilà qu'un ami censé être très compétent lui laisse entendre qu'il n'avait pas le choix et qu'il ne pouvait faire mieux; "L'Université, dit-il, impossible d'y entrer après une onzième année, tu n'en sais pas assez long pour eux !"

Qui a raison, cet ami "compétent" ou mon fils ?

En septembre, notre fils enseignera donc après ses quatre années d'Ecole normale et voulant se spécialiser l'été prochain, il compte suivre des cours à l'Université. Il semble à son père et à moi qu'il a pris la bonne voie et qu'il a une belle carrrière devant lui. Qu'en pensez-vous ?

Comme je ne manque jamais de lire votre précieux courrier, j'attends donc anxieusement votre réponse.

J.-A. R. (Lauzon)

Votre fils, madame, a pris une excellente décision lorsqu'il s'est dirigé, voilà quatre ans, vers une Ecole normale, surtout que cette orientation était appuyée sur les conseils de ses supérieurs qui le connaissaient parfaitement. Il n'a pas à se repentir de cet engagement puisque le voilà, aujourd'hui, en possession de son brevet A et même d'un baccalauréat en pédagogie, ce qui est tout de même un parchemin universitaire ! Et je suis heureux d'apprendre que, dès la prochaine vacance, il songe à poursuivre ses études de spécialisation. Voilà une heureuse décision. Peut-être ferait-il bien de regarder également du côté de l'Ecole de Pédagogie et d'Orientation de l'université Laval afin d'y préparer une licence ou une maîtrise ou encore vers l'Ecole normale supérieure de l'Université où il peut s'inscrire pour y préparer également une maîtrise d'enseignement au cours secondaire. Des bourses généreuses sont accordées par le ministère de la Jeunesse pour ce genre de spécialisation.

En voilà assez, j'espère, pour convaincre "cet ami très compétent" que la onzième année même tout de même à quelque chose. Il est évident qu'il y a fort peu d'écoles ou facultés universitaires qui acceptent les étudiants après une onzième année; règle générale, on exige une douzième scientifique et l'examen d'admission doit être réussi haut la main. Mais on a changé récemment les programmes du secondaire et le lien avec l'Université devrait se faire plus facilement. Après tout, à quoi donc rime cette discussion ? Que veut donc cet ami ? Vous n'êtes pas responsable des programmes officiels, lui non plus ? Et alors ? La décision prise voilà quatre ans fut sérieuse... et sage et dans quelques semaines votre fils commencera une carrière fructueuse : que voulez-vous de plus ? et lui, ce grand savant ? J'aimerais bien connaître quelle est l'utilité, quel est le but ultime de toute cette discussion ?

Louis-Philippe AUDET

Régalez VOTRE famille de délicieux

DESSERTS DE CRÈME GLACÉE

Les petits yeux pétilleront de joie quand vous offrirez vos desserts délicieux de crème glacée Richmello . . . garnie de fruits fraîchement cueillis du pays . . . ou d'un sirop d'une essence préférée de la famille! C'est si facile et si peu coûteux de régaler les jeunes et les moins jeunes, grâce à la crème glacée Richmello à si bon marché au DOMINION. Garnissez le congélateur dès cette semaine et économisez!

C'est économique avec la
CRÈME GLACÉE RICHMELLO

- Nouveau format en briques de 1 et 4 chopines!
- Récipients ré-utilisables en plastique de 2 et 3 chopines!

fruits ET LEGUMES frais

IMPORTES NO 1 — SUCRES, JUTEUX
RAISINS ROUGES LB 19c
LES MEILLEURS, "RED CARDINAL"

LOCAL NO 1 — DORES, TENDRES
MAÏS EN EPIS 12 pour 35c

CULTIVEES AU QUEBEC No 1 TENDRES
CAROTTES FRAICHES 3 pqts pour 19c

IMPORTATION DE L'AFRIQUE DU SUD
JUTEUSES — PELURE MINCE
ORANGES fraiches grosseur 288 — 3 douz. 1.00

SPECIAUX D'EPICERIE

BLE D'INDE 5 btes de 14 oz 88¢
BLE ENTIER DE FANTAISIE

POIS ASSORTIS 6 btes de 15 oz 73¢
KOUNTY KIST

Cocktail de fruits 2 btes de 24 oz 69¢
HENLEY

DISPONIBLE A DOMINION SEULEMENT

SACS DE THE Paquet 60 69¢
HILL TOP

ALIMENTS CONGELES

JUS D'ORANGE "DOMINION"
6 BOITES DE 6¼ OZ. SPECIAL 1.00

LIMONADE Dominion
4 NATURELLE OU ROSE BOITES DE 6¼ OZ. 49¢

PETONCLES cuites
"HIGHLINER" BOITE DE 7 OZ. 39¢

PRODUITS PROCTER & GAMBLE

Savon en poudre
"IVORY SNOW" FORMAT GEANT 93¢

CREME GLACEE

RICHMELLO
Saveurs assorties, contenant plastique de
3 chopines 69¢

viandes de qualité

ROTI de PALETTE lbs 47¢
MARQUE ROUGE OU BLEU — SURPLUS DE GRAS ENLEVE — INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT

STEAK DE PALETTE lbs 59c
POUR LE B.B.Q. — SAVOUREUX

POUR UN BOUILLI CANADIEN avec légumes frais
POITRINE DE BOEUF LB 23c

SAUCISSE FUMEE Qualité Hygrade LB 53c
Servez avec pain hot-dog Richmello 6 pour 15¢

AOUT EST LE MOIS DES SANDWICHES

FROMAGE TRANCHE Canadien ou au piment "KRAFT" — PAQUET DE 8 OZ 33¢
PAPIER CIRE "GUEST" — ROULEAU DE 100' 31¢
CONFITURES Assorties "AYLMER" — 3 POTS de 9 oz 65¢
PATE A SANDWICH "MIRACLE WHIP" — POT DE 16 OZ 49¢

PRODUITS HEINZ

CORNICHONS "HEINZ" tranchés — Pot de 16 oz 25¢
RELISH à Hot-Dog "HEINZ" — Pot de 12 oz 29¢
VINAIGRE BLANC "HEINZ" — Bouteille de 33 oz 29¢
ALIMENTS POUR BEBE tamisés ou Junior "HEINZ" — 6 boites de 5 oz 65¢

JUS DE FRUITS LIBBY'S

JUS MELANGES "LIBBY'S" (boites de 48 oz 41c) — 2 boites 20 oz 37¢
JUS de Pamplemousse "LIBBY'S" (boites de 48 oz 35c) — 2 boites 20 oz 31¢
JUS D'ORANGES "LIBBY'S" (boites de 48 oz 43c) — 2 boites 20 oz 39¢

SOUPES DE QUALITE AYLMER

SOUPES AUX TOMATES ET LEGUMES "AYLMER" — 4 boites 10 oz 49¢
SOUPES AYLMER ASSORTIES — 2 boites 10 oz 35¢

MARCHANDISES VARIEES

INSECTICIDE (Slug-A-Bug) "BRIDGE PORT" — Boite de 12 oz 1.59
PATE DENTIFRICE "GLEEM" — Format géant 65¢

ACHAT BONI!
Au DOMINION

C'est la table occasionnelle idéale! Employée à l'intérieur ou à l'extérieur, elle est très pratique et attrayante aussi. Vous en voudrez plusieurs pour la maison ou pour cadeaux. Grandeur 16½" x 23½". Joli dessin "EPIS DE BLE FLOTTANTS". En vedette à très bas prix!

AVEC TOUT ACHAT DE $3.00

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités! Prix en vigueur jusqu'à samedi le 4 août 1962 à: Centre d'Achats Canardière — 850 St-Jean — 435 St-Vallier — 955 St-Cyrille, Sillery — 145 Chemin Ste-Foy — 800 de la Canardière — 500, 3ième Avenue — 977 avenue Cartier — 46 St-Louis, Lévis — 94 St-Jean-Baptiste Montmagny.
DOMINION STORES LIMITED

EN SURPLUS TIMBRES HORIZON GRATIS au DOMINION

Jeu de cinq bâtons de golf par Campbell. Composition: fers 3, 5, 7, putter et bois no 1. Jeu de qualité avec fers chromés à face sablée, bois de plaqueminier de haute qualité fini acajou foncé. 111¼ LIVRETS

AUSSI - Sac de golf plaid vert Spalding. Envers de vinyle, garniture de cuir. Large gousset pour les balles et courroie pour en faciliter le transport. 61¼ LIVRETS

Pour magnifiques cadeaux gratuits
Découpez ces coupons de valeur!

DOMINION STORES LIMITED

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **BISCUITS DAVID** "SUPER MIX" Pqt 30 oz 69¢ — Se termine mardi 14 août, au dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **JAMBON CUIT** "MAPLE LEAF" Rte 1½ lb 1.79 — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CREME GLACEE** "RICHMELLO" Carton ½ Gallon 89¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **FROMAGE** En tranches "DOMINO" 2 pqts 8 oz 58¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CAFE INSTANT** "DOMINO" Pot 6 oz 79¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **DRY GINGER ALE** "DOMINO" 4 Bout. 10 oz 58¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CEREALES pour bébés** "HEINZ" Pqt 8 oz 25¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **BEURRE de CARAMEL** "SHIRRIFF" Cont. 15 oz 29¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **MARGARINE** "ALLSWEET" 2 pqts 1 lb 61¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **TISSUS FACIAUX** "SYMPHONY" 3 Boites de 400 87¢ — Se termine mardi, 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **SAUCISSE Maple Leaf** Paquet 1 lb — Se termine samedi 11 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **BOEUF HACHE** Paquet de 3 lb — Se termine samedi 11 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CRETONS FRANÇAIS** OU TETE FROMAGE Le Belle Fermière . 10 oz — Se termine samedi 11 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CITRONS FRAIS** 1 douz. ou plus — Se termine mardi 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **OIGNONS JAUNES** Sac de 5 lb ou plus — Se termine mardi 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **CAROTTES FRAICHES** Sac 5 lb ou plus — Se termine mardi 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **PAMPLEMOUSSES frais** 8 ou plus — Se termine mardi 14 août, au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — avec coupon et achat de **EPINARDS FRAIS** 2 sacs 10 oz ou plus — Se termine mardi 14 août, au Dominion

La rentrée de l'automne

● Les prévisions de la mode pour l'automne sont d'une élégance telle que l'homme au masque de fer ne peut résister aux charmes de l'élégante vêtue de velours. Cet ensemble manteau et robe, est une des créations du prêt-à-porter canadien portant l'étiquette syndicale qui seront présentées à la presse féminine lors du défilé de la Collection nationale de mode-étiquette syndicale à Montréal, le 9 août prochain. Les rédactrices féminines canadiennes les plus réputées seront présentes à ce défilé commandité par l'Union internationale des ouvriers du vêtement pour dames.

Des femmes qui valent leur pesant d'or

Montréal — (P.C.) — Les agents d'assurance-vie qui assistaient à leur congrès annuel de quatre jours, tenu à Montréal récemment, ont décrit trois de leurs collègues féminins comme "valant leur pesant d'or".

Mesdames Edna Nightingale Kravette, de New-York, Martha Overall, de Wichita, Kansas, et Norma Austin, de Détroit, en tant qu'agents d'assurances, ont signé en commun un contrat d'une valeur commerciale de huit millions de dollars pour leurs employés.

Ces trois représentantes sont les seules parmi l'élément féminin à prendre place autour de la Table Ronde du Million de dollars, groupement à ramifications internationales, dont les membres sont des agents qui ont vendu des assurances pour un million ou plus, dans un an.

Les trois femmes sont d'avis que le domaine de l'assurance constitue une carrière intéressante pour leurs consoeurs. Il n'y a pas de limite au revenu qu'une femme peut réaliser et le montant de la commission est le même que pour les hommes. De plus, il n'existe aucune barrière quant à l'âge de celles qui veulent se joindre à la profession.

Norma Austin a expliqué qu'une femme pouvait arranger ses heures de travail, en rapport avec l'horaire convenant à sa famille, ce qui est très appréciable pour la femme mariée qui a des enfants.

Mlles Austin et Overall ont débuté dans le travail de secrétariat avant de devenir agents d'assurances, et Mme Kravette s'est lancée dans le domaine des affaires, à la mort de son mari. A ce moment, elle ne connaissait rien aux assurances.

Aujourd'hui, elle est membre de la fameuse Table Ronde, et présidente de la Ligue féminine des agents d'assurances-vie, aux Etats-Unis.

Le poulet "barbecue"

(préparation du brasier)

Disposer à peu près au centre du fourneau une vingtaine de briquettes ramassées en un monticule de douze pouces de diamètre environ.

Placer un petit bout de chandelle ou un tampon de papier, à un endroit quelconque sous les briquettes et y mettre le feu.

Lorsque le dessus du charbon est devenu grisâtre — ceci prend environ 20 minutes — ajouter des briquettes en quantités suffisante pour obtenir un bon feu.

Il ne faut pas s'attendre à voir de la flamme; cependant en regardant attentivement on s'aperçoit que les briquetes, grises à la surface, sont rouge en dessous.

Si on étend la main au-dessus du brasier on sent une forte chaleur. Il est temps alors d'ajuster la grille et de commencer la cuisson du poulet.

CONSEILS pour la journée

Copyright King Features Syndicate, Inc.

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

JEUDI 9 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — Une journée à la mesure de vos goûts. On compte sur votre discrétion pour contourner des difficultés et mener une affaire à bon terme.

21 avril au 21 mai (Taureau) — N'imitez pas les autres, si vous désirez réussir, soyez vous-même. Vous ferez un achat avantageux.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Ne prenez pas de chance sur le plan financier. Perspectives intéressantes pour les navigateurs et les agriculteurs.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Les réponses qu'on vous fait ne vous satisfont pas entièrement. Ne vous accordez pas trop de caprices.

24 juillet au 23 août (Lion) — Une meilleure journée que vous ne l'espériez au début. Faites un effort pour mieux comprendre ceux qui prodiguent des conseils.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Vous recevrez un petit cadeau qui vous plaira beaucoup. Faites-vous un point d'honneur d'assurer le bonheur des vôtres.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Ayez confiance en vous-même. Vous avez des charmes et des talents qui vous permettent d'ambitionner beaucoup.

SI VOUS ETES NE UN 9 AOUT

Vous tolérez mal les critiques acerbes. Soyez patient et logique avec ceux qui ne le sont pas. La versatilité est un de vos dons les plus remarquables, mais n'en abusez pas. Un écrivain et un poète ont illustré le jour de votre naissance.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Prenez tout le temps qu'il faut pour faire des exercices physiques et vous récréer. Il importe d'assurer votre bien-être.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Recherchez les éléments de beauté dans ce qui vous entoure. Ne vous fiez surtout pas aux apparences.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Si les natifs de ce sige censurent trop rigoureusement les autres, ils seront les premiers à se faire censurer sévèrement.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Ne permettez à personne de mettre vos capacités en doute. Un importun vous fera perdre du temps.

20 février au 20 mars (Poissons) — Période stimulante pour les vendeurs aussi bien que les acheteurs. Les voyages, les excursions et les pique-niques sont favorisés.

Une création Tom O'Shanter

● Ensemble de détente deux pièces confortable et frais dans un ton d'or ensoleillé. La surblouse réalisée en imprimé natté est garnie d'une frange française au bas des manches et à la pointe des hanches. Des pantalons grand teint, entièrement doublés, complètent ce ravissant ensemble.

LE COURRIER de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

LOULOU

Le prénom Laurent signifie : "couvert de lauriers" — Jacques : "serviteur de Dieu" — Charlotte : "qui fait de nobles combats".

MERCI A L'AVANCE

Il semble que la meilleure façon de faire disparaître les lettres sur les sacs de sucre, c'est le nettoyeur-expert qui l'emploie, et vous retourne les sacs blanchis et sans aucun vestige des taches. Il est des ménagères qui effectuent ce nettoyage à la maison, de la façon suivante : un savonnage à l'eau froide, à l'aide d'un savon fort, suivi d'un javelage. Au deuxième lavage les sacs deviennent plus blancs et toute trace de lettrage est disparue. — Voici le mode de préparation des CONCOMBRES SALES : Faire une saumure dans les proportions de 9 parties d'eau pour 1 partie de gros sel. Brasser jusqu'à ce que le sel soit fondu. Choisir des concombres sains; les essuyer (ne les laver que dans la nécessité; les égoutter et les assécher s'ils ont été lavés). Ranger les concombres dans une jarre de grès, après avoir coupé ceux qui sont gros. Déposer dessus une planchette et une pesée; verser assez de saumure pour les recouvrir. Le lendemain, couvrir le dessus d'une chopine de sel et une fois par semaine, pendant 4 ou 5 semaines, ajouter ½ tasse de gros sel. Ecumer si c'est nécessaire. Ces concombres sont prêts à être consommés après 1½ à 2 mois. Ils peuvent être servis, au naturel (après les avoir dessalés), ou marinés de différentes manières. Pour mariner les concombres déjà salés, omettre la quantité de sel indiquée dans les recettes particulières.

Le glaïeul fleur du mois

Par la Presse Canadienne

Il semble que l'été n'aurait pas son caractère propre sans le bouquet de glaïeuls qui apporte la note estivale dans un coin de la maison. Apparemment, c'est l'opinion générale, même pour ceux qui ne fêtent pas leur anniversaire de naissance en août, car pour ces derniers, c'est la fleur du mois.

Le glaïeul est peu coûteux, dure longtemps, s'entretient facilement et se trouve dans une variété de couleurs éclatantes, et différentes formes de pétales. Ces fleurs conviennent à toutes les maisons, et agrémentent les décors les plus divers. Il va de soi que les glaïeuls ajoutent à la beauté des jardins et des plates-bandes.

Les mères américaines doivent beaucoup au Dr Frances-O. Kelsey

(Par FRANCES LEWINE

WASHINGTON, (P.A.). — Le Dr Frances-O. Kelsey, qui a empêché l'entrée du dangereux médicament thalidomide a ux Etats-Unis, fait maintenant figure d'héroïne, dans le monde scientifique.

Elle souhaiterait être moins en vedette, mais ce n'est guère possible. Récemment, elle a témoigné devant le sous-comité sénatorial qui étudie la situation. A Washington, depuis qu'on connait le rôle important qu'elle a joué en empêchant la vente de ce médicament, qui provoque des malformations musculaires chez le nouveau-né, son temps ne lui appartient plus.

Une quantité de rapports sur la thalidomide, s'amoncellent dans son bureau; les feuilles du calendrier accrochées au mur n'ont pas été tournées depuis le mois de juin.

Le témoignage apporté le premier août, s'incrit jour pour jour, deux ans après son entrée comme méedcin du bureau d'administration sur les aliments et médicaments.

Ses connaissances scientifiques et la présence à ses côtés de son mari, qui est biochimiste, ont fait que le Dr Kelsey a rejeté ce médicament, anodin au premier abord, mais qui provoque des difformités hideuses, chez les nouveaux-nés.

Cette femme-médecin âgée de 47 ans, mère de deux fillettes, est d'avis que certains médicaments peuvent avoir des résultats merveilleux, et elle attend le jour où l'on pourra guérir le cancer ou les troubles mentaux.

Cette scientifique s'intéresse aux médicaments depuis qu'elle a suivi un cours de pharmacologie à l'Université McGill, en 1936. Mme Kelsey est Canadienne d'origine.

A la fin d'août, soit neuf mois après avoir donné l'avertissement, le Dr Kelsey estime qu'on pourra connaitre tout les dommages causés par la thalidomide. Des experts disant qu'on comptera peut-être jusqu'à sept mille bébés difformes qui sont nés à travers le monde parce que leurs mères ont absorbé ce médicament au début de la grossesse.

Après avoir étudié le cas de la thalidomide et les rapports de différents journaux scientifiques, le Dr Kelsey s'est rendu compte que ce médicament était loin d'être inoffensif, et fit en sorte qu'il n'entre pas aux Etat-Unis.

Maintenant que les résultats néfastes de la thalidomide sont connus publiquement, le Dr Kelsey est considérée comme une héroïne et on a suggéré de lui décerner un prix en récompense de ses éminents services.

UN SERVICE DE VAISSELLE

ou autres articles tels que :
VERRERIE ● ARGENTERIE ● BIBELOTS
PORCELAINE
USTENSILES DE CUISINE
s'achètent chez :

82, RUE ST-PAUL QUEBEC — RENAUD & CIE — 476, LAFONTAINE RIV.-DU-LOUP

Voici un petit secret pour éviter que les bleuets détrempent et bleuissent la pâte des fonds de tartes ou de pâtés : badigeonner la pâte avec du blanc d'oeuf cru, non moussé. En cuisant, le blanc d'oeuf se coagule et forme une couche protectrice imperméable. Voilà, le tour est joué !

La pommette est un fruit riche en pectine et en acide, ce qui permet la confection de gelée délicieuse. Pour un meilleur résultat, employer un mélange de pommettes mûres et de pommettes pas tout à fait mûres.

Plantation d'automne

ARBRES et ARBUSTES, HAIES, ROSIERS, CONIFERES, BULBES DE TULIPES, etc.

L'automne étant la saison idéale pour la plantation; il est temps de faire votre choix. Venez voir le plus beau choix à Québec.

J.-A. Villeneuve

Pépiniériste

860, LOUIS-FRECHETTE
Québec 6, P. Q.
Téléphone : Pépinière : 653-3553
Résidence : 527-2870

Pépinière en face hôpital Laval
2682, CHEMIN STE-FOY

RETRAITES FERMEES

Maison Notre-Dame-du-Cénacle
Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception
1073 ouest, rue Saint-Cyrille, Québec (6).

AOUT :

Du 21 au 26, à 5 heures: Retraite de vie intérieure, pour dames et demoiselles (R.P. Jésuite).

Du 23 au 26, à midi : Jeunes filles (R.P. Paul Fortin, S.J.).

Du 27 au 30, à midi : Dames (R.P. Paul Fortin, S.J.).

Ces retraites commencent à 7 h. 45 du soir.

Pour renseignements supplémentaires et inscriptions, s'adresser à la **Directrice des retraites: TEL.: 683-0600 ou 527-1525.**

O'Sullivan B. College of Quebec

COURS COMMERCIAL ANGLAIS

AN SEULEMENT

COURS

JOUR ET SOIR

Pointe-au-Pic

Georgette Tremblay

Secrétaire
Sténographe Bilingue
Sténographe Française
Junior Commercial
Commercial Complet

SPECIALITE CONVERSATION ANGLAISE

Le Collège O'Sullivan de Québec est le plus grand spécialiste du cours commercial anglais et la plus grande institution du genre pour jeunes filles de 8ième à la 12ième année.

Baie-Comeau

Pierrette Mercier

Inscrivez-vous sans plus tarder

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

O'SULLIVAN B. COLLEGE of QUEBEC

HAUTE-VILLE — 775 ST-EUSTACHE — TEL.: 523-5505 — 832-2793

OUVERTURE JOUR, 5 SEPT. — SOIR, 10 SEPT.

Bureau: 9.00 à 12.00 — 1.30 à 5.00 p.m. Samedi: 9.30 à 11.00 a.m.

Pas nouveau, mais classique

● Un ensemble dans la tradition classique, mais perfectionné par Scout Tex of Canada. Ce trois-pièces en tricot de coton se vend à prix raisonnable et sera facile à maintenir en bon état.

Salade d'été à la choucroute

1 boite No 2, de choucroute.
1 piment vert moyen.
2 c. à table de mayonnaise.
4 tomates fermes, mais bien mûres.
4 ou 5 radis.
1 c. à thé d'oignon râpé.
2 c. à table de crème sure.

Mettre la boite de choucroute dans le réfrigérateur toute la nuit. Au moment de préparer la salade, l'ouvrir et faire égoutter le jus. Couper les radis en fines tranches et le piment en petites bandes. Dans un grand bol, combiner tous les ingrédients, sauf les tomates. Mélanger parfaitement, mais légèrement. Couper les tomates en quartiers, puis les disposer (de manière à ressembler à des pétales de fleur (dans des assiettes à salades individuelles. Au centre, mettre une bonne portion de salade et garnir de persil frais. Servir avec des tranches de viandes froides ou des filets de poisson grillés. Suffisant pour 6 personnes.

Ce plan d'amaigrissement est vraiment efficace

"Le Plan Naran est exactement ce que j'espérais trouver. J'étais presque convaincue que je garderais mon embonpoint toute ma vie quand des amis m'ont parlé de votre plan. A ma grande surprise, j'ai commencé à remarquer des résultats dès la fin de la première semaine, et j'ai continué à perdre du poids depuis ce moment-là. Je pourrai sûrement me maintenir au poids que je veux."—W. Montgomery, Montréal, P.Q.

Les gens trop gros se divisent généralement en deux catégories: ceux qui ont essayé de maigrir sans résultat, et ceux qui n'ont jamais essayé. Inutile d'appartenir à l'un ou l'autre de ces groupes. Prenez la décision de ne plus vouloir être incommodé et gêné par un excès de poids. Il y a certainement une pharmacie près de chez vous. Allez-y, demandez le Plan Naran et vous commencerez à perdre du poids dès aujourd'hui, tout en mangeant trois repas par jour. C'est aussi simple que cela. Quand vous aurez maigri, vous vous demanderez pourquoi vous ne l'avez pas fait plus tôt.

Le mariage n'est pas un jeu d'enfant

Certaines mères trouvent amusant d'offrir un coffret de maquillage à une fillette de 11 ans. Mais SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous dit à quelles conséquences désastreuses on s'expose en poussant les enfants trop tôt dans le monde (et le mariage). Savez-vous à quels signes reconnaître le danger chez vos propres adolescents ? N'êtes-vous pas en train de les lancer vous-même sur une pente où ils ne pourront s'arrêter? Achetez Sélection aujourd'hui même !

Pratiques tabliers

9308 S—10—12 M—14—16 L—18—20

Marian Martin

Qu'ils soient courts ou longs, les tabliers sont indispensables pour protéger les jolies robes.

Le patron 9308, tablier court et long, se vend grandeurs : petit 10, 12 — méd. 14, 16 — large 18, 20.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P. Q.

Ces patrons ne sont échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

No du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

Les adversaires de la bombe atomique à Halifax

Halifax — (P.C.) — Un détachement de quelque 25 membres de la Légion canadienne montait la garde en face du cénotaphe hier au moment où une petite bande de délégués du comité de Halifax pour le désarmement nucléaire allait déposer une couronne au pied d'un drapeau planté non loin de là en protestation contre le bombardement atomique de Hiroshima il y eut 17ans.

Quelques centaines de spectateurs s'étaient massés autour du square pour assister à la courte cérémonie présidée par une demi-douzaine de membres du comité. Il n'y eut pas de manifestation.

Les adversaires de la bombe atomique se proposaient de déposer leur couronne au pied du cénotaphe élevé à la mémoire des Canadiens morts au cours des deux guerres mondiales mais à leur arrivée ils se trouvèrent en présence des légionnaires qui leur barrèrent le chemin.

Les anciens combattants n'admettaient pas que l'on utilisât le cénotaphe pour honorer la mémoire des morts d'un pays qui fut notre ennemi. Le comité résolut alors d'aller déposer sa couronne ailleurs.

Ce qu'on peut lire dans votre sang

L'analyse du sang ouvre pour demain des possibilités extraordinaires, grâce à un nouveau progrès de la science médicale. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest d'août comment on peut maintenant détecter les enzymes dans le sang — *et les mesurer* . . . pourquoi il est permis d'espérer que les médecins pourront bientôt dépister l'hépatite et le cancer à leur stade précoce, le plus curable, et identifier avec certitude le siège et la nature du mal. Achetez Sélection aujourd'hui !

FAUSSES DENTS

qui se déplacent ne doivent pas vous embarrasser

Plusieurs de ceux qui portent des fausses dents ont souffert de réels embarras parce que leurs dentiers tombaient, glissaient ou branlaient juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte que cela vous arrive. Saupoudrez juste un peu de FASTEETH, la poudre alcaline (non acide) sur vos dentiers. Tient les dentiers plus fermement. N'irrite pas. Enraye "senteur de dentier" (haleine des dents). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

Jeune fille blessée par une arme à feu

MONTREAL, (P.C.). — La Sûreté municipale de Montréal a refusé de divulguer l'identité d'une jeune fille blessée par une balle et qui a été transportée d'urgence à l'hôpital Royal Victoria cette nuit. Son état est grave.

La police a d'abord cru à une tentative de meurtre, mais il s'agit d'un accident.

Le BRIDGE

CONTRAT

Par Louisette-F. PARADIS, Maître Br.

Pour informations, adresser : La Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

MERCREDI, LE 8 AOUT 1962

APPELS ET ENCHERES

Il y a bien des bridgeurs qui nous disent : J'ai fait une enchère insuffisante et on ne m'a pas permis de substituer ma déclaration par un "CONTRE" Pourquoi ? — La Loi 30 établit : "Si un joueur fait une enchère insuffisante il doit la remplacer, soit par une enchère suffisante ou un "passe". Un contre n'est pas une enchère, un surcontre n'est pas non plus une enchère. Une "enchère" est une offre de contracter à gagner au moins un nombre spécifié de levées dans une dénomination spécifiée.

CONVENANCES

Le plus gros mal de tête d'un directeur ou un sérieux ennui en partie libre vient de la violation de cette Section des Lois appelées "CONVENANCES". Que la violation soit faite à l'insu du joueur ou délibérée, on ne peut pas soupçonner la somme de dommages qu'elle peut avoir causée aux adversaires.

Par exemple, retournons à la section "CONVENANCES", et lisons : "Un joueur doit s'abstenir de... passer ou contrer avec une hâte exceptionnelle ou à contre-coeur".

Le donneur ouvre les enchères à 1 Pique, le joueur suivant contre, le partenaire de l'ouvreur déclare 2 Piques, et le ojueurs suivant est dans une position où un passe rapide ou lent peut être révélateur et embarrassant pour le partenaire. Des deux situations, le contre empressé est le pire. Au moins un contre lent laisse quelque doute, soit que le joueur pense à la température ou au décolletage de sa partenaire; même s'il pense évidemment à la main, le partenaire n'est pas tout à fait certain quant à l'interprétation donnée. Çà peut l'influencer pour contrer les adversaires, ou simplement essayer de ne pas révéler que toutes les cartes sont dans la main du partenaire, ou qu'il a peut-être une enchère à faire.

Un passe rapide peut n'avoir qu'une seule signification : "Partenaire, mes treize 2 ne vous seront pas d'un très grand secours".

Mais quand le directeur est appelé ou les adversaires dans un salon à règler une telle situation, il est pris dans un dilemne. Le premier est une question de fait : L'accusé ni simplement qu'il a passé sans hâte exceptionnelle; le deuxième est que, même en prétendant qu'il peut être prouvé qu'il a passé sans hâte inconvenable, le partenaire a-t-il pris avantage de l'information ? Maintenant, de façon à établir un règlement effectif, le directeur a besoin d'être un expert d'une autorité irréprochable sur chaque système d'enchères.

QUELLE EST LA REPONSE ?

Dans des situations semblables, la réponse dépend des joueurs. Chaque joueur doit mesurer l'intonation de ses enchères — et le temps raisonnable pour les faire. Dans ce genre de situations où son action peut être embarrassante pour son partenaire ou préjudiciable aux droits des adversaires, il doit être doublement méticuleux.

Louisette-F. PARADIS

MOTS CROISES

PROBLEME NO 167

HORIZONTAL

1—Etude de l'oreille et de ses maladies — Vente en détail.
2—Petit rat — Entêté, querelleur (Vx).
3—Note de la gamme — Adj. démonstratif — Durillon — Caractère du style.
4—Brillant, éclatant — Un peu dur — Préfixe.
5—Monnaie du Portugal — Ecrivain latin du 1er s. av. J.-C.
6—Ville de Hongrie — Sur — Petite colline.
7—Maigre, décharné — Laique — Possédé.
8—Pousser quelqu'un à agir.
9—Interjection — Sans mélange — Petite corne du bois d'un cerf.
10—Enveloppe coriace de quelques fruits — Pied de vigne — Brûler au dehors sans cuire au dedans.
11—Dévidoir — Région d'Allemagne.
12—Bruit sec — Fils du frère ou de la soeur — Frère de Japhet.
13—Pieu aiguisé par un bout — Adj. possessif — Rivière de Bavière — Note de la gamme.
14—Principe actif des graines de persil — Vente publique aux enchères.
15—Greffer — Instrument au moyen duquel on examine le conduit auditif.

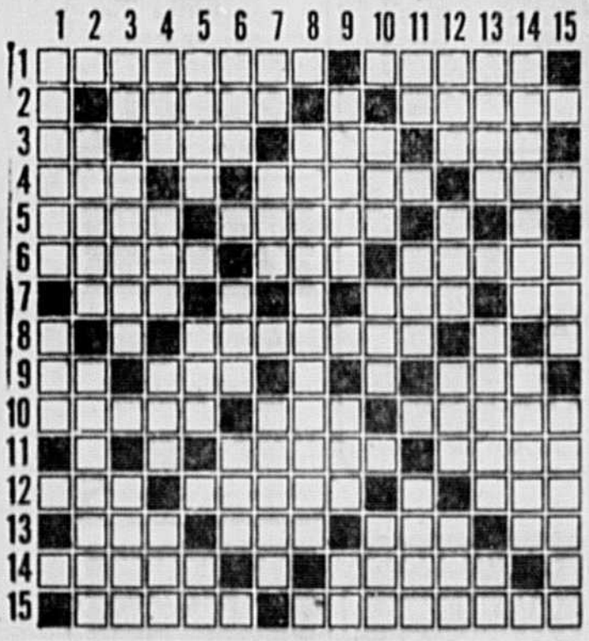
VERTICAL

—Travail, tâche — Brouvage.
1—Troisième personne — Personne sortie, évadée.
2—Conjonction — Suivre en épiant — Frère d'Abel.
3—Etendue d'eau entourée de terre — Pillage d'une ville — Lettre — Rivière de France.
4—Enlever — Du verbe devoir — Article.
5—Artiste dramatique français né à Paris — Pic des Pyrénées — Adj. démonstratif.
7—Préfixe — Préposition — Faire une mise, au jeu.
8—Famille de plantes apétales.
9—Cyclade — Petite quantité — Conjonction.
10—Article — Prénom féminin — Division du compas.
11—Interjection — Civière — Piège (Fg)
12—Point où l'on vise — Pronom personnel — Cabriolet — Bateau long et plat.
13—Rivière de France — Ancienne caste des Mérinas — Lac d'Afrique.
14—Récipient pour la vidange — Pli du visage.
15—Pronom personnel — Action de remettre, de livrer.

Procurez-vous à la Librairie de L'Action Catholique la Clef des Mots Croisés par F. J. F. — Prix $0.35

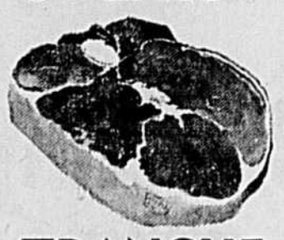
SOLUTION DU PROBLEME NO 166

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	C	A	U	S	T	E	R	E	■	T	■	C	■	P	S
2	L	E	O	N	T	I	N	E	■	R	A	C	H	A	T
3	A	■	D	I	O	N	E	■	B	A	L	■	A	M	E
4	R	O	■	R	U	E	■	L	■	S	E	T	I	E	R
5	I	D	A	■	T	■	C	A	S	■	R	I	S	L	E
6	N	A	R	D	■	C	A	P	O	N	■	S	M	E	R
7	E	L	A	■	T	A	P	I	N	■	N	O	N	C	E
8	■	I	■	F	I	L	■	D	■	B	O	N	T	E	■
9	E	S	T	E	R	■	S	A	B	L	E	■	C	O	R
10	■	G	A	R	■	C	U	I	R	E	■	H	E	R	E
11	F	U	R	I	E	■	C	R	U	■	V	■	P	A	F
12	L	E	V	R	E	■	E	■	P	I	C	■	T	U	■
13	A	■	I	■	D	U	R	■	S	A	R	O	S	■	S
14	I	G	N	A	R	E	■	S	E	L	E	N	I	T	E
15	R	■	E	■	E	■	D	E	S	I	R	E	R	■	P



GRAND SPECIAL

STEAK de RONDE



TRANCHE COMPLETE LB. .77

ESCOMPTE JUSQU'A 30% sur les spéciaux en vente cette semaine.

Vous les avez comparés et nous étions justes

PRIX IMBATTABLES

Pour vous permettre d'économiser davantage nous vous remettons avec chaque achat de 10c des dividendes S.P. qui vous permettent d'obtenir des cadeaux gratuits ou de la marchandise à votre gré.

GRATIS!
6 assiettes 9" ¼
Bar - B - Q
1 bocal de relish Hot Dog Coronation 12 oz.
1 douz. de pains à Hot Dog
1 lb saucisses fumées Swift
LE TOUT Valeur rég. $1.36 Esc. 27% .99

DEMI-COTTAGE ROLL Cry-O-Vac Swift Premium LA LIVRE .79

POISSON Pétoncles .65

SERVICE & PRIX SP — Une chaîne volontaire canadienne française

COMME DESSERT, ON VOUS SUGGÈRE... Gâteau et Crème Glacée Duncan Hines MELANGE A GATEAU

2 pour 69c

POIS IDEAL Choix no 4 boite de 20 oz 6/1.00 ESC. 11%

BISCUITS MARVENS Québec Mix cellos de 15½ oz 2/.59 Chocolate Chips cello de 16 oz Esc. 15% .39

CEREALES CRISPY CRITTERS Céréales d'avoine enrobées de sucre en forme d'animaux. Boite de 10 oz .35

BROMO SELTZER bout. de 1 oz .33 bout. de 2½ oz .63

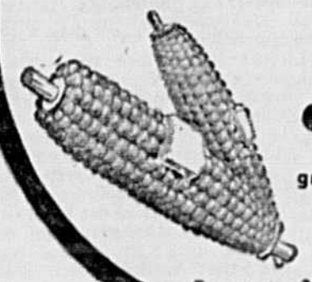
FROMAGE TRANCHE KRAFT paquet de 8 oz ESC. 12% .29

CARAMEL MELANGES KRAFT cello de 14 oz ESC. 7% .45

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

Pour celui ou celle qui préfère le blé d'Inde frais et sucré

BLÉ D'INDE .29



en épis dorés, grains fournis du Québec la douzaine

Escompte 25%

HUILE VEGETALE GATTUSO bout. 32 oz .79 ESC. 10%

PATES ALIMENTAIRES KRAFT spaghetti, macaroni, boite de 16 oz 2/37 Echangez vos coupons de .07c

FILMS ANSCO NOIR & BLANC No 620 et 127 paquet de 3/1.00 ESC. 30%

DENTIFRICE GLEEM à la menthe fraîche, tube géant .59

FRAMBOISES du Québec dans toute leur fraîcheur, casseau d'une chopine Esc. 20% .19

ORANGES "Valentine" sud-africaine grosseur 144 2 douz. Esc. 15% .65

NOURRITURE HEINZ POUR BEBES ET ENFANTS, BOITE DE 5 OZ. 6/65c

JUS DE RAISINS WELCH, BOUT. 24 OZ 39c

MAYONNAISE Hellman BOCAL DE 16 OZ 49c

SACS DE SUCRE BLANCHIS 3/1.00

LAIT INSTANTANÉ CARNATION boite de 16 oz Esc. 10% .35 boite de 3 livres Esc. 15% .89

CREVETTES NEW ORLEANS Bte 4 oz ¼ PETITES .63

SALADE AUX FRUITS Cropps, Cudney ou All Good boîte de 20 oz. ESCOMPTE 9% 2/59

Valeur exceptionnelle
Le monde merveilleux de la science
mis à la portée de tous dans une encyclopédie distribuée exclusivement par les marchés S.P. Vous pouvez obtenir chacun de ces volumes gratuitement pour une valeur de dividendes de $66.00. Cette semaine, "LES INSECTES". Prix spécial avec $5.00 d'achat. .99

GRATIS 1 CANETTE Détergent Maple Leaf boite 12 oz avec l'achat de 1 canette de 24 oz, les deux .89

LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore

LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young

Noces d'Or de M. et Mme A. de Montmigny.

● M. et Mme Adjutor de Montigny, de Saint-Pierre, Ile d'Orléans, ont eu le bonheur insigne de voir leurs trois fils prêtres, célébrer une grand-messe solennelle d'actions de grâces à l'occasion de leurs noces d'or. C'est devant une foule nombreuse que le T. R. P. Armand, CSSR, vice-provincial et missionnaire au Japon, le R.P. Maurice, CSSR, missionnaire à Desbiens, et le R.P. Roger, p.m.é., récemment arrivé de Cuba, ont célébré le saint sacrifice.

Parmi les nombreux dignitaires, nous avons remarqué les supérieurs des Rédemptoristes et des Pères des Missions étrangères. Le sermon de circonstance a été prononcé par un fils de la paroisse, le R.P. Armand Ferland, CSSR, et la chorale paroissiale assistée de quelques prêtres rédemptoristes, a fait les frais du chant.

La photo, prise à la sortie de la messe, montre les jubilaires, entourés de leurs trois fils prêtres, ainsi que de leurs dix autres enfants, de leurs frères et soeurs ainsi qu'une partie des parents et amis présents.

Cinq délégués de l'université Laval au congrès de l'ACELF

Le recteur de l'Université Laval, Monseigneur Louis-Albert Vachon, P.D., V.G., a annoncé que la délégation qui représentera l'Université Laval au XVe congrès de l'Association Canadienne des Educateurs de Langue Française (ACELF) sera composée de Monseigneur Alphonse-Marie Parent, vice-recteur de l'Université Laval, de M. l'abbé Roméo Miville, doyen de la Faculté des Arts, de M. André Barnard, directeur du Service des Relations Extérieures, de M. Charles Lemelin, professeur titulaire à la Faculté des Sciences Sociales et de M. Henri Ouellet, professeur à l'Ecole de Pédagogie.

Ce congrès aura lieu à Montréal du 8 au 11 août et a pour thème: "La formation Economique en Education". Le Révérend Frère Clément Lockquell, é.c., professeur à la Faculté des Lettres de l'Université Laval, sera conférencier à l'une des séances plénières et le travail qu'il présentera est intitulé: "Buts de l'Education Economique".

Nouveau supérieur provincial des Frères de Sainte-Croix

A l'issue du Chapitre général de la Congrégation de Sainte-Croix tenu à Rome, le T. H. Frère Jean-Pierre Lefebvre, C.S.C., a été nommé supérieur de la province canadienne des Frères de Sainte-Croix, succédant au T. H. Frère Dominique Leclerc, C.S.C., qui devient premier assistant Frère du nouveau Supérieur général, le T. R. Père Germain-M. Lalande, C.S.C.

Le nouveau titulaire naquit à Montréal en 1921. Après avoir étudié au Collège Notre-Dame, il entra au Noviciat de Sainte-Croix en 1936. Il obtint successivement le Brevet supérieur d'Ecole Normale, le Baccalauréat ès arts et la Licence en sciences commerciales. Ses études furent couronnées par une attestation en théoolgie.

Le Frère Jean-Pierre Lefebvre enseigna d'abord dans diverses maisons de Sainte-Croix au Canada, puis en 1949, il partit pour la France, où il fut supérieur et professeur pendant cinq ans à

l'école de Chiché (Deux-Sèvres). Revenu au Canada en 1954, il devint, l'année suivante, supérieur du Collège Notre-Dame de la Côte-des-Neiges. Il en était à son troisième triennat comme supérieur, lorsqu'il fut appelé, ces jours derniers, à diriger la province canadienne des Frères de Sainte-Croix.

Condamnée

SAN QUENTIN, Calif., (P.A.) — A moins qu'elle ne bénéficie d'un sursis, Elizameth Ma Duncan sera conduite de la prison des femmes de Corona, à celle de San Quentin où elle a rendez-vous avec la chambre à gaz demain matin.

Les deux hommes qu'elle engagea en 1958 pour tuer sa belle-fille enceinte doivent la suivre dans la chambre à gaz trois heures aprs qu'elle y sera entrée. Cesont Luis Moya, 28 ans, et Augustin Baldonado, 23 ans.

L'avocat de Mme Duncan avait annoncé qu'il interjetterait appel à la Cour Suprême des Etats-Unis à Washington, mais aucune requête n'avait encore été présentée hier.

M. Nielen a été tué dans un accident d'avion à Brockville

BROCKVILLE (P.C.) — M. Wilhelmus Nielen, administrateur de l'aéroport municipal de Brockville, a été tué hier matin lorsque le petit avion dans lequel il se trouvait s'est écrasé et a brûlé peu après le décollage, à Brockville.

M. Nielen, d'origine hollandaise, était père de deux enfants. Il se rendait dans la région de Muskoka lorsque cet accident s'est produit. Il était seul dans l'appareil qui appartenait à l'aéro-club de Brockville.

Soblen aux E.-U. !

LONDRES, (P.A.). — Selon la Presse Associée de Londres, le Dr Robert Soblen, l'espion condamné à la prison à perpétuité aux Etats-Unis d'où il s'est enfuit le 1er juillet, sera déporté de Grande-Bretagne cet après-midi.

L'agence depresse mande que Soblen sera probablement mis à bord d'un aérobus israélien qui doit quitter l'aéroport de Londres pour New-York.

Les courtiers demandent d'être poursuivis s'ils sont coupables

Récemment, M.: Léo Lévesque, directeur du Service Forestier de l'U. C. C., lançait de graves accusations contre les courtiers de bois à pulpe, les accusant "de désiquilibrer l'économie rurale et d'être à la solde des grandes compagnies forestières". "Ils pillent les lots des cultivateurs" a affirmé M. Léo Paul Lévesque. (Le Soleil, 25 juillet, 1962).

Toute cette diatribe parce qu'il existe actuelement un malaise dans le commerce de bois à pulpe. La situation n'a jamais été aussi grave que celle de cette année. Coincidence curieuse, c'est depuis l'intervention de l'U. C. C. que la situation est la pire. Autrefois quand le bois ne ne vendait pas, le producteur plus intelligent que l'économiste-tribun de l'U. C. C. n'accusait pas à tort et à travers, mais diminuait sa production en attendant les bonnes années .Il n'y avait pas alors de directeur du Service Forestier de l'U. C. C., le producteur se dirigeait avec connaissance de cause. M. Lévesque ne put pas prétendre que la situation s'est améliorée depuis qu'il fait des déclarations socialisantes tapageuses.

En effet, dans sa conférence de presse du 25 juillet, il affirme gratuitement: "Les courtiers sont à la solde des compagnies forestières". Antérieurement, le 18 juillet, il menaçait "que l'on ait l'intention de marcher sur le parlement est un fait acquis" (L'Action Catholique, 18 juillet, 1962). On pourrait relever d'autres affirmations à la Castro; on réclamera sans doute avant longtemps l'étatisation de l'industrie du bois à pulpe sans mentionner la Coopérative Fédérée et les compagnies d'asurance, parce que l'U. C. C. y est fortement intéressée.

Ce n'est pas la première fois que les porte-parole de l'U. C. C. lancent des accusations à tort et à travers. Il y a quelques années, l'U. C. C. accusait les courtiers de ne pas donner la juste mesure aux protecteurs. Les accusations ronflantes et répétées ont fait que le gouvernement a créé "un comité de cinq membres chargés de faire une enquête sur le mesurage du bois. On insinuait alors que la façon dont se faisait le mesurage du bois dans certains milieux faisait perdre plusieurs millions de dollars ces dernières années aux cultivateurs". (La Terre de Chez-nous, 5 octobre, 1960).

L'enquête sur le mesurage du bois a eu lieu, et M. Levesque en faisait partie, mais M. Levesque est resté silencieux depuis sur le sujet. Voudra-t-il nous poursuivre devant les tribunaux nous le souhaitons. Que l'on punisse les coupables et fasse taire les irresponsables.

La sincérité de M. Lévesque serait beaucoup plus convaincante s'il précisait ses acusations de façon à pouvoir les défendre devant les tribunaux. L' U. C. C. doit avoir les moyens de lui fournier les spécialistes nécessaires pour mener à bien son enquête. Si des courtiers ont enfreint la loi, que les accusations soient assez précises pour que les tribunaux en soient saisis. C'est le propre du lâche d'accuser et de salir sans préciser.

Le directeur du Service Forestier de l'U. C. C. devrait se soucier de la situation économique actuelle, la seule avec lui-même responsable du malaise actuel. Jamais les producteurs n'ont eu à supporter un tel surplus de production. "Selon les chifres cités récememnt, ces surplus totaliseraient 100,000 cordes". (Le Devoir, 18 juillet).

On souhaiterait que le directeur-tribun de l'U. C. C. parcourt la province en insistant sur la valeur économique de son boisé de ferme, et la nécessité d'une coupe rationnelle. De cette façon, le cultivateur ne vendrait pas son lot à des prétendus pileurs de lots. Ne pourrait-il pas convaincre ses co-directeurs de l' U. C. C. de faire des prêts aux cultivateurs nécessiteux qui devraient autrement vendre leur lot boisé? Au lieu de cela, il affirme avec emphase que la production de cette année qui a constitué en partie le surplus de 105,000 cordes est une production normale et habituelle. (Le Soleil 25 juillet, 1962) Pourquoi la production du bois à pulpe serait-elle constante, alors que la production du bois de sciage varie.

Le petit économiste de l'U. C. C. devrait savoir que la production de pâte à papier est influencée par la situation économique.

Tout économiste compétent sait que la consommation normale demande une production normale, et qu'une consommation réduite demande une production réduite. Au lieu de tenir responsable le méchant courtier, M. Lévesque devrait affronter la vérité et la répandre, invitant le producteur à baser sa production sur la consommation prête .à moins que l'U . C. C. ne persuade les gouvernements de créer un office pour absorber les surplus, comme on le fait pour le blé et le beurre. On ne serait pas surpris que M. Léo Paul Lévesque recommande la mise en conserve ou la congélation du surplus de production.

Les autorités compétentes sont au fait de la situation. Ils savent qu'il y a un surplus, et que même la production normale est absorbée avec difficulté pa rla consomamtion normale. Pour écouler le surplus il faut d'autres usines de pâte à papier; le gouvernement déploie des efforts pour faciliter l'établissement de ces usines dans divers endroits de la province; avec des accusations contre les compagnies manufacturières, les courtiers, les menaces de marche sur le parlement ,comment inciter les industriels à venir s'y établir?

On crie et fait crier des incompétents (R , I. N.) que le bois américain augmente le surplus non vendu des producteurs québécois, mais on oublie de dire que ce bois américain est ouvré par des citoyens de Québec. Si l'on faisait le compte du bois de la province qui est acheminé vers les Etats-Unis et les autres provinces, on ne lancerait pas de hauts cris, car le déficit ne serait pas à notre avantage.

Le directeur du Service Forestier de l'U. C. C. préfère les accusations sans fondement et les menaces à l'étude objective de la siutation économique et au xmesures concrètes pour aider le producteur. C'est plus facile et plus avantageux de frapper sur les courtiers, les compagnies manufacturières et le gouvernement; la popularité personnelle y gagne, et pourquoi pas le capital politique.

L'Association des courtiers en bois à pulpe de Québec

LES CHEVEUX ONT RE-POUSSE

EN 12 MOIS EN 3 MOIS

Spécialiste du cuir chevelu ici jeudi montrera aux dames et messieurs comment sauver leur chevelure et prévenir la caviltie.

OTTAWA, Ont. — Un nouveau traitement domestique sur les méthodes pour sauver les cheveux et améliorer leur pousse a démontré à Québec, jeudi, 9 août, à l'Hôtel Clarendon.

Le Trichologiste P.-S. Thibodeau sera en charge de la démonstration, à titre de représentant de la dynamique organisation Robert Hair & Scalp Specialists. Il examinera personnellement dames et messieurs dont les cheveux leur causent des soucis, et ce, de 11 hres a.m. à 9 hres p.m.

Ce nouveau traitement n'est pas du type "Par la Poste" ou "guérit tout". C'est un traitement adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès en est vérifié à intervalles réguliers par un spécialiste de chez Roberts.

Qui peut être aidé ?

Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie ? Non ! Parce que nous ne pouvons aider hommes et dames qui sont complètement chauves après des années de chute régulière des cheveux. Mais si vous avez encore un duvet et que votre cuir chevelu produit encore des cheveux, nous pouvez au moins sauver et saisir ceux que vous avez. Quelques cas, comme "calvitie partielle", peuvent être ramenés si pris à temps !

D'autres cas qui résultent habituellement dans une perte excessive des cheveux comme pellicules, démangeaison, cheveux trop secs ou trop huileux, follicules bouchés de seborrhée — peuvent être corrigés par le traitement domestique Roberts, si pris à temps.

"N'attendez pas qu'il soit trop tard"

La Calvitie n'attendra pas que les douteux soient convaincus, vous continuerez de perdre vos cheveux jusqu'à ce que vous deveniez chauves, à moins que vous ne redonniez la vie à votre cuir chevelu et le remettiez en condition d'assurer la pousse des cheveux.

Examen gratuit

Nous voulons qu'il soit clair que vous n'encourez aucune obligation ou charge en venant nous voir pour un examen. Votre seule obligation est vous-même. Nous n'acceptons pas les cas insolubles.

Satisfaction garantie

Les spécialistes Roberts vous donneront une garantie écrite que vous devez être satisfaits dans les 30 jours ou il ne vous en coûtera rien.

Pour examen gratuit et discussion de vos problèmes du cuir chevelu, demandez au contrôle le numéro de la chambre de M Thibodeau. Aucun rendez-vous nécessaire, venez comme cela vous convient.

Les examens se font privément.

STEINBERG

Aubaines-bonis... 750 timbres "Pinky" additionnels

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Ensemble à Piqué-niqi. Couvert complet pour quatre... 22 articles réutilisables ! POUR SEULEMENT 88¢ Nul après sam., le 18 août

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Lait écrémé en poudre MIL-KO instantané. Nourrissant et économique ! BOITE DE 3 LB 95¢ Nul après mar., le 14 août

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: THON BLANC. Qualité de fantaisie CARNATION 3 BTES 7 oz $1.00 Nul après mar., le 14 août

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Breuvage aux Pommes. Rafraîchissant MONTCLAIR 3 BTES 48 oz $1.00 Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAPIER CIRE. Ultra-résistant PANTRY KING 2 ROUL. 100 PDS 59¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BLE D'INDE DORE LIBBY. Maïs tendre, de qualité de fantaisie. Achetez en quantité et épargnez ! BLE D'INDE EN CREME 5 BTES 15 oz $1.00 STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BREUVAGE A L'ORANGE CORONATION. CRUCHE DE 64 OZ 49¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Fixatif à cheveux SPRAY NET. HELENE CURTIS BOITE DE 7 OZ 98¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MACARONI GATTUSO. ou spaghetti No 3, Gattuso. Pâtes alimentaires de qualité ! Macaroni grosseur No 6 — Pqt 2 lbs. ADDITIONNE DE VITAMINES ! 45¢ STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: TRANCHES DE MARINADES. CORONATION. BOCAL DE 16 OZ 33¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAPIER DE TOILETTE. Blanc, rose, jaune, aqua ! MARQUE SCOTT 4 ROUL. AU PQT 53¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BREUVAGE NON CARBONATE. BREUVAGE aux RAISINS. . . . ou punch aux fruits ou à l'orange ALLEN. Additionné de vitamine 'C' 3 BTES 48 OZ $1.00 STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: KEEN NESTLE. Instantané, en poudre au citron ou aux raisins. BOCAL DE 13 OZ POUR 59¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE au POULET. "Kitchen Fresh" de STEINBERG. GROS PATE POUR SEUL. 39¢ Nul après sam., le 11 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: TOUT USAGE... NOUVELLE MARGARINE MOM. D'HUILES VEGETALES PURES ! Qualité à bas prix ! 4 PQTS 1 LB $1.00 STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CARRES au beurre d'arachides de STEINBERG. CHAQUE PAQUET 39¢ Nul après sam., le 11 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FISH-STICKS. Frais congelés marque BOOTH PAQUET 14 OZ 59¢ Nul après sam., le 11 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: RINÇAGE à LESSIVE. de marque FLEECY . . . pour les chandails, les serviettes, les couvertures, etc. Aubaine formidable ! Bouteille 32 oz 45¢ Pour le linge de bébé ! STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BEIGNES. sucrés ou genre gâteau de Steinberg ! 12 AU PQT 29¢ Nul après sam., le 11 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: JAMBON CUIT. Tranché d'avance PREMIUM SWIFT FRAIS ! PQT 6 OZ 65¢ Nul après sam., le 11 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOUVEAU DETERSIF FAB. POUR LES LAVAGES DIFFICILES ! Format économique ! 99¢ Valeur ord. $1.58 STEINBERG Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGE A GATEAU. à la vanille française BETTY CROCKER. PAQUET 19 OZ 39¢ Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: UN PANIER (OU PLUS) TOUTE VARIETE DE PRUNES. fraiches, importées No 1. Aubaine en fruit ! Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 DOUZ. (OU PLUS) ORANGES. Variété VALENCE ! Agrume juteux, frais et importé ! Nul après mar., le 14 août

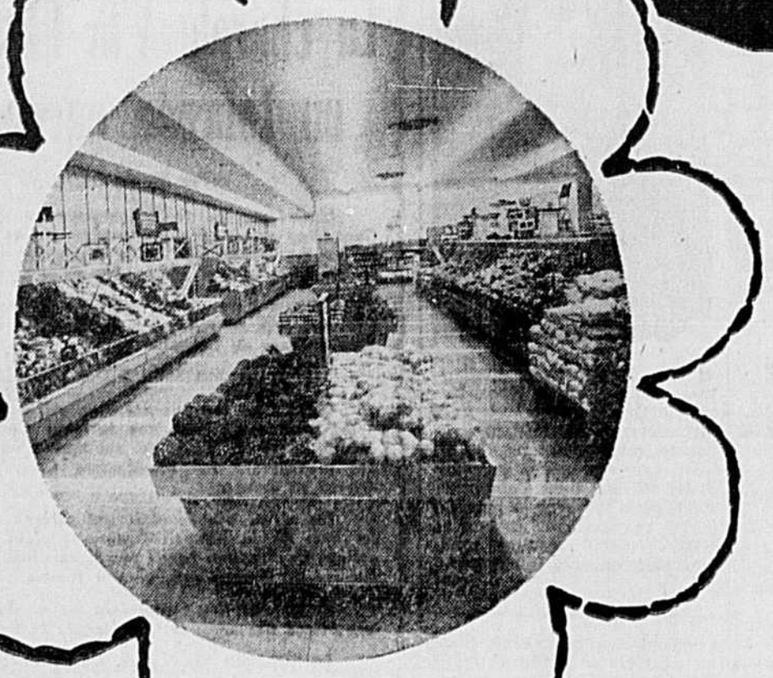
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: UNE CHOPINE (ou plus) BLEUETS. frais, cultivés, importés No 1 . . . succulents ! Nul après mar., le 14 août

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 5 LBS (OU PLUS) TOUTE VARIETE DE PECHES. fraiches et mûres, importées No 1. Nul après mar., le 14 août

Regardez votre catalogue de cadeaux "Pinky"; vous y trouverez des articles pour tous les membres de votre famille ! Et pour obtenir plus rapidement ces primes il suffit d'acheter les produits de qualité de cette annonce et d'échanger les coupons de timbres "Pinky" . . . on vous remettra des timbres additionnels qui vous permettront d'obtenir plus rapidement les cadeaux de votre choix illustrés dans le catalogue "Pinky" !

STEINBERG

Des produits vraiment FRAIS



Grâce au choix incomparable d'aliments FRAIS et de qualité supérieure en vedette à votre magasin Steinberg, vous pouvez revivifier votre appétit et votre budget en un rien de temps !

STEINBERG

EPARGNEZ 4¢ FROMAGE TRANCHE 29c

CANADIEN, FONDU, KRAFT — PAQUET DE 8 OZ.

BREUVAGES EN CANETTES 2 BTES 10 OZ. 15c

COLA, ORANGE, OU GINGER ALE CRUSH INTERNATIONAL

PUNCH AUX FRUITS NON CARBONATE ALLEN OU

BREUVAGE aux RAISINS OU A L'ORANGE 3 BTES 48 OZ. 1.00

Et 25 timbres 'Pinky' additionnels (Coupon sur page de gauche)

Sucrés et juteux, faibles en calories !
Catégorie no 1, importés, de choix !

RAISINS VERTS FRAIS sans PEPINS

UN FRUIT RAFRAICHISSANT DE QUALITE CONTROLEE . . . A UN BAS PRIX SPECIAL!

LA LB — Au summum de leur saveur . . . exquis !

19¢

ÉPARGNEZ davantage

Frais du jardin,
Classé no 1, du Québec

MAIS EN EPIS

NON EPLUCHE 29c LA DOUZ. EPLUCHE 39c

doré, tendre ! — prêt à bouillir !

TOMATES FRAICHES 2 LIVRES 29c

VARIETE SUR TUTEURS — NO 1 DU QUEBEC

CLASSE NO 1 DU QUEBEC, FRAIS !

CONCOMBRES FRAIS CHACUN POUR 06c

LAVES ET CIRES, POUR VOS SALADES ESTIVALES !

D'AUTRES VALEURS...

Boeuf 'Canada de choix', marque rouge!

Pointe de surlonge

Du bifteck mûri avec art ! LA LIVRE **99c** Une viande savoureuse à prix modique !

ÉPARGNEZ davantage

BOEUF HACHE frais, maigre

Du boeuf haché toutes les heures! LA LIVRE **49c** . . . de qualité supérieure, à prix d'aubaine !

Rétrécit moins dans la poêle ! En spécial pour Bar-B-Q !

DU BOEUF 'CANADA DE CHOIX, DE MARQUE ROUGE, A PRIX DE VENTE !

BIFTECK DE RONDE

DESOSSE, TRANCHE ENTIERE !

LA LB — Muri avec art et de coupe-sans-perte !

89¢

Les viandes de Steinberg sont inspectées et approuvées par le Gouvernement pour votre protection . . . garanties pour plaire !

POULETS 1.29

PRETS A MANGER, CATEGORIE "A" CHACUN

COMPOSEZ LE MOT P-I-N-K-Y ET OBTENEZ 1500 TIMBRES PINKY GRATUITS!

VOUS TROUVEREZ UNE LETTRE DANS CHAQUE CARTON DE PRODUITS DE CHARCUTERIE STEINBERG

FILETS FUMES DORES ET APPETISSANTS ! LA LIVRE POUR SEULEMENT 43c

VARIEZ VOS MENUS... ALIMENT DE MER SAVOUREUX !

ROULE DE BOLOGNE FORMAT FAMILIAL DE 24 ONCES A BAS PRIX ! 55c

PRET A ETRE SERVI, MARQUE MAPLE LEAF

EPARGNEZ 10c TARTE AUX POMMES 39c

FRAICHE CONGELEE, DE MARQUE FARM HOUSE — PAQUET DE 24 OZ.

EPARGNEZ 59c FAB!

Détersif pour les lavages difficiles
Détersif qui nettoie de part en part !
En plus du 37c de rabais, Steinberg réduit le prix de 22c.

ÉPARGNEZ davantage

FORMAT ECONOMIQUE VALEUR ORD. DE $1.59 **99¢**

En plus de 25 timbres 'Pinky' additionnels avec le coupon Steinberg sur la page de gauche !

JUS DE PAMPLEMOUSSE 12c

SUCRE, DE MARQUE TRINIDAD — BOITE DE 20 OZ.

EPARGNEZ 10c. CHOCO DE CADBURY BOITE DE 1 LB 49c

MELANGE A BREUVAGE INSTANTANE AU CHOCOLAT !

EPARGNEZ 20c. CAFE RICHE ET CORSE ! BOCAL DE 10 OZ. 1.19

INSTANTANE, CREAM-O

JUS DE TOMATE QUALITE DE FANTAISIE 4 BOITES 48 OZ. 1.00

MARQUE ORCHARD KING — EPARGNEZ 16¢

GRATIS! 15 SACHETS de THÉ PAGODA

ORANGE PEKOE VALEUR DE 17c

ACHETEZ UNE BTE DE 60 SACHETS, 15 AUTRES GRATIS!

75 SACS de THÉ POUR LE PRIX DE 60

59¢

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi, le 11 août. Les prix des denrées sont sujets aux fluctuations du marché !

Volume: 4 pintes

SEAU D'UTILITE POLYETHYLENE

avec mesures graduées

D'ENTRETIEN FACILE ! PRIX DE VENTE **39c**

VEDETTES EN PATISSERIES FRAICHES DU FOUR STEINBERG !

TARTE AU CITRON ET A LA CREME .49

PREPAREE A LA MODE DE CHEZ NOUS ! EPARGNEZ 10¢

BRIOCHES A LA CANNELLE ET AUX RAISINS LE PAQUET .31

GATEAU BRUN FONCE ! EPARGNEZ 4¢

PAIN AUX DATTES ET AUX NOIX CH. .31

AVEC GLAÇAGE FONDANT ! EPARGNEZ 4¢

STEINBERG

MARILYN ET SA VIE

Parfois sérieuse, parfois désinvolte, jamais terne

(Par Bob THOMAS)

HOLLYWOOD (P.A.) — Pour une personne dont l'éducation était limitée, Marilyn Monroe surprenait beaucoup de gens par sa facilité de parole et son esprit.

Elle a quitté l'école secondaire après la deuxième année, mais son éducation ne finit pas là. Au cours d'une de nos premières interviews lorsqu'elle était encore starlette, elle nous informa fièrement qu'elle n'avait ouvert qu'un seul compte: dans une librairie de Beverly Hills.

Elle aimait la compagnie de grands noms littéraires comme Dame Edith Sitwell et Carl Sandburg. Une fois, elle m'a raconté joyeusement que Sandburg l'a montrée du doigt pendant une soirée hollywoodienne en proclamant: "Vous n'êtes pas ce qui va mal avec l'Amérique".

POETE ET FEMME D'ESPRIT

Elle écrivait sa propre poésie, bien qu'elle ne la montrait qu'à un petit nombre. Quand elle entra dans la phase new-yorkaise de sa vie, elle fut fascinée par le monde littéraire.

On ne sait pas si elle arrivait à formuler ses propres troubles au moyen de la psychiatrie.

Mais elle parlait d'une façon compétente pour la presse lorsqu'on l'interrogeait sur sa vie et son opinion. Parfois elle était sérieuse, parfois désinvolte. Jamais elle n'était terne.

Parmi ses réparties:

Ses parents adoptifs — "J'en ai eu 11 ou 12 séries. Je ne veux pas les recompter, cela me déprime. Certaines familles m'ont gardée plus longtemps; d'autres se sont fatiguées de moi rapidement. J'ai dû les rendre nerveux ou quelque chose".

Ses débuts d'actrice — "Quand j'avais cinq ans — Je crois que c'est alors que j'ai commencé à vouloir devenir actrice — J'aimais jouer. Je n'aimais pas le monde qui m'entourait parce qu'il m'était plutôt hostile — mais j'aimais jouer à la maison; c'est comme si on pouvait déterminer ses propres frontières".

Sa timidité — "Un combat contre la timidité se livre en chaque acteur, beaucoup plus qu'on ne l'imagine. Il existe en nous un censeur qui détermine à quel degré nous nous laissons aller, comme un enfant en train de jouer. Je crois que les gens pensent que nous n'avons qu'à aller là-bas et, savez-vous, c'est tout ce que nous avons à faire — le faire simplement. Mais c'est un véritable combat. Je suis une des personnes les plus gênées du monde".

AUTRES POINTS DE VUE

Les hommes — "J'aime un homme viril. Quelqu'un qui a beaucoup de caractère et de volonté. Peut-être sera-t-il entêté et impulsif. Mais il sera certainement plein de verve et aura une passion de vivre. Et il saura exactement comment faire pour y arriver".

Ses retards — "Ce n'est pas moi qui suis en retard réellement. Ce sont les autres qui sont tellement pressés".

Ses critiques — "L'insulte ne change rien aux faits, pas plus qu'elle n'est capable de me changer. Mais il est probable qu'elle mettra à nu les craintes et les frustrations de celui qui insulte".

Fortune — "Je ne tiens pas à l'argent. Tout ce que je veux c'est être merveilleuse".

Célébrité — "Je vis maintenant dans mon travail et les quelques liens que j'ai avec les rares personnes sur lesquelles je peux réellement compter. La célébrité passera et, au revoir, je vous ai déjà eue, célébrité. Si elle passe à côté, j'ai toujours su qu'elle était volage. Au moins c'est une chose que j'ai expérimentée, mais ce n'est pas là que je demeure".

Demain: Une dernière visite à Marilyn Monroe.

M. Sarto Fournier n'avait qu'à le dire . . . (Lapalme)

Montréal. — (P.C.) — Le procureur général Georges-Emiles Lapalme du Québec a déclaré hier que le sénateur Fournier avait la preuve que des irrégularités ont été commises la veille des élections municipales de Montréal en 1960, il se devait d'en faire part à la police.

Il a fait ces commentaires en réponse à la lettre que lui a adressée le sénateur Fournier, qui était maire de Montréal à l'époque, et dans laquelle il réclame l'institution "d'une enquête judiciaire".

Dans sa lettre, le sénateur Fournier se plaint plus particulièrement de la rafle qu'avait effectuée la Sûreté provinciale dans un immeuble de l'ouest de Montréal à la requête de M. Jean Drapeau, qui avait d'ailleurs été le candidat victorieux aux élections. Le sénateur Fournier note également que, à la suite de cette rafle, M. Drapeau avait annoncé lors d'une réunion publique qu'il détenait la preuve d'une conspiration en vue de refiler de faux bulletins de vote.

Par la suite, la Sûreté provinciale avait affirmé que M. Drapeau n'était entré en possession d'aucun des documents saisis lors de la rafle.

Le sénateur Fournier y déclare finalement que cette manoeuvre avait pour but de tromper la population et que sa réputation en avait été atteinte.

La police enquête sur la mort d'une fille de 16 ans

MONTREAL (P.C.) — La police enquête sur ce qui s'est passé au cours d'une fête réunissant des moins de 20 ans et qui a provoqué la mort d'une jeune fille de 16 ans qui a reçu une balle dans la tête.

Cette jeune fille, de St-Michel, est décédée à l'Institut de neurologie de Montréal.

La police garde à vue deux jeunes gens comme témoins.

Selon la police, la jeune fille et trois amis se sont réunis chez un ami, lundi soir. Au cours de cette fête intime, un jeune homme de 21 ans a exhibé un révolver de calibre .32.

Pendant qu'il l'examinait, ont déclaré des témoins à la police, un coup de feu a été tiré accidentellement et la balle frappa la jeune fille.

La police a ajouté que les occupants de la maison, pris de panique, se sont enfuis, laissant la jeune fille blessée seule sur le plancher du salon.

Un des jeunes gens se rendit cependant à un poste de police et raconta ce qui s'était passé. Des policiers se rendirent immédiatement sur les lieux, en cassant un carreau pour entrer, et transportèrent la jeune fille à l'hôpital.

Brillant succès

● Mlle Lisette Côté, étudiante à l'école normale Notre-Dame de Grâce, de St-Roch s'est vu décerner la médaille du Lieutenant-Gouverneur. Elle s'est classée première aux examens officiels pour l'obtention du brevet "B" avec la note de 97.7% aux examens de juin et 94.5% comme résultat total. Nos plus sincères félicitations.

— (**)

Via Air-France (4)

La chorale V'là l'Bon Vent en tournée européenne

(Par Nicole BLOUIN)

Un séjour de trois semaines en France par des Canadiens ne s'explique à peu près sans une visite prolongée en Normandie, cette terre de nos ancêtres où on retrouve le vrai visage des Français.

C'est à Rouen, 1ère étape de la tournée normande que les 120 choristes de Québec firent connaissance avec le pays de Corneille.

LA MAISON DE CORNEILLE

Qu'elle ne fut pas notre surprise de découvrir dès notre arrivée à Rouen que le lycée Corneille qui nous accueillait avait connu en ses murs Pierre Corneille et ses professeurs les Sts-Martyrs Canadiens Lalemand, Jogues et autres.

En effet, ces Jésuites qui allèrent évangéliser les Iroquois de la Nouvelle-France, étaient professeurs au collège de Bourbon fondé par le cardinal de Bourbon qui fut roi de France éphémère à Rouen.

Et les Jésuites comptaient au nombre de leurs élèves Pierre Corneille et Cavelier de la Salle.

La Chapelle du Lycée Corneille garde le souvenir de ces martyrs.

Certains ont déjà souligné que l'idée de "Polyeucte" naquit en Corneille à la suite de l'émotion ressentie lorsqu'il apprit le sacrifice de ses maitres au Canada.

Les V'là l'Bon Vent ont couché dans les dortoirs du lycée tout comme il y a des centaines d'années en arrière le fit le collégien Corneille.

Et voilà l'histoire et ses bribes nous suivront ainsi pas à pas dans notre voyage en Normandie.

LA MAISON DES JEUNES

Cette visite à Rouen débuta par un dîner pris à la Maison des Jeunes de la ville. Cette maison des jeunes qui est administrée par la ville de Rouen est un élément essentiel de l'équipement social et culturel de ses citoyens.

Ouverte à tous, sans distinction, aux jeunes gens et jeunes filles, qu'ils soient isolés ou qu'ils appartiennent aux mouvements associations, groupements ou partis de leur choix, dans le respect des convictions individuelles, la maison les accueille tous sous le signe de l'amitié.

Ces jeunes qui fréquentent cette maison peuvent trouver l'information qui leur convient et s'adonner aux diverses activités éducatives, sportives, intellectuelles et pratiques de leur choix. D'où viennent les adhérents! 30% sont des ouvriers et ouvrières, 32% des employés et employées, et 34% des étudiants. Ouverte depuis le 27 juin 1947, la maison des jeunes, au no onze Place du Général de Gaulle a vu ses effectifs augmenter de 1,000 à 3,000 en 1962.

Au nombre des déboursés de la maison, mentionnons que 600 places ont été distribuées gratuitement pour les spectacles classiques lyriques et concerts, 8 bourses de vacances d'été ont été accordées, 20 clubs se réunissent dans le cadre de la Maison. Et le restaurant où la chorale V'là l'Bon Vent a déjeuné a servi depuis son inauguration 2,300,000 repas. Chaque année, on prend 10,000 petits déjeuners, 10,000 sandwiches, 70,000 tasses de café.

Après avoir pris le déjeuner à la Maison des Jeunes les membres de la chorale étaient reçus à l'Hôtel de ville par le maire M. Bernard Tissot.

ON SE SOUVIENT

C'est avec émotion que M. Tissot qui nous accueillait au salon Louis XVI de l'Hôtel de ville rappela le souvenir impérissable que les Canadiens avaient laissé en Normandie.

"Je ne puis m'empêcher de songer quand un groupe de chez vous nous rend visite, que si la Normandie a contribué à créer le Canada, nous vous devons notre libération de 1944. C'est un régiment de chez vous qui le premier entra dans notre ville chassant devant lui les Allemands. Aussi, comme tous vos compatriotes, est-il juste que vous vous sentiez chez vous, dégustant ce champagne que traditionnellement, nous offrons à nos visiteurs".

Place du Vieux Marché, rue du Gros Horloge, rue Saint Lô, Rouen vit ensuite défiler des groupes de Canadiens qui visitèrent le palais de justice, la cathédrale, la place du bûcher où Sainte-Jeanne d'Arc périt par les flammes.

Le but de chaque arrêt de la chorale V'là l'Bon Vent étant de faire connaître le folklore canadien, c'est au Théâtre Cirque que les Rouennais entendirent les choristes chanter la joie, le travail et l'amour.

UN CONCERT APPRECIE

Le lendemain dans le quotidien Paris-Normandie, le critique Maurice Morisset disait: "Leur premier concert en province nous a révélé chez ces jeunes gens une qualité d'interprétation, une fraîcheur d'exécution que les auditeurs furent unanimes à apprécier. Les applaudissements nourris qu'ils recueillirent témoignèrent du vif plaisir de ceux qui les écoutèrent."

M. Morisset poursuit: "Qu'ils chantent "l'Alouette", ou bien "La Boulangère a des écus" ou tel motet de Palestrina, c'est leur âme qu'ils nous livrent à travers ces mélodies de nos grands mères ou ces cantiques. Et lorsqu'ils en viennent aux oeuvres spécifiquement canadiennes, "Notre sentier" de Félix Leclerc; "Le Chant des Saisons" de Rémy Gagné; "Les Routes et les Jours";

"Dans tous les Cantons"; "Dans le Chant des Marais", c'est leur province et c'est de France, la France d'outre-Atlantique, qu'on sent revivre en eux avec une force et un charme indicible".

GEM "Roi des bas Prix"

...vous donne la meilleure qualité à des PRIX les PLUS REDUITS!

VOTRE DOLLAR VAUT PLUS SUR LES VIANDES CHEZ GEM

JAMBON Demi-cottage roll MAIGRE ET DELICIEUX Swift Premium 65c REDUCTION .14 LA LB

COTELETTES DE LARD FRAICHES ET MAIGRES LB 69c Réduction 10¢ La livre

VIANDES TRANCHEES HYGRADE PATES DE POULET PATES DE PORC OU VIANDES ET OLIVES 2 CELLO 6 OZ. 53c Réduction 09¢ sur 2

SMOKED MEAT HYGRADE POUR UN DELICIEUX SANDWICH CHAUD 2 SACS 2 OZ. 53c Réduction 09¢ sur 2

Salade AU CHOU BILOPAGE FRAICHE ET DELICIEUSE Contenant plastique 12 OZ. 33c Réduction 05¢

Les produits pour la maison coûtent moins chez GEM

KLEENEX MOUCHOIRS BLANCS EN PAPIER 2 BTES 400 55c REDUCTION .06

DETERGENT GRATIS: 1 bte 12 oz. avec l'achat d'une bte 24 oz. Liquide Maple Leaf 2 pour Les 89¢ Réduction 47c

ECONOMISEZ SUR VOS ITEM A PIQUE-NIQUES

GOBELETS en plastique Aeroxon Bte 1 douz. 25¢ Réduction 04c

ASSIETTES en carton Savaday PQT 32 39¢ Réduction 04c

BRIQUETTES pour poêle charbon-bois BTE Neet Heat 49¢ Réduction 10c

Biscuits CHRISTIE GRAHAM AU MIEL Bte 13½ 33¢ Réduction 04¢

PAIN DE VIANDE PREM BTE 12 OZ. 49c

EXTRA SPECIAL SUCRE BLANC GRANULE SAC 5 LBS 42c REDUCTION .04

Servez de la crème glacée à votre famille plusieurs fois la semaine

CREME GLACEE ESSENCES DIVERSES "POL-R" FORMAT 3 chopines 59c REDUCTION .10

Voyez combien vous épargnez lorsque vous magasinez chez "GEM"

HUILE VEGETALE Gattuso BOUT. 32 OZ. .83 Délicieux pour salades ou cuissons

Soupes Poulet & Nouilles STUART HOUSE 4 ENV. 39c REDUCTION 15¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 AOUT.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

BLE D'INDE 4 EN CREME — OPAL btes 20 oz 49¢ Réduction .05

BREUVAGES A L'ORANGE, RAISIN OU PUNCH Hi-Ci 2 BTES 48 OZ. 69c REDUCTION 09

FRUITS ET LEGUMES POUR UNE MEILLEURE SANTE, ADOPTEZ "GEM"

PECHES PANIER 6 PINTES ONTARIO No 1 — TRES JUTEUSES 99¢ Réduction 20¢

PETITES FEVES JAUNES — AU BEURRE SANS FIL — QUEBEC No 1 2/25¢ 10¢ SUR 2 lbs

CAROTTES SAC 2 LBS FRAICHES — CANADA No 1 19¢ 06¢ SUR 2 lbs

POIRES BARTLETT LA DOUZ. MURES ET DELICIEUSES — GROSSEUR No 165 59¢ 10¢ SUR 1 doz

FRAMBOISES et BLEUETS A LEUR MEILLEUR — AU PLUS BAS PRIX DU MARCHE

SERVEZ VOUS DES PRODUITS KRAFT

Apprêt à salades Miracle Whip JARRE 16 OZ 39¢ Réduction 06c

Pour repas froids ou pique niques

SANDWICH SPREAD KRAFT JARRE 16 OZ 43¢ Réduction 06c

CHEEZ-WHIZ FROMAGE JARRE 16 OZ 63¢ Réduction 04c

FROMAGE tranché canadien KRAFT PQT ½ LB 29¢ Réduction 04c

FROMAGE tranché canadien KRAFT PQT 1 LB 55¢ Réduction 06c

MARSHMALLOW Jet-Puffed KRAFT sac 11¼ oz 29¢ Réduction 04c

CARAMELS KRAFT SAC 14 OZ 45¢ Réduction 04c

Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour Hauterive, Baie St-Paul, L'Isletville, Rimouski, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Price, Montmagny, Trois-Rivières, St-Raymond, Donnacona.

Poêle à frire en aluminium poli, cuisson sans eau. Ou sauce-pan de 9" avec ustensiles pour faire oeufs pochés. Valeur régulière: 5.98 Spécial au Choix: chacun avec $3.00 d'achat 3.39

Nouveau Magasin "GEM" Léopold St-Gelais 1244, 1ère AVENUE Tél.: 523-3424 POUR MIEUX VOUS SERVIR UN DEPARTEMENT DE VIANDE EST MAINTENANT OUVERT

OFFRE GRATUITE GRATIS CAFE INSTANTANE MONACO LES 2 POUR 69c REDUCTION .16 1 bte lait évaporé Carnation 16 on. valeur 16c avec l'achat d'une grosse jarre 5 oz.

GEM "Roi des bas Prix"

56 Personnes chanceuses chaque semaine

Demandez les coupons de participation. Votre magasin "GEM" vous les remettra avec plaisir

GAGNEZ LE REMBOURSEMENT COMPLET de votre marché quel qu'en soit le montant

Demandez les coupons de participation Votre magasin "Gem" vous les remettra avec plaisir.

Mme C. Curedeau, 314, Dieppe, app. 1, Qué. 7.07
115, Commissaires, Qué. 17.29
Mme J. Légaré, 2241, Taschereau, Qué. 9.07
Mme M. Maingay, 1510, ch. Ste-Foy Qué. 10.14
Mme M. Paquet, 2019, Bellsle, Sillery, 8.02
Mme P. Marquis, 27½, St-Flavien, Qué. 4.29
Mme J.-P. Boldue, 574, Fraser, Qué. 29.41
Mme François Rusk, 191, Ducharme, Qué. 13.80
Mme Roland Boutin, 682, Blvd Charest, Qué. 7, 3.68
Mme Ed. Gagnon, 678, St-Vallier, O., Qué. 18.68
Mme A. Courcy, 265, 108e Rue, Montmorency 5.65
Mme F.-H. Pichette, Mme P.H. Pichette, 1955, l'Espérance, Giffard, 7.09
Mme J. Binet, 5, Toussaint, Courv. Q. 5, 4.24
Mme Roland Théberge, 2824, Turvbide, Giffard 22.88
Mme G. Martineau, 7, des Prés, Beauport, 16.08
Mme Z. Bolly, Bas de la Baie St-Paul, cté Charl. 17.12
Mme P. Robinson, St-Anselme, cté Dorchester 5.92
Mme A. Turgeon, 4A, St-Charles, Lauzon 16.87
Mme C. Dion, St-Eugène, cté L'Islet, 5.00
Mme O. Gosselin, Ste-Marie, cté Bce 17.08
Mme G. Poulin, Ste-Germaine, cté Dorch. 17.13
Mme J.-P. Gagnon, 34A, St-Joseph, Rimouski, 8.97
Mme J.-P. Chrétien, 62, St-Alexandre, R.-du-L. 8.71
Mme B. Michaud, 5, St-Henri, R.-du-L. 4.63
Mme Gérard Dubé, Mont-Joli, P.Q. 3.42
Mme J.-Paul Blouin, 103, Ave. Leclerc, Qué. 17.76
Mme G. Villeneuve, 72, des Pins E, ap. 6, Qué. 15.99
Mme Placide Ruel, 265 Chênes O, ap. 2, Qué. 7.92
Mme J.-P. Malnguy, 1, Dufresne, Anc.-Lorette 13.89
Mme C. Collins, 1241, de la Ronde, Qué. 10.19
Mme M.-A. Gosselin, 357, 13e Rue, app. 3, Qué. 8.57
Mme A. Martineau, 771, 3e Rue, Qué. 12.38
Mme A. Martineau, 2720, Vitré, Qué. 5.49
Mme C. Tremblay, 599, Canardière, Qué. 3, 7.63
Mme M. Bilodeau, 534, 2e Avenue, Qué. 16.56
Mme Y. Légaré, 586, Ste-Thérèse, Qué. 13.87
Mme E. Paradis, 337, Taschereau, Qué. 6.17
Mme Irène Morency, Mme Alcide Caron, Price, cté Matane, P.Q. 21.29
Mme R. P. Matte, Trois-Pistoles, P.Q. 13.33
Mme Florian Beissette, rue J.-Cartier, Donnacona, 6.98
Mme Edmond Baribeau, Donnacona, P. Q. 12.28
Mme Marcel Laberge, 8, St-Joseph, Montmagny 5.00
Mme Léopold Marier, 197, Caron, Lorettville 14.53
Mme Marcel Roy, 85, 1ère Rue E., Orsainville 9.53
Mme Cyrille Théberge, Orsainville 12.43
Mme E. Blondeau, 2962, Ch. Ste-Foy, Q. 10 12.49
Mme Marie Fiset, Berthier, cté Montmagny, 8.08
Mme Conrad Dufour, Berthier en Bas, cté Mont. 6.45
Mme G. Laperrière, 361, St-Cyrille, St-Raymond 13.78
Mme J.-Ls Lemieux, 65, Fraser, Lévis, 12.14
Mme F. Tanguay, 48, du Temple, Beauport, 12.25
Mme Y. Vézina, 1317, Ave Laight, Sillery, 4.68
Mme E. Hardy, 37, rue Sax, St-Romuald 5.49
Mme M. Paré, 6, Côte Gravel, Ste-Anne, Beaupré 11.06
Mme Gaston Giguère, 1341, St-Pascal, Qué. 6.93
Mme René Roger, 1223, 1ère Ave, Qué. 13.98
Mme Alfred Roberge, St-Jean-Chrysostome, 13.03
$636.58

Pratiques médicales séculaires encore maintenues en Russie

Moscou. — (P.A.) — Quelques-uns des plus éminents médecins russes s'en tiennent encore à des pratiques médicales séculaires que la médecine orientale méprise. Les chirurgiens soviétiques sont cependant au courant des techniques les plus modernes. L'usage des ventouses par contre est encore courant en Russie, tout comme l'acupuncture, chère aux médecins chinois et tibétains.

C'est un médecin américain qui a visité l'un des 15 instituts du cancer de Russie qui a fait part de ces observations. Il a fait l'éloge des techniques crirurgicales, mais le traitement post-opératoire le laisse perplexe.

Les Russes attachent beaucoup d'importance au dépistage du cancer, à son traitement ainsi qu'aux moyens de prévention.

Les 90 écoles de médecine de Russie forment de nombreux spécialistes du cancer qui s'adonnent à des recherches dans les 15 grands instituts, l'un dans chacune des républiques soviétiques. Il y a en outre 250 dispensaires de dépistage et de traitement du cancer répartis dans les 250 villes principales de Russie.

Tout médecin soviétique doit obligatoirement examiner ses patients afin de dépister un cancer éventuel, que celui-ci vienne le voir pour un simple rhume ou non.

Accident tragique à Niagara Falls

NIAGARA FALLS, (P.C.). — Mme Anne Hudon, 67 ans, de Hull, a été tuée lors d'une collision qui s'est produite pendant un orage, à cinq milles de Niagara Falls.

Mme Rosa Langlois, dont le mari, Edgar Langlois, dont le mari, Edgar Langlois, était au volant d'une des voitures impliquées adans cet accident, se trouve à l'hôpital avec une clavicule fracturée et peut-être une fracture de la hanche.

Paul Bernaski, deux ans, de Brantford, a la jambe gauche fracturée.

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

L'ACTION CATHOLIQUE

Annoncez régulièrement dans "L'ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Eclatantes célébrations de l'indépendance jamaïcaine

KINGSTON, (Reuters). — Tout Kingston a dansé, bu et ri jusqu'aux petites heures, ce matin pour fêter l'indépendance de la Jamaïque. Ainsi commençait la plus grande explosion de joie qu'ait connue cette île qui fête son indépendance après 308 ans de régime britannique.

La princesse Margaret et lord Snowdon, qui représentaient la reine Elizabeth, ont rencontré les hautes personnalités jamaïcaines au cours d'un brillant bal officiel dans l'un des plus nouveaux hôtels de l'île.

Dans les salles de danse, les rues, et sur les places de marchés, le reste de la ville fêtait avec moins de formalités.

Aujourd'hui la princesse Margaret, qui a assisté dimanche soir à la proclamation officielle de l'indépendance, inaugurera le parlement jamaïcain et sera invitée à un banquet officiel.

'Jusqu'ici, aucun incident ne s'est produit au cours des fêtes qui doivent se poursuivre pendant une semaine.

M. Starr, ministre du Travail du Canada, représente notre pays.

Il n'y avait hier soir aucune restriction sur les ventes d'alcool et la police n'a pratiquement pas eu à intervenir.

A OTTAWA

OTTAWA, (P.C.). — Environ 400 membres du corps diplomatique et de hauts fonctionnaires s sont réunis hier soir dans un hôtel d'Ottawa, pour fêter l'accession de la Jamaïque à l'indépendance.

à cette réception, marquant l'accession de cette île à l'indépendance après 308 ans de régime britannique, par le haut commissaire, M. Earle A. Maynier, et sa femme d'origine montréalaise, Ivy, diplômée en droit de l'université de Toronto M. Maynier est âgé de 55 ans. Il est ancien président du Jamaica Banana Board et fut ministre adjoint du Commerce de la colonie. Il a présenté hier ses lettres de créance à M. Diefenbaker.

M. Churchill, ministre des Anciens combattants, a proposé un toast au succès de la nouvelle nation, et M. Maynier a répondu.

M. Diefenbaker, souffrant, n'a pu assister à cette manifestation.

Sarto Fournier se porte à l'attaque

Montréal — (P.C.) — Le sénateur Sarto Fournier a demandé une enquête judiciaire au sujet des découvertes faites lors d'une descente de la Police Provinciale, dirigée par le maire Drapeau, dans un établissement de l'ouest de Montréal, la veille des élections municipales de 1960.

Le sénateur Fournier, qui était maire de Montréal à l'époque, a déclaré qu'à la suite de cette descente, M. Drapeau "s'est précipité à une réunion publique et a déclaré aux gens qu'il revenait d'une descente et qu'il avait sement blessée.

des documents qui prouvaent de façon nette qu'il y avait une conspiration pour organiser des votes clandestins lors des élections".

La Police Provincale a nié par la suite que M. Drapeau ait eu en sa possession des documents saisis au cours de cette descente.

Dans sa lettre au procureur général Georges Lapalme, M. Fournier déclare: "Cela a été fait dans le but de tromper la bonne foi des gens et pour nuire à ma réputaton".

Il a déclaré: "La vérité doit être connue et la justice satisfaite avant les prochaines élections".

Réal Caouette à Edmonton

"Dief veut nous regarder souffrir"

(Par Jim WHELLY)

EDMONTON. — (P.C.) — Il existe un "rideau de papier" d'opposition créé par les journaux pour éloigner le Crédit social du peuple, a déclaré hier soir M. R. N. Thompson, chef national du parti.

M. Thompson a présenté son adjoint comme "un colon stupide et ignorant, comme diraient les journaux. "Mais le genre de colon qui peut rallier à sa cause un demi million de personnes dans la province de Québec".

Selon M. Caouette :

"Le Crédit social était un groupe de colons d'après les éditoriaux du 10 juin. C'étaient des fermiers. Oui, en effet, et nous étions fiers d'obtenir le vote des fermiers. Mais les vrais colons ont voté aux élections générales fédérales du 18 juin pour les libéraux et les conservateurs.

Les temps changent

"Nous avons élu trois députés dans la ville de Québec, un avocat de 27 ans a obtenu une majorité de 10,000 votes à Sherbrooke, un industriel de 34 ans a été élu à Granby, qui est aussi prospère que n'importe quelle cité et qui est le château-fort des libéraux depuis 58 ans. Nous avons également élu un médecin".

"Si on devait en croire les journaux", a poursuivi M. Caouette, "il fut un temps où la personne la plus ignorante de l'Alberta était M. William Aberhart, père du Crédit social.

"Il s'est servi de la radio pour diffuser son message parce que la radio représentait la meilleure méthode possible à l'époque. Aujourd'hui, nous apportons notre message aux dix provinces au moyen de la télévision de sorte que chacun peut entendre ce que nous avons à dire au fur et à mesure que nous le disons".

Québec : deux provinces

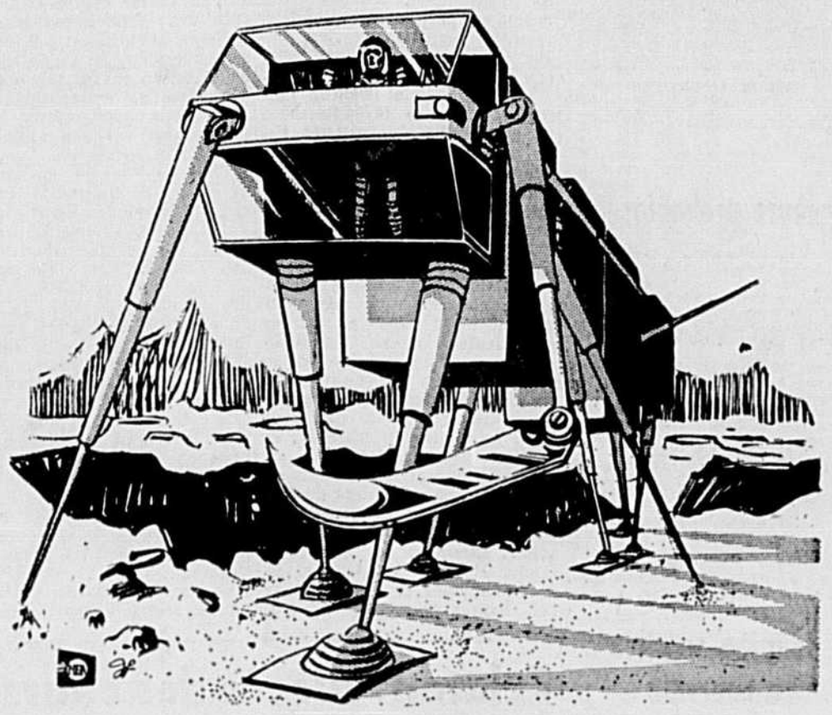
"La province de Québec est en réalité deux provinces. Celle de Québec et celle de Montréal. Nous avons conquis la province de Québec aux dernières élections, mais nous n'avons pas pu obtenir de la télévision montréalaise qu'elle nous accorde des émissions.

"La prochaine fois, nous gagnerons toute la province de Québec. Nous avons déjà le contrat de télévision en main. Nos programmes commenceront le 17 septembre et seront diffusés à 5 h. 30 p.m. tous les samedis pendant 26 semaines".

"Je suis un garagiste qui a 27 employés. Si je gérais mon garage de la façon dont M. Diefenbaker administre les affaires de l'Etat, je ferais certainement faillite demain matin.

"Comme disait si bien M. Aberhart, vous vous laissez dire que souffrir est votre privilège. Parce que nous n'avons pas de prôduction, il y aura un million de personnes en chômage cet hiver et 5 millions souffrant de faim au milieu de l'abondance. M. Diefenbaker veut nous regarder souffrir encore davantage.

La science-fiction tire de l'arrière



● Les laboratoires de la Cie G.E. travaillent depuis quelque temps sur un projet de "pedipulateur" destiné à remplir certains travaux sur des terrains cahoteux, tels les cratères lunaires. Il pourra se déplacer à une vitesse horaire de 35 milles et se relever s'il tombe. Plusieurs instruments pourront être attachés aux bras mécaniques qui recevront leur direction des pressions du conducteur qu'ils magnifieront considérablement. C'est dire que celui-ci sera étroitement lié à la machine qui épousera tous ses gestes pour les amplifier.

Etudiants du Collège Impérial en visite à Québec et Ottawa

Un groupe d'étudiants du Collège Impérial de Défense de la Grande-Bretagne, sous la direction du Contre-Amiral G.I.M. Balfour, D.S.C., visitera les villes de Québec et Arvida, du 7 au 10 août. Ce groupe est composé d'officiers supérieurs des Forces Armées et de civils de la Grande-Bretagne, de l'Australie, de l'Inde et du Pakistan.

Le Commandant du Secteur de l'Est, le Brigadier J. A. Dextraze, DSO, OBE, CD, rencontrera les visiteurs à leur arrivée, mardi matin, à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette. Le même jour, le groupe visitera le Centre de Recherches pour la Défense (CARDE) et le camp militaire de Valcartier. Le lendemain, un avion du Corps d'Aviation Royal Canadien les conduira à Bagotville pour une visite à la compagnie d'Aluminium d'Arvida. Ils retourneront à Québec le même jour.

Le 9, dans l'avant-midi, ils visiteront l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills. Dans l'après-midi, les visiteurs seront les hôtes du Lieutenant-Gouverneur de la province, l'hon. Paul Comtois. Dans la soirée, un buffet leur sera donné par le brigadier J.A. Dextraze, au Mess des Officiers à la Citadelle.

Le 10, le groupe se rendra à Sept-Iles où ils seront les hôtes de l'Iron Ore Co. Ltd.

Le Major A. Massé, officier de transport et ravitaillement, a été désigné comme officier coordinateur de la visite, pour le secteur.

Acheminement démocratique en Colombie

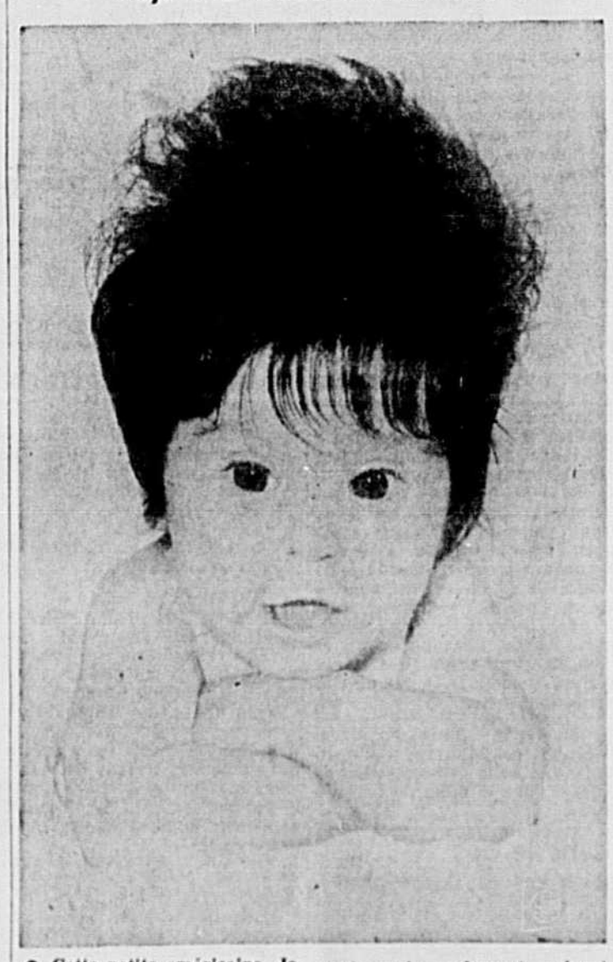
BOGOTA. — (P.A.) — La Colombie vient de réaliser la première étape de son acheminement dans la voie de la démocratie et de la stabilité économique avec l'inauguration du Dr Guillermo Leon Valencia comme président.

Valencia, 54 ans, un convervateur, succède au libéral Alberto Lleras Camargo. Celui-ci vient de terminer un mandat de quatre ans, en vertu d'un régime unique au monde qui prévoit l'accession alternative à la présidence entre les partis libéral et conservateur naguère à couteaux tirés.

Le système fut adopté en 1958 pour mettre fin à des révolutions qui firent environ 200,000 morts au cours des dix années qui précédèrent le compromis et aboutirent à la dictature de Gustavi Rojas Pinilla.

Conservateurs et libéraux enterrèrent la hache de guerre et déposèrent Roja Pinilla en 1957 et firent la paix afin de délivrer le pays de la dictature et de l'arracher au chaos économique.

Déjà à la mode à trois mois !



● Cette petite américaine, Janine Marie, est née avec de fort jolis cheveux qui, après trois mois seulement, suivent la mode bouffante du temps.

Décès de monsieur J.-Pierre Garneau

M. J.-Pierre Garneau est décédé à l'hôpital St-Augustin, le 5 août 1962, à l'âge de 90 ans et 11 mois. Il était l'époux en 1ères noces de feu dame Marie-Thérèse Smith et en 2ièmes noces de feu Adrienne Matte, et en 3ièmes noces de Jeanne Rambeau, décédée. Il demeurait au No 1045 ouest, St-Cyrille et était libraire.

Le service aura lieu mercredi, 8 août, à 10 h. 30, en l'église des Sts-Martyrs-Canadiens et de là au cimetière Belmont.

Il laisse sa fille: Marguerite (Mme Rodolphe Hudon), Québec; ses belles-filles: Mme Jim Glassdy (Sudbury) et Rév. Mère Augustia (Pakistan); son gendre: M. Rodolphe Hudon; sa soeur: Mme St-Georges Legendre (Ste-Anne de Beaupré); ses petits-enfants: Mlle Françoise Hudon, M. Pierre Hudon, Mme J.-Maurice Chouinard (Denise); ses arrière-petits-enfants: Paule, Elaine et Anne Chouinard.

On s'unit en Allemagne de l'Ouest pour aider les enfants malformés

HAMBOURG, (P.A.) — Un avocat allemand, Karl Schulte-Hillen a fondé une association de familles de l'Allemagne de l'Ouest où un enfant malformé est né après que la mère eut absorbé la drogue tranquillisante thalidomide qui a été mise au point dans ce pays.

Schulte-Hillen, qui est lui-même le père d'un enfant malformé, a déclaré que l'association est en train de favoriser un échange d'opinions sur les problèmes médicaux, psychologiques et éducatifs de l'enfant malformé.

"L'idée en est que les parents d'enfants souffrant de malformations semblables devraient entretenir les contacts les plus étroits parce qu'ils ont à faire face aux mêmes problèmes".

Il a révélé que 400 familles allemandes de l'Ouest se sont jointes au groupe.

"Je suppose que nous aurons bientôt des contacts sur une base internationale", ajouta-t-il.

5,000 victimes

Schulte-Hillen a déclaré qu'un expert de l'Allemagne de l'Ouest a estimé que la thalidomide est responsable de malformations chez 5,000 bébés de ce pays, y compris les défauts de bras, de jambes et d'oreilles.

Il a ajouté qu'en dehors de l'Allemagne occidentale des cas ont été établis au Canada, en Finlande, en Suède, en Grande-Bretagne, en Hollande, en Belgique, en Suisse, en Italie, aux Etats-Unis, en Egypte, en Afrique occidentale et au Japon.

Schulte-Hillen a affirmé que la thalidomide était tellement populaire ici comme tranquillisant qu'on la donnait aux bébés dans un jus appelé "Kino-Saft" jus de cinéma parce qu'il était censé garder les enfants tranquilles pendant que les parents allaient voir un film. Selon un rapport officieux, 3 millions de pilules de thalidomide étaient consommées chaque jour en Allemagne occidentale, ajouta Schulte-Hillen.

La firme allemande de l'Ouest qui a mis au point la thalidomide l'a retirée du marché, tout en précisant que cette mesure était temporaire. La firme déclare qu'il n'existe pas de preuves concluantes selon lesquelles les difformités sont dues à la drogue.

Hold-up

MONTREAL, (P.C.). — Une jeune femme, qui s'est présentée chez un marchand de tabac de la rue St-Denis à Montréal en brandissant un revolver, a pris la fuite dans un taxi qui l'attendait à la porte avec une somme de $400 en billets de banque.

Le Père Roland Prévost :

Ottawa favorise l'anglais dans les réserves des Indiens

Maria — (P.C.) — Les élèves indiens de deux réserves de Maria et de Restigouche ont toujours choisi l'anglais pour la raison bien simple que la plupart des Micmacs émigrent en Nouvelle-Angleterre pour y chercher des travaux saisonniers.

Les enfants des réserves indiennes ont fréquenté l'école bilingue hors de la réserve depuis les deux dernières années. Des membres de la réserve disent maintenant qu'ils espèrent que parmi les 242 élèves indiens qui iront à l'école bilingue, l'automne prochain, il y en aura plusieurs qui prendront le français comme langue seconde.

La réserve de Maria, qui a 95 enfants d'âge scolaire et 20 d'âge pré-scolaire, a l'intention de s'intégrer, au point de vie éducationnel, avec la commission scolaire de Maria, en septembre prochain.

Cependant, chez les Micmacs, il y en a plusieurs qui craignent que le gouvernement fédéral ne leur enlève l'octroi de $24 par tête qu'il donne à la réserve avant de permettre l'octroi ordinaire de 75 pour cent accordé à une commission scolaire intégrée.

Ce n'est pas ce qui a été fait, il y a deux ans, lorsque les Micmacs de Restigouche se sont intégrés.

Le Père Roland Prévost, le missionnaire catholique de la réserve de Maria, dit que les Indiens de Maria ont des traditions françaises et que normalement, ils devraient fréquenter les écoles de langue française.

Mais, dit-il, les agents fédéraux ont toujours porté les Indiens de la réserve vers l'anglais et c'est pourquoi l'anglais est la langue de l'école de la réserve.

Le Père Prévost croit que le Micmac devrait être enseigné dans les deux premières années, mais le gouvernement fédéral ne l'entend pas de la sorte.

A l'école de la région de Restigouche, qui a été construite avec l'aide fédérale, les élèves peuvent prendre le français ou l'anglais à partir de la 12e année. On projette une école centrale similaire pour la région de Maria où les enfants indiens pourraient apprendre le français à partir de la 12e année.

Sur la réserve de Maria, il y a 285 Indiens et 720 sur celle de Restigouche.

Au championnat Canadien de tir

● Connaught Ranges. — Ces quatre francs-tireurs de la province de Québec ont participé au championnat Canadien au camp de tir Connaught Ranges près d'Ottawa. De gauche à droite Dave Craig, Fernand Lapointe, Roger Champagne et Robert McGarrety. Champagne est membre de la police de Québec et les autres sont de la force de police de Ste-Foy. Lapointe est l'un des membres de l'équipe canadienne qui se rendra au Caire, Egypte, pour le championnat du monde en octobre prochain. (CCAM Photo).

Recherches à Mingan: 2 victimes retrouvées

Mingan, Qué. — (P.C.) — Les recherches se poursuivaient pour retrouver les corps de deux des quatre personnes qui ont péri lundi lorsque l'avion léger dans lequel elles avaient pris place a plongé dans le fleuve Saint-Laurent près de Mingan, une localité isolée sise à 525 milles au nord-nest de Québec.

Le corps de M. Claude Allain, 35 ans, qui exploitait une agence de voyage à Sept-Iles et Daniel Tardif, un garçonnet de six ans, n'avaient pas encore été repêchés ce midi. On a toutefois repêché les corps de la mère de Daniel, Mme Joanne Tardif, de Sept-Iles, et du sergent Adrien Lapointe, de l'aviation américaine, qui était aux commandes de l'avion privé.

L'unique survivante de la tragédie, Mlle Marguerite Giroux, a été hospitalisée à Hâvre Saint-Pierre.

Prétentions philippines rejetées par Londres

LONDRES, (Reuters) — La Grande-Bretagne a énergiquement rejeté les prétentions des Philippines sur le nord de Bornéo.

Une note a été remise à l'ambassadeur philippin dans laquelle il est signifié que le statut de la colonie du sud-est de l'Asie ne saurait être controversé.

Le document constitue une réponse à une note de Philippines, en date du 22 juin, proposant la discussion sur la revendication philippine basée sur le prétexte que le sultan de Soulou ne fit que louer le nord de Bornéo en 1878 à des parties qui cédèrent le territoire à la Grande-Bretagne.

Un porte-parole du Foreign Office dit que la réponse anglaise fut retardée jusqu'à la fin des conversations de Londres qui aboutirent à un accord au sujet de la Fédération.

Le texte accueille avec plaisir la disposition du gouvernement philippin à régler à l'amiable et dans une atmosphère de bon vouloir tout différend qui pourrait s'élever entre la Grande-Bretagne et les Philippines mais rappelle que la note philippine ne contient aucun argument de nature à infirmer l'opinion du gouvernement anglais que le statut du nord de Bornéo n'est pas contestable.

A NOS ABONNES

Pour tout problème concernant nos services de livraison ou abonnements, on est prié de communiquer avec notre représentant attitré dans chaque territoire concerné, soit :

VICTORIAVILLE
Mme Napoléon Vigneau
85, Boul. Gamache
Tél. : 75-2316

TROIS-RIVIERES et CAP-DE-LA-MADELEINE
Mme Fernando Gauvin
931, rue Ste-Angèle
Tél.: FR 5-8551

CHICOUTIMI, LAC ST-JEAN ROBERVAL
M. Roland LAVOIE
218, des Ormes,
JONQUIERE
Tél. : LI 2-4625

Le Service des Abonnements
L'"Action Catholique

QUEBEC — Tél.: 529-3751 MONTREAL — RA 2-5633

INSTITUT DENYS INC.
722, RUE ST-JEAN QUEBEC 4, P.Q.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES

SECTION COMMERCIALE
☐ 12e Commerciale Spéciale
☐ Commercial complet
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo
☐ 8e et 9e commerciale
☐ 6e et 7e pratique
☐ VENTE
☐ GERANCE DE BUREAU
☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique
☐ 12e (garçons et filles) A-B
☐ 10e et 11e (garçons et filles) A-B
☐ Cours pour aspirantes gardes-malades
☐ 8e et 9e pré-scientifique
☐ Préparatoire à l'école technique
☐ CHIMIE théorique et pratique avec équipement de laboratoire

☐ Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... Tél.: .....
a/s de ..... Comté .....

AC-4-8-62

IMPORTANT DUEL INDIENS-MINEURS CE SOIR AU STADE

Roger Labrie conserve son titre au club St-Georges de Beauce

Le docteur Roger Labrie a conservé le championnat du club de golf St-Georges, lors d'un tournoi "medal play" de 54 trous disputé au cours des deux dernières fins de semaine, au club St-Georges de Beauce.

Le vainqueur a toutefois rencontré une vive opposition, tout particulièrement de la part de Guy Bernard, finaliste l'an dernier et cette année, qui termina un point seulement derrière le champion avec un grand total de 255 pour les 54 trous.

Grâce à un 86, Bernard détenait une avance de 4 coups sur Labrie après la première ronde; il était encore deux coups en avant après 36 trous, mais flancha comme les autres dans la ronde finale.

La troisième position est allée à Camille Labelle avec 263, cependant que Jacques Boily, après deux rondes plutôt médiocres, se signala en réussissant la meilleure ronde de tous ceux qui terminèrent le tournoi, un magnifique 80, pour se hisser en quatrième place.

Ce tournoi était ouvert aux joueurs de toutes les classes et se jouait sans handicap; après la première ronde, qui servait aussi de ronde de qualification pour les championnats des différentes classes, seuls les vingt premiers restèrent en lice pour les derniers 36 trous.

Plusieurs bons joueurs ne participèrent pas au tournoi ou abandonnèrent après une ou deux rondes, alors qu'ils avaient encore d'excellentes chances de victoire.

Voici les résultats détaillés du tournoi pour les joueurs qui terminèrent les 54 trous : —

R. Labrie,	90- 82- 82—254
G. Bernard,	86- 84- 85—255
C. Labelle,	87- 88- 88—263
J. Boily,	92- 94- 80—266
B. Morin,	91- 86- 95—272
Ls Poulin,	90- 90- 94—274
J. Lavoie,	89- 89-100—278
F. Paré.	91- 85-103—279
E. Gendron,	99- 91- 92—282
M. Bourque,	90-101- 95—286
Cl. Gendron,	89-112- 97—298
M.-A. Labbé,	104-101- 98—303
E. Poulin,	93-106-111—312

BASEBALL

HIER

Ligue AMERICAINE
Minnesota 1, New-York 14
Baltimore 0, Chicago 4
Los Angeles 3, Boston 1
Détroit 2, Cleveland 4
Kansas City 10, Washington 3

Ligue NATIONALE
Philadelphie 2, San Francisco 4
St-Louis 5, Pittsburgh 0
Cincinnati 3, Houston 0
Chicago 1, Milwaukee 4
New-York 5, Los Angeles 7

Ligue MASSICOTTE
Québec-Ouest à Beauport (remise)

Ligue PROVINCIALE
Thetford 0, Trois-Rivières 9

AUJOURD'HUI

Ligue AMERICAINE
Baltimore à New-York (2)
Los Angeles à Chicago (2; soir)
Détroit à Washington (2; soir)
Cleveland à Boston (soir)
Minnesota à Kansas City (soir)

Ligue NATIONALE
St-Louis à Pittsburgh (soir)
Chicago à Milwaukee (soir)
Cincinnati à Houston (soir)
Philadelphie à Los Angeles (soir)
New-York à San Francisco (soir)

Ligue PROVINCIALE
Thetford-Mines vs Québec

Ligue MASSICOTTE
St-Pascal vs Québec-Ouest
Saillant vs Beaver

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	66	42	.611	—
Minnesota	63	49	.563	5
Los Angeles	62	49	.559	5½
Baltimore	57	55	.509	11
Cleveland	55	55	.500	12
Chicago	56	56	.500	12
Détroit	52	57	.477	14½
Kansas City	51	62	.451	17½
Boston	49	61	.445	18
Washington	42	67	.385	24½

LIGUE PROVINCIALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	20	16	.556	—
Québec	20	18	.526	1
Plessisville	20	18	.526	1
Thetford-Mines	15	23	.395	6

LIGUE MASSICOTTE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Beaver	20	8	.740	—
Saillant	13	15	.464	7
Québec-Ouest	13	15	.464	7
St-Pascal	11	15	.423	8
Beauport	11	15	.423	8

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Cleveland Donovan 15-4 à Boston Conley, 9-10-8pm.
Minnesota Kralick 7-8 à Kansas City Segui 8-5-10 pm.
Los Angeles Lee 8-8 et Bowsfield 6-5 à Chicago Baumann 4-3 et Pizarro 11-11 7 pm.
Detroit Mossie 8-11 et Regan 5-8 ou Kline 2-3 à Washington Stenhouse 10-5 et Burnside 5-8-6 pm.
Baltimore Fisher 4-5 et Pappas 10-6 à New-York Stafford 9-7 et Bouton 5-2-1:30 pm.

LIGUE NATIONALE

St-Louis Gibson 13-8 à Pittsburgh Mcbean 11-7-8:15 pm
Chicago Hobbie 3-11 à Milwaukee Hendley 8-7-9 pm.
Cincinnati O'toole 11-12 à Houston Bruce 6-6-10 pm.
Philidelphie Hamilton 6-9 à Los Angeles Williams 10-7-11 pm
New-York Craig 6-17 à San Francisco Bolin 6-1-11:15 pm.

Journée sportive à Courville

Jeudi aura lieu, sur le terrain de jeux de Courville, une grande Journée Sportive groupant six terrains de jeux de la Côte de Beaupré, soit Giffard, Beauport, Courville, Ste-Anne-de-Beaupré, Beaupré et Charlesbourg.

L'an dernier, les garçons du terrain de jeux de Courville ont remporté la victoire avec 110 points. Cependant, chez les filles, la lutte fut plus serrée alors que Beauport est sorti vainqueur avec 65 points.

Cette année, il y aura un magnifique trophée à gagner, tant chez les garçons que chez les filles.

Le classement des points se fait ainsi : 10 points sont accordés à chaque paroisse pour leur participation à une activité et chaque victoire, à la balle-molle, ballon-panier et ballon-volant ajoute 10 points au total; 5 points pour une première place en piste et pelouse.

Afin que tout se déroule tel que prévu, il y a un responsable pour chaque activité. — Athlétisme, pour garçons: Guy Lortie, Beauport; Allure générale, et responsable du terrain: Rémi Bissonnette, Courville; Epreuves de natation, garçons et filles: Madeleine Roy, Courville; Ballon-prisonnier: Rév. Père Robitaille, Ste-Anne-de-Beaupré; Athlétisme, filles: Thérèse Thibeault, Giffard; Balle-molle, garçons: Gilles Simard, Beaupré; Balle-dure (baseball), garçons: M. Croteau, Beauport.

Voici le programme de la journée :

AVANT-MIDI
9.30—Balle-molle, garçons (9 et 10 ans)
—Ballon-prisonnier, filles (9 à 12 ans)
—Ballon-volant, filles (13 à 16 ans)
—Bain libre pour les filles
—Balle-dure (baseball) hors concours, garçons (13 à 16 ans)
10.30—Bain libre pour les garçons.
12.00—Balle-molle, filles (12 à 16 ans) (hors concours)

APRES-MIDI
1.30—Epreuves de natation, filles (11 à 16 ans)
—Athlétisme pour les garçons (11 à 16 ans)
3.00—Athlétisme pour les filles (11 à 16 ans)
—Natation pour les garçons (11 à 16 ans)
4.30—REMISE DES TROPHEES.
Les tournois de balle-molle, ballon-prisonnier et ballon-volant se dérouleront durant la journée, aux heures fixées par les moniteurs.

ACTIVITES EN ATHLETISME
Epreuves — Piste et pelouse: GARÇONS
1.30—Course de 100 verges (11 et 12 ans)
1.40—Course de 220 verges (13 et 14 ans)
1.50—Course de 440 verges (15 et 16 ans)
2.00—Saut en longueur (11 et 12 ans)
2.10—Saut en hauteur (13 et 14 ans)
2.30—Lancer du disque (15 et 16 ans)
2.40—Course à obstacles (60 verges)—(13 et 14 ans)
2.50—Lancer du poids (15 et 16 ans)
3.00—Relais 220 verges (11 et 12 ans)
Epreuves — Piste et pelouse : FILLES
3.00—Course de 60 verges (11 et 12 ans)
3.10—Saut en longueur (13 et 14 ans)
3.20—Course de 220 verges (15 et 16 ans)
3.30—Saut en longueur (11 et 12 ans)
3.40—Course de 100 verges (13 et 14 ans)
3.50—Saut en hauteur (15 et 16 ans)
3.50—Course de 220 verges, relais, (11 et 12 ans)
4.00—Saut en hauteur (13 et 14 ans)
4.10—Course à obstacles (15 et 16 ans)
Natation : FILLES et GARÇONS
1.30—50 pieds, brasse (11 et 12 ans)
1.35—75 pieds, dos crawlé (13 et 14 ans)
1.45—100 pieds, crawl (15 et 16 ans)
1.45—50 pieds, crawl (11 et 12 ans)
1.50—75 pieds, brasse (13 et 14 ans)
1.55—100 pieds, dos crawlé (15 et 16 ans)
2.00—75 pieds, crawl (13 et 14 ans)
2.10—100 pieds, brasse (15 et 16 ans)
2.20—Relais, 200 pieds
1ère longueur: dos crawlé
2ème longueur: brasse
3ème longueur: crawl

— L'équipe yougoslave de la coupe Davis a triomphé dans la semi-finale de la zone américaine aux dépens des Antilles en complétant leur victoire en sets consécutifs dans les doubles.

En effet, Boris Jovanivic et Nicolo Pilic ont déclassé Peter Waldez et J. Price 6-2, 6-0, 6-1, ce qui a assuré une avance de 3-0 dans la série de 5 et 5.

Le triomphe fait passer les Yougoslaves en finale de la zone américaine en vue de l'obtention de la coupe Davis contre le Mixique à Mexico, du 17 au 19 août. On sait que le Mexique a éliminé les Etats-Unis dans l'autre semi-finale lundi dernier.

Le gaucher Marcel Sanschagrin tentera de garder les Indiens dans la lutte pour le championnat de la ligue Provinciale

(Par Claude BEDARD)

A pareille date l'an dernier, les Indiens étaient déjà assurés de terminer la saison régulière au premier rang de la Ligue Provinciale. Mais cette année, les chances des Indiens se sont graduellement dissipées en raison de la brutale rivalité offerte par tous les autres clubs du circuit Richard Drouin. Même les Mineurs de Thetford-Mines, qui pourtant gisent en dernière place, sont venus ralentir l'élan des Indiens au plus fort de la lutte. Ce sont précisément eux, qui ont porté le plus dur coup aux chances des Indiens de conserver leur championnat. Et maintenant, que les Indiens ont besoin de toutes leurs parties d'ici la fin de saison pour détrôner les puissants Royaux, ils seront opposés aux Mineurs, ce soir au stade municipal. La tâche s'annonce ardue. Hier soir, les Royaux refoulaient les Indiens à une partie du sommet, en l'emportant sur les Mineurs. Ces derniers joueront un rôle primordial dans la course au championnat, puisqu'ils affronteront les porte-couleurs de la cité trifluvienne à trois autres reprises d'ici dimanche.

D'autre part, la situation n'est pas aussi brillante pour l'équipe locale. Les protégés de Hughes Beaudoin, qui demeure néanmoins aptimiste sur l'issue de l'étouffante course, auront à faire face aux Royaux et aux Braves de Plessisville dans leurs trois dernières parties du calendrier régulier. Actuellement, les Braves partagent le 2e rang avec eux.

Ce qui semble inspirer confiance à Hughes Beaudoin, dans l'une des plus dramatiques fins de saison de l'histoire de la Ligue Provinciale, c'est surtout la tenue offensive des siens. En effet, dans les deux dernières parties, l'attaque du clan local, conduite particulièrement par René Ouzilleau, Jean-Marc Samson et Bob Brunelle, a produit un total de 24 coups sûrs, comparativement à 19 dans les quatres précédentes joutes. "La différence, c'est que mes joueurs ne s'élancent plus sur de mauvaises balles et les lanceurs adversaires se doivent de placer la balle au centre du marbre", de conclure Hughes Beaudoin.

Chaque joueur des Indiens est de plus en plus conscient de l'importance de chaque joute d'ici les séries éliminatoires et, ils ne seront sûrement pas une proie facile. Hughes Beaudoin a décidé d'opposer le gaucher Marcel Sanschagrin aux Mineurs pour la rencontre de ce soir. Jusqu'ici, les gauchers de l'équipe locale ont connu d'éclatants succès contre tous les clubs de la ligue.

Sanschagrin a déjà fait face aux Mineurs, et la seule partie qu'il a lancée contre eux, lui a valu une victoire par blanchissage au compte de 1-0. Marcel sera en quête de sa 4e victoire de la saison contre aucun échec. Le pilote de l'équipe de la vieille capitale ne prévoit aucun changement sur son alignement pour cette partie.

Chez les Mineurs, qui ont peu de chance de quitter la cave du circuit, le pilote Henri Auclair enverra probablement dans la mêlée, son habitué du stade local, Réal Landry. Ce dernier s'est fait une spécialité au cours des dernières années, de venir donner du fil à retordre aux porte-couleurs de la vieille capitale sur leur propre terrain.

En dernier lieu, le bureau de direction de la Ligue Provinciale n'a encore choisi aucune date pour la reprise de la partie de dimanche dernier, qui a été remise, joute qui devait avoir lieu entre les Indiens et les Royaux de Trois-Rivières. Les Royaux doivent recevoir la visite des Mineurs de Thetford-Mines, demain soir. Donc, il est fort possible que cette partie soit jouée samedi soir à Trois-Rivières.

Eclatant succès des courses sous harnais au Saguenay

Gilles Kérouack a perdu 30 points de pourcentage la semaine dernière mais il continue de dominer le classement des jockeys à la Piste de Jonquière. Kérouack détient une moyenne de 473, une centaine de points de pourcentage de plus que Nicol Tremblay, dont la moyenne est de 378. Ce dernier voit sa position menacée par Jos. Riverin qui gravite lentement le palmarès avec sa moyenne de 366. Riverin a conduit le plus de vainqueurs au fil, soit trente. Roger Marchand est le jockey qui a le plus progressé la semaine dernière, passant de la huitième à la cinquième place. Voici une liste des meilleurs conducteurs basée sur quarante départs ou plus.

NOM	Dép.	Pts	Moy.
Gilles Kérouack	69	327	.473
Nicol Tremblay	55	208	.378
Jos. Riverin	130	477	.366
Vincent McCarvill	47	155	.329
Roger Marchand	73	237	.324
J.-J. Gilbert	77	232	.301
André Jean	44	124	.281
René Savard	58	162	.279
Gilbert Michaud	59	160	.271
Léopold Carrier	62	154	.248
Claude Picard	41	100	.243
Bertrand Tremblay	54	129	.238

Le plus de départs : Jos. Riverin 130
Le plus de points : Jos. Riverin 477
Le plus de premières : Jos. Riverin 30
Le plus de deuxièmes : Jos. Riverin 22
Le plus de troisièmes : J.-Jos. Gilbert 17

Le conducteur Jos. Riverin a conduit trois vainqueurs dimanche dernier pour ainsi atteindre le chiffre de trente cette année à date. Riverin devance Gilles Kérouack qui a monté 24 vainqueurs. Ces deux conducteurs sont parmi les plus réguliers dans le classement des jockeys, n'ayant pas connu de léthargie prolongée. Riverin a cependant 61 départs de plus que Kérouack qui doit ainsi se surveiller davantage afin d'éviter les mauvaises soirées, car sa moyenne est susceptible de baisser plus rapidement que celle de Riverin. Ajoutons qu'à la fin de la saison, le jockey de l'année recevra un trophée et une somme en argent de 50 dollars, un don de M. Roland Hébert.

Le record du mille 1962 à la Piste de Jonquière est brisé d'une façon régulière depuis 3 semaines. — Le temps par excellence a maintenant atteint le 2.06 3-5, grâce à la performance de Shorty Eden, dimanche dernier. — Ce coursier de huit ans conduit par René Savard, a abaissé sa marque de 1962 qui était de 2.08 3-5 le 29 juillet; l'an dernier, il avait obtenu une performance de 2.06 2-5. Dimanche dernier, il a quand même été talonné de près de Morning Sir de Phil Iesage, un ambleur de dix ans qui a couru le mille en 2.06 4-5 pour terminer en 2e position. Part Time C et Marion Hanover, deux autres coursiers de ce Free for All, étaient aussi dans la lutte avec du 2.07.

Rappelons qu'une semaine plus tôt, le 29 juillet, Singing Pence de Gratien Deschênes et Os-Harry, des mêmes propriétaires détenaient le record du mille en 2.08. On sait que ces coursiers évoluent à Québec depuis quelques temps et font belle figure.

Le secrétaire des courses Jean-Guy Bergeron a mentionné au sujet de cette performance rapide, que le Club de Courses Saguenya, qui qu'on dise, est très intéressé à conserver des coursiers de valeur pour présenter régulièrement des Free for All de qualité, au public. Cependant, de dire Jean-Guy Bergeron, une condition essentielle pour ce faire c'est que les chevaux de valeur appartiennent à des propriétaires diffréents pour éviter les unités d'écuries ou autres.

Le secrétaire des courses a ajouté qu'il est fort probable que d'ici quelques jours, les dirigeants de la piste annonceront officiellement la tenue du premier Amble-Invitation de la saison à Jonquière. Cette épreuve choisie grouperait les coursiers de valeur de la piste régionale qui se joindraient au groupe des chevaux de l'extérieur. Jean-Guy Bergeron a ajouté qu'au début de la saison, on projetait de tenir quelques épreuves du genre et ce projet doit devenir réalité prochainement. Un autre projet qui doit se matérialiser bientôt c'est la présentation d'un programme avec l'admission gratuite pour tout le public, en guise de remerciement pour l'encouragement apporté dans le passé.

Pour revenir à la vitesse à la Piste Régionale, notons que le record du mille depuis l'ouverture appartient à Gunner Frisco en 2.05 4/5, en 1955. Shorty Eden est parmi les chevaux choisis qui ont couru le mille en 2.06 au Saguenay depuis les débuts. Sauf erreur, il y en a environ 4 ou cinq, dont l'ancien rapide coursier Navy Song ainsi que White Flame. Shorty Eden est venu dimanche à une seconde près du record de Gunner Frisco, mais cette seconde-là, demeure difficile à franchir. La foule a quand même admiré avec intérêt la performance de Shorty Eden et on a réalisé qu'il est intéressant d'assister à une belle démonstration de vitesse pour le mille de temps à autre.

COQUETEL SPORTIF

HOCKEY

FREDERICTON (P.Cé)— Doug Harvey, Maurice Richard et Dickie Moore sont attendus jeudi afin de participer aux célébrations centenaires de Marysville, N.-B., de jeudi à samedi.

BOXE

NEW YORK — (P.C.) — Emile Griffith, champion mi-moyen mondial, se rendra à Tacoma, Wash., dimanche prochain, en vue de son prochain combat de 10 rounds, non pour le titre, contre Denny Moyer, le 18 août.

FOOTBALL

TORONTO (P.C.) — Les Argos de Toronto, de la CEE, ont annoncé hier qu'ils avaient acquis Pete Hall, ex-joueur des Giants de New York, de la LNF.

BOXE

SAN FRANCISCO (P.A.) — On a annoncé hier une nouvelle date en vue du championnat mondial des poids moyens entre Gene Fullmer et Dick Tiger, de la Nigeria. Les deux rivaux se feront maintenant face dans un match de 15 rounds au Candlestick Park de San Francisco, le 15 octobre.

TENNIS

HAMBOURG, Allemagne (P.A.) — L'Australien Rod Laver a remporté hier le championnat des simples masculins de l'Allemagne de l'Ouest en triomphant de l'Espagnol Manuel Santana 8-6, 7-5, 6-4. Laver est actuellement champion national de l'Australie, l'Angleterre, la France, l'Italie, la Hollande, la Norvège, la Suisse et l'Alemagne de l'Est.

BALLE MOLLE

A STIRODRIGUE

Dans la première rencontre d'un programme double de la Ligue de balle molle de St-Rodrigue, l'Epicerie Mercier sera opposée à l'équipe Dominion Transport, à 7 h. ce soir. A 9h le Juneau & Dion affrontera le A. Blondeau & Fils.

A ST-MALO

Dans la seule joute disputée au Parc Dollard, la Salle St-Malo l'a emporté sur le Centre de Loisirs St-Joseph au compte de 14-13. Le St-Joseph débuta la partie en lion comptant à huit reprises à la première manche et chassant du monticule le lanceur débutant Raymond Bourbeau. Cependant la Salle St-Malo remonta lentement la côte et c'est ainsi qu'à la fin de la cinquième manche les deux clubs se retrouvèrent sur un pied d'égalité au compte de 10-10 Finalement la Salle St-Malo réussit à prendre les devants, au compte de 14-12. St-Joseph est parvenu à compter un point à la neuvième manche mais le lanceur Gérard Denis a réussi à contenir les attaques de ses adversaires. Chaque équipe a cogné un total de seize coups sûrs. Les vedettes de la rencontre furent pour la Salle St-Malo André Tardif avec trois en quatre et Rosaire Duchesneau, trois en cinq. Pour le St-Joseph Raymond Lortie a frappé quatre en cinq et André Lainé trois en six Gérard Denis a triomphé de Clément Cadorette.

Baseball Majeur

Georges Maranda impliqué dans le massacre des Yanks

NEW-YORK. (P.A.) — Tony Kubek est retourné dans l'alignement des Yankees, hier, après un stage de neuf mois dans l'armée, et il a cogné un circuit de trois points à sa première apparition au bâton, aidant les meneurs de la Ligue Américaine à écraser les Twins de Minnesota 14-1.

Grâce à une attaque de 18 coups sûrs, incluant deux circuits de Tom Tresh, les vainqueurs ont repris leur avance de cinq parties sur les Twins.

A leurs cinq points dans la première manche, marquée par le circuit de Kubek, dont la dernière apparition remontait aux Séries Mondiales 1961, les Yankees ajoutèrent à la débandade de leurs rivaux avec une poussée de sept points à la 7e manche aux dépens de Jackie Collum et Georges Maranda, de Lévis, Qué.

GAIN DES ANGELS

BOSTON, (P.A.). — Les recrues Boz Rodgers et Dan Osinski ont combiné leur efforts dans les dernières manches afin de vaincre les Red Sox 3-1 après que Earl "No-Hit" Wilson eut tenu les Angels de Los Angeles en échec pendant la plus grande partie de la joute.

Rodgers a cogné un simple de deux points avec les buts remplis à la dernière manche et combla un déficit de 0-1 des Angels.

Par ailleurs, Osinski vint relever Bo "No-Hit" Belinsky dans les deux dernières manches et a tenu les Sox à un seul coup sûr tout en retirant quatre rivaux au bâton.

Los Angeles	000	000	003—3	7	1
Boston	000	100	000—1	4	1

Belinsky, Osinski 8 et Rodgers ; Wilson, Early 9 Radatz 9 et Tillman. G. — Osinski, P. — Wilson.

HERBERT SOLIDE

CHICAGO, (P.A.). — Ray Herbert a blanchi les Orioles de Baltimore avec trois coups sûrs hier alors que les White Sox ont groupé tous leurs points dans la quatrième manche pour une victoire de 4-0.

Herbert avait une partie parfaite en marche jusqu'à la 6e manche alors qu'il accorda un but sur balles au lanceur perdant Dick Hall. De plus, il conservait encore des espoirs d'une joute sans coup sûr jusqu'au simple de Russ Snyder au début de la 7e reprise.

De leur côté, les Sox réussirent tous leurs points à l'aide de cinq simples alors que Al Smith et Camilo Carreon firent compter, chacun, deux points.

Baltimore	000	000	000—0	3	1
Chicago	000	400	00x—4	12	0

Hall, Stock 8 et Landrith ; Herbert et Carreon. G. — Herbert. P — Hall.

EDWARDS CLAQUE

CLEVELAND, (P.A.). — Le receveur Doc Edwards a conduit l'attaque des Indiens avec un circuit, un double et deux simples et a aidé Jim Grant à emporter 4-2 sur les Tigers de Détroit hier.

Chuck Essegian a également bouclé le circuit en faveur des vainqueurs, tandis que Steve Boros l'imitait au profit des Tigers.

Détroit	000	010	010—2	4	0
Cleveland	100	011	10x—4	9	0

Bunning, Nischwitz 8 et Nirchwitz 8 et Brown ; Grant, Ramos 8 et Edwards. G. — Grant. P. — Bunning. Cir. : Det. — Boros 10 ; Cle. — Edwards 3 Essegian 17.

TRIOMPHE DES AS

WASHINGTON, (P.A.). — Les As de Kansas City ont tiré profit deux grosses manches hier soir et ont écrasé les Sénators 10-3.

Les Athletics ont compté à six reprises à la 4e manche à l'aide d'un triple de Gino Cimoli et d'un double de Norm Siezern. Puis, ils en ajoutèrent quatre autres dans la 7e reprise grâce aux circuits de trois points de George A. Lusik.

Tous les points des locaux résultèrent de circuits de la part de Don Lock et Chuck Hinton.

Kan. City	000	600	400—10	11	0
Washington	001	000	002— 3	9	3

Fischer et Azcue ; Rudolph, Hobaugt 4, Kutyna 9 et Retzer. G. — Fischer. P. — Rudolph. Cir. : Wa. — Lock 8. Hinton 14.

CIRCUIT OPPORTUN

SAN FRANCISCO, (P.A.). — Le circuit de Harvey Kuenn a commencé un retour des Giants et ces derniers l'ont finalement emporté 4-2 sur les Phillies de Philadelphie, hier. Ils en étaient à leur quatrième triomphe d'affilée.

Les locaux tiraient de l'arrière 1-2 à la 6e manche, lors d'un duel de lanceurs entre J. Marichal et Art Mahaffey, des Phillies, quand Kueen commença une poussée de trois points en ouvrant la reprise avec son circuit.

De son côté, Johnny Callison boucla également le circuit au profit des visiteurs.

Philadelphie	100	001	000—2	9	2
San Francisco	000	013	00x—4	9	1

Mahaffey et Dalrymple ; Marichal et Bailey. G. — Marichal. P. — Mahaffey. Cir. : Phi. — Callison 12 ; S.F. — Kuenn 5.

Don Drysdale enregistre sa 21e victoire de la saison

LOS ANGELES. (P.A.) — Don Drysdale a enregistré sa 21e victoire de la saison, hier, lorsque les Dodgers de Los Angeles ont défait les Mets de New-York au compte de 7-5, devant 26,970 personnes.

NEW-YORK	021	000	200	— 5	11	0
LOS ANGELES	000	402	01x	— 7	8	2

Anderson, Mackenzie 4, Daviault 7 et Coleman; Drysdale et Roseboro. — Gagnant: Drysdale. — Perdant : Anderson.

BURDETTE BRILLE

MILWAUKEE. — (P.A.) — Les Braves de Milwaukee ont remporté leur cinquième victoire d'affilée, hier soir, en disposant des Cubs de Chicago 4-1 grâce à l'excellente tenue du lanceur Lew Burdette.

Le droitier de 35 ans a espacé huit coups sûrs, a retiré huit frappeurs au bâton et n'a pas accordé de but sur balles. Sa fiche est maintenant de neuf victoires et de sept défaites.

Chicago	000	000	100—1	8	0
Milwaukee	102	000	01x—4	7	1

Koonce, Anderson 6 Schultz 8 et Bertell, Thacker 8 ; Burdette et Torre. G. — Burdette 9-7. P. — Koonce 9-5. Cir. : Chi. — Altman 18 ; Mil. — H. Aaron 30.

5e CONSECUTIVE

PITTSBURGH. (P.A.) — Ernie Broglio a remporté sa cinquième victoire d'affilée, hier soir, en n'accordant que quatre coups sûrs aux Pirates de Pittsburgh qui ont baissé pavillon 5-0 devant les Cards de St-Louis.

Toutefois, cette performance du valeureux lanceur a été quelque peu assombrie par le nuage de fumée qui a recouvert le terrain lorsqu'un incendie s'est déclaré dans les gradins du champ droit.

St-Louis	010	001	300—5	10	0
Pittsburgh	000	000	000—0	4	0

Broglio et Oliver ; Gibbon, Francis 7 Sturdivat 7 Olivo 8 et Leppert. G. — Broglio 9-4. P — McGibbon 2-3.

17e DE JAY

HOUSTON. (P.A.) — Joey Jay, du Cincinnati, a remporté hier sa 17e victoire, limitant les Colts de Houston à quatre coups sûrs, tandis que des circuits de Gordie Coleman et Frank Robinson ont donné une victoire de 3-0 aux Reds, en troisième place.

Jay a porté sa fiche à 17-9 avec une magnifique tenue au monticule. Il n'a pas permis à un seul joueur de se rendre au-delà du deuxième but.

Cincinnati	000	200	010—3	8	0
Houston	000	000	000—0	4	1

Jay et Edwards ; Johnson, Golden 6 Umbricht 9 et Smith, G. — Jay. P. — Johnson. Cir. : Cin. — Coleman 33, Robinson 22.

TENNIS

Un thé-tennis aura lieu samedi prochain, le 11 août, au club de tennis de Sillery, à l'intention des dames et jeunes filles membres de ce club.

Les activités du thé-tennis débuteront à 1.00 p.m., alors que des compétitions de tennis opposeront les membres entre elles et les membres à des joueuses de la région de Montréal dont le calibre ne manquera certainement pas d'attirer de nombreux amateurs. A la suite des compétitions, un souper sera servi au club et une danse couronnera ces activités sociales et sportives.

Il y aura remise de trophées aux gagnantes avant la soirée dansante.

Important tournoi junior de tennis tenu à Ottawa

OTTAWA. (Spéciale). — Ottawa se transformera, la semaine prochaine, en la capitale du tennis junior en Amérique du Nord, alors que plusieurs centaines de jeunes étoiles du Canada et des Etats-Unis se réuniront ici à l'occasion du 13e tournoi annuel en vue des championnats canadiens de tennis junior.

La compétition, commanditée conjointement par la Canadian Lawn Tennis Association et la compagnie Pepsi-Cola Canada Ltée., aura lieu du 17 au 25 août, sur les 16 courts du club Rideau.

Les championnats canadiens débuteront le vendredi, 17 août. Les championnats internationaux, qui mettront en lice des Américains et autres joueurs étrangers, se disputeront à compter du lundi, 20 août.

Les jeunes joueurs, dont quelques-uns viennent d'aussi loin que le Mexique, joueront des centaines de parties en quête d'une vingtaine de titres. On prévoit l'octroi d'une soixantaine de prix et on estime à 150 douzaines le nombre de balles qui seront utilisées.

Pour la première fois, les garçons et filles en lice seront divisés en quatre groupes d'âge: moins de 12 ans, moins de 14, moins de 16 et moins de 18. Jusqu'ici, les concurrents étaient divisés en trois groupes. Les joutes pour le championnat canadien comprendront des simples chez les garçons et chez les filles de chaque groupe. Le tournoi international comportera les mêmes compétitions, avec en plus des doubles dans les groupes de 16 et des doubles mixtes dans le groupe de 18 ans.

Les championnats sont le couronnement d'un programme d'expansion s'étendant de l'Atlantique au Pacifique, appuyé par l'Association et par la Pepsi-Cola, dans le cadre du Programme d'expansion sportive pour la jeunesse canadienne. Cette campagne sportive comporte des cliniques d'instruction gratuite dans tout le pays; l'organisation de petites ligues; des championnats régionaux; des tournois entre équipes du Canada et des Etats-Unis, puis entre équipes de la Nouvelle-Angleterre et du Canada; et enfin le "round robin" junior intermédiaire de la Canadian Lawn Tennis Association.

Louis accède à la présidence

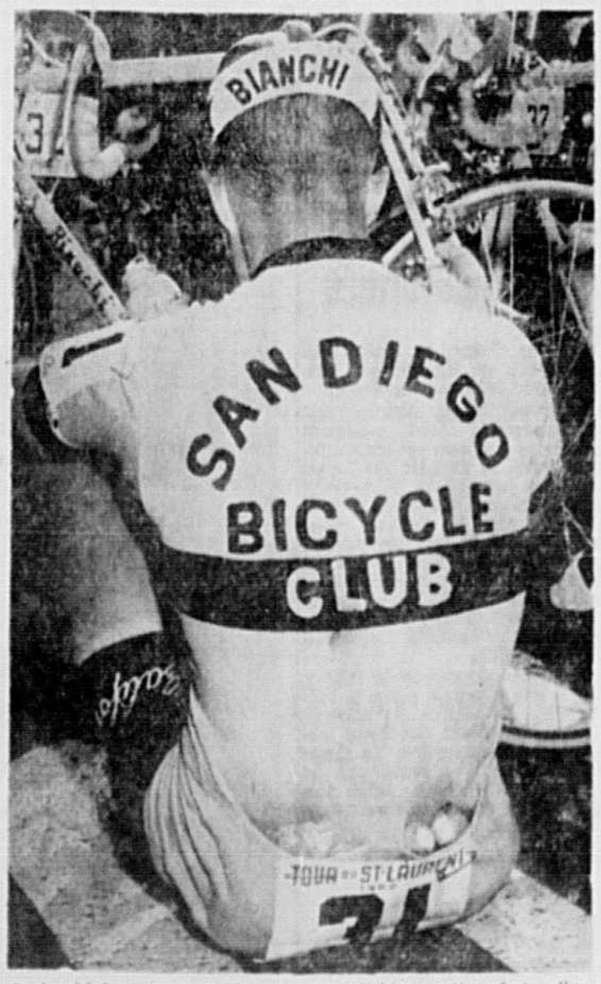
LOS ANGELES, (P.A.). —John L. Horn a donné sa démission hier comme président de United World Enterprises et a été remplacé par l'ex-champion des poids lourds Joe Louis, qui avait été jusqu'ici son promoteur.

Horn a démissionné parce que l'organisation prenait trop de son temps personnel. Louis sera remplacé comme promoteur, par Johnny Flores, qui était son assistant.

Au club de golf Laval

● Sur la photo du haut, Robert Giroux, à droite, reçoit le trophée du vainqueur dans la classe "A", lors du tournoi de classification du club de golf Laval, samedi dernier. Il a joué un 39 pour le meilleur brut de la journée. Robert L'Heureux a fait la présentation du trophée. Au centre, Gaston Tétu, administrateur du club, serra la main au vainqueur de la classe "B", Aimé Guillet, à droite, qui a joué 40. Sur la photo du bas, le capitaine du club, Pierre Vézina, à gauche, présente le trophée "Dow" à Rodrigue Blouin, le champion de la classe "C". (Photo, l'"Action Catholique", Marcel Laforce).

Nourriture dans le dos



● A pédaler, ça creuse l'estomac. Les mains occupées par les guidons, le seul endroit convenable d'apporter son approvisionnement sur la route, c'est dans le dos, comme l'illustre si bien cette photo d'un coureur californien. Les bananes constituent en majeure partie le plat de résistance du coureur. (Photo, l'"Action Catholique", Marcel Laforce).

Les Echecs

LA PARTIE COMMENTEE

La partie que nous avons choisi de commenter a été jouée par les deux maitres assez bien connus, Kupchik et Maroczy, à un tournoi des Etats-Unis, en 1926. Le premier coup des blancs a été d4. Les noirs n'ont maintenant pas le choix des réponses; ils doivent à tout prix empêcher les blancs de jouer é4. Seulement trois coups peuvent jouer ce rôle.: d5, Cf6 et f5. Maroczy a choisi le deuxième. La partie débute donc ainsi : 1 d4, Cf6 . . .

Que la double avance des pions d4 et é4 soit si formidable, ce ne sont malheureusement pas les débutants qui peuvent l'apprécier. Tôt ou tard ils feront une erreur grave, donneront peut-être une pièce mineure dans le milieu de la partie, et un minime avantage de position n'a aucune signification pour eux. Au contraire, pour deux joueurs expérimentés d'égale force, permettre une telle avance au centre équivaudrait à un suicide. L'adversaire serait toujours en avance dans le développement.

UN AMERICAIN DELOGE KAPITONOV DU 3e RANG

Mais Aleksei Petrov conserve le maillot jaune

GAZETTE DU TOUR DU ST-LAURENT

(Par Jacques REVELIN)

Yvon Guillou a recherché ses coureurs pendant plus d'une heure

Le neuvième Tour du St-Laurent a frisé la catastrophe, hier matin, quand les coureurs foncèrent dans une mauvaise direction sous un violent orage. L'erreur de parcours se produisit en sortant de Granby d'où les coureurs venaient de partir. Au lieu de bifurquer vers Cowansville, ils prirent la route conduisant directement à Montréal et, sans l'intervention de notre confrère Jean Pouliot ils seraient arrivés dans la Métropole bien avant l'heure prévue. Le colonel Paul Vachon, Yvon Guillou, plusieurs officiels et nous-même les cherchèrent vainement pendant plus d'une heure, car nous les attendions sur la bonne route. Toute la caravane parvint heureusement à se regrouper, sauf les trois cyclistes qui s'étaient échappés. Espérons que nous ne reverrons plus Y. Guillou élever les bras au ciel au centre d'un carrefour en s'écriant "Où sont passés les coureurs ?"

LES RUSSES PROPOSENT CERTAINES AMELIORATIONS

Un journaliste montréalais, qui s'y connaît mieux en football qu'en cyclisme, est venu interroger le directeur-technique de l'équipe russe, hier midi, en donnant l'impression qu'il voulait souligner leur mécontentement. A l'issue de cette entrevue, M. Sheleshnev s'est adressé à nous, par l'intermédiaire de son interprète, et voici ce qu'il nous a dit : "Certaines personnes ont l'air de croire que nous émettons des critiques envers l'organisation du Tour du St-Laurent. C'est absolument faux et nous ne nous élevons pas contre les sanctions imposées à nos coureurs, lors de la sixième étape. Je tiens cependant à faire remarquer que nous aurions sans doute évité de subir des pénalités si les règlements de la classique canadienne étaient semblables à ceux des épreuves cyclistes européennes. Il serait souhaitable, par exemple, de signaler la zone de ravitaillement plusieurs milles à l'avance. Il serait également bon qu'un officiel suive la course en moto et renseigne les coureurs sur l'écart existant entre le peloton et les étapes. Il lui suffirait d'avoir une petite ardoise sur laquelle il inscrirait ces écarts de temps".

M. Sheleshnev suggère aussi qu'une pancarte soit installée au début du dernier mille de l'étape afin de préciser la distance restant à franchir pour atteindre la ligne d'arrivée. Cette précaution est indispensable car beaucoup de coureurs étrangers ne connaissent pas les lieux où se terminent les étapes. Apprenant que les abords de l'arrivée à Québec avaient été soigneusement mesurés et clairement démarqués par les soins du chef Gérard Girard, il n'a pas caché son contentement et souhaite que cette heureuse initiative inspire les chefs de police des autres villes étapes, au cours des prochains tours.

LE TOUR A ETE MAL REÇU A GRANBY

La ville de Granby a peut-être un beau jardin Zoologique, mais son maire Horace Boivin ne peut se vanter d'avoir un aussi bon chef de police que le premier magistrat de la ville de Québec, S. H. Wilfrid Hamel. Celui qui est responsable de l'ordre et la paix à Granby est un homme grincheux pour qui les coureurs cyclistes sont des provocateurs de désordre en troublant sa quiétude.

Craignant probablement de salir son bel uniforme chamarré d'or en l'exposant à la pluie qui s'abattit sur sa ville un quart d'heure avant l'arrivée du Tour, il tarda à déployer ses agents sur les lieux de l'arrivée qui se déroula à la bonne franquette. On interdit même aux artistes et à l'annonceur officiel du Tour de faire de la réclame au micro en attendant les coureurs. Il n'y eut à notre connaissance aucune réception, pas le moindre geste généreux à l'endroit des participants de l'épreuve si chaleureusement accueillis ailleurs. Au lendemain de cette triste arrivée à Granby, dans cette ville dont on vente tant les attraits, le tour faillit se désintégrer complètement faute d'un appui suffisant des policiers locaux. Adieux Granby. Nous espérons que les futurs coureurs du Tour ne feront plus halte chez toi ou ils viennent d'être si mal reçus . . .

SALUT LES ANCIENS

Plusieurs anciens coureurs dont le nom apparait en lettre d'or au palmarès du Tour sont venus saluer les participants de la neuvième édition. Ce sont Bernard Rebouche (le premier vainqueur), Georges Helaouet, qui a remporté le tour à deux reprises successives, Guy Morin et Roger Levesque. Helaouet nous a avoué qu'il n'avait pas touché à son vélo depuis le soir de son dernier Tour et que son bidon contenant encore du liquide est encore accroché à son guidon. Quant à Guy Morin, il a pris un sérieux embonpoint et pourrait difficilement gagner un sprint, comme il savait si bien le faire, jadis.

LES FRERES CARON NE LACHENT PAS

Les frères Claude, Jean et Yves Caron, de Charlesbourg, n'espèrent plus déloger les Russes et les Autrichiens des premières posions du classement général mais ils s'efforcent d'améliorer le classement de leur équipe. Jean est 21e et Yves 27e. Claude était 31e hier midi, mais, un incident mécanique l'a retardé lors du circuit disputé hier soir et il a perdu quelques places. Pour l'instant, Yves semble le plus agressif mais Jean ne manquera pas d'attirer davantage l'attention sur lui d'ici samedi.

COMMANDITAIRE BLESSE

M. Marcel Dufresne, agent des relations extérieures de la Brasserie Molson qui commandite l'une des deux troupes artistiques du Tour, a raté le circuit fermé du Parc Lafontaine car, peu avant le départ, il tomba du haut de la plate-forme située près de la ligne d'arrivée et se blessa à un pied. Le docteur Lorne Arseneault l'a dirigé vers un hôpital de la métropole où il a été transporté en ambulance.

CLASSEMENTS

7e étape

GRANBY-MONTREAL

1—Adolb Christian, Autriche		2.31.01
2—Aleksei Petrov, Russie		2.31.01
3—Arnie Urhlass, E.-Unis		2.31.01
4—Ralf Eberl, Autriche		2.44.05
5—Venicio Muzzin, Abruzzi C.		2.44.05
6—Tous même temps: 44 coureurs		
7—Antonio Pavan, Italian T.		2.45.02
8—Evariste Lavoie, Québec		2.45.02
9—William Holliday, North C.		2.45.35

8e étape

CIRCUIT DE MONTREAL (25 milles)

1—(23)	Aleiksej Petrov, Russie	54.55
2—(5)	Stan Britain, Angleterre	55.25
3—(67)	Ans. Zarlinga, Toronto	55.55
4—(8)	John P. Woodburn, Ang.	55.55
5—(12)	Arnold Ruiner, Autriche	55.25
6—(9)	Adolf Christian, Autriche (tous même temps)	
(21)	Victor Kapitonov, Russie	
	36 autres coureurs ex-aequo	
44—(53)	David Waco, Pacific P.	56.15
45—(19)	Robert M. Parsons, E.-U.	56.50
46—(81)	Evariste Lavoie, Québec	59.06
47—(29)	Ange Rousel, D.-Demers	59.23
48—(71)	Claude Garon, Charlesb.	59.23
49—(49)	Wil. Holliday, North C.	1.01.27

Classement général

Après la 8e étape (476 milles)

1—(23)	Aleksei Petrov, Russie	20.12.23
2—(9)	A. Christian, Autriche	20.13.52
3—(18)	A. Urhlass, Etats-U.	20.24.37
4—(28)	Hans Luithi, Suisse	20.28.22
5—(21)	V. Kapitonov, Russie	20.29.27
6—(22)	Yuri Melikov, Russie	20.29.58
7—(12)	A. Ruiner, Autriche	20.31.17
8—(5)	S. Brittain, Angleterre	20.33.05
9—(24)	G. Saidhkudzin, Rus.	20.33.35
10—(14)	Ian Mahon, Canada	20.33.45
11—(13)	Jac. Lepage, Canada	20.34.38
12—(26)	R. Hintermuller, Suis.	20.35.12
13—(33)	Ed. Ranger, Calif.	20.35.51
14—(20)	Rob. Tetzlaff, E.-U.	20.37.29
15—(31)	Harry Becker, Calif.	20.37.37
16—(11)	F. Gerhard, Autriche	20.38.15
17—(67)	A. Zarlenga, Abruzzi	20.38.56
18—(17)	Bill Freund, E.-U.	20.39.10
19—(39)	Mic. Hiltner, Calif.	20.39.55
20—(65)	V. Muzzin, Abruzzi	20.39.56
21—(8)	J. Pwoodburn, Angle.	20.40.24
22—(72)	J. Garon, Charlesb.	20.40.27
23—(63)	F. Kramp, Abruzzi C.	20.41.20
24—(47)	R. Castilloux, Buffalo	20.41.13
25—(16)	Jean Nourry, Canada	20.42.19
26—(73)	Y. Garon, Charlesb.	20.42.47
27—(19)	Rob. Parsons, E.-U.	20.43.37
28—(15)	Ray. Nollet, Canada	20.44.00
29—(4)	Ant. Pavan, Italia T.	20.44.52
30—(29)	A. Roussel, D.-Dem.	20.46.31
31—(6)	J. Geddes, Angleterre	20.46.51
32—(32)	C. Garon, Charlesb.	20.49.51
33—(27)	W. Weckert, Suisse	20.50.27
34—(10)	Rolf Eberl, Autriche	20.53.11
35—(51)	G. V. Meter, Santa M.	20.55.00
36—(3)	Or. Muzzin, Italia T.	20.56.47
37—(61)	C. De Jong, Détroit	20.58.09
38—(44)	Ric. Laveiot, N.-Y.	21.02.44
39—(77)	Claude Longchamps, Institut Denys	21.12.57
40—(7)	K. Laidlaw, Angleterre	21.13.02
41—(76)	Jean-Guy Drapeau, Duplain-Demers	21.13.44
42—(40)	Tim Kelly, Santa M.	21.17.18
43—(34)	Jerry Rimaldi, Calif.	21.23.15
44—(53)	D. Waco, Pas Palis.	21.27.46
45—(49)	W. Holliday, N. Car.	21.39.40
46—(83)	Louis Devos, Montréal	21.43.02
47—(85)	Rob. Vachon, Black L.	21.44.47
48—(69)	Y. Magueur, Ottawa	22.11.56
49—(80)	G. Lalonde, Montréal	22.17.15
58—(81)	Evar. Lavoie, Québec	22.55.21

Classement — Equipe

(Après la 8e étape)

1—RUSSIE	61.11.48
2—AUTRICHE	61.37.20
3—ETATS-UNIS	61.41.16
4—CANADA	61.50.32
5—SUISSE	61.53.51
6—ANGLETERRE	61.57.35
7—ABRUZZI CLUB	62.00.12
8—CC CHARLESBOURG	62.13.05
9—CALIFORNIA REG TEAM	62.39.01

LES COURSES

Course No 1

Wedding Chief, Lionel Bélanger, $8.00, 5.00 3.90; Janet's Pride, Léonard Duquette, 12.00 4.70; John Andy, L. Pettigrew, 3.70.

Ont aussi couru: Challenger Pick, Second Discovery, Mighty Jack, Evergreen Star, The Boxer.

Temps: 2.16.2

Course No 2

Duke L. Volo, Bernard Gervais, $14.10 9.00 6.30; Al Third, Joseph Lemay, 11.40 8.80; Aberdeen Express, Joseph Guenette, 3.80.

Ont aussi couru: Keeper's King, Fleet Cadet, Mighty Sharp, Queen Ibaf, Guy Flare.

Temps 2.17.

Pari-double 3-4, Wedding Chief et Duke L. Volo, ont payé $51.80.

Course No 3

Panic, Roland Bruyère, $7.30 5.40, 3.60; Sir Royal Guy, Jean-Ls Gingras, 8.20, 4.00; Brownie Direct, Marcel Cournoyer, 3.00.

Ont aussi couru: Ruth C. Cadet, Dave Express, Golden Cash, Bill Stoy.

Temps 2.18.3

Course No 4

Rilma Byrd, Yvon Catellier, $45.40, 10.20 4.50; Sheratan Pick, Pierre Noel, 4.70, 3.20; Highland Direct Adrien Bédard, 3.30.

Temps 2.16.2

Quinella: 8-6, Rilma Byrd et Sheratan Pick, ont payé $55.60.

Course No 5

Danny Dole, Marcel Cournoyer, $6.30, 3.90, 2.80; Volco, Guy Beauchemin, 6.30 4.80; Eydie M. Guy Labelle, 4.20.

Ont aussi couru: Nibble's Laddie, Armada Hanover, Prom Land, Superfort.

Temps: 2.15.3

Course No 6

Mona Spencer, André St-Amour, $7.40 4.70, 4.10; Merry Cadet, Roland Bruyère, 11.40, 6.80; Docteur Vet, Ronald Beaudoin, 8.00.

Ont aussi couru: Gay Counsel, Miss Royal Abbey P., Mayvolo's Chief, Kentucky Miss, Jive Session.

Temps 2.20

Course No 7

Kim D. Grattan, Bernard Gervais, $13.40, 5.70, 3.90; Kuno Stout, Marcel Cournoyer, 4.00 3.30; Success Dick, Adrien Bédard, 3.20

Ont aussi couru: Ajaybe, Lilian Nixon, Atwell Hanover, Scot's Janet, Chuck Colby.

Temps: 2.15

Quinella: 1-2, Kim D. Grattan et Kuno Stout, 37.30.

COURSE NO 8

Marrie Mike, André St-Amour, $10.30, 7.00, 3.40; Goldie Breeze, Réjean Boily, 18.20, 8.20; Flip Morris, P. Laframboise, 6.00.

Ont aussi couru : Cindy's Widow, Ray Byrd, Tartful Nevin, Our Diplomat.

COURSE NO 9

Miss Royal Widow, Adrien Blouin, $26.90, 10.90, 6.70; April China, Meddy Gaguen, 22.90, 4.50; Silver Bel, Lionel Bélanger, 7.40.

Ont aussi couru : Traffic Brooke, Ruth Ellen, Success Orpha, Con Widow, Accident ; Our Allen.

Temps : 2:19.

COURSE NO 10

My Son's Abbie, Jean-Ls Gingras, $17.50, 5.50, 4.00; Lord Spencer, André St-Amour, 5.20, 2.20; Princess Express C. Yvon Catellier, 3.40.

Ont aussi couru : Success Mar Mic, Petress Tyrax, Mighty Gerry C, Rapid Song.

Temps : 2:15.

Quinella : 6-5, My Son's Abbie et Lord Spencer, ont payé $35.60.

Le new-yorkais Arnie Urhlass s'est introduit dans le groupe de tête en s'enfuyant avec les deux meneurs — Christian remporte la 7e étape et Petrov triomphe une 3e fois

(De notre envoyé spécial Jacques REVELIN)

MONTREAL. — Si les savants russes n'ont plus d'astronautes sous la main pour expérimenter leur futur satellite, nous leur conseillons de retenir dès aujourd'hui les services d'Aleksei Petrov car ce coureur cycliste possède la vitalité et l'audace indispensables à tout bon voyageur de l'espace. Non content d'avoir remporté deux étapes dans ce neuvième Tour du St-Laurent, le soviétique aux cheveux dorés comme les blés de l'Oural est pn passionné de la vitesse et ne détesterait pas franchir le mur du son.

Car, sur son vélo, nous le voyons depuis quatre jours, quand il se déplace sur la trre que ce soit à Moscou, à Varsovie ou à Montréal, il provoque de forts déplacements d'air sur son passage. Nous l'avons constaté hier matin, lors de la septième étape, et l'avons réalisé une autre fois, hier soir, quand nous le vimes soudainement surgir de l'extrémité sud du Parc Lafontaine pour venir remporter le troisième circuit fermé du Tour devant 20,000 montréalais ébahis. Grâce à sa troisième victoire en autant de jours, Petrov a resserré sur son buste le maillot jaune qu'il s'efforce de tenir éloigné à tout prix de l'Autrichien Adolf Christian. Ce dernier faillit lui arracher hier matin, en entrant dans la Métropole. 29 petites secondes manquèrent cependant pour chasser le soviétique du premier rang et il est parti ce matin vers Hull et Ottawa avec son gilet violet, il lui en faudra soixante de plus aujourd'hui pour remplacer son gilet violet par le maillot jaune car, lorsqu'il s'est élancé ce matin vers Hull et Ottawa en trainant derrière lui le peloton, son retard sur Petrov s'élevait à 89 secondes.

DUEL SANS MERCI ENTRE LE RUSSE ET L'AUTRICHIEN

Puisque les voici nettement écartés de ceux qui les talonnaient encore dimanche soir, Petrov et Christian vont désormais se livrer un duel sans merci au cours de la seconde moitié du Tour entamée ce matin. L'Américain Arnie Urhlass a déraciné Victor Kapitanov du troisième rang. Le coup d'état du new-yorkais n'a cependant pas inquiété les deux principaux meneurs car un écart de 11 minutes leur garantit une réconfortante marge de sécurité.

En arrivant le premier à Montréal, Christian a récolté une précieuse minute de bonification mais Petrov le suivait comme son ombre et limita ce gain en s'octroyant les 30 secondes de boni accordée au second de l'étape. Au Parc Lafontaine, hier soir, Petrov fit une nouvelle cueillette de secondes mais, cette fois, Christian demeura aglutiner au peloton et c'est l'Anglais Stan Britain qui alla glaner à sa place la seconde bonification.

A moins d'un coup de théâtre toujours possible, ces deux coureurs d'outre-mer semblent donc maintenant les deux plus sérieux prétendants à la victoire finale. Celui qui sera le plus résistant, le plus hardi et le plus astucieux gagnera le neuvième Tour. Reste à savoir comment l'un ou l'autre s'y prendra.

ECHAPPEE DECISIVE ENTRE GRANBY ET MONTREAL

Trop alourdi par la pluie diluvienne qui s'abbattit sur lui pendant plus de deux heures, le peloton s'est acheminé hier matin vers la Métropole sans se soucier de la fugue de trois coureurs dont deux devaient pourtant être surveillés de près. Aveuglés peut-être par les éclaboussures des autos qu'ils croisaient, ceux qui jouaient le rôle de chiens de garde laissèrent filer le maillot jaune, Adolf Christian et l'Américain Arnie Urhlass vers le but de la septième étape où ils parvinrent 12 minutes avant le gros de la troupe.

Cette échappée audacieuse ayant pleinement réussi, on peut d'ores et déjà écrire qu'elle fut et sera l'une des plus décisives du Tour car Petrov et Christian se sont dessoudés complètement de huit coureurs auxquels ils étaient jusqu'alors étroitement liés.

Quant au porte-couleur des Etats-Unis il en a aussi fortement bénéficié. Ce coureur d'outre-quarante-cinquième a sauté en l'espace de 24 herues de la 8e à la 3e place pour en déloger le champion Victor Kapitanov.

NOUVELLE ATTAQUE INFRUCTUEUSE DES CANADIENS

Les quatre coureurs de l'équipe nationale du Canada ont tenté un coup de force autour du Parc Lafontaine, hier soir, sous la poussée des deux monstréalais Nourry et Lepag equi souhaitaient se distinguer devant leurs nombreux supporteurs. Hélas, les étrangers les contre-attaquèrent sans pitié et les forcèrent à reintégrer sagement le peloton d'où émergea Aleksei Petrov, à la sortie du dernier virage.

Une foule imposante mais très peu disciplinée assista à ce circuit qui devait avoir lieu sur la piste de l'hippodrome Blue Bonets, où l'on attendait 20,000 spectateurs. L'orage du matin inonda malheureusement la cendrée du champ de course et obligea les dirigeants du Tour à choisir un sol plus consistant pour faire disputer le troisième circuit.

LE TOUR S'ARRETERA DANS LA CAPITALE CE SOIR

C'est ce matin que les 52 rescapés de la grande classique cycliste nord-américaine prendront la route de Hull et c'est ce soir qu'ils pénétreront pour la première fois dans l'Ontario en passant par la grande porte, soit par la capitale. L'étape entre Montréal et Hull sera la plus longue du Tour puisqu'elle sera disputée sur une distance de 125 milles. Il est possible que la route bordant la rivière Outaouais par le nord soit le théâtre d'exploits inattendus et que l'on enregistre des résultats surprenants, à Hull, où la caravane était attendue vers midi. La course n'est pas terminée, en effet. Tous les coureurs le savent et certains ont gardé de l'énergie en réserve pour les dernières journées.

11e ETAPE, JEUDI, 9 AOUT
OTTAWA — CORNWALL
75 milles

Milles	Localités	Heures
	OTTAWA, départ face Parlement, Route 31, Elwood, Springhill, Vernon,	8.30
34	Wincester Springs, Williamsburg,	9.08
48	Route 2, Morrisburg, Upper Canada,	9.36
60	Ingleside,	10.00
65	Long Sault,	10.10
75	CORNWALL, arrivée, face hôtel deville.	10.30

12e ETAPE, JEUDI 9 AOUT
CORNWALL — VERDUN
75.5 milles

Milles	Localités	Heures
0	CORNWALL, départ Parc Courtaulds, face Hôtel Royal,	2.30
7	Summerstown,	2.44
17	Lancaster, Ont.,	3.04
26	Route 2, Prov. Québec, Rivière-Beaudet,	3.22
32	St-Zotique,	3.34
34.5	Côteau Landing, Côteau du Lac,	3.39
52.5	Dorion,	4.15
56.3	Ste-Anne-de-Bellevue, Beaconfield, Pointe-Claire, Toujours routes 2 et 27, Dorval,	4.23
72.6	Lachine,	4.56
75.6	VERDUN, arrivée : Poste CKVL.	5.09

Il faut du souffle . . .

● Pour le coureur-cycliste, la différence entre la 1ère et la 2e place se traduit souvent par une crevaison. Il arrive parfois que cet incident se produit deux ou trois fois d'affilée. Ainsi, pour le cycliste les pneus de sa v-lo représentent l'élément technique capital dans les grandes compétitions. (Photo, l'"Action Catholique", Marcel Laforce).

Ecole de baseball au Parc Marchand

Les Angels de Los Angeles de la Ligue Américaine tiendront leur première clinique de baseball dans la vieille capitale à compter de demain midi, au Parc Marchand. Cette école de baseball, à l'intention des jeunes de 16 à 20 ans, se poursuivra vendredi et sera clôturée samedi après-midi, à 2 heures, par la présentation d'une joute hors concours entre les étoiles de cette séance de trois jours.

La clinique sera sous la direction de Marcel Racine, éclaireur en chef de l'Est du Canada, au profit des Angels. Il sera secondé dans ses fonctions par Hector Dubrul, qui a conduit les étoiles de la ligue Nationale de Montréal à la conquête du trophée "Frank Shaughnessy" lors des éliminatoires provinciales des ligues juniors. Roland Beaupré, qui était également le gérant des finalistes de Québec dans cette série pour la suprématie provinciale du baseball junior, prêtera son précieux concours lors de cette clinique.

Les cours débuteront à 9 heures, vendredi et samedi matin, et se termineront à 5 heures de l'après-midi. Les trois instructeurs qualifiés qui prodigueront leurs conseils à tous les jeunes intéressés, devront par la suite faire une sélection equitable des meilleurs talents présents à l'école afin de former deux équipes qui s'engageront dans une joute hors concours samedi après-midi.

On sait qu'à chaque année, il y a toujours un ou deux jeunes qui ont l'opportunité de signer un contrat avec une équipe des ligues majeures. Ainsi, les Angels tiennent ces cliniques à travers la province dans le même ordre d'idées, afin d'accorder la chance aux jeunes joueurs de baseball canadiens de se produire un jour, sous la grande tente des ligues majeures. Avec les années, les magnats du baseball majeur aux Etats-Unis ont tenu compte des efforts fournis par les moniteurs du baseball mineur au Canada français. Déjà, plusieurs des nôtres ont atteint des sommets appréciables dans ce domaine, dont on se doit d'être fier.

La clinique de trois jours est donc ouverte à tous les joueurs de 16 à 20 ans de la province de Québec. Les intéressés sont priés d'apporter leur équipement.

TENNIS

Les deux semi-finales dans le tournoi de la ville et du district au tennis auront lieu mercredi soir au club Victoria. A 7 heures 30, Jean Marois et Guy Demers feront face au duo formé de Jean-Yves Laurin et Marc Blondeau tandis que dans l'autre rencontre à 8 heures 30, Jacques Giguère et Marc Lortie s'attaqueront à Laurier St-Pierre et Paul Driscoll. Comme on le sait, ces joutes de double masculin avaient été retardées par suite du tournoi canadien qui vient à peine de se terminer.

Equipe junior de golf du Québec

MONTREAL, (P.C.). — Brian Darling, du club Whitlock de Montréal, a dû triomphé lors d'une éliminatoire hier afin de s'assumer la 10e place sur l'équipe junior de golf du Québec laquelle rencontrera celle de l'Ontario à Toronto, vendredi prochain, dans ce qui est une rencontre annuelle entre les jeunes golfeurs des deux provinces.

Parmi les autres membres, on relève les noms de Don Lunn de Farham; Duke Doucette, de Windsor Mills; Bert Morehead de St-Lambert et Guy Trachy de Trois-Rivières.

Lancer une partie parfaite dans les majeures c'est un handicap

Par JOE REICHLER

NEW-YORK (P.A.) — Le vieil anxiome voulant qu'une partie sans point ni coup sûr apporte la malchance s'avère vraie encore cette année.

Pour une raison quelconque que personne d'ailleurs n'a pu encore expliquer, le fait de lancer une joute sans coup sûr dans les majeures est devenu an véritable handicap.

Le dernier auteur d'un tel exploit est Bill Monbouquette, du Boston, qui a réussi, mercredi dernier, la quatrième performance parfaite des majeures cette année. Par ailleurs, les trois autres artilleurs n'ont pas échappé à la malchance attachée à cet exploit.

Ainsi, Bo Belinsky, des Angels de Los Angeles, n'a remporté que trois victoires et n'a terminé que deux de ses 14 départs depuis sa partie idéale le 5 mai dernier.

Par ailleurs, Earl Wilson, du Boston, n'a pu finir aucune de ses six parties et n'a triomphé qu'à une reprise depuis le 26 juin.

Enfin, Sandy Koufax, des Dodgers de Los Angeles, a été en quelque sorte plus handicapé que ses confrères, car, même s'il a remporté trois de ses quatre parties suivantes, il est depuis à l'écart du jeu à cause d'une blessure à l'index gauche.

En somme, le meilleur moyen de s'éviter la malchance est de ne pas lancer de partie sans point ni coup sûr.

HISTORIQUE

La malchance attachée à cet exploit s'est fait surtout sentir En 1940, Tex Carleton réussis- En 1940, Tex Carleaon réussissait une telle partie à Brooklyn et, l'année suivante, il lançait pour Montréal, de la LIB En 1941, Lon Warneke connaissait une telle performance au profit du St-Louis. Il passa aux Cubs de Chicago en 1942 et terminait sa carrière l'année suivante. En 1944, Jim Tobin accomplissait l'exploit avec les Braves de Boston et était rejeté du circuit, la saison suivante Enfin, en 1944 également, Clyde Shou s'illustrait de la même façon avec Cincinnati, mais ne remportait qu'une victoire en sept joutes la saison suivante

SEULES EXCEPTIONS

Des huit lanceurs qui atteignirent ce succès de 1945 à 1948 seuls, Bob Feller et Bob Lemon, du Cleveland, purent échapper au mauvais sort. Ainsi, Art Fowler réussit l'exploit en 1945 au profit des Athletics de Philadelphie. Par la suite il développa un mal de bras et dut prendre sa retraite à l'âge de 30 ans. De même, Ed Head devint le héros de Brooklyn en 1946. En 1947, il était envoyé dans les mineures, d'où il ne devait plus revenir.

1947, ANNEE DESASTREUSE

Les trois auteurs des parties sans point ni coup sûr en 1947 n'échappèrent pas au mauvais sort. Pour un, Ewell Blackwell était consoidéré comme un véritable phénomène après avoir raté par deux retraits seulement l'exploit de Johnny Vander Meer qui avait réussi deux parties idéales consécutives. La malchance l'a porusuivi subséquemment alors qu'il n'a remoprté que sept triomphes en 48 et cinq en 49 à cause de maladie et malaise au bras. Il fit un retour après avoir été éopéré, mais connut une léthargie en 1952 avant d'être vendu aux Yankees, où il ne demeura qu'une saison.

D'autre part, l'exploit de Don Black en 1947 a connu des suites encore plus tragiques alors qu'il fut victime d'anévrisme sur le terrain l'année suivante Il ne devait plus lancer et succombait, quelques années plus tard, à une attaque cardiaque Enfin, Bill McCahan a souffert de malaise au bra, l'année suivante, avec une fiche de 4-7 et fut envoyé dans les mineures en 1949.

1948 à 1950

Les étoiles en 1948 furent Lemon et Rex Barney. Tandis que le premier continuait à s'affirmer, Barney passait de 14 victoires à neuf avec les Dodgers en 1949 et disparaissait des majeures en 1950.

Vern Bickford réussit l'exploit en 1950 avec Boston tout en remportant 19 victoires. Ce total diminua à 11 en '51, sept en '52 et deu xen '53. En 1954 sa carrière était terminée.

LE CAS REYNOLDS

Allie Reynolds a accompli l'exploit à deux reprises en 1951, tandis que Feller réussissait sa deuxième joute idéale et que Cliff Chambers, du Pittsburgh, atteignait cette célébrité. Ce dernier connut une fin rapide, car il développa un mal de bras quelques semaines plus tard et fut échangé à St Louis Sa carrière était finie deux ans plus tard.

Par ailleurs, la malchance ne parvint à rejoindre Reynolds que deux ans plus tard. En effet, il fut blessé lors d'un accident d'autobus le 7 juillet 1953 et prenait sa retraite en 1954 sur les conseils de son médecin

AUTRES VICTIMES

Carl Erskine réussit sa première joute parfaite en 1952, où Virgil Trucks y alla de deux Ce fut da'illeurs son seul titre de gloire, car il n'a remporté que cinq victoires contre 19 défaites cette saisons-là. Pour sa part, Ershine commença à éprouver un mal de bras qui devait le handicaper pendant la balance de sa carrière. Il réussit toutefois à accomplir l'exploit de nouveau en 1956.

Le cas le plus typique semble être celui de Alva Bobo Holloman, des Browns de St-Louis, qui réussit une partie idéale en mai 1953 à sa première partie dans les mapeures Elle devait da'illeurs être sa seule joute complète dans les grandes ligues, car il ne triompha plus par la suite. A cause d'un mal de bras, il était de retour dans les mieures avant la fin de la saison.

PAS PLUS CHANCEUX

Jim Wilson a été victime d'une fracture du crâne en 1945, puis eut la jambe fracturée en lançant pour Loiusville plus tard. Il croyait sa malchance disparue à la suite de sa partie parfaite avec les Braves de Boston en 1954. Il devait être rejeté du circuit l'année suivante à la suite d'une piètre fiche de 18 défaites.

Sam Jones fut le seul à réussir l'exploit en 1955, mais on en compta quatre en 1956, dont la partie parfaite de Don Larsen au profit des Yankees dans les Séries Mondiales. Erskine Sal Maglie et Mel Parnell furent les auteurs des autres parties idéales.

Ce dernier ne jouait plus la saison suivante, tandis que Maglie passait des Dodgers aux Yankees la saison suivante et finissait difficilement l'année avec les champions.

Depuis le jour de sa partie parfaite en 1956, Larsen a descendu la pente régulièrement passant de 11 victoires en '56 à 10 à '57, neuf en '58, six en '59 et une seule en '60. Il a effectué une semblant de retour en relève en 1961 avec une fiche de 8-10.

La malchance s'attaqua à Bob Keegan, du Chicago, à la suite de son exploit en 1957. Il fut libéré la saison suivante à cause d'un mal de bras.

LES LANCEURS ACTUELS

Présentement, Hoyt Wilhem, Jim Bunning, Warren Spahn et Lew Burdette ont échappé au mauvais sort. Il va sans dire qu'ils tiennent les doigts croisés

André Tielemans favori pour l'emporter aux championnats juniors de l'Ontario

TORONTO (P.C.) — Huit titres du tennis junior de l'Ontario étaient à l'enjeu hier alors que 245 participants commençaient à jouer. Les favoris sont André Tielemans, de Montréal, et Brenda Nunns, de Toronto.

Tielemans a remporté facilement son match d'ouverture, tandis que Mike Carroll, d'Ottawa, triomphait de Rich Snider, de Hamilton, 6-4, 6-0.

Par ailleurs, Peter Wright, de London, Ont., a disposé de Bob McEllicoot, d'Ottawa, 6-0, 6-0, et Rick Borland a vaincu John Snethurst, d'Ottawa, 6-0, 6-0.

Enfin, Jean Laverdure, de Montréal, l'a emporté par défaut sur C. Henderson, de Cornwall et Bob Piers, de Halifax, a disposé d'Evin Myers, de Campbellford, Ont., 6-4, 6-8, 6-2.

Parmi les autres vainqueurs, on retrouve les noms de Jean Prévost, de Montréal; Davis Willis, d'Ottawa; Clark Slemon, d'Ottawa; et Pierre Lamarche, de Montréal; tous en première ronde chez les juniors de moins de 18 ans.

Tennis à Matane

MATANE — Le Club de tennis de Matane organise pour les 11 et 12 août des tournois de tennis s'adressant à tous les joueurs résidant tant sur la rive nord que sur la rive sud. Ces compétitions font suite à celles qui ont eu lieu les 28 et 29 juillet dernier et qui avaient un caractère régional. Des équipes venant de Chandler, Causapscal, Rimouski, Val-Brillant et Baie-des-Sables s'étaient jointes à celles de la ville de Matane pour se disputer les honneurs de cette compétition régionale.

Le Club de tennis de Matane veut redonner un certain essor au tennis dans le Bas St-Laurent et lance une invitation à tous les joueurs de tennis de Sept-Iles à Québec sur la rive nord, et de Québec à la péninsule de Gaspé pour la rive sud.

Tous ceux et celles qui sont intéressés à participer à ces compétitions n'auront qu'à écrire à Rodrigue Ouellet, 225 Côte St-Christophe, Matane.

Dupas vs Curvis le 11 septembre

LONDRES (P. A.) — Jack Solomons, le promoteur britannique de boxe, a révélé hier qu'il avait organisé un combat entre Ralph Dupas et Brian Curvis, champion britannique des mi-moyens, pour le 11 septembre.

On sait que Dupas, qui vient d'être vaincu récemment par le champion mondial Emile Griffith, est toujours considéré l'aspirant No 2 au titre. Il est attendu à Londres, le 1er septembre, afin de compléter son entrainement.

Les Rough Riders ont du mal avec leurs joueurs

OTTAWA. (P.C.). — Les Rough Riders d'Ottawa ont révélé hier qu'ils n'avaient pas l'intention de réduire davantage leur personnel présentement à la suite de trois blessures et de la suspension d'un joueur.

Le personnel de l'équipe régulière est réduit à 34 joueurs, dont 15 Américains et le Canadien Ron Stewart, qui a l'intention de fréquenter la faculté de droit à Osgoode Hall, Toronto, le 10 septembre et de continuer à jouer.

Sur la liste des blessés, on retrouve Dick Desmarais à l'écart du jeu avec une fracture à la cheville; Bob Beatie, absent pour six à huit semaines à la suite d'une opération au genou; et Ron Koes, tenu également en dehors du jeu avec une blessure au genou pendant un mois.

Par ailleurs, Scott Maentz, un ailier importé, a été suspendu samedi dernier après s'être rendu à New-York sans explication. Ce dernier a révélé à un reporter d'Ottawa qu'il en avait fini avec le football et voulait se lancer en affaires.

Selon les règlements du circuit, les Riders doivent enlever un autre joueur sur leur personnel avant la troisième partie de la ligue. On sait qu'ils inaugurent leur saison régulière ici, jeudi soir, contre les Cats de Hamilton.

Le gérant général George Terlep a révélé que le statut de Stewart n'était pas changé. Le Canadien n'a pas encore signé son contrat avec les Riders parce que le pilote Frank Clair avait annoncé antérieurement qu'il ne permettrait pas à Stewart et Gary Schreider de faire la navette entre Ottawa et Toronto.

Pour un, Schreider a été échangé aux Lions de la Colombie-Britanique en retour de deux joueurs, mais les marchés au sujet de Stewart sont tombés à l'eau.

D'autre part, Stewart tient à répéter sa troisième année de droit à Toronto cette année. Il l'a ratée l'an dernier, Schreider désirait également fréquenter Osgoode Hall, mais évaluera avec les Lions pendant au moins la première partie de la saison.

BOXE

(Par la PRESSE CANADIENNE)

Philadelphie — George Benton, 161 livres, de Philadelphie, a battu aux points Joey Giardello, 161 3-4 livres, de Philadelphie, 10 rounds.

Corpus Christi, Texas — Garland Rip Randall, 146 1-2 livres, de Lyler, dans le Texas, a battu aux points Mel Barker, 146 livres, d'Austin, dans le Texas, 10 rounds.

COTES DES BOURSES
Toronto Montréal New York

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
INDUSTRIES				
Abitibi	10716	45¼	45	45¼
Atl Sug	350	14½	14⅜	14⅜
Agnew S	42	15	15	15
Alta Dist	1250	235	210	230
Alta Dis vt	2800	190	185	190
Alta Dis w	1125	81	75	81
Ackland	200	425	425	425
Alta Gas	1795	25¼	25⅛	25¼
Alta Gas	1795	25¼	25⅛	25¼
Alta Gas pr	70	107½	107	107
Alt Gas B pr	35	104½	104½	104½
Alta Gas w	1595	930	925	930
Alta Nat	335	18	18	18
Alg Cen	150	20	20	20
Alg Cen w	100	570	570	570
Algoma	725	40	39¼	39¾
Alumini	1629	22¾	22⅝	22¾
Ang Pip pr	50	53⅛	53	53⅛
Anthes A	100	11⅞	11⅞	11⅞
Argus	746	8¼	8	8
Arg C P pr	2082	6⅜	6⅜	6⅜
Argus 250 pr	25	48⅝	48⅝	48⅝
Atlas Steel	9267	34¼	34⅛	34¼
Auto fab B	350	370	370	370
Bank Mont	531	57½	57	57¼
Bank N S	1684	63⅝	63⅝	63⅝
Bartaco	750	340	340	340
Bath P A	200	15	15	15
Bell Phone	2353	51	50⅝	51
Bow 5½ pr	125	50⅛	50⅛	50⅛
Brazil	2349	315	310	315
Br Tank pr	50	22	22	22
B A Oil	4095	30½	30¼	30½
B C Forest	928	11½	11¼	11⅜
B C Pow	1382	16⅜	16¼	16¼
Bow valley	100	12	12	12
B C Phone	45	49¼	49¼	49¼
Brown	260	10½	10½	10½
Build Prod	50	21¼	21¼	21¼
Burns	1245	8¼	8	8¼
Cabol	13	130	130	130
Cal Pow	1500	22	21⅞	21⅞
Can Bread	200	6	5¾	5¾
Can Cem	5	26	26	26
C I Fndry	590	20¾	20⅝	20⅝
C I F 4¼	80	81⅞	81⅞	81⅞
C Pack B	42	50⅛	50⅛	50⅛
Can Perm	267	62	61	62
C S L pr	65	11⅛	11⅛	11⅛
Cdn Brew	54855	9⅝	9¼	9⅝
C Brew pr	10595	50	49⅞	50
C BAL A w	500	180	175	175
C Bal B w	400	190	180	190
Cdn Can A	100	12½	12½	12½
Cdn Celan	35	30	30	30
C Chem	850	7⅛	7⅜	7⅛
C Chem w	550	255	250	255
C Collieries	700	5⅜	5⅜	5⅜
C Curt W	500	95	95	95
C Dredge	300	8¼	8¼	8¼
C Frbks A	125	7⅛	7⅛	7⅛
C Gas In pr	100	5¼	5¼	5¼
C Gas In w	500	215	210	210
C Husky	3250	6⅛	6	6⅛
C Husky w	460	165	165	165
C Hydro	200	12⅝	12½	12½
C Imp Bk	1270	54⅛	54⅛	54⅛
C Ind Gas	100	7½	7½	7½
C I L	555	12¼	12¼	12¼
C Marc	100	400	400	400
Cdn Oil	14284	37¼	36½	37¼
C P R	9505	22⅝	22¼	22⅝
Cdn Tire	50	34	34	34
C Tire A	35	26	26	26
C W N Gas	25	17	17	17
C W N G 5½	225	21	21	21
Cdn Util	100	28	28	28
C W Prop	200	5¼	5¼	5¼
C K P Dev	540	17¼	17¼	17¼
Col Cell	375	390	385	390
Comb Ent	100	13	13	13
Con Baks	350	7⅛	7⅛	7⅛
Con Bldg	3400	15	14⅞	15
Con Bldg w	300	495	480	495
Con M S	2176	20	19⅞	20
Cons Paper	437	38⅝	38	38¼
Con Gas	2280	16⅞	16⅝	16⅝
Con Gas B	35	106	105	106
Corby vt	110	16½	16½	16½
Coronation	865	6½	6½	6½
Crain R L	150	13⅛	13⅛	13⅛
Crestbrk	700	130	120	120
Crush Int	50	8½	8½	8½
Dale	1000	285	285	285
Dist Seag	765	42½	42½	42½
D Bridge	1158	20½	19⅞	20⅝
Dom Elect	170	20½	19⅞	20⅝
Dom Elect	170	10⅝	10⅝	10⅝
Dom El wts	75	650	650	650
Dofasco	25	53⅝	53⅝	53⅝
Dosco	100	9	9	9
Dom Stores	51440	12⅛	12⅝	12⅞
Dom Tar	2740	17¼	17⅛	17¼
Dom Text	110	17	17	17
Du Pont	595	31	30⅝	31
Econ Inv	100	37	37	37
Exquisite pr	200	10¼	10¼	10¼
Falcon	1459	49	48⅝	49
Fam Play	110	17⅝	17⅝	17⅝
Fanny F	40	29⅝	29⅝	29⅝
Fed Farms	700	465	460	460
Fed Grain	[illegible]	48	48	48
Fed Gr Pr	25	27¼	27¼	27¼
Fleet Mfg	1300	85	77	77
Fleetwood	400	19¼	18½	19¼
Ford Cda	75	151¼	151¼	151¼
Fndtn	200	9¼	9¼	9¼
Fr Pete pr	125	265	265	265
Gatineau	200	31⅛	31⅛	31⅛
Gen Dev	2910	8¼	8¼	8¼
G M C	295	55½	55	55½
G S Wares	43	10⅛	10⅛	10⅛
G S W pr	5	86½	86½	86½
G L Paper	500	17	16⅝	16⅝
G L Power	350	18⅛	18	18⅛
G L Pow w	1100	730	720	730
G N Gas	700	8	8	8
G N Gas w	500	100	100	100
G W Coal A	400	6⅝	6⅝	6⅝
Gr Wpg G	19	14	14	14
Gr Wpg vt	178	13⅝	13⅝	13⅝
Greyhnd	65	15⅝	15⅝	15⅝
Hardee	300	5¼	5	5
Hard Carp	20	12¼	12¼	12¼
Hard C pr	620	25	25	25
Hees	400	265	255	260
Hendshot pr	80	107	107	107
Hawker S	400	420	420	420
Hawker S pr	30	78	77	77
Hur Erie	18	50	50	50
Imp Oil	1588	43⅝	43⅜	43⅝
Imp Tob	375	13⅛	13⅛	13⅛
Ind Accep	4653	20⅝	20⅛	20⅝
Ind Min	300	370	370	370
Inland Gas	60	460	460	460
Inland G pr	425	16¼	16⅛	16¼
Int Nickel	1501	68	67	67½
Int Util	35	39¼	39¼	39¼
Int Util pr	50	48	48	48
Int pr Dis	100	5⅛	5⅛	5⅛
Int pr Dis w	100	350	350	350
Inter P L	806	74⅝	74¼	74½
Int Stl P	700	130	125	130
Inv Syn A	320	51⅝	51⅝	51½
Jockey C	950	300	295	295
Jock wts	100	60	60	60
Kelly D A	140	5½	5½	5½
Kelly wts	75	210	210	210
Labatt	335	12⅝	12½	12⅝
Lafarge	1000	460	460	460
Lafarge wts	500	100	100	100
Lafarge A	50	425	425	425
Lakenland	200	235	235	235
L Ont Cem	200	290	290	290
L Ont Cem pr	25	9⅝	9⅝	9⅝
Lambtn L	10	33	33	33
Laura Sec	200	15⅛	15⅛	15⅛
Lau Fin A	400	13⅛	13⅛	13⅛
Leland	1300	10⅝	10⅝	10⅝
Levy	1150	12⅝	12⅝	12⅝
Lob Co A	4290	7⅝	7⅝	7⅝
Lob Co A w	9717	145	125	145
Lob Co B	1550	8½	8¼	8½
Lob Co pr	50	46¼	46¼	46¼
Lob G B pr	375	31	30⅝	30⅝
Loeb M	1150	11¾	11	11¾
Mac Laren A	100	19	19	19
Mac Laren B	880	20¼	20¼	20¼
Mac Leods A	50	23	23	23
M B and P R	1929	18¼	17⅞	18¼
M Leaf Mill	25	12	12	12
Mass F	1780	10⅝	10⅝	10⅝
Mass F 5½	100	105	105	105
Met Stores	600	7	7	7
Mid West	2600	150	150	150
Molson B	100	25	25	25
Mon Foods	400	8⅝	8⅝	8⅝
Mon Knit	100	11⅜	11⅜	11⅜
Mon Inv	111	51	51	51
Mont Loco	210	13⅝	13⅝	13⅝
Moore	2210	45¼	45	45
Nat Con t	275	495	490	490
Nat Drug	265	16⅛	16⅛	16⅛
Nat Trust	25	18	18	18
Noranda	818	29⅝	29	29¼
N O N Gas	735	16⅛	16⅛	16⅛
N Phone w	100	500	500	500
Ocean Cem	100	9	9	9
Oshawa A	255	24⅝	24⅛	24⅛
Overland pr	13	7½	7½	7½
Page Hers	725	19	19	19
Parker	680	325	325	325
Pembina	500	6½	6½	6½
Phantom	700	5⅝	5⅛	5⅝
Pow Corp	682	55	54⅞	54⅞
Q N Gas	357	475	475	475
Q N Gas pr	35	42⅝	42⅝	42⅝
Q N Gas w	860	83	75	83
Rap Grip A	100	10	10	10
Rock pr	1600	10¼	10¼	10¼
Rothman	150	6⅛	6⅛	6⅛
Royal Bnk	635	69⅝	68	68
Rayolite	475	10⅝	10⅝	10⅝
Russell	1470	15⅝	15⅝	15⅝
St L Corp	5	22¼	22¼	22¼
St Maurice	2500	73	72	73
Salada	3510	11⅛	11⅛	11⅛
Salada wts	270	530	515	530
Seven Arts	25	10¼	10¼	10¼
Shawin	2740	23¼	22⅝	23
Sayvette	2600	405	400	400
Shaw A pr	25	41	41	41
Sicks	133	34¼	34¼	34¼
Silverwe A	100	11½	11½	11½
Simpsons	397	25⅝	25½	25¼
S K D Mfg	100	17⅝	17⅝	17⅝
Slate Stl	40	10¼	10¼	10¼
Southam	475	30¼	29⅞	29⅞
Stafford	225	380	380	380
St Pav	50	11¼	11¼	11¼
Stedman	715	12⅝	12½	12½
Steel Can	5005	17⅝	17	17¼
Steinbg A	1200	19⅛	19⅛	19⅛
S Propane	800	19	18⅝	18⅝
Suptest pr	25	95	95	95
Switson	50	125	125	125
Thd C G In	100	6⅛	6⅛	6⅛

(Toronto page 15)

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	775	45¼	45	45¼
Algoma	437	39⅞	39¾	39⅞
Alumini	622	22¾	22⅝	22¾
Ang T 4½ pr	25	41	41	41
Asbestos	775	30¼	30	30
Argus C pr	950	6¾	6½	6⅝
Atlas Steel	800	34⅜	34¼	34⅜
Bank Mont	360	57⅝	57	57⅝
Banq C N	390	68¾	68¼	68¾
Banq P C	190	44⅝	44¼	44¼
Bath P	450	15½	15	15
Bell Phone	1200	50⅞	50⅝	50⅞
Brazil	579	310	310	310
B A Oil	1245	30½	30¼	30¼
B C Foreset	250	11¼	11⅛	11⅛
B C Pow	2230	16¼	16¼	16¼
B C Forest	35z	49½	49½	49½
Brown	100	10½	10½	10½
Build Prod	400	21	21	21
Cal Pow	475	21⅞	21⅞	21⅞
Can Cem	160	26⅜	26⅜	26⅜
C I Fndry	400	20⅝	20¼	20¼
C S L	175	50	50	50
Cdn Brew	2115	9⅝	9¼	9¼
C Brew pr	75	50	50	50
Cdn Celan	70	30	30	30
C Frbks A	110	7	7	7
C Husky	150	6	6	6
C Hydro	200	12½	12½	12½
C Imp Bk C	310	54⅛	54¼	54⅛
C I L	420	12¼	12¼	12¼
C I Pow	255	10	10	10
C I Pow Pr	200	40½	40½	40½
C Marconi	100	400	400	400
Cdn Oil	4646	37¼	36½	37¼
C P R	2285	22⅝	22¼	22⅝
Cdn Pet pr	105	11¼	11¼	11¼
Comb Ent	100	13	13	13
Con M S	270	19⅞	19⅞	19⅞
Con Text	100	380	380	380
Coronation	1000	6¼	6¼	6¼
D Bridge	1875	20⅞	19⅞	20½
D Fndry	50	54	54	54
D Lime	115	5⅝	5⅝	5⅝
D Stores	3400	13	12⅞	12⅞
Dom Tar	1148	17¼	17⅛	17¼
Dom Text	200	17⅜	17⅜	17⅜
Du Pont	375	31	30⅝	31
Falcon	133	48⅝	48⅝	48⅝
Fam Play	110	17½	17½	17½
Fndtn	175	9⅞	9⅞	9⅞
Fr Pete pr	200	265	265	265
Gatineau	75	31⅞	31⅞	31⅞
G M C	325	55¾	55⅜	55¾
G L Paper	225	16½	16½	16½
Home A	600	11	11	11
Home B	200	10⅝	10⅝	10⅝
Hawk S	450	425	420	425
H Smith pr	150	41	41	41
Hud Bay	136	51¼	51¼	51¼
Hud Bay Co	750	10⅝	10⅝	10⅝
Imp Oil	1311	43⅝	443⅜	43⅝
Imp Tob	795	13⅜	13⅛	13⅛
Ind Accep	7000	20⅝	20⅝	20⅝
Int Nickel	1010	68	67	67
Int Pap	300	28½	28¼	28¼
Int Util	150	39¾	39¾	39¾
Int Util pr	975	49	47¾	49
Inter P L	300	74⅝	74⅛	74⅝
Loeb M	400	11	11	11
M B and P R	585	17⅜	17⅜	17⅜
Maritime T	176	19⅝	19⅝	19⅝
Mass F	1025	10⅞	10⅝	10⅞
Mass 5¼ pr	25	105	105	105
Miron 6 pr	500	9⅝	9½	9½
Monat Loco	100	13⅛	13⅛	13⅛
Noranda	675	29⅝	29	29¼
N S L P	105	20⅝	20⅝	20⅝
Ont Steel	300	9⅞	9⅞	9⅞
Pac Pete	1700	14½	14¼	14¼
Page Hers	200	19	19	19
Placer	200	23½	23½	23½
Pow Corp	110	55	55	55
Price Br	580	44½	44¼	44⅝
Qu Gas	205	475	475	475
Que Pow	150	29⅝	29⅝	29⅝
Que Phone	100	39½	39½	39½
Que Ph W	100	19⅞	19⅞	19⅞
Rolland A	550	9⅛	9	9
Rolland B	200	11	11	11
Rothmans	125	7	7	7
Royal Bank	725	68⅝	67⅞	68
St L Cp A pr	50	99	99	99
Salada F	1055	11⅛	11⅛	11⅛
Shawin	5306	23⅛	22⅝	23
Sicard	100	8	8	8
Simpsons	275	25⅝	25½	25⅝
Southam	600	29⅝	29¼	29¼
Scan Pow	100	46½	46½	46½
Steel Can	4620	17¼	16⅞	17¼
Steinbg A	200	19	19	19
Texaco Can	350	44⅛	44	44⅛
Tor Dom	175	54⅞	54⅞	54⅞
T Fin A	750	11⅞	11⅞	11⅞
Tr C Corp	1185	9	9	9
Tr Can P L	1025	20¼	20⅛	20¼
U N Steel	100	5⅝	5⅝	5⅝
Walk G W	325	50⅛	50⅛	50⅛
Webb Knp	1600	180	180	180
WCoast Tr	225	15½	15⅛	15⅛
W Coast vt	140	15⅛	15⅛	15⅛
Weston A	1000	14¼	14¼	14¼
zellers	75	32½	32½	32½

CANADIENNE

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Ajax	2100	36	32	36
Alpha A	200	10¼	9⅞	10¼
Alscope	1000	40	40	40
Ang A Moly	800	255	250	250
Anthonian	500	5	5	5
Arno	1000	4½	4½	4½
Atlas	2167	5	5	5
Atlas Tel	6350	390	370	390
Aut Fab B	2000	370	360	370
Bailey S A	1500	700	700	700
Blue Bon	525	14⅝	14⅝	14⅝
Bornite	3000	18	18	18
Bruneau	47500	42	33	41
Calypso Foo	800	160	160	160
C Kodiak	48450	115	100	100
Cantexas	1000	165	165	165
Capital Bldg	100	315	315	315
Carbec	500	11	11	11
Cent Del	200	610	610	610
Cent Man	2000	6½	6¼	6¼
Chemalloy	1100	117	110	115
Chess	1500	3¼	3¼	3¼
Cleveland	1000	4½	4½	4½
C Paper	828	38⅝	38⅛	38⅝
Coprand	500	125	125	125
Copstrm	20500	33	31	33
Coulée	1500	31¼	31¼	31¼
Denault	100	14	14	14
D Explor	1000	20	20	20
D Lease	13500	47	45	45
Dumont	13000	30	28	28
Fab	18000	14½	13	13
Fabl	400	9	9	9
Fontana	6000	4½	4	4
Fox Lake	15000	34	28	34
Futurity	1000	18	18	18
Glen Lake	1700	230	215	230
Hollinger	836	22	22	22
Int Helm	1600	270	245	265
Int Dredg	700	24	24	24
Keeley Ft	30500	49	47	49
Kiena	2700	155	150	155
Lith Corp	500	9	9	9
Malartic Hy	6100	113	105	113
Marchant	2000	55	55	55
Mc Intyre	200	42	42	42
Mer Chip	7200	28	25	28
Merrill	2000	66	66	66
Mid Chib	500	17	17	17
Monpré	5000	12	12	12
Mt Pleast	35000	160	140	155
Needco	100	290	290	290
N Forma	2000	5	5	5
Nfld Light	30	70	70	70
N W Amulet	6000	11	10½	11
Patricia Slv	3100	46	45	45
Pandash	4000	6	6	6
Pennbec	3000	8	6½	6½
Que Chib	1000	17	17	17
Que Cobalt	2200	280	275	280
Que Lith	100	325	325	325
Que Oil	1000	2	2	2
Roberval	2000	10	10	10
Ruby Foo	100	190	190	190
St L Colum	100	375	375	375
Silver Reg	16100	48	46	47
Saucon Dv	7000	23	23	23
S Dufault	5000	8	7	7
Spartan	12000	105	100	105
Sullivan	700	151	150	150
Taché	4700	17½	17	17
Talisman	3350	93	91	91
Tib Expl	5500	9	9	9
Tre Freeze	100	250	250	250
U Asbestos	100	410	410	410
U Prin	500	54	54	54
val Mar	1100	5⅝	5	5⅝
vanguard	17500	8	6½	8
York Spec	140	390	390	390
West Helm	9500	92	90	91

Total des ventes: Industries, 142,290; Mines et Pétroles: 349,180.

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
ACF Ind	2100	67½	66½	66¾
Address	7500	54⅞	53⅝	54¼
Allegany	1500	7⅞	7¾	7⅞
Allis Ch	8100	14⅜	14⅛	14⅜
Amerada	1900	101	99½	100¼
Am Can	5700	44¼	43⅞	44¼
Am Cyan	3000	40	39⅝	39⅝
Am Mot	3600	15⅝	15⅛	15⅛
Am Smelt	1700	49⅝	48⅞	49⅛
Am Std	3000	13¼	13⅛	13⅛
Am Tel	18400	109⅞	109⅝	109⅝
Am Tob	7000	31⅛	30⅞	30⅞
Ancnda	1600	40⅛	39¾	39¾
Armco Stl	2900	48¾	48⅜	48⅜
Armstg Ck	1700	54	53	54
Babcock	1200	44½	43¾	43¾
Balt Ohio	200	23¼	23¼	23¼
Beth Steel	8800	32⅞	32½	32⅝
Boeing	13900	40½	38⅝	38⅞
Borden	1600	51	50⅛	50⅛
Borg War	2400	38⅞	38⅛	38⅞
Bos Edison	4400	33¼	33	33¼
Brunswk	16200	21	20⅝	20⅝
Bucy Erie	1900	16¼	16	16
Budd Co	1900	12⅝	12¼	12¼
Burl Ind	4900	21¾	21⅝	21⅝
Burrghs	3700	39⅛	38⅞	39
Calumet	1400	11⅛	10⅞	11
Can Dry	900	21⅝	21⅜	21⅝
CPR	11100	20¾	20⅝	20⅝
Case Jl	700	6⅛	6	6
Cater Tr	8600	32½	31⅝	32⅜
Celanese	4600	34¾	34⅛	34¼
Ches Ohio	52600	49⅛	46	47⅝
Chrysler	10200	48⅝	47⅝	47⅞
Cities Svc	1700	47⅝	47⅛	47½
Clevite	700	42½	41⅜	41⅜
Coca Cola	1300	85	84	84
CBS	4400	35⅝	35¼	35½
Coml Solv	3700	18½	18	18½
Con Edis	1500	73⅝	73	73⅝
Container	2400	20⅞	20⅝	20⅞
Con Can	6400	41⅜	41¼	41⅜
Con Oil	3400	50½	50	50⅛
Copw Stl	200	31½	31½	31½
Corn Prod	5400	47½	46¼	46¼
Crane Co	200	44½	44¼	44¼
Cr zell	5600	39½	39⅛	39½
Curtiss Wr	9400	18⅞	18⅝	18⅞
Deere	2300	46⅛	45	45
Dist Seag	1200	39⅝	39¼	39¼
Dome	2900	28¾	27⅞	28¾
Douglas	2600	23	22¾	22¾
Dow Chem	6400	44⅜	43¾	43¾
Du Pont	3300	192¼	191	192½
East Kod	3900	96½	95½	95⅝
El Paso	8800	19⅝	19½	19½
Firestn	4200	32	31⅝	31⅝
Ford	11700	41⅜	41	41¼
Frueh Tra	2800	22⅜	22⅛	22⅛
Gen Dyn	16600	25⅛	24½	24⅝
Gen Elec	14400	65⅞	65¼	65⅝
Gen Fds xd	3400	69½	68½	69
Gen Mills	8200	25¼	24⅞	25⅛
GMC	52400	51⅞	51	51⅜
Gen Tire	4200	22¼	21⅞	22
Glidden	1600	37⅛	37⅜	37⅛
Goodrich	3700	44⅜	43⅞	44⅜
Goodyear	5100	30¼	30	30
Grand Un	1900	15¼	15	15¼
Gt A P	2400	41⅛	40⅝	40⅞
Gt Nor R	4400	36	35⅜	35⅞
Gulf Oil	11700	34⅜	34⅛	34½
Homstk	2200	53⅝	53¼	53⅝
Hud BM xd	200	46½	46½	46½
Interlake	1200	25¼	24⅜	24⅜
Int Bus xd	13100	379⅝	373¼	373¼
Int Harv	2800	46⅜	45¼	45½
Int Nick	1000	34	33½	34
Int Pap	13400	26¾	26⅛	26⅛
Int Tel	4000	40⅝	39½	40
Johns M	3100	41⅜	40⅞	40⅞
Kennecot	1600	70½	70⅛	70⅝
Korvett	11900	41½	40⅞	40⅞
Kresge	800	27¼	27	27¼
Lib McN L	1900	11⅝	11½	11⅝
Litton	10400	100⅜	98¾	98¾
Loew's	2600	22⅜	21⅜	21⅜
Mad S Gar	900	2½	2	2⅛
Marath Oil	200	27½	27¼	27½
Marsh Fld	500	33¼	33	33¼
Merck	6400	71¼	69½	69⅝
Mpls Hon	2500	84	82½	82½
Minn MM	6100	49⅜	48¾	48¾
Minn Ont	1100	16⅝	14⅜	14⅜
Mohasco	800	9⅛	9⅛	9⅛
Monsanto	5700	38⅝	38⅛	38⅝
Mont Ward	4400	26⅛	25⅞	25⅞
Nat Aviat	800	24½	24⅛	24⅝
Nat Cash	2100	84½	83⅜	84
Nat Dist xd	4300	24½	24⅛	24⅛
Nat Gyps	1500	39⅝	39⅜	39⅝
NY Cent	3400	12¾	12½	12½
Nor Pac	4290	33⅝	33	33
Outb M xd	2900	14¼	14	14⅛
Parke Da	13000	22⅝	22⅛	22⅛
Penn RR	7100	11⅛	11⅛	11¼
Pepsi Cola	2000	40⅝	40	40
Pfizer	14900	38⅜	38	38⅜
Philco	1800	29⅝	29½	29⅝
Philip Mor	700	70¼	69	69
Pit Plate	1600	49¼	49	49
Pro Gam	25	69	68¼	68¾
Pullman	4500	22½	21⅞	22⅛
RCA	5100	45	44	44¾
Ralston	200	32¾	32½	32½
Repub Stl	4800	37⅛	37	37
Rey Tob	6000	45½	44⅝	45
Royal Dut	17500	38⅜	38⅛	38⅛
Sears R	8500	66⅞	66⅜	66½
Shell Oil	2200	33¾	33⅜	33⅜
Sheraton	2700	12	11⅞	11⅞
Sinclair	4100	31½	31⅛	31⅜
Socony	3300	49⅝	49½	49½
South Pac	6900	25⅛	24⅞	24⅞
Sperry R	16400	13⅝	13½	13½
Std Brand	1000	57⅝	56⅞	57
Std Cal	4900	56¼	55⅞	55⅞
Std Ind	4800	44⅛	43¾	43⅞
Std Nj	9500	52	51⅞	52
Stud Pack	6400	8	7⅞	7⅞
Sun Oil	800	45¼	44⅞	45
Texaco	9600	53	52⅝	53
Tex Sul	2600	13⅝	13⅛	13½
Textron	1200	27¼	27⅛	27⅛
Thiokol	4100	26⅝	26⅛	26⅛
Tidewt	800	17	16⅞	17
Timqen	1000	47⅛	47⅛	47⅛
Twent C	2400	22⅛	21⅞	22⅛
Un Carb	9600	90	89⅝	89⅝
Utd Airc	2700	46⅛	45⅜	45⅜
Utd Corp	300	7⅝	7⅝	7⅝
US Gyps	2700	70¼	69⅛	70
US Rubb	3600	42	41⅛	42
US Stl	13100	44⅝	44	44⅛
vanad Cp	300	16⅛	16¼	16⅛
Walkers	1000	47	46⅞	47
W Un Tel	3100	26⅛	26⅛	26¼
Wesths El	14300	26¼	26	26⅛
Woolwth	1500	68⅞	67¼	67¼

Total des ventes: 2,970,000.

AMERICAINE

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Bell Phone	500	47	46⅞	46⅞
Brazil	7200	3	2⅞	3
BA Oil	300	28⅛	28⅛	28⅛
Bunk Hill	200	7½	7⅛	7½
CS Pete	2	2⅝	2⅝	2⅝
Cdn Marc	100	3⅞	3⅞	3⅞
Creole	1800	33¾	33¼	33½
Dev Pal	2000	½	½	½
Dome Pet	2500	11¼	10⅞	11⅛
Ford Can	3500	11⅝	11⅛	11⅛
Gldfld	1200	1⅝	1⅝	1⅝
Hollinger	300	74⅛	73⅛	74⅛
Imp Oil	100	40¼	40¼	40¼
Imp Tob C	500	12⅛	12⅛	12⅛
Ins N A	1100	79⅜	78⅛	79⅜
Jupiter	1700	5⅜	5¼	5⅜
Massey F	1800	10	10	10
Mead john	2800	24½	24¼	24½
Min Corp	300	12⅝	12⅝	12⅝
Molyb C	1200	½	½	½
Nat Pet	600	2¼	2⅛	2¼
Nat Rub	200	52	52	52
Nj zinc xd	100	27¼	27¼	27¼
Pac Pete	2800	13½	13	13⅛
Pac Pete w	100	6⅝	6⅝	6⅝
Preston	800	5⅞	5¾	5⅞
Sher Wms	4200	76¼	75½	75½
Technclr	2300	12⅛	12⅛	12⅝
Trns Lux	300	13⅛	13	13
Tr Cont w	2400	30⅛	29½	30
Un Gas	100	7⅛	7⅛	7⅛
Wr Harg	1300	⅛	⅛	⅛

Total des ventes: 770,000.

MINES HORS LISTE

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Bald Mountain	9	11
Glencona	⅛	⅜
Indept	4	6
Kenmac	—	2
Lun Echo	18	21
M. Oka	20	30
Nat Mal	10	13
Nipison	5	8
Oklend	4	6
Pascalis	20	23
Quejo	4	7
Rend Mal	17	19
Scott Ch	2	4
W Leys	1	3
Young Dave	13	16

Les grains à Winnipeg

Winnipeg. — (P.C.) — Le marché à terme a décliné hier au cours d'une séance terne.

Un mouvement de liquidation qui s'est manifesté au début de la séance a eu pour effet de pousser l'avoine, l'orge et le seigle à la baisse.

On signale la vente de 60,000 boisseaux de lin au Royaume-Uni et d'une quantité non déterminée au Japon.

Les prix du blé de toutes catégories étaient inchangés.

	Haut	Bas	Ferm.	Préc.
Avoine :				
Octobre	75⅝	84⅝	84⅞	85⅛
Décembre	81⅛	80⅝	80⅝	81⅝
Mai	83⅝	82½	82½	83⅝
Orge :				
Octobre	1.25⅛	1.25	1.25	1.25
Décembre	1.19⅝	1.18⅝	1.18½	1.19⅞
Mai	1.22⅛	1.21	1.21	1.22⅝
Lin :				
Octobre	3.62	3.59¾	3.06	3.61¾
Décembre	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Mai	3.61¼	3.59½	2.59⅝	3.60¼
Seigle :				
Octobre	1.24	1.27⅛	1.22	1.24½
Décembre	1.20⅞	1.19⅝	1.20	1.22¼
Mai	1.24¾	1.23¼	1.24	1.25⅝

PRIX COMPTANT

Avoine : 2 CW, 86⅝; Ex 3 CW, 86⅛, 3 CW, 86⅛, Ex 1 four., 86⅛; 1 four., 85⅝; 2 four., 81⅝; 3 four., 78⅝; fourrage mixte, 52⅛.

Orge : 1 et 2 CW 6rangs, 1.27; 1 et 2 CW 2 rangs, 1.23; 3 CW 6 rangs, 1.25; 3 CW 2 rangs, 1.22; 1 four., 1.22; 2 four., 1.19; 3 four., 1.11.

Seigle : 1 et 2 CW, 1.20; 3 CW, 1.14, 4 CW, 1.06; ergoté 1.05; sur les rails, 1.19¾.

Lin : 1 CW, 3.61; 2 CW, 3.56; 3 CW, 3.35; sur les rails, 3.55¼.

Mouvements sur les marchés des valeurs

Toronto. — (P.C.) — Les cours ont évolué sans orientation précise hier et ont finalement fermé légèrement à la hausse.

A un certain moment, l'indice des industrielles a cédé plus d'un point, mais il accusait un gain fractionnaire à la fermeture.

Dans les autres secteurs, les variations étaient modestes. Canadian Oil a haussé de 5-8 à 37 1-8.

Superior Propane a cédé 1-2. BA Oil était inchangé à 30 1-2.

Dans le secteur des industrielles, Shawinigan a gagné 7-8, Algoma Steel et Interprovincial Pipe Line 1-2 chacun et Investors Syndicate un point.

Banque Canadienne Impériale de Commerce a perdu 1-4, Consolidated Paper 1-2 et Moore Corporation 5-8.

Le virement a été de 2,062,000 actions au regard de 1,723,000, lundi.

Dans le secteur des métaux communs, Falconbridge a gagné 1-2 et International Nickel 1-8 cependant que Denison a cédé 1-8, Noranda 1-4 et Hudson Bay Mining 1-2. Dans le compartiment des valeurs spéculatives, Lake Dufault a baissé de 25 cents à $4.80.

Dans le secteur des pétrolières, Calgary and Edmonton a cédé 3-4 cependant que Pacific Petroleum a gagné 3-8 et Hudson's Bay 1-2. Canadian Chieftain était inchangé à $1.24 et Tidal a haussé d'un cent à $1.65.

MONTREAL. — (P.C.) — Les cours ont légèrement progressé hier en Place locale. Canadian Oil battait la marche parmi les valeurs haussières, ayant haussé de 3-4 à 37 1-8. Stelco a haussé de 3-8 à 17 1-4, Hudson's Bay Company de 3-4 à 10 3-4 cependant que Pacific Pete et Dominion Bridge ont gagné 1-2 chacun, se situant respectivement à 14 1-2 et 20 1-2.

Dans le secteur des services publics, Shawinigan a haussé de 1-4 à 23, tandis que Bell Telephone a baissé de 3-8 à 50 3-4.

Dans le compartiment des métaux communs, International Nickel a baissé de 3-4 à 67 et Noranda a haussé de 1-4 à 29 1-4.

Dans le secteur des pétrolières, Imperial Oil a haussé de 3-8 à 43 3-4 et B A Oil de 1-4 à 30 1-4. CPR et Dominion Tar ont baissé de 1-4 à 22 3-8 et 17 1-8 respectivement.

Dans le secteur des mines, Mount Pleasant a baissé de 18 cents à $1.44 tandis que Bruneau a haussé de 6 1-2 cents à 41 cents. Dumont a haussé de trois cents à 28 cents.

New-York. — (P.A.) — La baisse des cours s'est accentuée hier en Place newyorkaise. Le virement a été le plus faible enregistré depuis le 27 juillet.

C'était la première fois depuis deux semaines que la cote déclinait pour la deuxième journée consécutive. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de 1-4 à 217.

Le virement a été de 2,970,000 actions au regard de 3,110,000, lundi. En dépit du fait que la production de l'acier se soit maintenue à la hausse pour la septième semaine, les sidérurgiques ont peu évolué. Les trois principaux automoteurs accusaient des baisses fractionnaires.

Martin-Marietta Corp. a été le stock le plus en demande, baissant de 1-4 à 20 1-4 sur un déplacement de 102,767 actions.

Grayson-Robinson a haussé de 3-4 à 6 3-4 sur un déplacement de 61,100 actions.

Sur le marché des valeurs canadiennes, International Nickel a cédé 1 1-8. Dome Mines a perdu 7-8 et Distillers Seagram 5-8. Hudson Bay Mining a cédé 3-4 et McIntyre Porcupine 3-8. Aluminium Ltd, a perdu 1-2. Walker-Gooderham et Granby Mining ont gagné 1-8 chacun.

Les cours ont également fléchi en Bourse Américaine. Shawinigan a haussé de 1-4 cependant que Jupiter Corp. et Scurry Rainbow Oil ont gagné 1-8 chacun.

Les marchés des bestiaux

Montréal. — (P.C.) — Les prix des bovins et des veaux étaient fermes ou supérieurs d'un dollar, hier, sur les marchés de Montréal, tandis que les porcs se vendaient à 25 cents de moins. Les échanges étaient acctifs et la demande bonne.

Les arrivages étaient les suivants à trois heures de l'après-midi: 203 bovins, 159 veaux, 120 porcs et deux agneaux et mouton. Lundi, les arrivages étaient les suivants: 807 bovins, 541 veaux, 276 porcs et 11 agneaux et moutons.

Les génisses de qualité moyenne valaient de $15 à $16. Les vaches de bonne qualité valaient de $17 à $19.75, celles de qualité moyenne de $15 à $17.75, celles de qualité ordinaire de $13.50 à $15.50, et celles destinées à la mise en conserve de $9 à $14.25.

Les taureaux de choix de l'Ouest valaient $22, ceux de bonne qualité de $18 à $21, et ceux de qualité moyenne et ordinaire de $13.25 à $18.50.

Les veaux de bonne qualité valaient de $26 à $30, ceux de qualité moyenne de $22 à $25, ceux de qualité ordinaire de $18 à $21, ceux de pâturage et ceux de nourrissage de $19 à $20.

Les porcs de première qualité valaient $33.25 ,et les truies de $21 à $22.

Les agneaux de bonne qualité valaient de $20 à $21.50 et les moutons étaient à $10.

DIVIDENDES DECLARES

International Nickel Company of Canada Ltd, 40 cents, en devises américaines, le 20 septembre, enregistrement le 21 août.

VARIATIONS DU DOLLAR

Montréal. — (P.C.) — Le dollar américain était à une prime de 7 25-32 pour cent, en devises canadiennes, hier, au moment de la fermeture des cours, c'est-à-dire inchangé par rapport à lundi.

La livre sterling était inchangée à $3.02 3-8.

Dollar américain: offert $1.07 25-32; demandé $1.07 13-16.

— — —

New-York. — (P.C.) — Le dollar canadien était inchangé, à $0.92 25-32, en devise américaines, hier, au moment de la fermeture des cours. Il y a une semaine, il était de $0.92 3-4.

La livre sterling était inchangée à $2.80 35-64.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC

SOUMISSIONS

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour les travaux suivants :—

(1) Aménagement d'entrées entre le Boulevard Laurier, la rue des Gouverneurs et la Cité Universitaire, dans la cité de Ste-Foy, comté de Québec. Longueur 1.12 mille. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 69-62".

(2) Revêtement en béton bitumineux sur divers chemins, dans les municipalités de St-Thomas Didyme et Normandin Canton, comté de Roberval. Longueur 9.46 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 72-62".

(3) Terrassements et gravelage sur la route No 6, dans le Canton Carleton, comté de Bonaventure. Longueur 4.47 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 77-62".

Seuls ont droit de soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Un exemplaire des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenu en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, en nous faisant parvenir un chèque visé ou un mandat de poste au montant de $10 non remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) équivalant à 10% du montant total de la soumission.

Les soumissions devront être adressées au Ministère de la Voirie, Service des Contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 2 h. 30 P.M. heure avancée de l'Est, le 22 août 1962, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roger LABREQUE
Sous-ministre de la Voirie.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC

SOUMISSIONS

PROJET 64-62

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour la construction d'un garage à New-Carlisle, comté de Bonaventure.

Un exemplaire des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenu en s'adressant au Ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, en nous faisant parvenir un chèque visé ou un mandat de poste au montant de $10 non remboursable.

Seuls ont droit de soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans le comté de Bonaventure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) équivalant à 10% du montant total de la soumission.

Les soumissions devront être adressées au Ministère de la Voirie, Service des Contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 2 h. 30 P.M. heure avancée de l'Est, le 29 août 1962, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure. Elles devront porter sur l'enveloppe les mots "Soumission pour contrat 64-62".

Le ministre ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Roger LABREQUE
Sous-ministre de la Voirie.

Les fruits et légumes

MONTREAL. — (P.C.) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés hier aux agriculteurs et aux grossistes en fruits et légumes au Marché central de Montréal :

Pommes : jaunes transparentes, $1 à $3 le minot; rouges hâtives, $3 à $3.50; Duchesses, $2, et Melba, $3 à $3.25 le minot.

Bleuets: $9.25 à $9.50 le cageot de 24 pintes; $3.50 et $4 le panier de 11 pintes.

Framboises : $2.50 à $3.75 le cageot de 12 chopines.

Aubergines : $3 la douzaine.

Betteraves : .50 la douzaine de paquets; $2.50 le sac de 50 livres.

Blé d'Inde : .20 à .25 la douzaine; .28 à .33 gros.

Brocoli : $2 à $2.25 la douzaine.

Carottes : .40 à .45 la douzaine de paquets; $2.25 à $2.50 le sac de 50 livres.

Céleri : $1.75 à $2.25, petit, .75 la douzaine.

Chicorée et escarole : $1 le cageot.

Choux : petits, $1.50 à $1.75; gros, $2 le cageot; choux rouges, $2 à $2.25; choux chinois, $1 à $1.25 le cageot; choux-fleurs, $2.25 à $2.50 la douzaine.

Concombres : .30 à .35 la douzaine.

Courges: Marrow, $1.50 à $1.75 la douzaine; Squaw Hubbard, $3 la douzaine.

Epinards : $1.50 le boisseau.

Fèves : jaunes, $1.25 à $1.50 le $1.75 12 cellos de 10 onces. sac de 20 livres; vertes, $1.50.

Laitue : en feuilles, frisée ou Simpson, .90 à $1; Romaine, $1.50 pour 2 douzaines de pommes, Iceberg, $1 à $1.25 le cageot.

Navets : .35 le paquet de six; $1 à $1.50 pour 50 livres.

Oignons : Printemps, .40; oignons plantés, gros, $1 à $1.25 la douzaine de paquets.

Patates : $1.15 à $1.35 les 75 livres; .80 à $1 les 50 livres.

Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.

Piment : vert doux, $2 à $2.50 la boîte; $4 à $4.50 le boisseau.

Poireaux : .60 à .75 la douzaine.

Radis : .35 à .40 la douzaine de paquets; $1.75 pour 30 cellos.

Tomates : rouges, $1 à $1.50 la boite; roses, $1.75 à $2.50 la boite, $1 le panier de 11 pintes.

Melons d'Oka : premiers arrivages, $4 la douzaine.

Chrysler enregistre son meilleur mois de juillet depuis 1957

WINDSOR, Ont. (CNW) — Les ventes au détail par les distributeurs de la compagnie Chrysler du Canada enregistraient encore des gains considérables selon les chiffres du mois de juillet émis hier.

Pour le mois de juillet de cette année, les ventes au détail s'élevaient à 5,460 véhicules, comprenant 4,867 automobiles et 593 camions. Il s'agit du meilleur mois de juillet pour la compagnie Chrysler du Canada depuis l'année 1957, et représente une augmentation de 12 pour cent sur le même mois de l'année 1961.

Pareillement, le mois de juin de cette année a montré un gain sensible sur celui de 1961.

CITE DE QUEBEC

Québec, 2 août 1962.

CITE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: "SOUMISSIONS POUR LES TRAVAUX DE REPARATION ET LE RECOUVREMENT DES MARCHES DE L'ESCALIER LEPINE, DE L'ESCALIER DU BUREAU DE POSTE ET DE L'ESCALIER CONDUISANT A LA RUE PETIT CHAMPLAIN" et adressées au greffier de la Cité, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues d'hui à MERCREDI, le 15 août 1962 à TROIS heures p.m. (heure avancée de l'est).

Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la Cité, chambre 446.

LS. P. DESJARDINS
GREFFIER DE LA CITE

EL/mf

Audiences de contrepropositions

Les audiences de contrepropositions se tiendront le 16 octobre 1962, à 10 heures du matin, dans l'édifice de l'Administration, 90, rue Parent, Ottawa (Ontario).

Ces audiences visent à permettre l'audition de contrepropositions. Tous les témoignages de contrepropositions doivent être soumis par écrit, en 25 exemplaires, et adressés au soussigné le ou avant le 15 septembre 1962.

Le Secrétaire devra avoir reçu l'avis de présentation des contrepropositions le 15 août 1962 au plus tard. Immédiatement après le 15 septembre 1962, le soussigné publiera un avis de l'ordre d'audition des témoins à ces audiences.

En outre, la Commission acceptera, en tout temps, les témoignages supplémentaires que les parties intéressées désireraient soumettre par écrit mais non destinés à être présentés aux audiences publiques, à moins d'un accord spécial préalable.

Le Secrétaire,
N. LAFRANCE,
B.P. 1173,
Edifice Daly,
Ottawa (Ontario).

Ces obligations ayant été vendues, cette annonce ne paraît qu'à titre de documentation.

H. J. O'CONNELL LIMITED

(Incorporée en vertu de la Loi des compagnies de Québec)

$5,000,000

Obligations Première Hypothèque

$1,500,000, 6%, échéant en séries du 1er avril 1963 à 1967 incl.,

$1,250,000, 6½%, échéant en séries du 1er avril 1968 à 1972 incl.,

$2,250,000, 6½%, à fonds d'amortissement, échéant le 1er avril 1972.

Datées du 1er avril 1962

Capital, intérêts semestriels (1er avril et 1er octobre) et prime de rachat, s'il y a lieu, payables en monnaie légale du Canada, à toute succursale au Canada des banquiers de la Compagnie, au choix du détenteur. Titres à coupons émis en coupures de $500 et $1,000 avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement.

Ces obligations première hypothèque seront rachetables par anticipation, avant échéance, en totalité ou en partie, en tout temps ou de temps à autre, sur préavis d'au moins trente (30) jours, a) au choix de la Compagnie, à leur valeur nominale, plus une prime de 6% de telle valeur nominale si rachetées le ou avant le 1er avril 1963; ladite prime diminuant de ¾ de 1% à chaque période de douze mois ou partie d'icelle écoulée après le 1er avril 1963 jusqu'à la date fixée pour le rachat et ce jusqu'au 1er avril 1970, après cette date, à leur valeur nominale; b) aux fins du fonds d'amortissement, par l'entremise du Fiduciaire, à leur valeur nominale, plus dans chaque cas l'intérêt couru jusqu'à la date fixée pour le rachat. La Compagnie se réservera le droit en tout temps et de temps à autre lorsqu'elle ne sera pas en défaut aux termes de l'acte de fiducie, d'acheter sur le marché, par soumissions ou de gré à gré, des obligations première hypothèque, à tout prix n'excédant pas celui auquel la Compagnie pourra alors les racheter plus les frais d'achat.

FONDS D'AMORTISSEMENT

Afin de pourvoir au rachat, au prix du pair, d'une partie des $2,250,000 d'obligations à fonds d'amortissement, 6½%, la Compagnie s'engage à verser au fiduciaire le ou avant le 1er avril de chaque année à compter de 1963, les sommes suivantes:

$100,000 annuellement, de 1963 à 1967 inc., et

$150,000 annuellement, de 1968 à 1971 inc.

Fiduciaire: Trust Général du Canada, Montréal, P. Q.

Crédit Interprovincial Inc.

Valeurs de Placement

M. ROGER PAQUET, *directeur-gérant*

925, chemin Saint-Louis — Téléphone: 527-3414

QUÉBEC

Montréal — Trois-Rivières — Moncton, N.-B.

Toronto

(Suite de la page 14)

Tamblyn	20	16½	16½	16½
Texaco	1640	44	43½	44
Texaco pr	75	86	86	86
Tor Dom	952	54¾	54	54½
Tower	200	5⅞	5¾	5⅞
Tower wts	100	110	110	110
T Fin A	5030	12	11¾	11⅞
Tr Can P L	3135	20¾	20	20¼
Trans Mt	3141	14⅛	13⅞	13⅞
Trans P P L	625	6⅝	6½	6½
Union Acc	200	7½	7½	7½
Un Gas	1075	17¾	17½	17½
U Corp pr	100	28½	28½	28½
Un Steel	20	5½	5½	5½
vendomat	700	5⅝	5½	5⅝
venez pr	400	54	51	51
vulcan	100	440	440	440
Wainwr	200	120	120	120
Walk G W	1795	50½	50¼	50½
Webb Knp	100	180	180	180
Westcoast	865	15½	15¼	15¼
W Coast vt	508	15¼	14¾	15¼
Westeel	225	10⅝	10⅝	10⅝
W C Brew	4	30	30	30
Weston A	3925	14¼	14¼	14¼
Weston B	1600	17¾	17¾	17⅝
Westn 6 pr	10	107½	107½	107½
West A wts	549	730	725	725
White Pass	500	10	10	10
Woodwd A	37375	13	13	13
Wdwd A w	200	295	295	295
Y Knit A	100	260	260	260
zenith	100	335	335	335
PETROLES				
A P Cons	1200	50	49	50
Alminex	512	173	172	173
Am Leduc	35500		4½	6
Ang U D	13600	30	27	29
Bailey S A	3400	710	690	700
Ball 5¾ pr	655	23¼	23¼	23¼
Britalta	200	225	225	225
Calalta	2500	15	14½	14½
Cal Ed	2900	23	22¾	23
Camerina	1100	200	192	192
C S Pete	800	288	287	288
C Chieftn	8900	129	122	124
C Delhi	3775	295	280	285
C Delhi w	647	125	125	125
Cdn Dev	762	375	370	370
C Ex Gas	5100	110	105	100
Cent Del	1175	610	605	610
Charter Oil	2200	105	97	105
C East Cr	500	40	40	40
C Mic Mac	500	280	280	280
C West P	250	130	130	130
Dev Pal	4933	55	55	55
Dome Pete	1800	12	11¾	12
Dynamic	1000	26	25	26
Fargo	900	263	261	261
Glacier	20500	21	19	20¼
Gr Plains	425	10⅝	10¼	10⅝
Home A	280	11¼	11¼	11¼
Home B	300	11	10⅝	11
H B Oil G	1477	15⅛	14¾	15½
Long Point	3000	21	21	21
Majtrans	13000	3	2½	2½
Medal	4500	220	216	216
Midcon	2700	22	21½	21½
Mill City	180	12½	12½	12½
Murphy	100	210	210	210
Nat Pete	1500	253	240	240
N Davies	500	10	10	10
Northcal	4500	7	6	7
N C Oils	700	146	145	145
Pac Pete	8154	14½	14¼	14½
Pac Pete w	220	750	680	750
Pamoil	3000	34½	34½	34½
Petrol	2500	55	52	53
Place	11400	70	67	68
Provo Gas	1558	155	151	155
Quonto	1000	27	27	27
Ranger	1000	27	27	27
Ranger	300	118	118	118
Sarcee	1700	104	1 00	104
Secur Free	1000	550	530	530
South U	3000	12	12	12
Spooner	500	12	12	12
Texstar	2000	75	75	75
Tidal	42400	165	163	165
Triad Oil	500	146	140	146
Un Oils	364	136	136	136
U nReef P	1575	22½	21	21
Windfall	500	18	18	18
Yan Can	6500	6	5	6

Total des ventes: 2,062,000.

MINES				
Abacus	5100	35	32	32
Acad Uran	1500	6	6	6
Advocate	700	600	580	585
Agnico	2320	79	78	79
Am Larder	1500	25	24½	25
Amal Rare	2500	14	14	14
Anacon	5383	39	36	39
Anglo Hur	200	875	875	875
Ansil	1400	10	10	10
Area	1600	110	105	110
Arjo n	6000	9	9	9
A Arcadia	18400	50	47½	49
A Arcad Bw	3700	18	17½	17½
Atl C Cop	3200	105	102	105
Atlas Yk	2000	8	8	8
Atlin Ruf	500	6	6	6
Aunor	175	400	400	400
Bankeno	2000	20½	20	20
Bankfield	8000	27	23	25
Barnat	350	129	128	129
Bary Expl	1000	19	19	19
Beav Lod	25500	7½	5	6
Baska	2200	9	8½	9
Belcher	18700	50	45	50
Bethlm	2800	199	189	189
Bidcop	3000	9½	9	9
Bouzan	3000	43	41	41
Bralorne	420	715	700	710
Buff Ank	500	160	160	160
Buff R L	1000	4	4	4
Camp Chib	3400	415	400	400
C Tung	4650	175	170	172
C Dyno	800	86	86	86
C Malart	3300	35	35	35
C N Inca	500	7	7	7
Cdn N W	14033	11	10½	10½
Candore	1083	11	11	11
Can Erin	6000	15	15	15
Cariboo	400	115	115	115
Cassiar	300	10¾	10¼	10¾
Cent Pat	6500	124	106	106
Cheskirk	1000	3½	3⅛	3½
Chester	7700	23	21	21
Chi bKay	1000	11	11	11
Chib M	10000	34	31	31
Chimo	2800	45	43	43
Chrom	2700	500	490	495
Coch Will	1600	500	475	480
Coin Lake	8500	26	25	26
Coniagas	2200	74	70	74
Con Key	3000	12½	12½	12½
C Bellek	2500	3	3	3
C Discov	2200	124	120	124
C G Arrow	1000	37	37	37
C Halli	3250	38	37	37½
C Mogul	2200	83	80	80
C Morrison	2200	45	43	43
C Mosher	2100	260	258	260
Con Negus	1500	10½	9½	10½
C Northld	2500	27	25	27
C Rambler	1400	103	101	103
C Red Pop	2000	10	9	10
Conwest	2150	425	420	425
Cop Corp	4500	12	12	12
Cop Man	500	6	6	6
Coprand	2597	126	125	125
Coulée	16600	37	32	35
Craigmnt	500	17	17	17
Croinor	900	5½	5½	5½
D'Aragon	4000	18	16	16
Deer Horn	18000	22	20	20
D'Eldona	4000	8½	8	8½
Delhi Pac	94350	47	33	43
Delnite	646	46	46	46
Denison	3681	11	10¾	10⅞
Dickenso n	1405	450	445	450
Dome	210	30½	30	30¼
Donalda	7000	8½	8½	8½
Duraine	1500	16	16	16
Duvan	1000	13	13	13
E Amphi	500	7	7	7
East Mal	2000	269	260	268
East Sull	200	170	170	170
Elder	2500	105	103	105
El Sol	600	5	5	5
Faraday	1100	176	175	175
F Wst T	1000	8	8	8
Fatima	1000	24	24	24
Francoeur	3000	9	8½	9
Frobisher	567	13	13	13
Gaitwin	1000	7½	7½	7½
Geco Mines	200	25	25	25
Genex	1000	9	9	9
Giant Y K	4740	12½	11⅞	11⅞
Glenn Uran	3000	4	4	4
Goldray	7500	35	34	35
Grandroy	500	14	14	14
Granduc	165	230	230	230
Gulf Lead	8000	8	8	8
Gunnar	1055	900	880	880
Gwillim	6000	4½	4½	4½
Hard Rock	1100	12	12	12
Hastings	1000	95	95	95
H of Lakes	12500	19¼	19	19½
Headway	12900	33½	24½	30
Heath	6000	5½	5	5
High Bell	600	225	220	225
Hud Bay	422	51½	51¼	51½
Hu Pam	500	12	12	12
Hydra Ex	1978	30	29	29
Inspiration	500	54	54	54
Irish Cop	9100	36½	35¼	35½
Iron Bay	1050	105	105	105
Iso	8500	91	90	91
J Waite	1500	20½	20	20
Jacobus	41000	83	78	78
Jellicoe	3000	4½	4½	4½
Joliet	500	22½	22½	22½
Jonsmith	5500	17	17	17
Joutel	1400	65	65	65
Jowsey	1833	34	33	33
Kerr Add	1480	925	905	915
Kilembe	300	265	265	265
Kirk Min	7500	26	25	25
Lab Min	50	24½	24½	24½
L Dufault	2100	495	475	480
Lake Ling	4500	8½	8½	8½
L Osu	4000	16½	16½	16¼
Lamaque	1000	385	385	385
Langis	3000	40	38	38
Latin Am	31000	97	90	94
Leitch	1700	150	150	150
Lencourt	2500	8	8	8
L L Lac	300	189	185	185
Lorado	2000	112	111	112
Lyndhst	3000	7½	7¼	7½
Macassa	100	365	365	365
Macdon	2000	23½	23	23
Macfie	2500	4	4	4
Madsen	400	236	235	235
Malartic	1500	91	91	91
Maneast U	2000	4	4	4
Manoka M S	1225	23	23	23
Marboy	1000	13½	13	13
Maritime	6200	60	58	58
Martin	6500	42	41	42
Matatch	2000	7	7	7
Mattagami	175	930	930	930
MC Intyre	15	41¼	41¼	41¼
Mc Ken	10800	23	21	23
Mc Mar	500	4	4	4
Mc Wat	4400	30½	30	30½
Mentor	2000	33	32	33
Merrill	8200	67	62	67
Meta Ura n	2000	8	8	8
Midrim	500	26	26	26
Min Corp	800	13¼	13	13¼
Min Ore	19500	12	11	11
Moneta	500	63	63	63
Mt Wright	675	41	41	41
Multi M	1000	26	26	26
Murray M	7100	95	95	95
Nama Cr	4000	8	8	8
Nello	1000	11	11	11
New Ath	6525	36	33	36
New Cal	1000	25	25	25
N Harri	3000	8	8	8
New Hosco	800	76	76	76
New jason	1000	8	8	8
N Kelore	11200	11	10	10½
New lund	4720	17½	17	17
N Mylama	6000	23	22	22
Newnor	144250	17	11	17
N Senator	2000	7	7	7
Nickel Ms	7800	42	41	41
Nisto	4500	4	4	4
Nor Acme	4000	17	16	16
Norgold	500	5	5	5
Noriartic	3000	15	15	15
Normetal	1255	315	300	300
Norpax	2400	13	13	13
N Coldstrm	5150	54	52	52
Northgate	6290	640	615	625
N Goldcrt	5800	27	24	26½
Norsp A W	100	35	35	35
Norvalie	1750	7½	7½	7½
Nudul	7000	12½	12½	12½
O'Leary	6000	12½	12	12
Opemiska	710	505	500	500
Ormsby	12833	35¼	34	35
Osisko	1000	36½	36½	36½
Pamour	3200	100	99	100
Paramaq	15500	11½	11½	11½
Patino	102	705	705	705
Pax Int	1400	18	18	18
Paymast	3500	17	16	16
Pce Expl	2500	15	13½	15
Peerless	4600	23½	23	23
Perron	2000	11	11	11
Pick Crow	1655	71	71	71
Pitch Ore	3000	8	8	8
Placer	20	23	23	23
Pow Rou	500	34	34	34
Pros Air	1500	56	55	55
Purdex	6000	4½	4	4½
Que Ascot	1000	7½	7½	7½
Que Chib	3700	17	17	17
Que Lith	200	325	325	325
Quemont	340	990	990	990
Ragian	6900	73	72	72
Rayrock	3533	92	90	92
Realm	3000	9½	9½	9½
Rexspar	1900	9½	9½	9½
Rio Algom	3556	940	925	930
Rix Athab	1000	33¼	33¼	33½
Roche	1000	8	8	8
Rowan Con	500	5¼	5¼	5¼
Ryanor	19000	17	15½	16½
San Ant	2031	170	166	170
Sand Riv	500	4½	4½	4½
Satellite	7475	19	18	19
Sherritt	1105	365	355	365
Silvmaq	1250	20	20	20
Siscoe	7500	186	180	182
Steep R	2630	515	500	500
Sutrgeon	14500	24	20	20½
Sud Cont	8500	9	8½	9
Sullivan	200	154	154	154
Sylvanite	1060	9½	9	9½
Taurcan	22200	56	50	54
Teck H	1500	163	160	163
Tema g	12300	102	90	98
Thom L	1400	67	65	65
Tombill	37300	105	87	91
Tormont	10500	44½	42	43
Tribag	10200	84	81	83
Trin Chib	3500	22	20½	20½
Ult Shaw	500	8½	8⅛	8½
U Asbestos	100	405	405	405
Un Buffad	17700	60	58	60
Un Keno	1100	925	915	925
Un Fort	4500	20	19	19
Upp Can	3000	175	172	172
vandoo	1000	4	4	4
vause	2500	113	105	105
vespar	2000	17	16	16
violam	23200	182	173	174
Weedon	6000	3	3	3
Werner	7000	14	12	14
W Malar	8000	3½	3¼	3½
Willroy	2925	155	148	148
Wiltsey	89000	17½	17	17
Yale Lead	1000	8½	8½	8½
Y K Bear	3358	107	105	105
Young H G	9500	18	14	15
Yukon Con	6000	47	46	47
zenmac	13350	29	28	28
zulapa	12500	20¼	19	19

CORRECTIONS —

INDUSTRIES				
Con Gas	2280	17¼	16⅞	17
Int Util	35	39¼	39¼	39¼
PETROLES				
C S Pete	800	288	287	288
MINES				
Nickel Ms	7800	42	41	41

SOUMISSIONS

Des soumissions sont demandées pour l'entretien de 15 milles de chemin d'hiver dans les rangs de la municipalité de St-Charles, paroisse, cté de Bellechasse. Contrat d'une durée de un an. Les soumissions seront reçues au bureau du sous-signé jusqu'à vendredi le 31 août 1962.

J.-A. Nadeau, sec.-trés.,
St-Charles, cté Bellechasse.
Tél.: 38.

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE QUEBEC
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
No.: 261-581
FABIEN JOYAL,
DEMANDEUR
VS
JEAN-CLAUDE LAMBERT,
DEFENDEUR

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets dudit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref, le 17 août 1962 à dix heures de l'avant-midi, à 1034, St-Michel, app. 5, Québec. Les dits biens meubles et effets consistant en: un radio de table, un téléviseur, un ensemble de salon à sections, etc..

Le tout suivant la loi.

Conditions: ARGENT COMPTANT.
QUEBEC, LE 8 AOUT 1962.
PAUL PARE, H.C.S.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission scolaire de St-Joseph de Lévis demande des soumissions pour le transport de 12 élèves du cours secondaire à Lévis et Lauzon. Les soumissionnaires devront se conformer aux lois et aux règlements présentement en vigueur suivant les avis publics affichés dans la municipalité. La commission scolaire ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions reçues. Les soumissions seront reçues jusqu'au 15 août à 5 heures p.m. au bureau du secrétaire-trésorier.

LEO BOURGET, sec.-trés.

Bourse de Londres

Aluminium Ltd	$39	
Anglo Am of So Africa	171S	3 D
Assd Brit Foods	9S	4½
Assd Elec	28S	6 D
Assd News	17S	9 D
Babcock and Wilcox	32S	6 D
Blyvoors	30S	
Borax Holdings Ltd	15S	9 D
Bowater Paper Corp Ltd	33S	3 D
Bristol Aero	16S	
Brit Alum	36S	3 D
Brit Am Tob	58S	3 D
Brit Motors	13S	6 D
Brit Oxygen	12S	3 D
Brit Petrol Ltd	38S	
Burmah Oils	39S	
Can Pac	$38⅛	
Cent Min	44S	6 D
Charrington United Brew	14S	3 D
Consol Gold	69S	10½D
Courtaulds	43S	1½D
Daggafontein	18S	3 D
Daily Mirror	10S	9 D
De Beers	169S	4½D
Decca	69S	
Decca "A"	67S	
Distillers	33S	3 D
Dunlops	28S	10½D
Elec and M	34S	
Elliot Automation	42S	9 D
Free St-Geduld	123S	9 D
Gen Elec	34S	
Glaxo Laboratories	44S	4½D
Gt Univ Strs	63S	3 D
Hawker Siddeley	24S	
Hoover	40S	3 D
Hudson's Bay	68S	9 D
Imp Chem	50S	4½D
Imp Tob	56S	3 D
John Summers and Sons	42S	4½D
Metal Box	68S	4½D
Monsanto Chem	14S	3 D
Mt Isa Mines	54S	7½D
Rand Mines	74S	4½D
Rhodesian Anglo	54S	3 D
Rhodesian Selection Trust	29S	
Rhokana Corp	44S	
Rio Tintos	17S	4½D
Rolls Royce	24S	3 D
Rootes Motors	7S	3 D
Shell Oil	34S	
Steel Co of Wales	25S	3 D
Stewart and Lloyd	32S	10½D
Tanganyika	15S	7½D
Tube Investement Ltd	47S	6 D
Ultramar Ltd	24S	4½D
Unilever Ltd	35S	1½D
United Corp	68S	10½D
United Molasses	25S	3 D
United Steel Corp	29S	6 D
Vickers	27S	6 D
West Driefintein	87S	10½D
West Holdings	152S	6 D
West Reef	32S	3 D
Woolworth	46S	1½D
OBLIGATIONS		
Brit 2½S Consols	£42 1/16	
Brit 3½S War Loans	£58	
Brit Fundings 4S 1960-90	£90½	
Brit Transport 3S 1978-88	£61¾	
German 5S 1924	£100	
Intl Bank 3½S 1966-71	£85¾	
Consol	£64 15/16	
Victory	£95	
Conversion	£58⅛	
Treasury	£49¾	
Redemption	£59⅞	
Brit Savings 1955-60	£95⅛	
Brit Savings 1960-70	£83⅞	
Brit Savings 1965-71	£74⅞	

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-M. Kidder & Co

Titres	Offre	Dem.
All Cdn Com	7.91	8.67
All Cdn Div	5.66	6.20
American Growth	7.48	8.15
Beaubran	30.01	32.58
Canadian Investment	9.36	10.27
Canafund	38.52	40.45
Champion Mutual	5.26	5.78
Commonwealth Inter	8.04	8.81
Commonwealth Inter Lev	6.70	7.34
Corporate Investors	9.27	10.13
Dividend Shares	2.94	3.73
Dominion Equity	16.10	16.66
Dreyfus Inc	14.30	15.54
European Growth	6.64	7.28
Federated Growth	4.29	4.69
First Oil and Gas	4.09	4.47
Fonds Collectif A	5.80	6.31
Fonds Collectif B	5.15	6.48
Fonds Collectif C	5.70	6.20
Group Inc	3.27	3.57
Growth Oil and Gas	8.15	8.56
Investors Growth	6.22	6.76
Investors Intl	3.97	4.32
Investors Mutual	11.46	12.46
Mutual Accumulating	3.25	3.55
Mutual Income	4.79	5.23
North American of Canada	9.41	10.28
One William Street	12.06	13.20
Prêt et Revenu (Mutuel)	5.56	6.08
Putnam Growth	7.63	8.29
Provident	4.57	4.97
Radisson	4.36	4.79
Regent	4.96	5.42
Savings Investement	5.56	6.08
Supervised Amer	7.19	7.26
Supervised Exec 55	43.54	—
Supervised Exec 56	35.75	—
Supervised Exec 57	6.12	—
Supervised Exec 58	6.47	6.54
Supervised Growth	1.89	1.91
Supervised Income	4.18	4.22
TV Electronic	6.82	7.43
Timed Investment	5.80	6.37
United Accumulative	5.44	5.95
FONDS AMERICAINS		
Affil Inc	7.11	7.69
American Bus Shares	4.14	4.48
Boston	8.62	9.42
Bullock	11.63	12.75
Keystone Cust B-3	14.72	16.08
Keystone Cust B-4	9.01	9.84
Keystone Cust K-1	8.32	9.09
Keystone Cust K-2	4.54	4.56
Mass Inv Growth Stock	6.88	7.52
Wellington	13.48	14.70

Dividendes déclarés

Renseignements fournis par la Presse Canadienne

Par la Presse Canadienne

Alberta Distillers Ltd, actions ordinaires, cinq cents voting trust cinq cents, le six septembre, enregistrement le 15 août.

Canada Cement Company Limited, actions ordinaires, 25 cents, le 31 août, enregistrement le 15 août; actions privilégiées, 32 1-2 cents, le 20 septembre, enregistrement le 20 août.

Canadian Tire Corporation Limited, actions ordinaires, 17 cents, classe A, 1 cents le 1er septembre, enregistrement le 17 août.

General Motors Corporations, 50 cents, le 10 septembre, enregistrement le 16 août.

Kerr Addison Gold Mines Limited, 20 cents, le 20 septembre, enregistrement le 31 août.

Maher Shoes Ltd, 30 cents, le 21 septembre, enregistrement le 31 août.

Virginia Dare Ltd., actions privilégiées, 31 1-4 cents, le 1er septembre, enregistrement le 17 août.

TITRES LE SPLUS ACTIFS de la Bourse de Toronto

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.	chang.
INDUSTRIES					
Cdn Bre	54855	9⅝	9¼	9⅝	+ ¼
Dom Stor	51440	12⅞	12⅜	12⅞	+ ¼
Wdwd A	37375	13	13	13	— ¼
Cdn Oil	14259	37¼	36½	37¼	— ⅛
Abitibi	10616	45¾	45	45¼	+ ¼
PETROLES					
Tidal	42400	165	163	165	+ 1
Am Led	35500	6	4½	6	+ 2
Glacier	20500	21	19	20½	+ ½
Cdn Nw	14033	11	10½	10½	— ½
Angl Un	13600	30	27	29	— 1
MINES					
Newnor	144250	17	11	17	+ 6½
Mc Ken	108000	23	21	23	+ 1
Delhi Pc	94350	47	33	43	+ 7
Jacobus	41000	83	78	78	— 6
Tombill	37300	105	87	91	—17

Cours des obligations

Source: Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

Gouvernement du Canada				
2¾ 1er avril		1963	97⅛	98¼
4 15 décembre		1963	97	97¾
3¾ 1er sept.		1965	94¼	95
4½ 15 déc.		1965	96	97
2¾ 15 juin		1968	87½	88½
5½ 1er avril		1969	98¾	99¼
4¼ 1er sept		1972	90¼	91¼
5½ 1er octobre		1975	98¼	99¼
3¾ 1er juin		1976	77¾	78¾
4½ 1er septembre		1983	87¼	88¼
3 Perpétuels			64	65
CNR, 5½ 15 déc.		1964	99¾	100¼
CNR, 4½ 1er av.		1967	95	96
CNR, 4 1er fév.		1981	81	82
CNR, 5½ 1er jan.		1985	100	101
CNR, 5 1er oct.		1987	92	93
Gouvernements provinciaux				
Alta Mn F	5¼	1983	93¾	94¾
B.C. Elect.	5⅛	1988	89	91
B.C. Elect.	3¾	1969	88	90
B.C. Elect.	5¾	1977	96	98
B.C. Pow	5	1982	89	91
Manitoba	5¾	1981	97½	98½
N.B.	3½	1965	92¼	94
N.B.	5¼	1986	92	94
Newfound	6	1981	98	99
N. Scotia	5¼	1982	92	93½
N. Scotia	3¼	1965	92¼	93¼
Ontario	3	1965	92½	93½
Ont. Hyd.	5¼	1983	94	95
Ont. Hyd.	4	1966	94½	95½
Ontario	5¼	1983	94	95
Québec	4¾	1977	89½	90½
Québec	5¼	1985	92	93
Québec	5½	1980	95	96
Québec	5¾	1986	97½	98½
Hyd. Qué.	3½	1975	79	80
Hyd. Qué.	5½	1985	95	96
Saskatch.	5¼	1982	93	94
Municipalités				
City of Mtl	3	1973	76¾	78¾
City of Mtl	5½	1981	91	93
City Ottawa	5½	1980	93¾	95¾
Met. Tor.	5½	1982	96	98
City vanc.	6	1980	98	100
Emprunts converties				
Abit P. P.	4½	1966	100	102
Brazilian T.	4½	1971	65	69
Can Delhi	5½	1973	89	92
Cdn Util	5¾	1977	104	—
Can Pet	4	1972	84½	87½
Grey Lines	5½	1978	136	—
Home Oil	5¾	1971	97	100
Home Oil	6	1975	102	105
Inl Cement	4½	1976	91	—
Inl N Gas	5½	1977	90	93
Loblaw	4¾	1976	121	—
Show W. P.	5½	1972	97	99
Simpson's	5½	1979	104	—
Simpson's	5½	1979	98	101
TCP 1 Note	5½	1987	120	125
Triad Oil	4¾	1971	83	86
Utd Ti El	6¼	1981	99	103
Westcoast	5½	1988	99	102
Industries				
Alb Gas Tk	5¼	1981	95	97
Abitibi P. P.	6¼	1977	101	—
Algoma St.	5¼	1978	93	—
Alum of C.	4½	1973	93	—
B. A. Oil	5¼	1977	93	—
C. B. Olum	5¾	1980	96	98
C. Brew	5	1983	91½	—
C. Cem	5¼	1971	95	—
C. Cement	5¼	1976	95	—
C.I.L.	5¾	1977	98	—
Cdn Oil	4	1976	87	—
CPR	3¾	1972	84	86
CPR	5	1983	90	92
Crédit Fn	5½	1974	95	97
D. Stores	5⅛	1976	95	97
G.M. Acc.	4¾	1969	93	95
D. Textile	4	1966	95	96
Imp. Oil	3	1969	88	89
Ind. Accep	5½	1978	95	97
Loblaw Gr	6	1977	101	103
Massey Fer	4½	1976	91	—
Reynolds A	5¾	1978	98	100
Shell Oil	5⅝	1977	98	100
St. Law C.	5	1978	94	96
Simpson's	4¾	1973	96	—
Stanleigh's	5½	1962	104	—
(a) Stanrock	5¾	1963	11	13
Steinberg's	5½	1973	95	—
Traders Fl	5¾	1974	97	99
TCP	5	1987	95	97
Weston Geo	4¾	1971	94	96
Services publics				
Ang. Tel.	6	1983	97	100
Avalon Tel	3½	1966	90	—
Bell. Tel.	3¾	1979	76	80
Bell Tel.	5¾	1982	97	100½
Bell Tel.	6¼	1978	100	104
B. Power	3¾	1980	79	—
Braz. Trac.	4½	1970	75	80
B.C. Tel.	5¾	1983	89	94
Calg. Power	3½	1972	81	—
Canada El.	4	1968	90	—
Cn. W. Nat.	5¾	1983	93	—
Cons. Gas	5¾	1977	97	101
Cons. Gas	5	1978	92	96
East L. Pwr	4	1969	88	—
Gt. Lt. Pwr	5¾	1977	96	—
In. Na. Gas	6	1982	95	99
Marit. Elec.	4	1975	83	—
Nfld L. P.	4½	1974	87	—
Nfld L. P.	5½	1978	94	98
N. Ont. Gas	5¾	1982	92	97
N. Tel.	6	1981	97	101
Power Crp	5½	1977	95	99
Q. Nat Gas	5¼	1985	78	82
Que Tel.	6	1977	96	102
Shaw. W. P.	3½	1970	85½	89½
Shaw. W. P.	4¾	1976	89	94
Union Gas	5	1977	93	97
Immeubles				
Brant C Rl.	6	1978	94	—
Eaton Real	3½	1968	90	—
Eaton Real	5	1978	90	94
Lob. Lad. p	5½	1983	94	—
Steinbg pr	6	1982	98	102

(a) — après remboursement du capital à 100% de la valeur au pair.

Conséquences de l'élimination du Curb à la Bourse de Toronto

TORONTO (P.C.) — Les actions de 20 compagnies ont été retirées de la cote de la Bourse de Toronto à la suite de l'élimination hier du Curb.

Les valeurs qui étaient cotées au Curb consistaient en un nombre de moins en moins élevé de titres qui ne pouvaient pas être inscrits pleinement à la cote ou qui n'en avaient jamais fait la demande. Dans cette dernière catégorie, se trouvent des titres d'excellente qualité.

Le Curb était un vestige de la fusion en 1934 du Standard Stock and Mining Exchange et de la Bourse de Toronto. A l'époque de cette fusion, 196 valeurs étaient cotées sur le Curb. Par la suite, certaines valeurs d'un caractère particulier et pour lesquelles il existait un marché continuèrent d'être admises sur le Curb jusqu'en 1951. L'ancien Standard Stock and Mining Exchange ainsi que la Bourse de Toronto possédaient des Curbs avant 1934.

Depuis 1951, le nombre de ces valeurs s'était réduit à 20 au moment de la fermeture du marché vendredi dernier. Un certain nombre de ces compagnies seraient prêtes à présenter leur demande d'inscription à la cote d'ici quelques mois.

L'expression "Curb" nous vient de New-York où des courtiers se livrant à des transactions sur des valeurs qui n'étaient pas inscrites à la Bourse de New-York se rassemblaient sur le trottoir quel que soit le temps qu'il faisait. Par la suite, ces courtiers s'organisèrent et s'établirent dans une bâtisse: le Curb Exchange de New-York était créé. Par la suite, cette organisation prit le nom d'American Stock Exchange.

A LA COTE OFFICIELLE

A la suite de la décision prise au début de l'année d'éliminer le Curb, 10 compagnies ont eu leurs actions transférées à la liste officielle. Ce sont: British American Bank Note Co.; Canada and Dominion Sugar Co. Ltd.; Canadian General Investments Ltd.; Consolidated Paper Corporation Ltd.; Du Pont of Canada Ltd.; Hayes Steel Products Ltd.; MacLaren Power and Paper Company; Ogilvie Flour Mills Co. Ltd.; Third Canadian General Investment Trust Ltd. et Yukon Consolidated Gold Corporation Ltd.

CELLES QUI SONT RETIREES

Les compagnies qui ont été retirées hier de la cote sont: Andian National Corporation Ltd; Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills Ltd; Anglo-Newfoundland Development Co. Ltd.; Asbestos Corporation Ltd.; Bulolo Gold Dredging Ltd; Canadian Bronze Co. Ltd.; Dominion Glass Co. Ltd.; Dominion Oil Cloth and Linoleum Co. Ltd.; Gaspe Copper Mines Ltd.; International Paper Company; Loblaw Inc.; Minnesota and Ontario Paper Company; Ogilvie Flour Mills Co. Ltd.; actions privilégiées: Pend Oreille Mines and Metals Company; Price Brothers and Co. Ltd.; Sangamo Co. Ltd; Southwest Petroleum Co. Ltd. and Zellers Ltd.

Cours des denrées

MONTREAL, (P.C.). — Cours des denrées transmis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros: 55-56; A-gros: 54-55; A-moyens: 45; A-poulette: 26; B: 32; C: 24.

Beurre: arrivages courants admissible: 92-50¾; 93-51¾; frais, de crémeries, enveloppé: 53-54; frais en gros, admissible: 92-51; 93-52.

Fromage: livré à Montréal ciré, arrivages courants, québecois blanc: 32; en gros, québecois blanc: 32¼; coloré, 32¾.

Pommes de terre: Québec nouvelles, $1.15-$1.35 les 75 livres, .80-$1. les 50 livres; Nouveau-Brunswick, $2.40-$2.50 les 75 livres, $1.55-$1.65 les 50 livres, .40-.42 les 10 livres; Ile du Prince-Edouard, vieilles, $2.50-$2.75 les 75 livres.

Le prix des oeufs a augmenté à nouveau durant la journée d'hier. Cependant, nous prévoyons une certaine baisse d'ici la fin de la semaine. La demande est très forte pour une offre limitée.

Les réceptions de gros poulets ont augmenté dernièrement; ce qui a causé un léger surplus. Conséquemment le prix a diminué quelque peu. La réception pour ce qui est des autres oiseaux est régulière, de même que la demande.

Prix des oeufs

Catégorie, grosseur	A	B	C	D
Ex gros	44-44½	52-52½	61-	69-70
A gros	41-43	49-51½	59-60	68-69
A moyens	33-34	41-42¼	49-51	58-60
A petits	15-16	22-23½	30-32	39-41
B	20-21	29-29½	38-	46-48
C	15-16	20-21½	—	—

NOTE
A—Prix aux producteurs;
B—Prix aux postes enregistrés;
C—Prix aux détaillants;
D—Prix aux consommateurs.

Prix des volailles

Espèces	Prix aux producteurs — Poids vivants: Poids	Prix	Prix aux détaillants — Poids éviscérés: Poids	Prix
Poulets de gril	3-4	20½-21	3	34-35
Poulets à rôtir	4-5	20½-21	3-4	34-35
	5-6	21 -22	4-5	44-45
	6 et plus	26 -30	5-6	49-51
Poules: moins 5 lbs		9 -10	4-5	24-25
	5-6	12 -14	4-5	32-33
	6 et plus	19 -20	5-6	35-37
Dindons: moins de 9 lbs		25 -26	8	39-40
10 lbs et plus		28-29	9-10	44-45

SUR LE MARCHE DE L'OR

LONDRES, (P.C.) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: $35.10 à l'achat et $35.12 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: $35.11 14-25.

PARIS, (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 40.90 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, cotait

BENEFICES NETS

Par la Presse Canadienne

Bulolo Gold Dredging Ltd, pour l'exercice terminé le 31 mai, 1962: $462,000 au regard de $495,000 pour l'exercice précédent.

Canadian Homestead Oil Ltd, pour l'exercice terminé le 31 mai, 1962: $11,512 contre un déficit net de $620,437 pour l'exercice précédent.

Les grains à Chicago

Chicago, — (P.A.) — L'ensemble de la cote a fléchi hier par suite d'un mouvement de liquidation à la Bourse des grains de Chicago.

Les contrats de maïs ainsi que certains contrats de seigle, de soya, et d'avoine sont tombés à de nouveaux bas.

Le blé a été plus particulièrement touché par ce mouvement de liquidation et accusait des pertes de plus d'un cent le boisseau à la fermeture.

Tué par un ascenseur

Montréal, — (P.C.) — M. Alcide Landry, 23 ans, de Montréal, a été tué lorsqu'un ascenseur qui descendait l'a frappé à la tête. Il réparait le plancher à la Canada Dactylograph Company, lorsque cet incident s'est produit.

LA SEMAINE DES TRANS-AUBAINES
chez votre marchand

Faites-en votre Profit!

TRANS-AUBAINES
Newport avec bateaux B2 pqt 8 qrts .59

TRANS-AUBAINES
FAITES VOTRE SALADE DE FRUITS VOUS-MEME:
Ananas tranchés Creamco bte 20 oz
Pêches Président choix bte 20 oz
Poires Stoney Creek des ch. bte 20 oz
3/.69

TRANS-AUBAINES
FEVES JAUNES coupées Konsert bte 20 oz 6/.79

TRANS-AUBAINES
CAFE INSTANT Show Boat jarre 6 oz .79

LAIT INSTANT CRINO bte 1 lb .29 bte 3 lbs .83
BREUVAGES HI-CITRUS orange, party punch, raisins, boite 48 oz 2/73c
GATEAUX DUNCAN HINES blanc, chocolat, marbré, paquet 19 oz 2/75c

ENCYCLOPEDIE du LIVRE D'OR Fascicule numéro 11 .99

Biscuits David Super Mix cello 30 oz 59c

Demandez votre formule pour participer au concours de la "Reine de la "Cuisine" de Campbell
Soupes légumes Campbell BOITE 10 OZ 4/57¢
Soupes tomates Campbell BOITE 10 OZ 4/53¢
Soupes poulet & riz Campbell BOITE 10 OZ 4/73¢
Macédoine Denis BOITE 20 OZ 6/93¢

DELICIEUSES VIANDES FROIDES POUR LE LUNCH
KLIK bte 12 oz 51c
KAM bte 12 oz 51c
JAMBON CUIT MAPLE LEAF, BOITE 1½ LB 1.59

LE COIN DE LA PATISSERIE
GATEAUX feuilletés, délicieux! 39c DZ

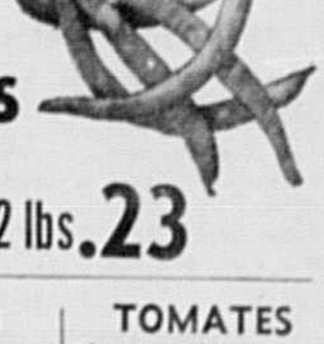
Olives Coronation Manz farcies L.P., Jarre 16 oz 53¢
Salad Dressing Miracle Whip Jarre 32 oz 75¢
HUILE A SALADE GATTUSO bout. 16 oz .47 bout. 32 oz .89

LESTOIL 4c rabais bout. 16 oz 43¢
LESTOIL rég. bout. 32 oz 83¢
PAPIER TOILETTE Ballet, blanc, rose, vert, jaune, bleu, lavende 8/99c
JET PUFFED Marshmallow Kraft blanc, cello 11¼ oz 29¢

PRIME DE LA SEMAINE
TRES JOLI ENSEMBLE DE CENDRIER et BRIQUET de table en porcelaine. Couleurs et modèles assortis. .99
SPECIAL avec 3.00 d'achat

VIANDE DE CHOIX

Boeuf de l'Ouest STEAK de RONDE
THANCHE COMPLETE LB .89

FRUITS et LEGUMES
TRANS-AUBAINES

Fêves JAUNES fraichement cueillies 2 lbs .23

Pour un repas économique
BACON SWIFT tranché paquet 1 lb .75 La lb

RAISINS Cardinal LB .23
TOMATES bien mûries, 2 lbs .29

TERRY ET LES PIRATES — par Georges Wunder

L'ACTION CATHOLIQUE

"Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication"

Membre de L'A.B.C
et de la Presse Canadienne
Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec 2
Imprimé et édité par la Compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec 2
TEL.: Echange privé 522-4771
Charles-H. Robitaille,
gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone signalez

522-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale" les autres dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues: 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 points — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit:

1 insertion: 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus: .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer **toute** annonce classée aux mêmes **prix** et conditions qu'à nos bureaux en vous adressant à l'un des endroits suivants:

RENE DION
208, ST-VALLIER-OUEST
TEL.: 524-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
TEL.: 524-9944

TABAGIES J.-E. GIGUERE
375 est, St-Joseph
TEL.: 523-0738
115 est St-Joseph
TEL.: 524-1103
61 rue Buade
TEL.: 523-4004

TABAGIES JOS COTE LTEE
1199, 4ème Avenue
524-0350
698 boul. Charest Est
525-0045
855, rue St-Joseph Est
522-0131
(Elévateur Gosselin)
417, St-Vallier Est
524-0322
Centre Achats Canardière
2491, boul. Ste-Anne
661-3063
303, rue St-Joseph Est
524-0054
950, rue St-Jean
522-0594

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR

Semaine .25

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$5.00	$10.00

LIVRAISON PAR LA POSTE

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$4.75	$9.50

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.75	$4.50	$9.00	$18.00

Hebdomadaire, partout au Canada (journal du jeudi sans supplément) $4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Quotidien $10.50 par année

Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire $5.00 par année

Autres pays étrangers
Quotidien $18.00 par année

Autres pays étrangers
Hebdomadaire: $7.50 par année

A vendre — divers

REPARATIONS, PIECES ET SERVICE pour LAVEUSES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.
351 est, boul. Charest — Tél.: 529-8479
toutes marques et modèles
24603—15-6 (l.mer.v. au 13-8) 21

Argent à prêter

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.
Institution de Prêts
- Première et deuxième hypothèques
- Evidemment aucune commission ou frais d'inspection
- Amortissement 5 à 20 ans
- Brochures explicatives à votre disposition

Québec, Tél.: 529-9511
229 est, Boulevard Charest. Suite 108.
Chicoutimi, Tél.: 549-0944
110 est, rue Racine, Suite 312
Rimouski, Tél.: 723 9239
24, ave De La Cathédrale
24552 13-6 (l.mer.s. au 11-8) 15

EN PREMIERE et seconde hypothèques, sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Dans toute la province. Aussi prêtons pour consolider les dettes. Ainsi qu'achat de créances, prêtons pour un terme jusqu'à 10 ans. AIDE UNIVERSELLE LTEE, 466, de la Couronne, Ch. 220. Jour: 522-3968 — Soir: 653-7908.
25715—1-8
(l.mar.mer.j.v. au 31-8) 15

A vendre — Divers

EPICERIE avec propriété, 2 logements, bonne clientèle. A vendre, cause de santé, ST-HENRI, cté de Lévis. Tél.: 11.
25645 28-7 (12 fs) 21

ENCHERES MARCEAU, ENR.
VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul. TEL.: 529-1741 — 529-1742.
25251 16-7 (1 ms) 21

COFFRES-FORTS, usagés et reconditionnés; aussi un à porte double, doublé d'acier et deux pupitres à ledger résistant au feu, Rem-Rand, à sacrifier. MONARCH SAFE, 475, St-Anselme, Québec — TEL.: 522-3306.
25789—3-8 (1 ms) 21

MEUBLES
ACCESSOIRES électriques vendus prix d'entrepôt. Payons comptant vos meubles, vendons neufs à crédit. CROTEAU LTEE, 154, du Roi, Québec — 525-9426.
25792—3-8 (1 ms) 21

VOTRE TOIT COULE
IL PREND L'EAU. Nous poserons un matériel spécial. Garantie 5 ans, sur papier, tôle ou bardeau de bois. Estimation gratuite. Tél.: 523-5539 soir jusqu'à 9 heures.
25677—4-8 (1 ms) 21

MACHINES UNDERWOOD PORTABLES NEUVES
Valeur $94.50, pour un temps limité à $84.50, termes faciles. Clément & Clément, Inc., 511 est, boul. Charest (en face Cie Paquet), Québec. Tél.: 529-9244.
25889—8-8 (1 ms) 21

USAGEES
MACHINES à crème glacée molle, "Sweden" à vendre. Aussi ameublements, équipements de restaurant à vendre. Bas prix. S'adresser LES ENTREPRISES ST-LAURENT INC., 1194, ST-JEAN, Tél.: 529-1729.
25838—4-8 (1 ms) 21

PRELARTS — TAPIS
Au prix du Gros. Tapis mur à mur $2.95 verge carrée. Prélarts .49¢ vg carrée. L'Ami du Foyer Inc., distributeur en gros, 3 succursales: St-Roch, 738, St-Joseph Est, 524-1187 — St-Sauveur, 92, St-Joseph Ouest: 523-0162 — Limoilou, 581, 3e Avenue, 524-6707.
25859 7-8 (1 ms) 21

ROBE de mariée à vendre, grandeur 14-15 ans, blanche, longue avec diadème. Tél.: 661-5046.
25875 7-8 (2 fs) 21

MOBILIER de salle à dîner, à vendre, prix d'aubaine, spécial pour presbytère, table en noyer 8 pieds, 8 chaises en cuir solide rouge, 1 buffet, 1 armoire vitrée. Pour information s'adresser C.P., 1171, Québec, ou par téléphone à 522-4064.
25848 7-8 (3 fs) 21

Bureaux à louer

BUREAUX A LOUER, édifice Caisse Populaire Notre-Dame-de-Grâce, coin de Mazenod et Franklin.
25392 23-7 (1 ms) 37 j.n.o.

Chalets à louer

CHALETS NADEAU, quai Rivière-Ouelle, cté de Kamouraska, bord du fleuve, 5 pièces meublées, semaine. S'adresser à Mme GEORGES NADEAU. Tél.: 472-W-1.
25727 1-8 (1 ms) 50

Clavigraphes

EQUIPEMENT de Bureau de Québec. Vente, service, locations. Beau choix de machines à écrire, neuves et usagées à prix très modiques, aussi machines à additionner. 660, Côte d'Abraham. Tél.: 524-2800.
25425 18-7 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. TEL.: 525-5156.
25254 16-7 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT, Inc., 511, est, boul. Charest. Tél.: 529-9244. Agents exclusifs clavigraphes Underwood. Location $6. par mois ou $15. par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbones, fournitures bureaux.
25085 9-7 (1 ms) 60

E. LACOULINE — CLAVIGRAPHES ROYAL, UNDERWOOD, 530, Côte d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location clavigraphes $6.00 par mois ou 3 mois $15.00 — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires de bureau.
25252 16-7 (1 ms) 60

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne de Forsyth Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ème AVENUE, Québec. Tél. Bur.: 524-3312 — Rés.: 527-3375.
25164 9-7 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT D'AUBIGNY COURS PAR CORRESPONDANCE
8e, 9e, 10e, 11e, 12ème années, scientifiques garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes-malades, diplôme du Département de l'Instruction publique. Manuels fournis gratuitement. C. P. 131, HAUTE-VILLE, Québec. Tél.: 837-7539.
25389 23-7 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC
Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours spéciaux sténographie, dactylo-comptabilité. TEL.: 522-7490.
25361 16-7 (1 ms) 81

INSTITUT LATIN
COURS CLASSIQUE PRIVE — Eléments latins à Philo-II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuit. Professeur P.-E. Belleau. INSTITUT LATIN, 936, rue d'Aiguillon, Québec 4. TEL.: 523-3754.
25791—3-8 (1 ms) 81

COURS COMMERCIAL PAR CORRESPONDANCE. Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie et dactylographie bilingues. Demandez renseignements à: "ECOLE FEDERALE DE COMMERCE" Case postale 182, St-Hyacinthe, P Qué.
25166 11-7 (29 fs) 81

ECOLE METIERS MELOCHE
PENSEZ à votre avenir, apprenez un métier en quelques semaines, tels que: mécanique automobile, soudure générale et soudure à haute pression, $150. Demandez prospectus. — INSTITUT TECHNIQUE "MELOCHE", 451, 3ième Avenue, Québec.
25159 9-7 (1 ms) 81

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU, 473, la Canardière. Tél.: 524-3215. Acceptons élèves 4e à 12e année. Enseignons anglais, français, sténographie, arithmétique, comptabilité, classement, droit commercial, dactylographie. Plaçons nos élèves.
25502—21-7 (1 ms) 81

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE
JOUR ET SOIR: Conversation anglaise, cours commercial anglais cours de secrétaire, de sténographie, d'affaires et junior commercial. Diplômes aux finissants. — 775, ST-EUSTACHE, Haute-Ville. Tél.: 523-5505 ou 623-3021.
24999 3-7 (2 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE
SECONDAIRE 8e à 12e, garçons, filles et adultes.
INSTITUT RAYMOND
1475, chemin Ste-Foy — Québec 6.
25495 23-7 (1 ms) 81

BART SCHOOL
751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE: TEL.: 522-5889 — 522-6160 — 653-1853.
25390 23-7 (1 ms) 81

Ecoles

INSTITUT DENYS
JOUR, SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours de 6e à la 12e année commercial et scientifique (Examens du Département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténodactylo, préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722, rue ST-JEAN, Québec. Tél.: 529-3751 — 681-2808.
25391 23-7 (1 ms) 81

INT.-CORR.-SCHOOL
ANGLAIS (avec disques) High School, 9-10-11-12 année — 250 cours techniques, Engineering, administration affaires. Spécialistes: grande demande toutes branches industries. Qualifiez-vous avec cours ICS reconnus par milliers de compagnies. Renseignements gratuits Bureau à Québec, 1041, St-Jean. Tél.: 522-5905. De 9 h. à 5 heures. Samedi: 9 à 11 h. a.m.
25831—4-8 (1 ms) 81

Femmes, filles demandées

MESDAMES! — Les cosmétiques "AVON" vous offrent la possibilité de boucler votre budget. Travail intéressant près de chez vous. Territoires libres, Stadacona, Ste-Claire d'Assise, Lévis, et Jouvence. Téléphoner à 523-7706.
6-8 (3 fs) 90

PERSONNE aimant enfants, (3) ouvrage général, chambre seule, télévision. 653-0212.
25800 3-8 (6 fs) 90

ON DEMANDE filles de la campagne, 20 à 30 ans, pour servir tables et ouvrage général. S'adresser en personne, HOTEL BELLE FRANÇOISE, Beaumont.
25878 7-8 (6 fs) 90

Hommes, femmes demandés

COUPLE cultivateur demandé, sans enfant, avec expérience, pour prendre soin des chevaux. Logement fourni, bon salaire, position à l'année. EQUITATION ANDY ENR., Chaudière Bassin, P. Q.
24915 8-8 (6 fs) 106

Hôpital privé

HOPITAL PRIVE, Couillard, pour convalescents et maladies chroniques. Directeur médical, infirmières graduées. Tél.: 683-9482, 797, CHEMIN STE-FOY, (coin des Braves).
25823-4-8 (mer.s. au 15-8) 106A

Instituteurs — Institutrices

INSTITUTRICE demandée pour école de l'Ile-Aux-Grues, pour renseignements, s'adresser à GEORGES DANCAUSE, sec., Ile-aux-Grues, cté Montmagny.
25753 2-8 (6 fs) 113

PROFESSEURS DEMANDES
SALAIRE intéressant, titulaire de 8e, 9e et 10e années. Spécialiste en français pour 10e et 11e années. S'adresser COMMISSION SCOLAIRE Donnacona, C.P. 227, Donnacona, cté de Portneuf.
25813—4-8 (6 fs) 113

INSTITUTEUR demandé pour enseigner la 6e, 7e, 8e, 9e année. Ecole garçons. Echelle de salaire, mentionner la qualification lors de la demande. S'adresser COMMISSION SCOLAIRE, St-Ferréol, cté Montmorency.
25884 7-8 (3 fs) 113

JEUNE FILLE diplômée (brevet B) sérieuse 19 ans, désire enseigner classe élémentaire ou travailler dans bureau; pouvant fournir diplôme dactylographie. Tout travail dans banlieue immédiate de Québec. Ecrire casier 1128, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
25847 7-8 (3 fs) 113

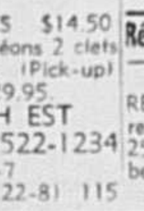
COMMISSION SCOLAIRE de Ville Ste-Marie de Beauce, demande professeur de 10e année générale avec brevet A si possible et expérience. S'adresser à J.-A. BROCHU, secrétaire. Tél.: 837-2602.
25855 7-8 (6 fs) 113 j.n.o.

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE d'Eastman, aurait besoin d'un professeur pour enseigner le cours de 8e et 9e garçons avec expérience, salaire possible environ $6,000.00. Nous avons aussi besoin d'une institutrice pour classe de 3e année, salaire suivant la convention collective. Pour de plus amples informations s'adresser à M. EDOUARD BOURBONNAIS, président. Tél.: 539-2164.
25885 8-8 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Mansonville, cté Brôme, demande des institutrices diplômées avec expérience pour les classes de 5e, 6e et 7e années, pour l'année scolaire 1962-63. Salaire d'après la convention collective du travail. S'adresser: P.-EMILE GEMME, sec. Tél.: Mansonville 292-5888.
25886 8-8 (12 fs) 113

Instruments de musique

ST-CYR & FRERE



SPECIAUX: GUITARES $14.50 batteries $99.50, accordéons 2 clefs $10.50, tourne-disques (Pick-up) $27.95, trompettes, $29.95.
754, ST-JOSEPH EST
Tél.: 522-1233 - 522-1234
25652—28-7
(l.mer.s. au 22-8) 115

AUTOMOBILE
AUTOS A VENDRE
ACCESSOIRES-PIECES
REPARATION-SERVICE

Autos à vendre

ACHETONS AUTOS
ARGENT COMPTANT, Hudon Auto Enr., 1365, Dorchester-Nord. Tél.: 525-4769.
25785—3-8 (1 ms) A.V.

Accessoires d'autos

CITADEL SALVAGE CORP., 1590, Conway. Vendons pièces d'autos usagées, pour toutes marques et années. — TEL.: 529-8924 ou 849-4167.
25630 27-7 (1 ms) A.A.

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Aussi WINCH (GRUES) USAGEES — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND, ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec. TEL.: 524-2920.
25646—28-7 (1 ms) A.A.

Garage — Service

GARAGE ANDREWS
BICYCLETTES A VENDRE. Aussi réparations sur toutes marques. Ouvert 24 heures par jour, semaine et dimanche. 60, ST-VALLIER-EST, Québec. TEL.: 523-3738.
25398 21-7 (mer.s. au 15-8) G.S.

Autobus

AUTOBUS A VENDRE, autobus d'écoliers, neufs, usagés, en parfaite condition. Prix $700.00 et plus. S'adresser à BRUNO DION, 253, rue St-Georges, Windsor-Mills, P. Q. — Tél.: VI 5-2449; Rés. d'été: Lac-Brompton, VI 6-2685.
24874 27-6 (2 ms) Aut.

Autos demandés

CITADEL SALVAGE CORP., 1590 Conway. Achetons autos accidentées seulement, payons plus haut prix sur le marché. Tél.: 529-8924 ou 849-4167.
25631 27-7 (1 ms) A.D.

Réparations Autos

AUTOMOBILISTES
DEBOSSAGE PEINTURE
BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370.
24809 26-6
(l.mer.v. au 22-8) R.A.

Autobus

AUTOBUS D'ECOLIERS
NEUFS — USAGES
Toutes les grandeurs en main à des prix très bas
AUTOMOBILES LTEE
DORCHESTER
Ste-Claire, Cté Dorchester
Tél.: 344 Soir 837-7638
25636—31-7 (13 fs) Aut.

AUTOBUS
(TOUS GENRES)
CHEVROLET, INTERNATIONAL,
PREVOST, MORRIS, ETC.
18 à 60 passagers
MACHINERIE MAHEUX
500, AVE ST-SACREMENT
QUEBEC — 683-8940
25892—8-8 (6 fs) Aut.

Local à louer

LOCAL A LOUER, pour bureau, etc., 31, rue MCMAHON 681-6151, ou 661-6439.
25880 7-8 (6 fs) 119A j.n.o.

LOCAL à louer, 14, rue Elgin. S'adresser à MARC GILBERT, bureau, 681-6151; rés.: 661-6439.
25881 7-8 (6 fs) 119A j.n.o.

Machines à coudre

SAMSON SEWING MACHINE
VENTE MACHINES à coudre. Conditions faciles. Réparations garanties un an. 233, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 523-0011.
25746 6-8 (l.mer.s. au 3-10) 120A

REPARATIONS de toutes marques, 55 ans d'expérience. Un an de garantie. Réparations à domicile. THIBOUTOT & PELCHAT, ENR., 10, rue de la Paix. Tél.: 525-7615.
25843 6-8 (1 ms) 120A

Maisons à vendre

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces — W. LEGARE, INC., 2835, Chemin Gomin. — TEL.: 653-3183 ou 653-1009.
25650—28-7 (1 ms) 127

MAGNIFIQUE propriété à revenu, moderne. S'adresser à 239, rue Aqueduc. JULES LETOURNEAU.
25282—12-7 (1 ms) 127

MAISON à vendre, conditions faciles, aussi un autre terrain à vendre, à New-Liverpool. S'adresser à 1345, COMMERCIALE. Tél.: 839-8219.
25381 17-7 (1 ms) 127

STE-THERESE DE LISIEUX, 64, de l'Eglise, résidence 2 étages, 8 pièces, système de chauffage, garage, grand terrain, 100 x 246, arbres fruitiers. Tél.: 663-9388.
25758 2-8 (6 fs) 127

GRANDE MAISON à vendre, grand terrain, aux limites de la ville, conviendrait pour foyer. S'adresser F. LEMIEUX, 320, des Franciscains, Québec.
25783 4-8 (6 fs) 127

Matériaux de construction

MATERIAUX usagés, tels que bois de toutes sortes, plomberie, etc.... Prix d'aubaine. PAUL ST-AMAND, 74, BOUL. PIE-XI, St-Gérard. — TEL.: 842-4465.
25250 16-7 (1 ms) 137 j.n.o.

Matelas—Réparations

LOUIS ROUSSEAU, rembourreur, Spécialité réparation de matelas et meubles. 1338, 3ième Avenue, Limoilou, Québec. Tél.: 524-1480.
25648—28-7 (1 ms) 138

MATELAS FRONTENAC
TEL.: 525-5347 — MATELAS — Réparation matelas et ressorts, crin échiffé, lit plumes, sommiers Rembourrage meubles. Attention spéciale aux commandes. ULRIC POULIOT, prop., 237, rue St-Luc, QUEBEC.
16956 16-8 (l.mer.v. au 15-8) 138

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'hiver et printemps à la Cie Assh Inc. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph-Est, Québec 2.
25499 23-7 (1 ms) Mdses sèches

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts 251, Notre-Dame-des-Anges, Québec. TEL.: 522-7558.
25084 9-7 (1 ms) 189

Marchandises sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE illustré envoyé gratuitement, vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements d'été pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandise à la verge et coupons. — Une visite vous convaincra de l'immense choix à prix défiant toute compétition. — MONTREAL JOBBING, LTEE, 857-859, St-Joseph-Est, Québec, P.Q.
25651—28-7 (1 ms) Mdses sèch

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. 885 est, rue Saint-Joseph, Québec. 10 à 11 heures et 2 à 4 heures, le soir, lundi, mercredi, vendredi de 7 à 8 heures. TEL.: 524-4061.
25649—28-7 (1 ms) 140

On demande travail

HOMME sérieux, honnête, sobre, pouvant fournir de très bonnes références, désire emploi comme gardien, soit collège, hôpital, séminaire. Ecrire Casier 1127, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
25850 7-8 (4 fs) 156A

Servantes demandées

JEUNE fille de campagne de préférence, 2 adultes, ouvrages général, faire cuisine... Inutile de se présenter sans expérience. Salaire $20.00 semaine avec amélioration suivant compétence. S'adresser à 295, 25e Rue, app. 3, ST-PAUL-APOTRE.
25918 8-8 (4 fs) 198

Télévisions à vendre

LOT 60 TELEVISIONS $49 à $150 montant versé servira d'acompte si désireux d'acheter. Différentes grandeurs, modèles récents, garantie d'un an. — R.M. ELECTRONIQUE, ENR., 430, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 529-3522.
25083—14-7 (1 ms) 209B

Terrains à vendre

RUE SEIGNEURIALE, Beauport, plusieurs grands terrains à vendre Près future église et école. S'adresser à Maurice Talbot, 145, Seigneuriale, Beauport. — Tél.: 661-1615.
25309—14-7 (1 ms) 210

Terre à vendre

ST-HENRI DE LEVIS, grande terre en culture, bonnes bâtisses, sans roulant à vendre, conditions faciles. Comptant requis $2,000. S'adresser A. LETOURNEAU, 716, 4ième Avenue, Québec. Tél.: 529-2643 ou 523-5352.
25286 12-7 (1 ms) 212

90 ARPENTS, 65 culture, 5 vaches, 1 cheval, roulant pour chevaux, bien bâtie, $6,000., moitié comptant, balance à terme. ADELARD DUBOIS, St-Apollinaire, Lotbinière. 269-3739.
25925 8-8 (4 fs) 212

Voyages

EXCURSIONS, Mexique, 14 jours, Sabena jet direct, hôtel, avion, tours, $349. Europe, 14 jours, Sabena jet, hôtel, excursion, avion, $849. — VOYAGES CHAMPLAIN, 2286, Ste-Foy —527-1340.
25350—14-7 (1 ms) 216-A

EXCURSION avec jet, Saguenay, $48.00, 1,000 Iles, $59.00, Exposition Toronto, $69.00, Atlantic City, $79.00, exposition Seattle, $429.00, Nassau, $349.00, Europe, $825.00. VOYAGES CHAMPLAIN, 2286, Ste-Foy — 527-1340.
25350 14-7 (1 ms) 216A

Funérailles de M. Emilien Létourneau

A St-Joseph de Beauce, récemment ont eu lieu les obsèques de M. Emilien Létourneau directeur de funérailles, décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 80 ans.

Seize porteurs d'honneur, confrères du défunt, accompagnaient la dépouille mortelle, ainsi que des rtprésentants du Conseil 2822 des Chevaliers de Colomb, dont le disparu avait été l'un des tout premiers membres.

M. Henri Garant, de St-Joseph portait la croix, MM. Lucien Lessard, de St-Jules; Paul-André Lessard, de St-Victor; Ovila Nadeau, Fernand Doyon Bernard Létourneau et Philippe-Albert Lessard, de St-Joseph, portaient le cercueil.

Dans le cortège, on remarquait des parents et des amis venus de multiples régions de la Province, ainsi que de certains Etats américains (Maine), Massachusetts, Connecticut, Californie).

M. l'abbé Thomas-Philippe Cloutier, curé de St-Martin, a présidé la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par le curé de St-Joseph, Mgr J.-Odina Roy, assisté de MM. les abbés Eugène Tanguay et François Germain.

On notait dans la nef la présence des RR. Frères Maristes du Collège dt St-Joseph, ainsi que des RR. Soeurs de la Charité, du Couvent et de l'Orphelinat, entourées d'un groupe de leurs élèves. On notait encore la présence des RR. Srs de l'Immaculée-Conception de la Maison de Ste-Marie, et celle des RR. Srs Franciscaines de Marie, Maison de Québec. Ces dernières représentaient la soeur du défunt, Sr St-Eustache de la Purification (Bertha) membre de leur communauté et en mission au Japon.

M. Damien Doyon dirigeait la chorale paroissiale, alors que Mlle Marguerite Jacques touchait l'orgue. Des soli furent exécutés par MM. Wilfrid Cliche, de Vallée-Jonction, Alphonse Laflamme et Jean-Thomas Doyon de St-Joseph.

Pendant le service, la quête a été faite par MM. Léo et Henri Cliche.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gédéon Roy et Eugène Veilleux de St-Georges.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de St-Joseph. M. l'abbé Eugène Tanguay a récité les dernières prières.

Montréalais accusé de tentative de meurtre

MONTREAL, (P.C.). — Robert Frenette, 22 ans, a été accusé de tentative de meurtre dans l'affaire de l'attaque, avec un marteau, dont a été victime samedi une Montréalaise.

Des témoins de la police ont déclaré que Mme Yvette Dufort avait été éattaquée avec un marteau par un homme qui a pénétré chez elle en début de soirée et qui a pris $50 dans son sac à main.

Frappée trois fois à la tête Mme Dufort se sauva chez un voisin. Elle fut traitée à l'hôpital pour fracture du crâne.

Agents demandés

DEMANDE, homme pour commerce profitable. Bons revenus dès le début. Ecrivez à RAWLEIGH, Dépt. H-585-101, 4005, Richelieu, Montréal.
25891—8-8 (1 fs) 6

VOS TEMPS LIBRES peuvent vous rapporter des bénéfices nets si vous les consacrez à la vente de nos 225 produits; travail facile, expérience pas nécessaire. Notre commission de 45%, est imbattable. Essayez 30 jours, retournez valise de démonstrations si le commerce ne vous plaît pas, seulement $20.00 requis. JITO, Dépt. 87, 5130, St-Hubert, Montréal.
25793—3-8 (8-8) 6

Appartements à louer

APPARTEMENT, vivoir, chambre de bain, cuisinette, meublé, chauffé éclairé. S'adresser à 480 est, ST-FRANÇOIS. Tél.: 522-2277.
25539 30-7 (1 ms) 13 j.n.o.

Argent à prêter

BESOIN D'ARGENT
PRETS HYPOTHECAIRES de toutes sortes, service rapide. Taux défiant toutes compétitions, aucun frais d'inspection. FRONTENAC INC. 1535, Garnier, Québec 6. TEL.: 681-2802; soir: 523-9620 — 663-7663.
25494 23-7 (1 ms) 15

Argent à prêter

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèques, achetons des créances en 1ère et 2ème hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE INC., 38, Desjardins, Québec. TEL.: 525-4637, demandez M. André Lepage.
25253 16-7 (1 ms) 15

PRETS HYPOTHECAIRES
SUR RESIDENCES, immeubles commerciaux ou industriels, aux taux d'intérêt en vigueur. — Consultez FERMAR INC., 466, de la Couronne, suite 310, Québec. TEL.: 529-9217.
25620 30-7 (1 ms) 15

A. LACROIX
1ère et 2ème HYPOTHEQUES, termes 5 à 20 ans, pas de frais d'inspection, aucun déboursé. A. LACROIX, 335, St-Joseph-Est. TEL.: 524-5693 le jour; 523-2019 le soir.
25709—7-8 (1 ms) 15

REPRESENTONS directement deux compagnies de prêts hypothécaires, 1ère et 2e hypothèques. Information: Yvan Morissette, 527-4664.
25796 3-8 (1 ms) 15

PRET sur première et deuxième hypothèques, $1,600 et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. SERVICE FINANCE CORP., 466, de la Couronne. Tél.: 523-8109 — 523-9829.
25441—19-7 (1 ms) 15

Argent à prêter

PRETS
en première et deuxième hypothèque

consentis rapidement sur tous genres de propriétés résidentielles maisons à logements, édifices à revenus, établissements commerciaux, etc., etc.

Taux d'intérêt simple (non-composé). Vous payez l'intérêt seulement ou vous remboursez le capital par mensualitées convenant à votre revenu.

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection, aucune commission à payer pour avoir votre prêt.

VILLES ET CAMPAGNES

THIBEAULT & ASSOCIES Inc.

285, St-Joseph est, Québec. Tél.: 522-6464

25786—3-8 (12 fs) 15

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU: Location, vente robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr., 436, 3e Avenue — 529-7606.
25450—19-7 (1 ms) 24

Bois de Construction

50 MILLES PIEDS de soliveau, 3 x 8 ou 9, 12 à 30 pieds de long, 25 milles pieds de 2 x 4, 50 milles pieds planches 1 1-4 pouces, 100 milles pieds 3 x 8 ou 9, 10 pieds et plus, 25 millies pieds de bois dur à plancher, nettoyé et attaché, portes de veneer, chassis anglais, etc., ouvert tous le soirs. S'adresser 235, LEONARD, MARCEL FORTIN, entrepreneur en démolition. Tél.: 523-9609.
25593 26-7 (1 ms) 30

Ecoles

LES FAITS PARLENT

En dessin industriel, les 23 élèves de la graduation du 1er juin dernier ont obtenu des emplois dans leur profession: 17 d'entre eux, deux semaines avant la date de graduation.

Voilà un exemple de succès parmi tant d'autres: nos filières contiennent bien d'autres témoignages semblables dans différents domaines techniques.

Les cours AVIRON comprennent:

1-Auto mécanique	3-Débossage	5-Réfrigération	8-Electricité
2-Soudure:	4-Electronique:	6-Machiniste	9-Diesel
a) Gaz	a) Radio	7-Dessin:	11-Transmission automatique
b) Electrique	b) Télévision	a) Industriel	
c) Haute pression		b) Lecture plans	
d) Héliarc		c) Commercial	

PROCHAINS COURS: LE 10 SEPTEMBRE 1962

Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps. RETENEZ VOTRE PLACE DES MAINTENANT.

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON. Envoyez-moi sans obligation votre brochure illustrée me donnant de plus amples détails sur le cours no: ( ) Jour ( ) soir ( ) correspondance ( )

NOM .... AGE ......
ADRESSE .... TEL. ......
VILLE .... NOM DU PERE ......

Plus de 2,000 élèves par année — Depuis 1939.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

QUEBEC — 210 rue Lee — 529-9566 — MONTREAL — 3635 St-Antoine — 937-3904
3-8 (8-13-17-22-27-31-8) 81

Immeubles

OCCASIONS

TERRAIN BLVD HAMEL, voisin de Simpson Sears, le plus gros centre d'achat en construction au Canada, terrain de 200' x 350'. Superficie de 70,000'.
STE-PETRONILLE, I. O., jolie villa bornée au terrain de golf, habitable à l'année, 8 pièces, foyer ouvert, terrain 146' à 112', à conditions.
RUE ST-LOUIS, PRES DU CHATEAU, cinq flats de deux et trois pièces, revenu net $3,000. Prix $25,000.00.
BLVD CHAREST OUEST, $9,000.00, deux logements.
QUINCAILLERIE avec propriété, rue St-Vallier.
LAC ST-CHARLES, joli terrain pour chalets, prêt à construire, aussi avons chalets préfabriqués montés à huit jours d'avis.
LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE, A VOTRE SERVICE DEPUIS 43 ANS

H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCES
895 PLACE D'AIGUILLON — TEL.: 525-5169
6-8 (8-8) 111

22 morts en Ontario

(Par la PRESSE CANADIENNE)

Au moins 22 personnes sont mortes à la suite d'accident de la route en Ontario, alors que cette province célébrait sa fête civique, pendant la fin de semaine.

Le total des morts de la route, dont un accident qui a fait six morts samedi près de Kingston, a porté le nombre des morts par accident en Ontario à 33. Sept personnes se sont noyées, une est morte dans un incendit, une a été électrocutée, une a été tuée par un train et un autre est décédé dans un accident de bateau.

Pendant la même période, de six heures du soir, heure locale, vendredi, jusqu'à minuit hier, un relevé de la Presse Canadienne indique que 50 personnes sont décédées dans le reste du Canada pour faire un total d'au moins 83 morts violentes, bien que la fête civique ne soit célébrée que dans des régions éparpillées en dehors de l'Ontario.

Québec suit l'Ontario avec 27 tués, 11 au cours d'accidents de la route, 10 par noyade, quatre lors d'un accident d'avion sur le Saint-Laurent, un à la suite d'un incendie, et un par électrocution.

La Colombie-Britannique a eu six morts, trois dans des accidents de la circulation, et une causée par un train. La Nouvelle-Ecosse compte cinq morts, dans des incendies et la mort d'un homme à la suite d'un accident pendant des courses de voitures.

L'Alberta compte deux morts de la route, et un enfant tué lors d'un accident causé par un tracteur. L'Ile-du-Prince-Edouard a eu deux morts de la route, tandis que la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick ont eu chacune un accident causé par la circulation. Terre-Neuve a eu une noyade.

Ce relevé ne comprend pas les accidents dans l'industrie, non plus que les assassinats et les suicides.

Appréciation morale des films

CLASSIC ET VICTORIA

Les Cosaques: film d'aventures qui s'efforce de rapprocher les hommes les uns des autres et d'apaiser la haine ancestrale. Il pourra avec profit être vu par tous, et l'évocation d'un amour sincère mais impossible y est touchante.

CARTIER ET LAIRET

Le capitaine Fracasse: des légèretés de situations et de dialogues, une scène violente, le fait enfin que la naissance d'Isabelle (hors du mariage) ne soit nullement blâmée, tout celà empêchera ce film d'être vu par de trop jeunes spectateurs.

LAURIER

Les fugitifs: drame d'enfants. Ce film dont les acteurs principaux sont des enfants ne s'adressent cependant pas aux enfants. S'il comporte des scènes pleines de spontanéité, de fraîcheur, de charme et de poésie, d'autres sont d'un caractère trop brutal ou délicat pour ne pas être réservées aux seuls adultes.

IMPERIAL

Psychose: Film policier à suspense réalisé par Alfred Hitchcock. Rempli de terreur, ce film risque de traumatiser les personnes impressionnables. Il risque aussi de libérer chez certains les tendances les moins bonnes et les moins avouables. Mais il est aussi capable de permettre aux spectateurs de comprendre le cas d'un être faible mais disposé au rachat.

PRINCESSE

L'enquête de l'inspecteur Morgan: genre policier psychologique. Présentation d'un adultère avec une discrétion certaine. quelques scènes sensuelles. Cependant l'élément suspense policier l'emporte.

SILLERY

Les Vendanges: film américain. résiste à la tentation de l'adultère séduisant, même si la fidélité garde le dernier mot. Acteurs: Michèle Morgan et Pier Angéli. Aucune images répréhensible, mais il est préférable de réserver aux adultes les débats de conscience d'une épouse frustrée qui

La loi du Seigneur: drame américain de la non-violence avec Gary Cooper et Antony Perkins. Il illustre la guerre de sécession. Le problème moral de la non-violence, les positions contradictoires des membres d'une même famille et les querelles qui naissent entre voisins à propos de ce problème ne peuvent convenir sans explications aux enfants.

Retraites fermées à Marie-Réparatrice

Au couvent de Marie-Réparatrices auront lieu les retraites suivantes: Du 10 au 12 août pour dames, prêchée par le R. P. Rosaire Blackburn, c.ss.r.; du 17 au 22 août, pour dames et demoiselles, retraite de Piété (de 5 jours), prêchée par le R. P Oliva Gignac, c.ss.r.; du 29 au 1er septembre, pour Institutrices, prêchée par le R. P. Louis-Nazaire Hudon, c.ss.r.; du 20 au 23 septembre, pour dames, prêchée par le R. P. Rosaire Legault, s.j.; du 28 au 30 septembre pour jeunes filles, prêchée par le R. P. Rosaire Blanckburn c.ss.r.

Il est demandé de s'inscrire à l'avance; Couvent de Marie-Réparatrices, 2975 boulevard Laviolette, Tél.: FR 4-4656, Trois-Rivières.

Décès dans le monde

BOSTON. — Le producteur de télévision William Jack Hope frère de Bob Hope, à l'âge de 83 ans.

Boston. — M. Harry Posner fabricant de papier et philantrope, à l'âge de 81 ans.

New-York. — Mme Joséphine Bay Paul, présidente de la société de courtage A. M. Kidder Co. Inc., de Wall Street, d'une crise cardiaque, à l'âge de 62 ans.

Washington. — Mme Edith Benham Helm, ancienne secrétaire chargée des affaires sociales sous les présidents Woodrow Wilson, Franklin D. Roosevelt et Harry Truman, auteur de "The Captains and the Kings" à l'âge de 88 ans.

Ottawa. — M. Irwin Dygert de Chicago, administrateur de la nouvelle piste de courses Rideau Carlton, à Ottawa, à l'âge de 67 ans.

ciné BULLETIN

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

(P) A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.
(T) TOUS: Films visibles par tous, y compris les enfants.
(AA) ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger. (16 ans et plus)
(A) ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés.
(AR) ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage.
(D) A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

CAPITOL. — "Bon voyage" (T): 1.15, 3.50, 6.20, 8.50 hres. — Enfants de 10 à 15 ans admis de 3.30, à 6.00 hres.

CLASSIC. — "Les Cosaques" (T): 3.40, 5.55, 9.30 hres. — Monstre des îles (?): 1.10, 4.30, 7.55 hres.

CINEMA DE PARIS. — Amour et Andalousie: 12.30, 6.35, 3.40, 9.50. Suprême Sacrifice: 1.50, 5.05, 8.20. Actualités: 8.10.

CARTIER. — Première brigade criminelle" (?): 1.00, 4.25, 7.45 hres. — "Capitaine Fracasse" (A): 2.35, 5.55, 9.20 hres. — Nouvelles: 4.15, 7.35 hres.

EMPIRE. — Nouvelles: 3.30 et 8.40 hres. — "The Music Man" (A): 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hres. Fin: 11.20 hres.

IMPERIAL. — Sujet: 1.00 hre. — "Macumba Love" (?): 1.20, 4.48, 7.59 hres. — Psychose (AR): 2.45, 6.10, 9.21 hres.

LAIRET. — "Capitaine Fracasse" (A): 1.00, 4.17, 7.43 hres. — "Première brigade criminelle (?): 2.33, 4.26, 7.52 hres.

LAURIER. — "Les fugitifs" (A): 1.15, 4.40, 7.45 hres. — "Du Rififi chez les hommes" (AR): 2.45, 6.50, 9.15, hres. — Fin: 11.10 hres.

PIGALLE. — Action immédiate (AR): 2.24, 6.01, 9.38 hres. Valentia (A): 12.55, 4.32, 8.09. Actualités, 12.45, 4.22, 7.59.

PRINCESSE. — "L'enquête de l'inspecteur Morgan" (?): 1.13, 4.41, 7.59 hres. — Sujet: 1.00, 4.28, 7.53 hres. — "C'est arrivé à Naples (D): 2.49, 6.14, 9.32 hres.

RIALTO. — "Amour frénétique" (A): 2.40, 6.01, 9.22 hres. — "La femme au foet" (A): 1.15, 4.36, 7.57 hres. — Nouvelles: 1.00, 4.21, 7.42 hres.

VICTORIA. — "Les Cosaques" (T): 2.43, 5.56, 9.29 hres. — "Monstre des Iles" (?): 1.10, 4.33, 7.55 hres.

SILLERY. — "Les vendanges" (A): 7.10 hres. — Intermède: 8.40 hres. — "La loi du Seigneur" (T): 8.50 hres.

LEVIS. — "Les trois mousquetaires (?): "Les Férêts de la reine (?): 7.15 hres. — La vengeance de Milady (?): 9.00 hres.

BIENVILLE. — "L'inconnu du (A): 7.30 hres. — "Cet homme est un requin" (D).

Mort de madame Eugène Plante

Mme Alvina Carbonneau, épouse en premières noces de feu Joseph Angers et en secondes, de feu Eugène Plante, est décédée à l'âge de 80 ans et trois mois. Elle était domiciliée au 415 Lavigueur, chez sa fille, Mme René Boutet.

Mme Plante laisse ses fils, filles, gendres et belles-filles: M. et Mme Albert Angers (Cécilia Setter), M. et Mme Wilfrid Angers (Blanche Gagnon), M. et Mme Adelard Plante (Béatrice Boutet), M. et Mme Eugène Plante (Gemma Savard), Mme veuve Adelard Dompierre (Albertine Angers), M. et Mme René Boutet (Régina Plante). Elle était la belle-soeur de Mme veuve Ernest Carbonneau et comptait 38 petits-enfants et 42 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu vendredi à St-Jean-Baptiste. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Décès de monsieur Gérard Leclerc

M. Gérard Leclerc, employé à la retraite du Canadien National, est décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 64 ans et deux mois. M. Leclerc était l'époux de dame Béatrice Jutras. Il comptait une trentaine d'années de service au CNR et il était à la retraite depuis quatre ans.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Bernard, Yves, Michèle Leclerc (Henriette Roy), M. et Mme Arthur Leclerc (Lucille Dumont) de Danville, Richmond. Mlle Nicole Leclerc; ses petits-enfants: eBrnard, Yves, Michèle et Jean Leclerc; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Yvonne Jutras, Montréal, Mlle Germaine Jutras et Mme veuve Léo Roux (Irène Jutras) de Danville ainsi que son beau-père: M. John Jutras, aussi de Danville.

Les funérailles auront lieu mercredi à St-Pie X. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard et Fils, 1740, rue Bardy.

Mort de madame Michel Shoiry

Mme Michel Shoiry, née Bernadette Nassif, demeurant à l'Ancienne-Lorette, est décédée à l'hôpital St-Sacrement, à l'âge de 65 ans. Elle était l'épouse de M. M. Shoiry, ex-marchand de la rue St-Vallier, à Québec.

Outre son époux, elle laisse sa fille et son gendre, M. et Mme Philippe Charles; son petit-fils: Camille Charles; son frère: M. Adélard Nassif; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Edouard Shoiry, de Sillery, Mme Salem Shoiry, de Montréal et Mme Adélard Nassif. Des neveux et nièces lui survivent aussi.

Décès de monsieur Alb. Duchesneau

M. Albert Duchesneau, ex-employé de la firme Francois Nolin, demeurant chez sa fille, Mme Rol. Turcotte, au 781, rue Ste-Thérèse, est décédé à l'âge de 83 ans et 4 mois. Il était l'époux en premières noces de feu Bernadette Ruel et en secondes noces de feu Célestine Gosselin.

Le défunt laisse un fils et une fille ainsi que sa belle-fille: Mme veuve Rol. Turcotte (Bernadette), M. et Mme Albert Duchesneau (Blanche Bertrand); ses petits-enfants: M. et Mme Rol. Turcotte, M. et Mme Jean-Guy Turcotte, M. et Mme Albert Duchesneau, M. et Mme Yves Bérard, Pierrette, Gisèle et Louisette Turcotte, Claude, Colette et Rolande Duchesneau.

Les funérailes auront lieu jeudi, à St-Malo. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, rue Marie-de-l'Incarnation.

Instructeur tué

Brockville, Ont. — (P.C.) — M. Willie Nielin, instructeur de vol de Brockville et Kingston, a péri lorsque son avion léger s'est écrasé et a pris feu à l'aéroport municipal de Brockville.

Nielin devait se rendre à Muskoka pour y ramener des passagers.

Mort de monsieur H. Jobin

M. Hormisdas Jobin, célibataire, fils de feu Paul Jobin et de feu Rose-Anna Milhomme, demeurant au 533 Chateauguay, est décédé à l'âge de 50 ans.

Le défunt laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Adélard Nolet (Régina), M. et Mme Joseph-Louis Verret (Agnès), M. et Mme Roland Leduc (Marie-Stella), M. et Mme Georges Larcher (Marie-Blanche), M. et Mme Emile Langlois (Patricia) de Malartic, MM. Stanislas, Donat et Odina Jobin ainsi que Mme Donat Jobin. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu vendredi à St-Joseph. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270 Marie de l'Incarnation.

Mort de madame Edgar Bolduc

C'est avec regret que nous apprenons la mort de dame Gertrude Beaulieu, épouse de M. Edgar Bolduc et demeurant à 466, 10ème rue. Mme Bolduc est décédée à Québec, le 6 août 1962.

Mme Bolduc laisse dans le deuil outre son époux M. Bolduc, ses filles Aline et Nicole Bolduc; sa mère, Mme Joseph Beaulieu; ses soeurs, Mlle Simonne Beaulieu, Mme Omer Brochu (Bertha), Mme Lorenzo Néron (Aline), Mme Emilien Néron (Yvonne); ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Omer Brochu, Lorenzo Néron, Emilien Néron, Mme Oscar Bolduc, M. et Mme Gérard Nadeau, Mlle Auréa Bolduc, M. et Mme Gaudias Dumas, Mme Wilfrid Boutin, M. et Mme Gabriel Bolduc, M. et Mme Louis Tremblay ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes.

La dépouille mortelle de Mme Bolduc est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère avenue.

Les funérailles auront lieu vendredi le 10 août 1962, en l'église St-Fidèle et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Mort de monsieur Paul-Arthur Morin

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Paul-Arthur Morin, rentier, époux de dame Anna-Marie Bisson, décédé à sa résidence, 8147, Trait-Carré O., Charlesbourg, le 7 août 1962, à l'âge de 72 ans et 6 mois, à la suite d'une longue maladie.

Il laisse dans le deuil outre son épouse née dame Anna-Marie Bisson; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Vve Charles-Robert (Hélène Bisson), M. et Mme Jean-Thomas Bisson (Antoinette Langevin), M. et Mme Paul Jobin (Claire Bisson), M. et Mme Roméo Guay (Pauline Bisson), M. et Mme Raymond Bisson (Georgette Grenon), ainsi que plusieurs neveux et nièces, dont l'on remarque M. l'abbé Claude Jobin, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures, en l'église St-Charles-Borromé, Charlesbourg et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 1187, 1ère avenue, Québec.

Le poste moderne et toujours de bonne compagnie

Ecoutez

Vous croyez connaître le sport?

7h. 15 a.m.

Lundi

Mercredi

Vendredi

Vous ne voudrez pas manquer cette nouvelle attraction dans POINT DE VUE de Michel Montpetit.

Une commandite de WHITE OWL

CHRC

RADIO-QUÉBEC

toujours 80 à votre radio

SERVICES SPECIAUX

OFFREZ DES FLEURS CHOISIES! Salon Fleuri

A notre salon floral, des conseillers sauront vous donner d'agréables suggestions lorsque vous désirez choisir des fleurs.

Spécialité Décoration Hôtels Restaurants

135 Est, St-Joseph

Québec

COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218

25790-3-8 (l.mer.v. au 29-8) S.S.

Meilleurs prix en ville

MONUMENTS en beau granit, poli, solides, de première qualité. Directement de la manufacture à vous. Attention spéciale aux clients de l'extérieur. Prix réduits. Ecrivez-nous, cette annonce vaut $10. de réduction.

AGENTS DEMANDES

Villeneuve & Frère

1050 CANARDIERE

Tél. : 523-7482 - 523-5394

24327 6-6 (mer.s. au 25-8) S.S.

Mort de monsieur Alphonse Michaud

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Alphonse Michaud, époux de Dame Alma Ladrie et demeurant à 376 Blvd Pierre Bertrand. M. Michaud est décédé à Québec le 6 août 1962 à l'âge de 72 ans.

Il laisse dans le deuil ses fils: MM. Berthiée, Florent et Floribert Michaud; ses filles: Mme Léopold Lepage (Marianne), Mme Odina Rioux (Alice), Mme Benoît Demers (Colette), Mme René Boudrault (Anna), Mme Paul-Emile Landry (Eva), Mme Louis-Philippe April (Marie-Rose), Mme Fernand Ouellet (Gaby); ses belles-filles: Mme Berthiée Michaud (Gervaise Robitaille), Mme Florent Michaud (Rollande Michaud), Mme Floribert Michaud (Yolande Paquet), ses gendres: MM. Léopold Lepage, Odina Rioux, Benoît Demers, René Boudrault, Paul-Emile Landry, Louis-Philippe April, Fernand Ouellet; ses frères: MM. Napoléon, Georges, Omer, Auguste et Théophile Michaud; ses soeurs: Mme Arthur Chouinard (Marie), Mme Charles-Eugène Marquis (Malvina); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Napoléon Michaud, Mme Georges Michaud, Mme Omer Michaud, Mme Auguste Michaud, Mme Théophile Michaud, M. Arthur Chouinard, M. Charles-Eugène Marquis, M. et Mme Arthur April, M. et Mme Weill Ladrie, M. et Mme Philippe Marcotte, Mme Charles Ladrie, M. et Mme Eugène Ladrie ainsi que plusieurs neveux, nièces et petits-enfants.

La dépouille mortelle de M. Michaud est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, 990, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 août 1962 en l'église St-Eugène de Québec-Ouest et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Avis de décès

ARCAND. — A Portneuf, le 6 août 1962, à l'âge de 87 ans, est décédé subitement M. Léude Arcand, époux en premières noces de feu dame Estelle Alain, en secondes noces de feu dame Elisa Carbin, et en troisièmes noces de feu dame Clorinthe Marcotte.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ des salons funéraires Julien & Fils, à 9 heures 45, pour l'église de Portneuf et de là au cimetière paroissial.

25879 7-8 (2 fs)

BARSETTI. — A Sillery le 6 août 1962 à l'âge de 71 ans et 11 mois est décédé M. Angelo Barsetti époux de dame Mathilda Mauri demeurant à 2130, boul. Laurier.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 1584, chemin St-Louis à 8 h. 45, pour l'église de St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Colomb. 7-8 (3 fs)

BOISSINOT. — A Lévis, le 6 août 1962, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jules-René Boissinot, époux de dame Albertine Léveillée, demeurant à 4, St-Thomas, Lévis.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures. Départ des salons mortuaires Gilbert & Turgeon Ltée, 58, Bégin, à 8 heures 45, pour l'église de Notre-Dame, et de là au cimetière Mont-Marie.

7-8 (3 fs)

CHATEAUVERT. — A Québec, le 6 août 1962, à l'âge de 59 ans et 7 mois, est décédée dame Olivette Poulin, épouse de M. Joseph Châteauvert, demeurant à 2497, de la Canardière.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ des salons funéraires Wilbrod Robert Enr., 3221, avenue Royale, Giffard, à 8 h. 45, pour la chapelle St-Michel-Archange et de là au cimetière de l'Institution. 25887—7-8 (2 fs)

DROUIN. — A Courville, le 7 août 1962, à l'âge de 63 ans et 3 moi, est décédé M. François-Xavier Drouin, fils de feu Jean-Baptiste Drouin et de feu dame Malvina Breton.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures. Départ des salons de la compagnie Hubert Moisan, 253 Est, St-Joseph, à 8 heures 50, pour l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles. 8-8 (2 fs)

DUCHESNEAU. — A Québec, le 5 août 1962, à l'âge de 83 ans et 4 mois, est décédé M. Albert Duchesneau, époux en premières noces de feu dame Bernadette Ruel, et en secondes noces de feu dame Célestine Gosselin, demeurant à 781, rue Ste-Thérèse.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 270, Marie de l'Incarnation à 8 heures 45, pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

25882 7-8 (2 fs)

GIGNAC. — A St-Alban, le 6 août 1962, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Pierre Gignac, époux de dame Robertine Sauvageau, demeurant à St-Alban.

Les funéraillies auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ de sa résidence à 9 heures 45, pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

25876 7-8 (2 fs)

LETOURNEAU. — A l'hôpital St-Raymond, le 6 août 1962, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Rose Dompierre, épouse de feu M. Lauréat Létourneau.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Plamondon & Frère, à 8 h. 45, pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

25914—7-8 (2 fs)

MARCOTTE. — A l'hôpital St-Sacrement, le 5 août 1962, à l'âge de 61 ans et 6 mois, est décédée dame Emerentienne Paquet, épouse de feu M. Clodomir Marcotte, demeurant à St-Basile, cté Portneuf.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ des foyers funéraires Laurent Leclerc, à 9 heures 45, pour l'église de St-Basile et de là au cimetière paroissial.

6-8 (3 fs)

MICHAUD. — A Québec, le 6 août 1962, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Alphonse Michaud, époux de dame Alma Labrie, demeurant à 376, boul. Pierre-Bertrand.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 35, pour l'église de St-Eugène de Québec-ouest et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile. 25862 7-8 (2 fs)

MORASSE. — A St-Léonard de Portneuf, le 7 août 1962, à l'âge de 73 ans et 3 mois, est décédé M. Raymond Morasse, époux en 1ères noces de feu Marie-Anne Côté et en 2e noces de Zélia Gilbert.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 30, pour l'église de St-Léonard, et de là au cimetière paroissial.

8-8 (2 fs)

MORIN. — A Charlesbourg, le 7 août 1962, à l'âge de 72 ans et 6 mois, est décédé M. Paul-Arthur Morin, époux de dame Anna-Marie Bisson, demeurant à 8147, Trait-Carré ouest.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 1187, 1ère Avenue, à 8h. 40, pour l'église de St-Charles-Borromée et de là au cimetière St-Charles. 25890—7-8 (3 fs)

RACINE. — A Québec le 7 août 1962 à l'âge de 86 ans est décédé M. Cyrille Racine époux en premières noces de feu dame Wilhelmine Cauchon et en secondes noces de feu dame Delvina Cauchon demeurant à 396, Champlain.

Les funérailles auront lieu vendredi le 10 août à 9 h. 30. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue St-Jean à 9 h. 15, pour l'église de N.-D. de la Garde et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

7-8 (3 fs)

Messe de Requiem

TURGEON. — Lundi, le 13 août 1962, à 8 heures 20, en l'église de St-Jean-Baptiste, sera chanté le service anniversaire de M. Wilfrid Turgeon.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

25888 8-8 (10-8) S.A.

Mort de monsieur François-Xavier Drouin

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Francois-Xavier Drouin, fils de feu M. Jean-Bte Drouin, et de feu dame Malvina Breton, décédé à l'hôpital Saint-Augustin, Courville, le 7 août 1962, à l'âge de 63 ans et 3 mois, à la suite d'une longue maladie.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. J.-Baptiste Drouin, de Pharmacie Brunet Ltée, M. Alphonse Drouin, de J.-M. Pagé et Frères, Mlles Marie-Louise et Alma Drouin, de Québec, Mme Alphonse Audy (Alice); beau-frère et belle-soeur: M. Alphonse Audy, plombier, Mme Alphonse Drouin, Charlesbourg, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures, en l'église N.-D. de Jacques-Cartier, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons de la Cie Hubert Moisan, 253, Est, rue St-Joseph, Québec.

Aux familles en deuil, nos sincères condoléances.

Une demande des RR. PP. Franciscains

Les RR. PP. Franciscains, 733 rue de l'Alverne, demandent des personnes sérieuses voulant appartenir à une troupe de théâtre dont le but principal serait l'apostolat. Téléphoner à: 524-9663, de 10 h. à midi, de 3 h. à 6 h., de 8 h. 15 à 10 h. du soir.

LA COMPAGNIE
HUBERT MOISAN
Directeurs de Funérailles
Services ambulanciers
—
Résidences Funéraires :
35 Est, Grande-Allée
1187, 1ère Avenue
253 Est, rue St-Joseph
QUEBEC — 524-2473

NOUS AVONS TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX DE LA VILLE

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR.
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

LIVRAISON dans toutes les parties de la ville avec commande de 5.00 et plus.

Pois verts Rapide 7 pr	1.00	Café Maxwell moulu 1 lb	.65	1 lb saucisse fumée .49 / 1 douz. pains H.D. .36 / 1 pot relish 16 on. .29 — 1.08	.95
Jus tom. 20 on. 8 pr	1.00	Biscuits Ritz la lb	.42		
Tomates bte 28 on. 5 pr	1.00	Fromage Kraft paq. 1 lb	.53		
Poires et pêches 20 on. 5	1.00	Corn F. Kel. 16 on. 2 pr	.61		
Ananas et sal. fruits 4 pr	1.00	Riz uncle Ben 14 on. 2 pr	.53		
Kleenex 6 btes pour	1.00	Prunes sèches 2 lbs pr	.49	Oeufs "A" gros 1 doux.	.59
Vermicelle paq. 1 lb 6 pr	1.00	Raisins sans noy. 2 lbs pr	.49	Boeuf haché 3 lbs pr	.99
Gelées assorties 12 pr	1.00	Lunchon Meat 12 on. 2	.75	Dindes "A" év. 6 à 8 lbs	.45
Beurre pistaches 4 pr	1.00	Fèves au lard Clark 6 pr	.99	Poulets "A" év. 5 à 7 lbs	.50
Macédoines Duns 7 pr	1.00	**Biscuits DION SPECIAL**		Langue de veau la lb	.45
Jus ananas 48 on.	.29			Jambon épaule la lb	.42
Orangeade cruche 64 on.	.49			Jambon haché la lb	.49
Pistaches blcs sac 1 lb	.41			Bacon tranché la lb	.69
Bonbons fant. 2 sacs pr	.75	Bisc. Marshmallow paq.	.29	Boeuf Haut-Côte la lb	.42
Papier ciré 2 pour	.55	Bisc. Roxy crème paq.	.31	Cretons français la lb	.59
Savons toilette 12 pr	.79	Bisc. chocolat 2 lbs pr	.59	Veau épaule dés. la lb	.59
Savons du pays 13 pr	1.00	Bisc. assortis bte 3 lbs	.92	Tête fromagée bol 16 on.	.33
Margarine Nucoa 4 lbs	.99	Bisc. au Thé bte 4 lbs	.95	Lard salé Entr. la lb	.45
Fromage Oka la lb	.95	Bisc. tarte fraises 5 lbs	1.59	Saucisson complet la lb	.29
Fromage fort la lb	.65				
Oranges S.K. 3 doux.	1.00	Patates blcs 10 lbs pr	.39	Sucre granulé le cent	9.25
Pamplemousses 6 pr	.49	Patates blcs sac 75 lbs	2.49	Farine Purity le cent	7.69
Pêches le panier	1.25	Carottes oignons sac 5 lbs	.49	Vermicelle bte 20 lbs	2.69
Tomates le panier	.65	Fèves jaunes pal. 3 lbs	.35	Vinaigre jarre 1 gal.	.79
Blé d'Inde 2 doux.	.69	Petits concombres doux.	.45	Moutarde jar 1 gal.	.95

ACCEPTONS COMMANDE DE LA CAMPAGNE — DEPARTEMENT DU GROS

Radio sur nos ONDES TV

Mercredi, 8 août 1962

A LA TELEVISION

CFCM-TV — Canal 4

MERCREDI, 8 AOUT

11.00—Mire
12.00—Mire et musique
12.30—Horaire commenté
12.35—De tout, de tous
1.00—Mire et musique
3.30—Siège réservé : "Hôtel Imperial"
5.00—Roquet Belles Oreilles
5.30—Défi au danger
6.00—Les nouvelles
6.15—Panorama
6.30—Nouvelles sportives
7.00—Détente
7.30—Tête à tête
8.00—Télépolicier
8.30—Ciné-festival
9.00—Chez Isidore
9.30—Dans les rues de Québec
10.00—Téléjournal
10.15—Bulletin sportif
10.30—Absolvo Te
11.00—Cinéma "La main dans l'ombre"
12.00—Echos du cinéma
12.30—Fin des émissions

JEUDI, 9 AOUT

11.00—Mire
12.00—Mire et musique
12.30—Horaire commenté
12.35—De tout, de tous
1.00—Nouvelles — Sports — Météo
1.02—Mire et musique
3.30—Cinéma Kraft : "Gezebel"
5.00—Kermesse
5.30—Sang et or
6.00—Les nouvelles
6.15—Panorama
6.30—Nouvelles sportives
7.00—Détente
7.30—La boîte à chansons
7.45—Le salon Prémont
8.00—Les grands de la chanson
8.30—Clé de sol
9.00—Votre courrier
9.30—En scène les Jérolas
10.00—Téléjournal
10.15—Bulletin sportif
10.25—La météo
10.30—Ciné-club : "Miss Julie"
12.30—Fin des émission

CKMI-TV — Canal 5

MERCREDI, 8 AOUT

3.30—Test Pattern
3.55—Opening
4.00—Play Ground
4.31—Vacation Time
5.30—The Living Sea
6.00—Noddy
6.15—Cartoons
6.30—Dateline Québec
7.01—7 0 1
7.30—Whiplash
8.00—Dennis the Menace
8.30—Parade
9.00—Kraft Mystery Theatre
10.00—Lightline
11.00—CBC-TV News
11.14—Penthouse 5 —
12.56—Sign Off

JEUDI, 9 AOUT

3.30—Test Pattern
3.55—Opening
4.00—The Tea Zone
4.30—Vacation Time
5.30—Cartoon Corner
6.00—Johnny Jupiter
6.30—Dateline Québec
7.01—7 0 1
7.30—Roy Milland Show
8.00—The Nature of Things
8.30—The Best of Tommy Ambrose
9.00—Ghost Squad
10.01—Route 66
11.00—CBC TV News
11.14—View-point
11.20—Sign Off

CHLT — Canal 7

MERCREDI, 8 AOUT

11.00—Le Coq au 7
12.00—Variété Paul Lemire
12.30—Première édition
12.40—Commentaires
12.45—Midi-sport
1.00—Pot-pourri d'été
2.00—Banquo
3.00—Long métrage:
5.00—Roquet Belles-Oreilles
5.30—Comte de Monte Cristo
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—A première vue
7.30—Tête à tête
8.00—Deux contre deux
8.30—Ciné-Festival
9.00—Le troisième homme
9.30—Dans les rues de Québec
10.00—Téléjournal
10.15—Et patati patata
11.00—Dernière édition
10.30—Absolvo Te
11.15—Théâtre d'été
12.30—Fermeture

JEUDI, 9 AOUT

11.00—Le Coq au 7
12.00—12 O'Clock Jubilee
12.30—Première édition
12.40—Commentaires
12.45—Midi-sport
1.00—Pot-pourri d'été
2.00—Banquo
3.00—Long métrage
4.30—Une étoile m'a dit
5.00—Kermesse
5.30—Furie
6.00—Ti-Blanc Richard
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Tribune du bon sens
7.30—Rythmes et mélodies
8.00—Les grands de la chanson
8.30—Clé de sol
9.00—Votre courrier
9.30—En scène, les Jérolas
10.00—Téléjournal
10.15—Dernière édition
10.30—Ciné-club
12.30—Fermeture

CKTM-TV — Canal 13

MERCREDI, 8 AOUT

12.00—Télé-matinée : Musique Cinéma — Nouvelles — Interviews — Jeux — Furie
3.00—Long métrage :
5.00—Roquet belles oreilles
5.30—Défi au danger
6.00—Caméra 13. Long métrage — Actualités — Nouvelles — Météo — Sports
7.30—Tête à tête
8.00—Aigle Noir
8.30—Le troisième homme
9.00—Ciné-Festival
9.30—Dans les rues de Québec
10.00—Téléjournal
10.15—Météo
10.20—Le 13 vous informe
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Absolvo Te
11.00—Cinéma
12.00—Echo du cinéma
12.30—CBC-TV News
12.40—Fin des émissions

CHRC — 800 kc.

MERCREDI, 8 AOUT

P.M.
6.05—Pourquoi pas ?
6.30—Causerie sportive
6.45—A tous les échos
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00—Chapelet en famille
7.15—Studio d'audition
7.30—Québec aujourd'hui
7.55—Bulletin de nouvelles
8.00—Concert CHRC
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Le théâtre de l'Acta
9.30—En avant première
9.55—Nouvelles
10.00—Club rendez-vous
10.30—Résumé des nouvelles
10.45—Club rendez-vous
11.55—Bulletin de nouvelles
12.00—Fin des émissions

JEUDI, 9 AOUT

A.M.
6.00—Messe du jour
6.25—Bulletin de nouvelles
6.40—Frère Jacques
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00—Frère Jacques
7.30—Bulletin de nouvelles
7.45—Roc Prou au réveil
7.45—Frère Jacques
8.00—Résumé des nouvelles
8.10—Le monde sportif
8.15—Jacques Boulanger et vos demandes spéciales
8.30—Bulletin de nouvelles
8.35—Jacques Boulanger
8.45—Votre horoscope
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Jacques Boulanger
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Jacques Boulanger
10.30—Chantez en travaillant avec Roc Prou
10.55—Bulletin de nouvelles
11.00—Bulletin de nouvelles
A.M.
12.00—Bleu, blanc, rouge
12.25—Midi-sport
12.30—Guy Lombardo
12.45—Un autre couvert
1.00—Résumé des nouvelles
1.15—Sans commentaire, avec Roc Prou
1.30—Palmarès international
1.55—Bulletin de nouvelles
2.00—De fil en aiguille, avec Roc Prou
2.30—Souvenirs
2.45—Paysages
2.55—Bulletin de nouvelles
3.00—Succès de l'heure
3.30—Le temps des fêtes
4.00—Radio Sacré-Coeur
4.15—Avis divers
4.45—Voix de Québec
4.55—Bulletin de nouvelles
5.00—Pourquoi pas ?

CJLR — 1060 kc.

MERCREDI, 8 AOUT

P.M.
5.05—Coquetel CJLR avec Jean Boileau
6.00—Nouvelles
6.10—Météo
6.20—Radio-sport
6.30—Intermède
6.45—Reportages
7.00—Nouvelles
7.05—Tour du monde
7.30—Club des jeunes
8.00—Nouvelles
8.07—Pari double
8.18—Pari double
8.30—Concert sous les étoiles
9.30—Tour de danse
10.00—Nouvelles
10.05—Tour de danse
11.00—Nouvelles et sport
11.05—Tour de danse
12.00—Résumé des nouvelles
12.10—Québec la nuit
1.00—Nouvelles
1.05—Québec la nuit
1.55—Dernier bulletin de nouvelles
2.00—Fin des émissions et fermeture

JEUDI, 9 AOUT

A.M.
6.00 Ouverture et nouvelles
6.05—Québec s'éveille
6.15—Radio-agricole
6.30—Loué soit Jésus-Christ
7.00—Nouvelles
7.05—Québec s'éveille
7.30—Jean Boileau et sa bonne humeur
7.38—Radio-sport
7.50—Loué soit Jésus-Christ
7.55—Les manchettes
8.00—Jean Boileau et sa bonne humeur
8.10—Le journal parlé
9.00—Nouvelles
9.30—Face au miroir
10.00—Nouvelles
10.05—Le Club des Dames
11.00—Nouvelles
11.05—Remue-menage
P.M.
12.00—Nouvelles
12.05—Le chemin des écoliers
1.00—Nouvelles
1.10—Nouvelles de la Rive Sud
1.15—Intermède musical
1.30—Sieste
2.00—Nouvelles
2.05—Chansonnettes
3.00—Nouvelles
3.05—A votre service
4.00—Nouvelles
4.05—Point d'orgue
4.30—Palmarès 1060
5.00—Nouvelles
5.05—Coquetel CJLR avec Jean Boileau

CKCV — 1280 kc.

MERCREDI, 8 AOUT

P.M.
5.05—Rendez-vous de 5 heures
6.35—Musique en dînant
6.50—Commentaires de M. Météo
6.55—Nouvelles
7.00—Bonsoir Paris
7.15—Coeur à coeur
7.30—Récital conjoint
7.55—Nouvelles
8.00—Bal chez Temporel
9.00—Jazz à bâtons rompus
9.25—Nouvelles
9.30—Club Richelieu
9.55—Nouvelles
10.05—Blue skies
10.25—Nouvelles
10.30—Blue skies
10.55—Nouvelles
11.00—Radio-sport CKCV
11.15—Blue skies
11.55—Nouvelles
12.00—Fermeture du poste

Ecoutez à
CKCV — 6 h. 15 a.m. et
CHRC — 4 heures p.m.

RADIO SACRE-COEUR

Demain : Paul Racine, S.J. : Le Thaumaturge de l'Oratoire St-Joseph. Chant : par M) François Vinet, de Matane.

JEUDI, 9 AOUT

A.M.
6.05—Ouverture du poste
6.06—Musique du matin
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—St-Georges
6.40—St-Georges
6.55—Nouvelles
7.00—St-Georges
7.40—Nouvelles
7.45—Nouvelles sportives
7.50—St-Georges
8.00—Calvacade Succès
8.05—St-Georges
8.15—Nouvelles J.-B. Laliberté
8.30—St-Georges
8.40—Horoscope du jour
9.00—Avis de naissance
9.05—Gymnastique matinale
9.15—Actualités
9.25—St-Georges
9.30—Chez Louise
9.55—Nouvelles
10.00—La famille Plouffe
10.15—Le téléphone sonne
10.30—Allo mon coeur
10.55—Nouvelles
11.00—Allo mon coeur
11.25—Nouvelles
11.30—Allo mon coeur
11.55—Nouvelles
P.M.
12.00—Où sont-ils donc ?
12.15—Objets perdus
12.20—Où sont-ils donc ?
12.30—M. Météo
12.35—Où sont-ils donc ?
12.45—Nouvelles
12.55—Où sont-ils donc ?
1.20—Où sont-ils donc ?
1.30—Les millionnaires de la chanson
1.55—Nouvelles
2.00—Pure fantaisie
2.30—Le club des vedettes canadiennes
2.55—Nouvelles
3.00—Juke Box 1280
3.30—Bar Bohême
3.55—Nouvelles
4.00—Bar Bohême
4.15—L'invité du jour
4.25—Avis divers et horaire de la soirée
4.30—Ecole buissonnière
4.55—Nouvelles

CBV — 980 kc.

MERCREDI, 8 AOUT

P.M.
6.00—Radio-journal
6.15—Musique en dînant
6.30—Rythmes sud-américains
7.00—Radio-journal — Opérettes
7.30—Jazz de la B.B.C.
8.00—Radio-journal Les mondes imaginés
8.30—Concert du mercredi
10.00—Trente minutes d'information
10.30—Adagio
11.00—Radio-journal — Aux portes de la nuit
12.00—Radio-journal — Blues et insomnies
1.00—Fin des émissions

JEUDI, 9 AOUT

A.M.
6.00—Ouverture du poste — Bonjour Québec
7.00—Radio-journal et prière
7.15—Radio-journal
7.25—Chronique sportive
7.35—L'eau vive
7.45—Nouvelles sportives locales
7.55—Radio-journal
8.00—Jus d'orange et café
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Coquelicot
9.30—Partage du matin
10.00—Radio-journal — Plein soleil
10.15—Une demi-heure avec...
10.45—Les propos de Michelle
11.00—Radio-journal
11.15—Vie de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
P.M.
12.00—Radio-journal — Jeunesse dorée
12.15—Les visages de l'amour
12.30—Le réveil rural
12.55—Tu es roi chez-toi
12.59—Le signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Intermède
1.15—La tête à l'ombre
1.45—Arc en ciel
2.00—Radio-journal — Le comptoir du disque
4.00—Radio-journal — Chansonnettes
2.30—A votre choix
3.00—Radio-journal —
4.15—Aux trois pignons
4.45—Faire-part
5.45 Entracte
8.55—Chronique sportive

Résultat de l'enquête sur l'enseignement au N.-Brunswick : retour à 3 universités ?

FREDERICTON (P.C.) — Le rapport de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement au Nouveau-Brunswick, publié hier, recommande de diminuer de six a trois le nombre des universités dans cette province.

Ainsi, les universités catholiques de St-Louis, à Edmundston, du Sacré-Coeur, à Bathurst, et de St-Joseph, à Moncton, seraient fusionnées et deviendraient l'Université de Moncton.

La quatrième université catholique, St-Thomas, à Chatman, se joindrait à l'Université du Nouveau-Brunswick, une institution laïque.

C'est la condition que met la Commission royale à l'obtention par les Acadiens, d'une aide gouvernementale appropriée pour leur enseignement supérieur.

Instituée en mai 1961, et présidée par le Dr John Deusch, de l'Université Queen's x Kingston, recommande de plus l'attribution de subventions réparties sur une base de cinq ans pour les collèges et les universités de la province ; au départ, ces subventions seraient de l'ordre de $300 par an et atteindraient $420 en 1966-67.

Le recteur de l'Université du Nouveau-Brunswick, le Dr Colin B. MacKay, a déclaré pour sa part que l'idéal serait de diriger les étudiants de langue française et ceux de langue anglaise dans une seule institution de façon à assurer l'échange de vues entre les deux groupes ethniques.

Le R.P. Louis M. Daigle, recteur de l'Université St-Joseph, a déclaré pour sa part que le rapport, par les recommandations qu'il soumet, tend à prévenir "une duplication des efforts" dans une province où la population n'est pas très forte mais qui dispose d'un grand nombre d'universités.

L'an dernier, les quatre universités catholiques de la province accueillaient un peu plus de 1,700 étudiants.

D'autre part, la Commission école normale française sur le domaine de l'Université de Moncton.

Giffard a sa piscine grâce aux Amis du Patro Inc., dont le président est M. M. Légaré

Les Amis du Patro de Giffard, Inc., ont officiellement inauguré, hier, la magnifique piscine de grandeur olympique qu'ils avaient commencé de construire au printemps de l'année 1961.

Il s'agit d'une réalisation qui tenait énormément au coeur d'un groupe de citoyens possédant au plus haut degré le souci des loisirs sains qu'il convient de donner à la jeunesse d'aujourd'hui.

Ce projet de $100,000.00 a été mené a bon port par le président des Amis du Patro de Giffard, Inc., M. Marcel Légaré.

Hier après-midi, comme en fait foi l'une de ces photos, les enfants ont pris leurs ébats dans cette magnifique piscine de 50 par 82 pieds construite à proximité de l'Ecole Samuel de Champlain, sur le plateau nord de la Cité de Giffard, dont les plans furent tracés par M. l'architecte Henri Talbot.

Hier, les enfants bénéficiaient de cette piscine qui contient 225,000 gallons d'eau épurée par trois filtres de taille. Demain, toute la population pourra profiter de ce gigantesque bain public dans lequel 300 personnes pourront, en même temps, se livrer à leur sport préféré : la natation.

Les Amis du Patro de Giffard, Inc., ont déjà versé plus de $45,000 pour cette piscine. Ils devront trouver encore $50,000 pour compléter la réalisation de ce "complexe" récréatif et sportif, soit la rampe de protection, les vestiaires, etc.

Aux fins d'en arriver le plus vite possible à la réalisation de toutes les parties de ce "complexe", les Amis du Patro de Giffard, Inc., invitent la population à donner fidèlement à "la part à Dieu", dont ils bénéficient d'une portion, et à souscrire, non moins généreusement à une collecte spéciale qui se fera ce soir, entre 6 et 7 heures.

L'inauguration de la piscine des Amis du Patro de Giffard, Inc., a été marquée par une parade de chars allégoriques fabriqués par les enfants qui fréquentent le Patro d'été des Amis du Patro et des Pères de St-Vincent de Paul. Le Jean-Luc Grenier est son assistant. Le Patro de Giffard compte aussi plusieurs moniteurs et monitrices qui s'occupent des quelques 300 enfants qui se récréent à cet endroit.

Au lieu d'aboutissement de la parade, des discours ont été prononcés par S. H. le maire de la Cité de Giffard, le Dr Pierre Roy, par M. Edmond Robitaille, président de la Commission scolaire de Giffard, par M. Marcel Roy, marguillier en charge à la Fabrique de Giffard, par M. Marcel Légaré, qui agissait comme maître de cérémonie, et par le R.P. Gérard Dufour.

Ces mêmes personnes, avec Père Gérard Dufour à la direction de ce Patro. Le Frère en plus le chef de police de la Cité de Giffard, le colonel J.-A. Donnelly, ont agi comme juge des chars allégoriques.

Les responsables des loisirs sains procurés aux jeunes, dont on voit quelques figures sur les autres vignettes, sont : MM. Marcel Légaré président ; Jos. Bégin, vice-président ; Jean-Guy Fortier, secrétaire ; Laurent Gingras, trésorier ; Laurent Lortie, Lionel Lafrance, Maurice Taillon, Robert Hallé, Gérard Thibault, Paul Gagnon et Paul Roy, directeurs.

Sociétés commerciales et taxe de vente à payer

TORONTO (P.C.) — Le gouvernement de l'Ontario songe à tenir une enquête afin de déterminer si les sociétés commerciales entent d'éviter de payer la taxe de vente provinciale de trois pour cent en effectuant leurs achats dans les autres provinces.

Le trésorier J. N. Allan a fait savoir hier que son département doit nommer des auditeurs pour vérifier les transactions des compagnies.

Cette déclaration fait suite aux révélations faites lundi à Victoria à la troisième conférence des premiers ministres provinciaux.

Le premier ministre Jean Lesage avait alors déclaré que cette question était l'un des principaux item à l'ordre du jour.

M. Allan a dit pour sa part que le gouvernement de l'Ontario n'a pas de preuve concrète que l'évitement de cette taxe soit devenu monnaie courante mais des porte-parole du gouvernement québecois soutiennent que le Québec perd ainsi plusieurs millions par an.

Salle de Montre des Produits "EMERSON"

● *Québec-Ouest vient de s'enrichir d'une nouvelle maison d'affaires chargée de la distribution des radios, phonographes et téléviseurs de marque Emerson. Incorporée sous le nom de Athinson Larochelle Topping, elle est située au 615, Blvd Pierre-Bertrand. L'avant-première, devant durer jusqu'à demain, permettra aux marchands de prendre meilleure connaissance des caractéristiques de la marque Emerson. Dans l'ordre habituel : Claude Germain, Jean-Paul Topping, Bill Atkinson et Benoit Nadeau.*

Demande de la Cité de Granby

Droit d'exproprier hors de la ville ; élargir l'aire de zonage et d'urbanisme

GRANBY (P.C.) — La cité de Granby adressera avant le 10 août prochain à l'Union des municipalités du Québec, une résolution par laquelle elle demande que des pressions soient faites auprès du gouvernement pour que les villes aient le droit d'exproprier en dehors de leurs limites et, d'autre part que les plans d'urbanisme et de zonage d'une ville soient respectés dans un rayon de trois milles de ses limites. Le maire Horace Boivin, qui a proposé cette résolution, a souligné que ces plans d'urbanisme et de zonage devaient être respectés aux alentours des villes afin d'éviter la construction de cabanes ou autres édifices divers érigés sans plan préétabli et sans ordre; le maire a déclaré que la plupart des villes progressives de la province faisaient face au même problème. Selon lui, elles sont appelées, un jour ou l'autre, à étendre leurs limites et acquérir ainsi un territoire dépourvu d'urbanisme et de plan. C'est l'échevin Emilien Ouellette qui a, de son côté, propose que les villes aient le droit d'exproprier en dehors de leurs limites afin de permettre leur expansion tant domiciliaire qu'industrielle.

4,000 MILITAIRES RUSSES À CUBA

Miami. — (P.A.) — Un bulletin d'un poste de radio de Miami a annoncé, hier soir, le débarquement de 4,000 militaires russes à Cuba.

Selon le rapport du poste MMIE, des informateurs dignes de foi ont fait savoir que cinq navires ont débarqué 2,500 militaires le 29 juillet dans la province de Pinar del Rio, dans l'ouest de l'île.

Le bulletin précise que 1,800 autres soldats sont débarqués les 30 et 31 juillet.

"Les Russes dépêchent des troupes parce que le premier ministre Fidel Castro craint une révolution prochaine du peuple cubain", a expliqué le commentateur.

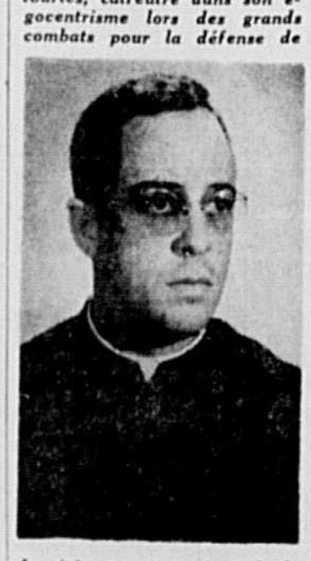
Missionnaire d'Haïti

● *Le chanoine Robert Margon, curé-fondateur de la Mission de l'Ile-à-Vache, du diocèse des Cayes, en Haïti, a fait part dernièrement des besoins urgents du missionnaire et des conditions de travail héroïques auxquelles celui-ci doit s'astreindre.*

Dans son cas, il est seul, sans sans vicaire ni religieuses, prendre charge de 5,000 âmes dispersées. L'Ile-à-Vache, longue de quelque 13 milles, est située au sud de la grande Ile d'Haïti. "Constater dans vos villes et à travers vos riches campagnes, tant de svelles clochers qui disent que toutes vos églises sont finies, alors qu'en terre de mission, rien ne peut être fini parce que tout est à commencer, c'est comme un rêve!".

Il devait préciser au cours de son allocution à l'église Saint-Jean-Baptiste : "J'ai encore des tonnelles de paille, ou des tentes constituées par des voiles de bateaux, pour le culte divin. Parfois, un tambour de freins de camion suspendu à une branche d'arbre tient lieu de cloche pour appeler les fidèles à la messe et à l'école. On ne peut donc penser ni au plafond, ni à une balustrade, ni à un garde-fou d'une galerie de presbytère ... ni même fermer complètement la chapelle qui doit servir en même temps d'école ouverte aux quatre vents...". Pour le prêtre-missionnaire, les conditions de travail apostolique sont inexorables : Il devra, en attendant d'avoir un pied à terre dans chacune des dessertes, passer la nuit à la spartiate, souvent dans quelque chaumière rustique, sur un hamac de corde, ou dans un petit bateau sur la mer".

Il devait conclure en priant ses auditeurs "de ne pas être comme le citoyen en pantoufles, calfeutré dans son égocentrisme lors des grands combats pour la défense de



la cité, et qui, au jour de la victoire, aura à regretter amèrement son absence au bon moment, pour les lauriers de la gloire. Vous n'avez pas idée du bien qu'on peut faire en pays de mission ou de l'élan qu'on peut donner à la propagation de l'erreur, avec quelques dollars, un pansement gratuit, quelques comprimés d'aspirine ou du linge offert en cadeau aux malheureux de nos campagnes".

A tous ceux qui voudront bien lui envoyer leur obole, si minime fut-elle, le chanoine Robert Margron enverra une photo de sa mission ainsi que le texte de son chant "Notre-Dame des flots". Pour les fins de la poste, on peut lui écrire à l'adresse du presbytère de St-Jean-Baptiste, 490, rue St-Jean, Québec 4.

Premier paiement

OTTAWA (P.C.) — M. Alvin Hamilton, ministre fédéral de l'Agriculture, a annoncé hier que le gouvernement effectuera un premier paiement de $1.50 le boisseau pour le blé de l'Ouest, au cours de l'année de moissons 1962-63. C'est la première augmentation de ce genre de subventions accordées, de puis 1949-50, au début d'une année de moissons.

Ce premier paiement représente une augmentation de 10 cents le boisseau par rapport à l'année de moissons 1961-62.

M. Hamilton a galement annoncé que les premiers paiements pour l'avoine et l'orge, au cours de la nouvelle année de moissons qui a commencé le 1er août, ne subiront pas de changements.

Ces premiers paiements sont versés par la Commission canadienne du blé ux fermiers, sur livraison des céréales aux silos locaux.

Le Japon proteste

TOKYO (P.A.) — Le Japon a protesté contre la reprise des essais nucléaires par l'Union soviétique. C'est le ministère japonais des Affaires étrangères qui a annoncé cette nouvelle.

Calendrier

MERCREDI, 8 AOUT 1962

S. Cyriaque et ses Compagnons, martyrs

QUARANTE - HEURES St-Laurent (I.O.)

Demain :
S. Jean-Bapt.-Marie-Vianney, conf.

SOLEIL :	Lever :	5.36
	Coucher :	8.07
LUNE :	Lever :	2.45
	Coucher :	12.54

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 1.21 a.m. — .... p.m.
Basses : 7.59 a.m. — 8.09 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN AOUT

Premier quartier ..	le	8	à	11.55 a.m.
Pleine lune	le	15	à	4.10 p.m.
Dernier quartier ..	le	22	à	6.27 a.m.
Nouvelle lune	le	29	à	1.19 p.m.

N.B.—L'horaire indiqué est d'après l'heure avancée de l'Est.

Signaux à partir de Jupiter !

GRAHAMSTOWN, Afrique du Sud (Reuters) — Un professeur de prysique de l'université Rhodes affirme qu'il capte des signaux de radio de Jupiter sur deux longueurs d'onde depuis le 24 juillet.

PROFESSEUR DEMANDE
pour enseigner au cours secondaire, 8ème et 9ème années générales. Très bon salaire.
Le Président,
Commission Scolaire de l'Islet Paroisse, P. Q.

GRANDE KERMESSE
SALLE PAROISSIALE DE BOISCHATEL DE JEUDI SOIR A DIMANCHE SOIR.

BONNE DEMANDEE
On demande une servante honnête et laborieuse pour jeune ménage. Pas de gros lavage. Salaire : $25.00 par semaine, logée et nourrie. S'adresser au 1155 de la rue Bonin, Sillery.

Trois instituteurs diplômés, ou trois institutrices ayant les aptitudes pour enseigner une classe de sixième année garçons.
Salaire des instituteurs : $3,800.00 à $7,000.00
Salaire des institutrices : $2,900.00 à $5,900.00
selon les diplômes et les années d'expérience.
Fournir le numéro de téléphone.
La Commission Scolaire de St-Eustache
Jean Paquin, secrétaire-trésorier,
213, rue St-Eustache. — GRanit 3-4881